

MODE D'EMPLOI



BERNINA 735 PRO

BERNINA
made to create

Nous sommes fiers de vous offrir une expérience de couture parfaite !



Depuis 1893, BERNINA est une garantie de qualité exceptionnelle. En tant qu'entreprise suisse de tradition, nous fabriquons nos produits à partir de matériaux de qualité supérieure et les soumettons à des tests approfondis, ce qui garantit des performances élevées et une longue durée de vie. Durant toutes ces années, nous sommes toujours restés fidèles à notre philosophie d'entreprise - nous voulons offrir à nos clientes et clients une expérience de couture incomparable.

Chaque BERNINA se distingue par une technologie de pointe, associée à des innovations dans les domaines du matériel et des logiciels. Nous souhaitons en effet que vous puissiez profiter pleinement de la création, car le but de la création est de transformer vos idées en quelque chose qui vous rende heureuse, vous et les autres.

C'est dans cet esprit que je vous souhaite de nombreux moments de joie avec votre BERNINA 735 PRO.

A handwritten signature in black ink, reading "H. P. Ueltschi". The signature is fluid and cursive.

Cordialement, votre
Hanspeter Ueltschi
Propriétaire de BERNINA

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES 5

Remarques générales 8

Ma BERNINA

1 Bienvenue dans l'univers de BERNINA..... 10

2 Introduction 11

2.1 Machine 11

2.2 Accessoires 15

2.3 Interface utilisateur 19

2.4 Aide et conseils..... 21

3 Réglage de la machine 23

3.1 Préalablement à la première utilisation de la machine 23

3.2 Poste de travail 23

3.3 Brancher la machine et la mettre en marche 23

3.4 Préparer la machine pour la couture 23

3.5 Préparer la machine pour broder..... 23

3.6 Pédale 24

3.7 Ranger les accessoires..... 24

3.8 Table rallonge..... 25

3.9 Levier de genou 26

3.10 Plaque à aiguille..... 27

3.11 Aiguille 27

3.12 Fil supérieur 31

3.13 Fil de canette 34

3.14 Pied-de-biche..... 36

3.15 Transport du tissu 37

3.16 Module de broderie 38

3.17 Réglages de la machine 39

3.18 Préférences personnelles..... 40

3.19 Réglages de couture 40

3.20 Réglages de broderie 43

Couture

4 Écran Couture..... 45

4.1 Barre d'état 45

4.2 Sélection de point..... 46

5 Récapitulatif des points..... 48

5.1 Points utilitaires 48

5.2 Points décoratifs 50

5.3 Alphabets 51

5.4 Boutonnieres 51

5.5 Points quilt 53

6 Préparer et modifier le motif de point..... 54

6.1 Charger le motif de point..... 54

6.2 Modification du motif de point 54

6.3 Boutonnieres 56

6.4 Programme de reprisage 58

6.5 Gestion des motifs de point 59

6.6 Combinaison de motifs de point 59

7 Points d'arrêt..... 63

8 Quilt à mains libres avec la régulation de point..... 64

8.1 Régulation de point 64

9 Techniques de couture 66

Broderie

10 Informations générales sur la broderie..... 67

11 Écran de broderie..... 69

11.1 Barre d'état..... 70

11.2 Barre des niveaux..... 71

11.3 Sélection des motifs de broderie 71

12 Préparer et modifier le motif de broderie..... 73

12.1 Charger un motif de broderie 73

12.2 Modification du motif de broderie 73

12.3 Lettrage 79

12.4 Enregistrer le motif de broderie 79

13 Broder le motif de broderie 80

13.1 Vue d'ensemble de la broderie..... 80

13.2 Broder 81

Maintenance

14 Entretien et nettoyage 82

14.1 Logiciel 82

14.2 Machine 82

15 Stockage et élimination..... 88

15.1 Stocker la machine..... 88

15.2 Éliminer la machine..... 88

16 Messages d'erreur..... 89

17 Dépannage 94

18 Spécifications techniques 100

Annexe

19 Motif de point.....	101
19.1 Points utilitaires	101
19.2 Points décoratifs	101
19.3 Boutonnieres	104
19.4 Points quilt	104
19.5 Points de BSR.....	104
20 Motifs de broderie	105
20.1 Projets	105
20.2 Effets décoratifs.....	107
20.3 Fleurs.....	111
20.4 Animaux.....	117
20.5 Enfants	119
20.6 Quilter	125
20.7 Loisirs	128
20.8 Saisons	132
20.9 Dentelle	138
20.10 Cadres.....	141
20.11 Monogrammes modernes.....	143
20.12 Mini.....	146
Index alphabétique.....	149

Veillez lire attentivement ces prescriptions de sécurité avant d'utiliser la machine. Lisez attentivement ces directives d'emploi dans leur intégralité avant d'utiliser la machine.

DANGER

Pour assurer la protection contre les décharges électriques, il convient de respecter les instructions suivantes :

- ▶ Ne jamais laisser la machine sans surveillance tant qu'elle est connectée au réseau électrique.
Immédiatement après l'utilisation et avant le nettoyage de la machine, arrêter la machine et débrancher le cordon secteur de la prise.

Pour la protection contre les blessures des personnes, il convient de respecter les instructions suivantes :

- ▶ Ne jamais regarder le faisceau laser directement ou avec un instrument optique (par exemple, une loupe).
Si le laser est endommagé ou défectueux, faire contrôler ou réparer le laser dans le magasin spécialisé BERNINA le plus proche.
- ▶ Ne jamais regarder directement dans la lumière LED avec un instrument optique (par exemple, une loupe).
Si la lampe à LED est endommagée ou défectueuse, la faire contrôler ou réparer chez le revendeur spécialisé BERNINA le plus proche.
- ▶ Arrêter la machine avant toute intervention dans la zone de l'aiguille.
- ▶ Avant de démarrer la machine, refermer tous les couvercles/capots.

PRUDENCE

Pour la protection contre les brûlures, le feu, les chocs électriques ou les blessures de personnes, il convient de respecter les instructions suivantes.

Généralités

- ▶ Cette machine doit être exclusivement utilisée pour les fonctions auxquelles elle est destinée et qui sont décrites dans ces directives d'emploi.

Environnement de travail

- ▶ Ne jamais utiliser la machine à l'extérieur.
- ▶ Utiliser la machine uniquement dans des locaux secs.
- ▶ Ne jamais utiliser la machine dans un environnement humide ou mouillé.
- ▶ Ne pas utiliser la machine dans des endroits où des produits à gaz propulseur (sprays) ou à oxygène sont utilisés.
- ▶ Ne pas utiliser la machine dans des endroits où il y a enrichissement en oxygène.

État technique

- ▶ Ne jamais utiliser la machine à l'état humide ou mouillé.
- ▶ Ne jamais utiliser la machine si celle-ci ne fonctionne pas correctement.
- ▶ Ne pas utiliser cette machine si la fiche d'alimentation électrique ou le câble secteur est endommagé.
- ▶ Ne pas utiliser la machine si elle est tombée, qu'elle est endommagée ou qu'elle est tombée dans l'eau.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- ▶ Si la machine est endommagée ou si elle ne fonctionne pas correctement, la faire réviser ou réparer chez le revendeur spécialisé BERNINA le plus proche.
- ▶ Toutes les ouïes d'aération de la machine ainsi que la pédale de commande doivent être exemptes de peluches/fibres, poussières et résidus de tissu.
Ne pas utiliser la machine si les fentes d'aération sont obstruées.

Accessoires et consommables

- ▶ Utiliser uniquement les accessoires originaux recommandés par le fabricant.
- ▶ Toujours utiliser une plaque à aiguille BERNINA d'origine.
L'utilisation d'une plaque à aiguille inappropriée peut entraîner une cassure de l'aiguille.
- ▶ Utiliser exclusivement des aiguilles droites d'excellente qualité.
Les aiguilles tordues ou endommagées peuvent entraîner une cassure d'aiguille.
- ▶ Cette machine est doublement isolée.
Utiliser exclusivement des pièces de rechange d'origine. Tenir compte des indications relatives à l'entretien des produits à double isolation.
- ▶ Pour lubrifier la machine, utiliser exclusivement l'huile recommandée par BERNINA.

Utilisation conforme à l'usage prévu

- ▶ La machine peut être utilisée, nettoyée et entretenue par des enfants à partir de 8 ans ou par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont restreintes ou si elles ne possèdent pas l'expérience et les connaissances suffisantes.
Ces personnes doivent être sous surveillance lorsqu'elles utilisent la machine, ou il convient de s'assurer qu'elles savent

comment utiliser la machine en toute sécurité et connaissent les dangers associés à son utilisation.

- ▶ Les enfants ne doivent pas jouer avec la machine.
Redoublez de vigilance lorsque la machine est utilisée par des enfants ou en présence d'enfants.

- ▶ N'utiliser la machine qu'avec le cordon secteur fourni.

Le cordon secteur prévu pour les États-Unis et le Canada (connecteur NEMA 1-15) doit uniquement être utilisé pour une tension secteur maximale de 150 V mise à la terre.

Si la machine est utilisée dans un pays autre que le pays d'origine, il faut se procurer le cordon secteur qui convient pour ce pays auprès du revendeur BERNINA spécialisé.

- ▶ Utiliser exclusivement une pédale de commande du type LV-1.
- ▶ Ne pas introduire d'objets dans les orifices de la machine.
- ▶ Aucun objet ne doit être posé sur la pédale de commande.
- ▶ Pendant la couture, guider toujours doucement le tissu. Tirer et pousser le tissu peut entraîner une cassure de l'aiguille.
- ▶ Tenez les doigts éloignés de toutes les pièces mobiles.
Une grande prudence est de mise dans la zone de l'aiguille.
- ▶ Ne soulever la machine que par la poignée.
- ▶ Pour toutes activités impliquant l'aiguille – par ex. avant d'enfiler ou de changer l'aiguille, d'enfiler le fil du crochet ou de changer le pied-de-biche – arrêter la machine.

Pour arrêter la machine, mettre l'interrupteur principal sur «0».

- Lorsque des éléments de protection sont retirés, lorsque la machine est huilée ou lorsque d'autres travaux de nettoyage et d'entretien mentionnés dans ce mode d'emploi sont effectués, mettre la machine hors tension et débrancher la fiche d'alimentation de la prise de courant.
- Retirer la fiche d'alimentation de la prise en tirant sur la fiche. Ne pas tirer sur le câble.

BIEN CONSERVER LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Symboles de sécurité sur la machine

Symbole

Signification



Attention. Avant d'utiliser la machine, fermer les portes, les couvercles et les capots.

Attention, pièces mobiles. Pour réduire le risque de blessures, éteindre la machine avant les opérations d'entretien. Monter les recouvrements.

Déclaration de conformité FCC

(Pour les États-Unis et le Canada)

Société responsable : BERNINA International AG, Seestrasse 161, 8266 Steckborn, SCHWEIZ

Nom du produit : BERNINA 735 PRO

Cet appareil est conforme aux dispositions du paragraphe 15 des directives de la FCC (Federal Communications Commission), l'autorité fédérale américaine en matière de télécommunications. Le fonctionnement de cet appareil est soumis aux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) l'appareil doit supporter les interférences nuisibles, y compris celles susceptibles de provoquer des fonctions indésirables.

Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites imposées à un appareil numérique de classe B, conformément aux spécifications du paragraphe 15 des règles de la FCC. Ces spécifications définissent une protection adéquate contre de telles interférences dans un espace clos. Cet appareil peut générer, utiliser et émettre de l'énergie RF. Par conséquent, en cas d'installation et d'utilisation non conforme, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans certains cas. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être constaté en allumant et en éteignant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter l'antenne ou la placer à un autre endroit.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise située sur un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur.
- Contacter le magasin spécialisé BERNINA ou un technicien radio/télévision expérimenté.

Tout changement ou modification de l'appareil non expressément autorisé par BERNINA peut invalider la compatibilité électromagnétique (CEM) et entraîner le retrait de l'autorisation d'utilisation de cet appareil.

Mise à disposition du mode d'emploi

Le mode d'emploi fait partie intégrante de la machine.

- Le mode d'emploi de la machine doit être conservé à un endroit approprié à proximité de la machine et être mis à disposition à des fins de consultation.
- En cas de transmission de la machine à un tiers, le mode d'emploi doit être joint à la machine.
- La version la plus récente du manuel d'instructions complet peut être téléchargée à partir de www.bernina.com/735pro-support.

Équipement et contenu de livraison

Des illustrations sont utilisées à titre d'exemple dans la présente notice d'instructions. Les machines et accessoires montrés sur les illustrations ne correspondent pas obligatoirement au contenu effectif de la livraison de votre machine. Les accessoires livrés avec la machine peuvent différer selon les pays. Vous pouvez acheter les accessoires évoqués ou illustrés qui ne font pas partie du contenu de la livraison en tant qu'accessoire en option auprès de votre revendeur BERNINA. Vous trouverez d'autres accessoires sous www.bernina.com/735-pro#!accessories.

Pour des raisons techniques et à des fins d'amélioration du produit, des modifications peuvent être apportées par rapport à l'équipement de la machine et au contenu de la livraison à tout moment et sans préavis.

Contrôle de qualité BERNINA

Les machines BERNINA sont toutes assemblées avec soin et soumises à un test fonctionnel exhaustif. C'est pourquoi le compteur de points intégré indique que des points ont déjà été cousus sur la machine, mais ceux-ci ont uniquement servi à des fins d'essais et de contrôle de qualité. Malgré le nettoyage approfondi qui a suivi, il peut le cas échéant encore y avoir des résidus de fil dans la machine.

Maintenance des produits doublement isolés

Un produit doublement isolé est équipé de deux unités d'isolation au lieu d'une mise à terre. Aucun agent de mise à terre n'est intégré dans un produit doublement isolé et ne devrait donc pas être utilisé. La maintenance d'un produit doublement isolé exige la plus grande pru-

dence et des connaissances approfondies du système et ne devrait donc qu'être effectuée par un technicien qualifié. N'utilisez que des pièces détachées originales pour le service et les réparations. Un produit à double isolation est désigné de la manière suivante : *double isolation* ou *doublement isolé*.

 Ce symbole peut également caractériser un tel produit.

Protection de l'environnement

BERNINA International AG s'engage pour la protection de l'environnement. Nous nous efforçons de maximiser la compatibilité environnementale de nos produits en améliorant sans cesse leur conception et la technologie de production dans ce sens.



La machine est marquée du symbole représentant une poubelle barrée. Cela signifie que la machine ne doit pas être jetée avec les déchets ménagers lorsqu'elle ne sert plus. Du fait d'une élimination inappropriée, des substances dangereuses risquent de gagner la nappe phréatique et par conséquent contaminer notre chaîne alimentaire et ainsi nuire à notre santé.

La machine doit être déposée gratuitement à un point de collecte prévu pour les appareils électroménagers usagers ou à un point de dépôt en vue du recyclage de la machine. Des informations sur les points de collecte peuvent être obtenues auprès de la municipalité dont vous dépendez. Lors de l'achat d'une machine neuve, le revendeur est obligé de reprendre gratuitement l'ancienne machine et de l'éliminer de manière appropriée.

Si la machine contient des données personnelles, il vous incombe de supprimer ces données vous-même avant restitution de la machine.

Explication des symboles

DANGER

Signale un danger à risque élevé entraînant des blessures graves voire même la mort s'il n'est pas évité.

AVERTISSEMENT

Signale un danger à risque moyen pouvant entraîner de graves blessures s'il n'est pas évité.

PRUDENCE

Signale un danger à risque faible pouvant entraîner des blessures légères ou moyennes s'il n'est pas évité.

ATTENTION

Signale un danger pouvant entraîner des dommages matériels s'il n'est pas évité.

Votre BERNINA 735 PRO vous permet de coudre, broder et quilt. Cette machine permet de travailler sans problème aussi bien les tissus fins en soie ou en satin que les tissus épais en lin, en polaire ou en jean. De nombreux points utilitaires, points décoratifs, boutonsnières et motifs de broderie sont à votre disposition.

Autres Informations



D'autres fiches d'information sont jointes à votre BERNINA 735 PRO.

Vous trouverez la version actuelle de votre mode d'emploi ainsi que d'autres informations sur la machine et les accessoires sur notre page web.

bernina.com

Made to create, tel est le slogan de BERNINA. Non seulement nos machines vous aident à réaliser vos idées, mais nous vous proposons en outre une foule d'idées et d'instructions pour vos projets ainsi que la possibilité d'échanger avec d'autres passionnés de couture, de quilt et de broderie. Nous espérons que vous aurez plaisir à les découvrir.

Canal YouTube de BERNINA



Nous proposons sur YouTube une large sélection de vidéos d'instructions et d'aide relatives aux principales fonctions de nos machines.

Vous y trouverez également des explications détaillées sur de nombreux pieds-de-biche pour que vos projets soient de véritables réussites.

youtube.com/BerninaInternational

Disponible en anglais et en allemand.

« inspiration » – le magazine de couture créatif et la boutique en ligne avec des patrons de couture



Vous recherchez des idées, des patrons et des instructions pour vos projets de couture ? Le magazine BERNINA «inspiration» est exactement ce dont vous avez besoin. De parution trimestrielle, «inspiration» fournit d'épatantes idées de couture et de broderies. Des tendances saisonnières de la mode aux idées de décoration originales pour votre intérieur ou à d'adorables suggestions de couture pour les enfants en passant par les accessoires en vogue et des conseils pratiques.

Le magazine est disponible en anglais, allemand, néerlandais et français.

Dans notre boutique en ligne, vous trouverez le magazine «inspiration» sous forme numérique ou sous forme imprimée, à l'unité ou avec abonnement. De plus, vous y découvrirez de nombreux patrons à télécharger ! Regardez aussi sous :

inspiration.bernina.com

Vous pouvez aussi nous suivre sur Instagram (@inspiration.sewing.magazine).

Blog BERNINA



Des instructions raffinées, des patrons et des modèles de broderie gratuits ainsi que de nombreuses nouvelles idées sont à découvrir chaque semaine sur le blog de BERNINA. Nos expert-e-s vous prodiguent de précieux conseils et des instructions pas à pas pour obtenir le résultat souhaité. Dans la communauté, vous pouvez charger vers l'amont vos projets personnels et échanger avec d'autres passionnés de la couture, du quilt et de la broderie.

bernina.com/blog

Disponible en anglais, en allemand, en néerlandais et en français.

BERNINA Social Media



Suivez-nous sur les réseaux sociaux et découvrez nos événements, des projets captivants ainsi que des conseils et astuces ayant trait à la couture, au quilt et à la broderie. Nous vous tenons informés des actualités et nous nous réjouissons de pouvoir vous montrer l'un ou l'autre aspect remarquable de l'univers BERNINA.

bernina.com/social-media

Application BERNINA Stitchout



Les machines à broder BERNINA compatibles WiFi peuvent être utilisées avec l'application BERNINA Stitchout. Dès que la machine est connectée à l'application, le processus de broderie peut être suivi et surveillé via le smartphone. L'application indique l'état d'avancement du motif de broderie, la prochaine couleur et la durée totale du processus de broderie. De plus, des messages s'affichent si le fil est cassé ou si la broderie est terminée. L'application est disponible dans l'App Store d'Apple et dans le Google Play Store.

bernina.com/stitchout-app

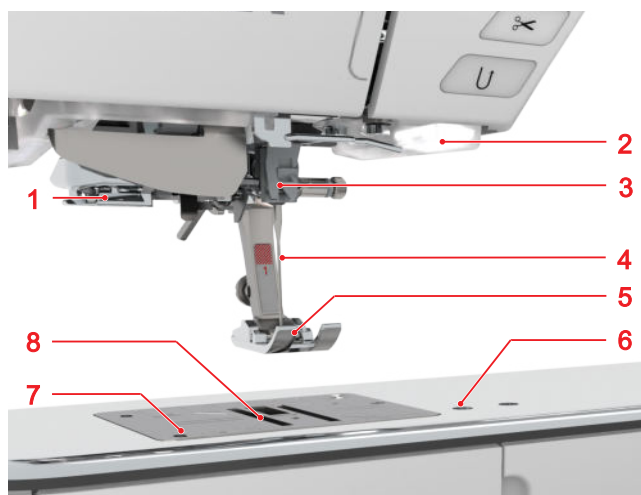
2.1 Machine

Face avant



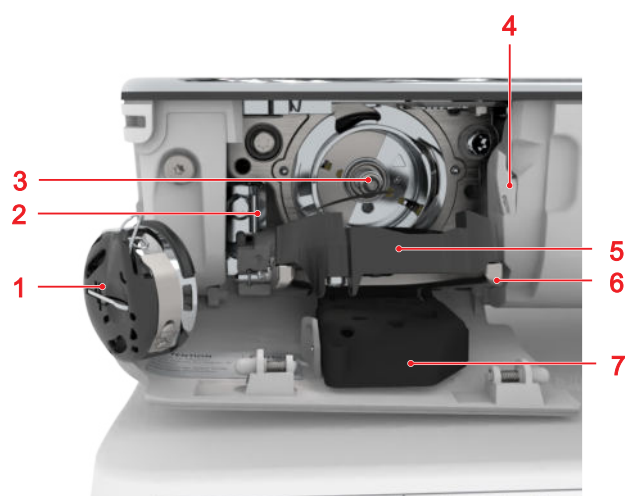
1 Raccord pour le module de broderie 2 Couvercle du crochet 3 Zone des aiguilles 4 Coupe-fil 5 Recouvrement du donneur de fil 6 Connexion pour la table rallonge 7 Connexion pour le levier de genou

Zone des aiguilles



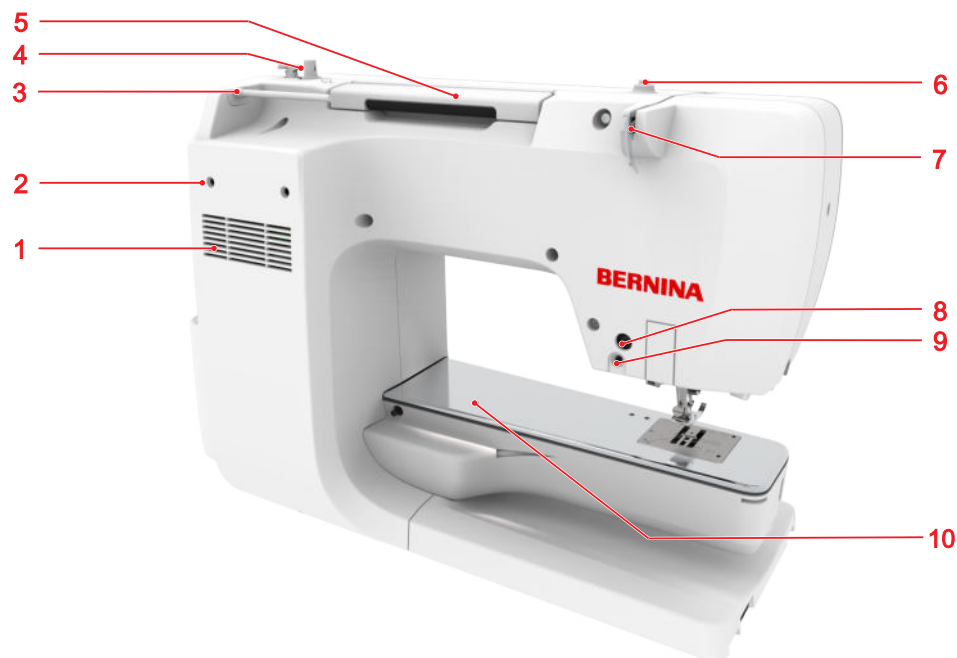
1 Enfileur 2 Éclairage 3 Porte-aiguille 4 Aiguille 5 Pied-de-biche 6 Raccord pour les accessoires de couture 7 Plaque à aiguille 8 Griffes d'entraînement

Zone du crochet



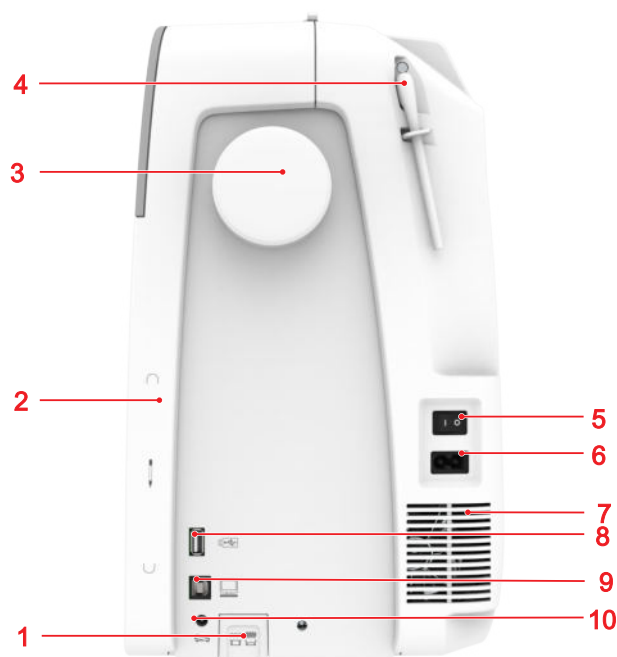
1 Boîtier de canette 2 Levier de désengagement 3 Crochet 4 Coupe-fil 5 Couvercle de la coursière 6 Étrier de fermeture 7 Surveillance du fil de canette

Face arrière



1 Fentes d'aération 2 Raccord pour le porte-bobine multiple 3 Support de bobine de fil, horizontal 4 Unité de bobinage avec coupe-fil 5 Poignée 6 Guide-fil, rembobineur 7 Guide-fil, derrière 8 Raccord pour les accessoires 9 Raccord BSR 10 Raccord d'anneau de reprisage

Côté droit



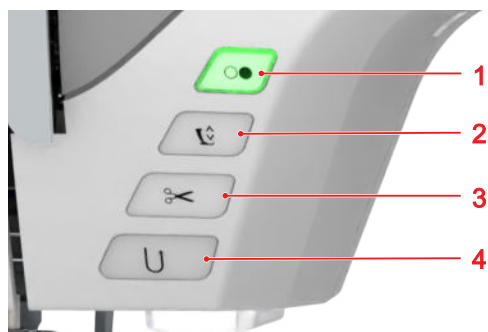
1 Griffes d'entraînement en haut/en bas 2 Support magnétique pour le stylet 3 Volant 4 Support de bobine, vertical 5 Interrupteur principal 6 Raccord du câble secteur 7 Fentes d'aération 8 Port USB, type A 9 Raccord de service 10 Prise pour pédale

Éléments de commande



1 Touches de fonction au-dessus de l'aiguille 2 Éléments de commande à gauche 3 Écran 4 Éléments de commande à droite

Touches de fonction au-dessus de l'aiguille



1 Marche/Arrêt 2 Pied-de-biche en haut/en bas
3 Coupe-fil 4 Couture en marche arrière

Marche/Arrêt

La touche **Marche/Arrêt**  vous permet de démarrer et d'arrêter la machine.

- Est allumée en vert quand la machine est prête.
- Est allumée en rouge si la machine n'est pas prête.
- N'est pas allumée si la machine coud ou brode.

Pied-de-biche en haut/en bas

La touche **Pied-de-biche en haut/en bas**  vous permet de relever et d'abaisser le pied-de-biche.

Selon la position de départ, le pied-de-biche est soit complètement relevé soit abaissé en position de suspens.

Dans les réglages, vous pouvez définir la hauteur de la position en suspens.

Coupe-fil

La touche **Coupe-fil**  vous permet de couper automatiquement le fil supérieur et le fil de canette.

La machine s'arrête éventuellement, l'aiguille et le pied-de-biche sont abaissés, le fil supérieur et le fil de canette sont coupés.

CONSEIL

Dans les paramètres de couture **Touches de fonction**  vous pouvez affecter d'autres fonctions à la touche.

Couture en marche arrière

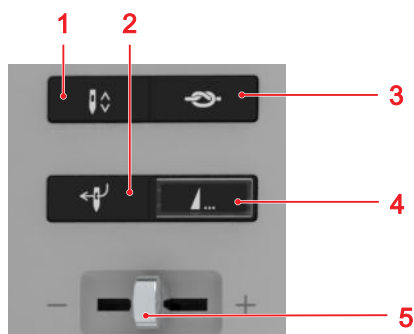
La touche **Couture en marche arrière** ↶ vous permet de coudre en marche arrière tant que vous appuyez dessus.

Dans les réglages vous pouvez programmer si la fonction **En permanence en marche arrière** ou la fonction **Point par point en marche arrière** doivent être exécutées.

Dans les applications suivantes, vous pouvez programmer la longueur avec la touche **Couture en marche arrière** ↶ :

- Programmes de boutonnieres
- Programme de reprisage
- Points de tapering
- Programme de compteur de points
- Points avec programme de points d'arrêt

Éléments de commande à gauche



1 Position d'aiguille en haut/en bas 2 Enfileur automatique 3 Points d'arrêt 4 Fin de motif 5 Régulateur de vitesse

Position d'aiguille en haut/en bas

La touche **Position d'aiguille en haut/en bas** ↕ vous permet de relever ou d'abaisser l'aiguille.

Selon la position de départ de l'aiguille, celle-ci est relevée ou abaissée. Avant d'abaisser l'aiguille, le pied-de-biche est abaissé.

Points d'arrêt

La touche **Points d'arrêt** ⏸ vous permet de coudre automatiquement le nombre de points d'arrêt programmé.

Si vous appuyez sur la touche avant la couture, les points d'arrêt sont cousus au début de la couture.

Si vous appuyez sur la touche pendant la couture, les points d'arrêt sont immédiatement cousus et la machine s'arrête.

CONSEIL

Dans les paramètres de couture **Touches de fonction** ⚙ vous pouvez affecter d'autres fonctions à la touche.

Enfileur automatique

Avec la touche **Enfileur automatique** ⚙, vous pouvez enfiler automatiquement l'aiguille.

La touche **Marche/Arrêt** ⏻ est désactivée et allumée en rouge. Le fil supérieur est enfilé dans l'aiguille.

Si l'aiguille est en mauvaise position, l'aiguille est tout d'abord amenée dans la position correcte.

Fin de motif

La touche **Fin de motif** ⏹ vous permet d'arrêter la machine à la fin d'un motif de point ou d'une combinaison de motifs de point.

Si vous appuyez sur la touche avec le commencer à coudre, la touche est activée et l'icône **Arrêt** ⏻ est affichée dans l'aperçu du point.

Si vous appuyez sur la touche pendant la couture, la machine s'arrête à la fin du motif. Si la machine a été arrêtée au milieu d'un motif, le motif est terminé dès que le processus de couture est poursuivi. Si la fonction **Répéter** 🔁 est activée, la machine s'arrête à la fin des répétitions paramétrées.

CONSEIL

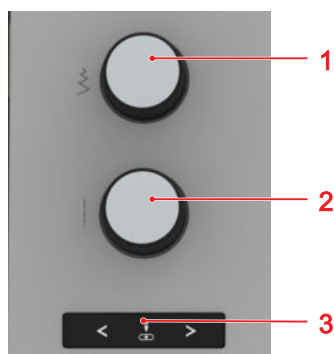
Dans les paramètres de couture **Touches de fonction** ⚙ vous pouvez affecter d'autres fonctions à la touche.

Régulateur de vitesse

Le régulateur de vitesse vous permet de régler la vitesse de couture et de broderie.

Pour un meilleur contrôle pendant la couture ou la broderie, vous pouvez régler la vitesse maximale de couture ou de broderie dans les paramètres.

Éléments de commande à droite



1 Bouton multifonction en haut **2** Bouton multifonction en bas **3** Position d'aiguille à gauche/droite

Bouton multifonction en haut

Le bouton multifonctions supérieur vous permet de régler la largeur du point et les valeurs d'une fonction.

Bouton multifonction en bas

Le bouton multifonctions inférieur vous permet de régler la longueur de point et les valeurs d'une fonction.

Position d'aiguille à gauche/droite

Les touches **Position d'aiguille à gauche/droite** vous permettent de déplacer l'aiguille vers la gauche ou la droite.

La position de l'aiguille est affichée sur l'écran de couture. Les valeurs négatives indiquent un déplacement vers la gauche, les valeurs positives un déplacement vers la droite.

2.2 Accessoires

Vous trouverez d'autres informations sur les accessoires fournis ou en option et des conseils d'utilisation sur : www.bernina.com/735-pro#!accessories

Accessoires fournis**Accessoires****Utilisation**

Housse de protection

Sert à protéger la machine de la poussière et des salissures.

**Accessoires****Utilisation**

Coffret d'accessoires BERNINA

Sert à ranger les accessoires fournis tout comme les accessoires spéciaux.



Cordon secteur

Sert à brancher la machine au secteur.



Pédale

Sert à démarrer et à arrêter la machine.



Sert à régler la vitesse de progression de la couture.

Table rallonge à bras libre

Sert à agrandir la surface de couture.



Levier à genouillère /Système main libre (FHS)

Sert à lever et abaisser le pied-de-biche en mode main libre.



2 Introduction

Accessoires	Utilisation
-------------	-------------

Stylo tactile	Pour commander avec précision l'écran tactile.
---------------	--



Disque de déroulement du fil D12	Pour sécuriser la bobine de fil. Garantit le déroulement fluide et régulier du fil de la bobine.
----------------------------------	--



Disque de déroulement du fil D27	Pour sécuriser la bobine de fil. Garantit le déroulement fluide et régulier du fil de la bobine.
----------------------------------	--



Disque de déroulement du fil D43	Pour sécuriser la bobine de fil. Garantit le déroulement fluide et régulier du fil de la bobine.
----------------------------------	--



2× Disque en mousse	Le disque en mousse empêche le fil de glisser, de s'empêtrer ou de casser dans le support de bobine.
---------------------	--



Accessoires	Utilisation
-------------	-------------

5× Canette pour crochet B9/BERNINA	Sert à embobiner le fil de canette.
------------------------------------	-------------------------------------



Équilibrage de la hauteur	Pour empêcher une position en biais de la semelle du pied-de-biche quand on coud sur des coutures épaisses.
---------------------------	---



Découvrit	Sert à défaire les coutures et à couper les boutonnières.
-----------	---



Guide droit	Sert à conserver une distance de couture régulière.
-------------	---



Assortiment d'aiguilles	Pour toutes les applications de couture courantes.
-------------------------	--



2 Introduction

Accessoires	Utilisation
-------------	-------------

Pinceau



Sert à nettoyer la griffe d'entraînement ainsi que la coursère.

Tournevis, rouge, cruciforme



Pour desserrer et resserrer des vis à tête fendue.

Tournevis, gris, Torx



Pour remplacer l'aiguille.

Tournevis coudé, Torx



Sert à ouvrir le capot du dessus.

Huile de machine



Pour lubrifier la machine.

Accessoires	Utilisation
-------------	-------------

Set de fils à coudre



Pour coudre.

Pieds-de-biche fournis

Pied-de-biche	Utilisation
---------------	-------------

Pied pour points en marche arrière #1



Pour des points utilitaires et décoratifs.

Pour coudre en marche avant et marche arrière.

Pour les tissus comme le velours côtelé, le jeans ou la laine.

Pied traîneau pour boutonnière #3A



Pour la couture automatique de boutonnières jusqu'à 30 mm de longueur de boutonnière, avec ou sans ganse.

Pied pour fermeture à glissière #4



Pour coudre des fermetures à glissière et piquer à côté de coutures en surépaisseur.

Pour appliquer des passepoils, des cordonnets et des bandes auto-agrippantes.

Pied pour jean #8



Pour coudre des points droits sur des matériaux épais et solides ou sur des coutures épaisses.

Pour le jean, la toile de voile, les sacs de voyage, etc.

2 Introduction

18

Pied-de-biche	Utilisation
---------------	-------------

Pied ouvert pour broderie #20



Pour les applications décoratives et les motifs de points.

Accessoires	Utilisation
-------------	-------------

Cadre de broderie moyen (gabarit de broderie inclus)



Pour broder des motifs de broderie ou des combinaisons de motifs de broderie.

Surface de broderie max. :
100 × 130 mm (3,9 × 5,1 p)

Module de broderie



1 Bras de broderie **2** Accouplement pour la fixation du cadre de broderie **3** Rails de guidage **4** Raccord de la machine

Petit cadre de broderie (gabarit de broderie inclus)



Pour broder des motifs de broderie de petite taille.

Sert à broder avec le bras libre des ouvrages fermés comme des manches, jambes de pantalon ou chaussettes.

Surface de broderie max. :
72 × 50 mm (2,8 × 2,0 p)

2x Fixations pour gabarit de broderie

Pour fixer le gabarit dans le cadre de broderie.

Accessoires de broderie fournis

Accessoires	Utilisation
-------------	-------------

Pied pour broderie #26L



Pour broder, reprendre et quilter à mains libres.



Assortiment d'aiguilles de broderie

Sert à broder.



Grand cadre de broderie ovale (gabarit de broderie inclus)



Pour broder des motifs de broderie ou des combinaisons de motifs de broderie.

Surface de broderie max. :
145 × 255 mm (5,7 × 10,0 p)

Filet de bobine de fil



Pour un retrait régulier du fil de la bobine, p. ex. fil en nylon, rayonne, soie ou métallique.

Accessoires	Utilisation
-------------	-------------

Set de fils à broder	Pour broder.
----------------------	--------------



2.3 Interface utilisateur

Commandes

L'interface utilisateur peut être utilisée via l'écran tactile avec le doigt ou le stylet fourni.

Commande tactile

Gestes avec un doigt	Application
Appuyer brièvement 	Sélectionner des fonctions, des motifs de point ou de broderie
Faire glisser 	- Dans les menus, parcourir des fenêtres et des barres de commande - Déplacer ou supprimer les points sélectionnés en mode combiné - Déplacer les niveaux sélectionnés dans l'écran de broderie - Supprimer des niveaux de la barre des niveaux en mode broderie

Navigation

Dans les modes **Couture** et **Broderie**, dans les paramètres et dans le conseiller, le chemin de navigation

 vers le contenu actuel est affiché, par lequel vous pouvez revenir à un certain niveau dans le chemin.

Activer/désactiver des fonctions

Vous pouvez activer et désactiver des fonctions comme suit :

- Appuyer sur le bouton de commande



- Vert : la fonction est activée.
- Rouge : la fonction est désactivée.

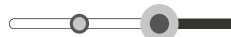
- Appuyer sur l'icône

- Entouré de blanc : la fonction est activée.
- Gris : la fonction n'est pas disponible.
- Entouré de jaune : la fonction ou la valeur diffère de la valeur par défaut.

Régler les valeurs

Vous pouvez régler les valeurs comme suit :

- Curseur de réglage



Régler la valeur avec le curseur ou réinitialiser la valeur par défaut en appuyant sur le petit point.

- Icônes plus et moins

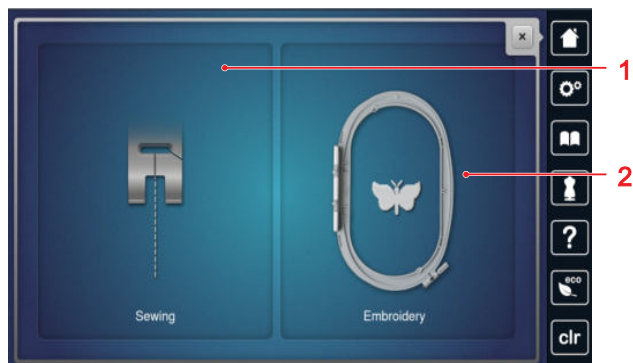


Les valeurs modifiées sont signalées par une couleur jaune. Vous pouvez réinitialiser une valeur modifiée à sa valeur par défaut en touchant le champ entouré de jaune.



Page d'accueil

Page d'accueil 🏠



1 Couture 2 Broderie

Modes

Les modes principaux vous permettent un accès rapide aux fonctions les plus importantes de votre machine.

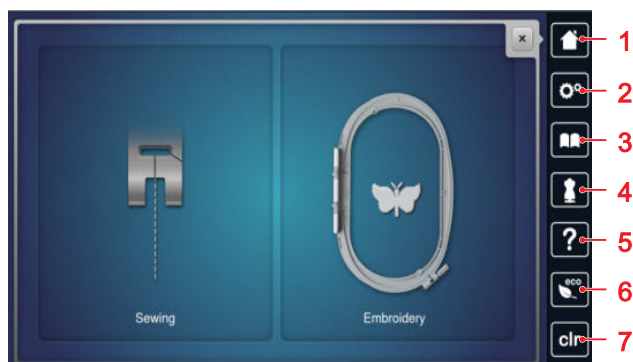
Couture

Dans le mode **Couture** 🧵, vous trouvez les fonctions dont vous avez besoin pour la couture pratique et créative. [► voir page 45]

Broderie

Dans le mode **Broderie** 🧶, vous trouvez des fonctions pour la broderie créative à la machine et pour le quilting assisté par ordinateur. [► voir page 69]

Touches fonctionnelles à l'écran



1 Page d'accueil 2 Réglages 3 Guide 4 Conseiller
5 Aide rapide 6 Mode éco 7 Réinitialiser

Page d'accueil

La touche **Page d'accueil** 🏠 permet d'appeler la page d'accueil. [► voir page 20]

Réglages

La touche **Réglages** ⚙️ vous permet d'accéder aux paramètres. [► voir page 39]

Tutoriel

La touche **Tutoriel** 📖 vous permet d'accéder aux tutoriels. [► voir page 22]

Conseiller

La touche **Conseiller** 🧑 vous permet d'accéder à la fonction **Conseiller** 🧑. [► voir page 21]

Aide rapide

La touche **Aide rapide** ? permet de sélectionner un élément de commande quelconque à l'écran et d'accéder à l'aide correspondante. [► voir page 21]

Mode éco

La touche **Mode éco** 🌱 vous permet de verrouiller l'écran, les fonctions de couture et de broderie et le moteur.

1. Pour verrouiller la machine, appuyer sur la touche **Mode éco** 🌱.
2. Pour déverrouiller la machine, appuyer à nouveau sur la touche **Mode éco** 🌱.

Réinitialiser

La touche **Réinitialiser** clr permet de restaurer les valeurs de base pour les réglages suivants :

Mode couture

- Longueur et largeur du point sélectionné
- Position de l'aiguille
- Renversement
- Répétition de motif
- Équilibrage
- Tension du fil supérieur
- Longueur programmée de boutonnière
- Réglages du programme de reprisage
- Couture en marche arrière au point près
- Sélection du pied-de-biche
- Couture continue en marche arrière

Mode broderie

- Position du motif
- Rotation
- Mise à l'échelle
- Renversement
- Sélection du pied-de-biche

Gestion des fichiers



1 Vue d'ensemble des dossiers 2 Clé USB 3 Emplacement de mémoire

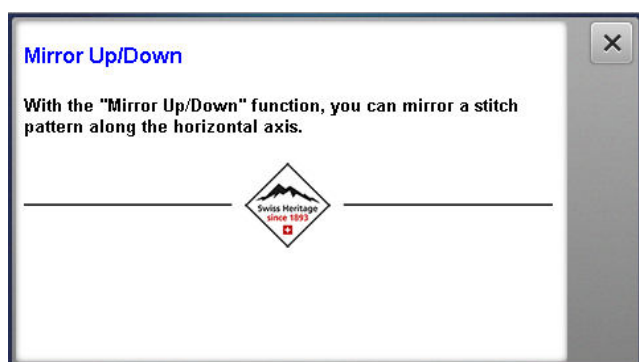
Vous pouvez gérer vos propres motifs de point dans le dossier **Dossier personnel** ♥ et sur une clé USB.. Vous pouvez enregistrer, charger ou supprimer vos propres motifs de point. Vous pouvez gérer les motifs de broderie dans des dossiers prédéfinis.

Emplacement de mémoire

L'affichage **Emplacement de mémoire** indique le volume d'espace libre disponible.

2.4 Aide et conseils

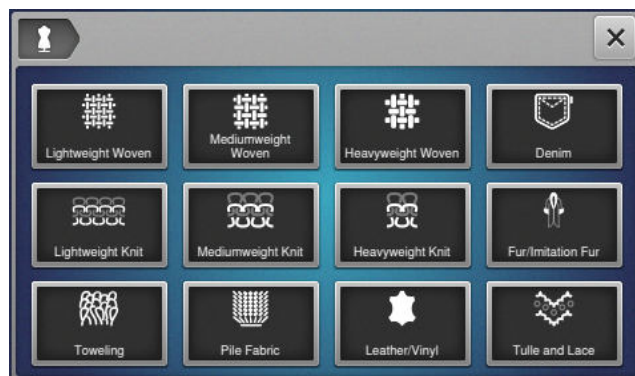
Aide rapide



La fonction **Aide rapide ?** vous permet d'accéder à une aide rapide pour de nombreux éléments de l'écran comme les icônes, les boutons de commande ou des zones entières de l'écran.

1. Appuyer sur la touche **Aide rapide ?**.
2. Appuyer sur l'élément d'écran pour lequel une aide est requise.
⇒ L'aide rapide pour l'élément d'écran s'affiche.

Conseiller



La fonction **Conseiller** ⓘ vous permet d'obtenir des recommandations pour la préparation et le réglage de la machine pour différentes techniques de couture, de broderie et de quilt. Différentes recommandations s'affichent en fonction de la technique choisie et du tissu.

Mode couture

Icône	Nous recommandons
	Point
	Aiguille
	Fil
	Pied-de-biche
	Griffe d'entraînement en haut/en bas
	Stabilisateur(s)

Selon la technique choisie, vous devez préparer la machine manuellement en suivant les recommandations :

- Monter l'aiguille et le pied-de-biche.
- Enfiler le fil.
- Régler la griffe d'entraînement.
- Renforcer le tissu.
- Renforcer les chenilles de boutonnière avec des inserts de fil.

Lorsque vous confirmez les préparations manuelles avec l'icône **Appliquer les réglages** ✓, différents réglages sont effectués automatiquement, p. ex. **Largeur de point**, **Longueur de point** ou **Position de l'aiguille**.

Mode Broderie

Icône	Nous recommandons
	Aiguille
	Fil supérieur
	Pied-de-biche
	Fil de canette
	Stabilisateur supérieur
	Stabilisateur inférieur
	Colle en spray
	Amidon en spray
	Cadre de broderie
	Bâtir
	Utiliser des cordons/fils

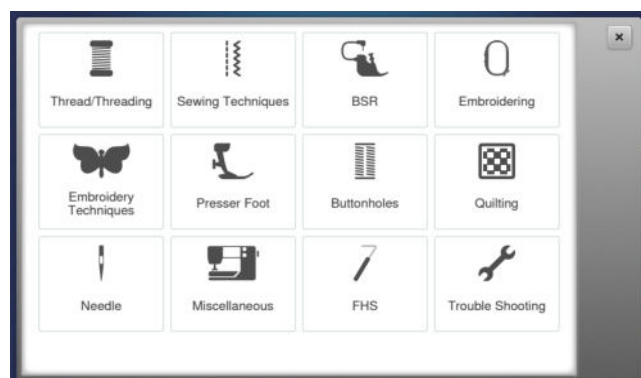
Selon la technique choisie, vous devez préparer la machine manuellement en suivant les recommandations :

- Monter l'aiguille et le pied-de-biche.
- Enfiler le fil supérieur et le fil de canette.
- Renforcer le tissu avec un stabilisateur supérieur/inférieur.
- Utiliser de la colle en spray ou de l'amidon en spray.
- Tendre le tissu dans le cadre de broderie.
- Monter le cadre de broderie.

Lorsque vous confirmez les préparations manuelles avec l'icône **Appliquer les réglages** ✓, différents réglages sont effectués automatiquement, p. ex. **Tension du fil supérieur**.

La fonction **Guide** vous permet d'obtenir des informations et des explications sur différentes techniques de couture et de broderie, sur des parties de la machine et sur la résolution des problèmes.

Guide



3.1 Préalablement à la première utilisation de la machine

CONSEIL

Avant la première utilisation de la machine ou après une immobilisation prolongée, BERNINA recommande d'huiler le crochet. [► voir page 86]

La lubrification du crochet assure un fonctionnement régulier et silencieux de la machine.

3.2 Poste de travail

Une table stable qui repose en toute sécurité est une condition essentielle pour l'obtention de résultats de couture optimaux. L'ergonomie de la table de couture est un aspect primordial pour préserver les muscles et les articulations du dos, des épaules, des bras et des mains. Pour une ergonomie optimale, il est notamment recommandé d'ajuster la hauteur de la table et la posture. Il faut éviter de rester trop longtemps dans la même position.

La machine peut également s'utiliser en étant debout.

Position d'assise adéquate

Dans une position d'assise confortable, lorsque l'avant-bras est fléchi (90°), les bouts des doigts doivent pouvoir toucher la plaque à aiguille.

3.3 Brancher la machine et la mettre en marche

1. Brancher la fiche du cordon secteur à la machine.



2. Brancher la fiche du cordon secteur à la prise de courant.
3. Allumer la machine avec l'interrupteur principal.

3.4 Préparer la machine pour la couture

Pour votre projet de couture, vous devez préparer et régler la machine en conséquence.

Condition préalable:

- La machine est allumée.
 - Les réglages de couture ont été effectués. [► voir page 40]
 - La pédale est raccordée. [► voir page 24]
1. Lorsque le module de broderie est connecté et ne doit pas être retiré, déplacez le bras de broderie en position de couture. [► voir page 39]
 2. Soulever la griffe d'entraînement si nécessaire.
 3. Monter au besoin la table rallonge. [► voir page 25]
 4. Monter le levier de genou. [► voir page 26]
 5. Sélectionner le mode de couture à partir de la page d'accueil. [► voir page 20]
 - ⇒ L'écran de couture s'affiche. [► voir page 45]
 6. Mettre en place une plaque à aiguille appropriée. [► voir page 27]
 7. Mettre en place une aiguille appropriée. [► voir page 30]
 8. Monter le pied-de-biche approprié. [► voir page 37]
 9. Préparer et modifier le motif de point. [► voir page 54]
 10. Enfiler un fil de canette approprié. [► voir page 35]
 11. Enfiler un fil supérieur approprié. [► voir page 31]

CONSEIL

Pour des techniques de couture et tissus spécifiques, le conseiller vous recommande un pied-de-biche, des aiguilles ainsi que des matériaux et des réglages de couture. [► voir page 21]

3.5 Préparer la machine pour broder

Pour votre projet de broderie, vous devez préparer et régler la machine en conséquence.

Condition préalable:

- La machine est allumée.
- Les réglages de broderie ont été effectués. [► voir page 43]

3 Réglage de la machine

24

1. Sélectionner le mode de broderie à partir de la page d'accueil. [► voir page 20]
⇒ L'écran de broderie est appelé. [► voir page 69]
2. Abaisser la griffe d'entraînement au besoin.
3. Retirer le levier de genou.
4. Mettre en place la plaque à aiguille pour point droit. [► voir page 27]
5. Mettre en place une aiguille à broder appropriée. [► voir page 30]
6. Monter et sélectionner un pied pour broderie approprié. [► voir page 37]
7. Monter le module de broderie. [► voir page 38]
8. Monter un cadre de broderie approprié. [► voir page 38]
9. Préparer et modifier le motif de broderie. [► voir page 73]
10. Enfiler un fil de canette approprié. Pour une tension de fil de canette plus élevée, utiliser le boîtier de canette avec une tension de fil élevée. [► voir page 35]
11. Enfiler un fil supérieur approprié. [► voir page 31]

CONSEIL

Pour les techniques de broderie et tissus spéciaux, le conseiller vous recommande un pied-de-biche, une plaque à aiguille et des aiguilles ainsi que des matériaux et des réglages de broderie. [► voir page 21]

3.6 Pédale

Vous pouvez actionner la pédale à l'avant avec la plante du pied et à l'arrière avec le talon. Appuyez pour démarrer et arrêter la machine. La vitesse de couture peut être réglée en faisant varier la force exercée sur la pédale. Une pression du talon permet de relever ou d'abaisser l'aiguille.

CONSEIL

Vous pouvez encore commander d'autres fonctions à l'aide de la pression du talon. Vous pouvez régler ces fonctions dans les paramètres de couture. [► voir page 42]

Connecter la pédale à la machine

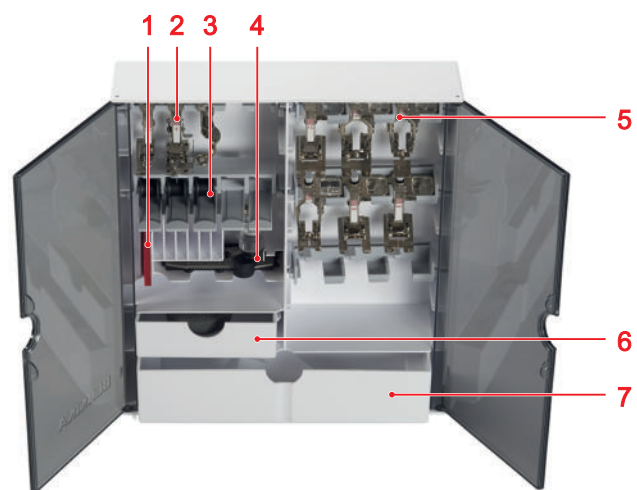
1. Dérouler le câble de la pédale à la longueur souhaitée.
2. Brancher la fiche du câble réseau au connecteur pour pédale de commande.



3. Placer la pédale sur le sol dans une position confortable pour la couture.
4. Si le câble est trop long, enrouler le surplus.

3.7 Ranger les accessoires

Vous pouvez ranger vos accessoires de façon ordonnée dans le coffret d'accessoires.



- 1 Support pour sets d'aiguilles 2 Support pour pieds-de-biche sans lentille 3 Support de canette avec touche à ressort 4 Compartiment pour le pied traîneau pour boutonnière #3A 5 Support pour pieds-de-biche avec lentille 6 Tiroir, petit 7 Tiroir, grand

1. Déplier les pieds et installer le coffret à accessoires.

2. Ouvrir les portes.



3. Mettre en place au besoin les supports dans les rainures du coffret à accessoires.

ATTENTION

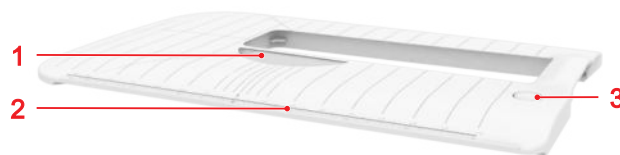
Erreur dans le rangement de la canette

Des surfaces de détection de canette rayées ou sales peuvent provoquer des dysfonctionnements de la surveillance du fil de canette.

- Les canettes doivent toujours être mises en place avec la surface argentée du capteur vers la droite dans le support de canette.
4. Mettre les accessoires dans les supports et compartiments correspondants.
 5. Pour libérer une canette, appuyer la touche à ressort vers le bas.
 6. Ranger les petites pièces dans les tiroirs.

3.8 Table rallonge

La table rallonge permet d'agrandir la zone de couture. Vous pouvez ainsi mieux poser votre projet de couture et le guider de manière optimale. La fenêtre d'observation vous permet de mieux voir la zone de crochet lorsque vous changez la bobine sans avoir à retirer la table. La règle imprimée en cm et en pouces vous aide à aligner et à mesurer différents projets. Le point zéro de la règle se trouve à la hauteur de la position centrale de l'aiguille.



- 1 Fenêtre d'observation 2 Règle 3 Touche de déverrouillage

Utiliser la table rallonge

Montée sur le bras libre, la table rallonge permet d'agrandir la surface de couture existante.

Condition préalable:

1. Relever l'aiguille.
2. Relever le pied-de-biche.
3. Pousser la table rallonge de gauche à droite au-dessus du bras libre jusqu'à ce qu'elle s'encliquette.



4. Pour enlever la table rallonge, appuyer sur le bouton situé sur la table puis retirer la table rallonge par la gauche au-dessus du bras libre.



Utiliser une butée guide-lisières

La butée guide-lisières vous permet une couture régulière des bords et ourlets larges.



1 Touche de déverrouillage

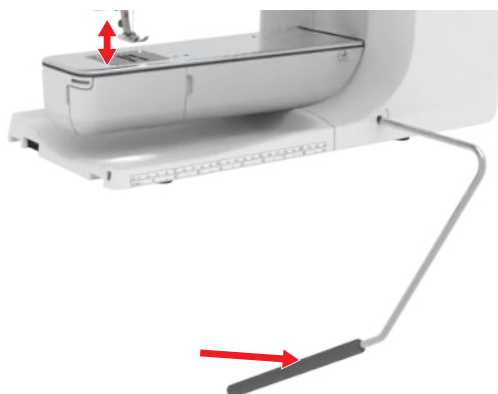
Condition préalable:

- La table rallonge est fixée.
1. Pour monter la butée guide-lisières, appuyer sur la touche de déverrouillage et encliqueter la butée guide-lisières de l'avant vers l'arrière sur la table rallongée.
 2. Pour déterminer la largeur de bord, appuyer sur la touche de déverrouillage et déplacer la butée guide-lisières vers la droite ou vers la gauche dans la position souhaitée.
 3. Pour retirer la butée guide-lisières, appuyer sur la touche de déverrouillage et retirer la butée guide-lisières par l'avant.

3.9 Levier de genou

Le levier de genou vous permet de relever temporairement le pied-de-biche, par ex. pour déplacer le projet de couture sans retirer les mains de l'ouvrage.

Quand le pied-de-biche est relevé, vous pouvez l'abaisser avec le levier de genou.



Quand vous travaillez avec le levier de genou, vous profitez des avantages suivants :

- Lorsque vous relevez le pied-de-biche avec le levier de genou, les griffes d'entraînement sont abaissées et la tension du fil est relâchée, ce qui vous permet de déplacer ou de retirer facilement le projet de couture.
- Lorsque vous abaissez le pied-de-biche avec le levier de genou, les griffes d'entraînement sont relevées après le premier point et, le cas échéant, la tension du fil est activée, ce qui vous permet de continuer à coudre facilement.

Utiliser le levier de genou

Fixer le levier de genou



1. Insérer le levier de genou dans le raccord jusqu'en butée.
2. Régler la hauteur d'assise de façon à pouvoir facilement commander le levier avec le genou.

CONSEIL

La position latérale du levier de genou peut être adaptée si nécessaire par le concessionnaire BERNINA.

Relever le pied-de-biche

1. Pousser le levier de genou avec le genou vers la droite et le maintenir dans cette position.
 - ⇒ Le pied-de-biche est relevé et les griffes d'entraînement escamotées.
2. Pour abaisser le pied-de-biche, relâcher lentement le levier de genou.
 - ⇒ Le pied-de-biche s'abaisse et les griffes d'entraînement sont relevées.

3 Réglage de la machine

27

Abaissier le pied-de-biche

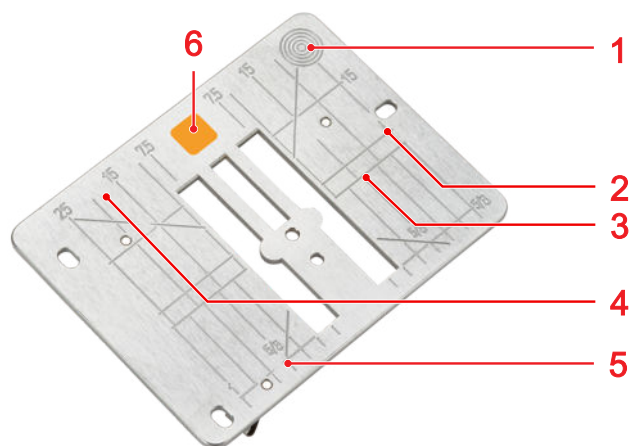
- Quand le pied-de-biche est relevé, pousser le levier de genou complètement vers la droite et le relâcher lentement.
 - ⇒ Le pied-de-biche s'abaisse, les griffe d'entraînement sont relevées et le tendeur de fil activé.

3.10 Plaque à aiguille

La plaque à aiguille 5,5 mm fournie convient pour la plupart des travaux de couture. Pour des applications spéciales, comme par ex. le PunchWork, vous pouvez utiliser des plaques à aiguille spéciales. Les plaques à aiguille spéciales sont repérées par un code couleur.

- Sans code couleur : plaque à aiguille 5,5 mm
- Orange : plaque à aiguille point droit et CutWork

Sur chaque plaque à aiguille sont gravées des lignes verticales que vous pouvez utiliser comme des règles pour guider droit le tissu. Les lignes diagonales vous permettent d'aligner le tissu avec précision à 45°. Vous pouvez utiliser les lignes horizontales pour placer le tissu à la distance indiquée par rapport à l'aiguille.



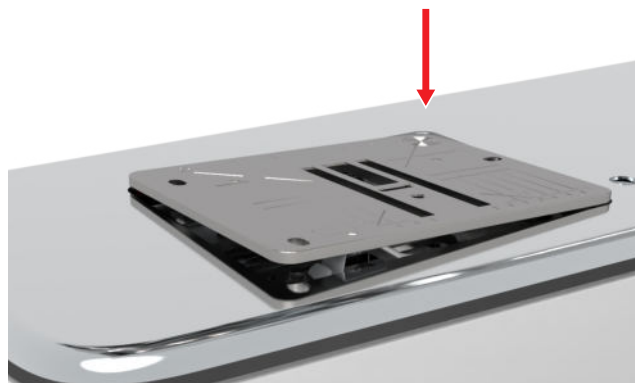
- 1 Point de pression pour désenclenchement 2 Repère pour le bord du tissu 3 Position de l'aiguille 4 Règle en cm 5 Règle en pouces 6 Code couleur

Changer la plaque à aiguille

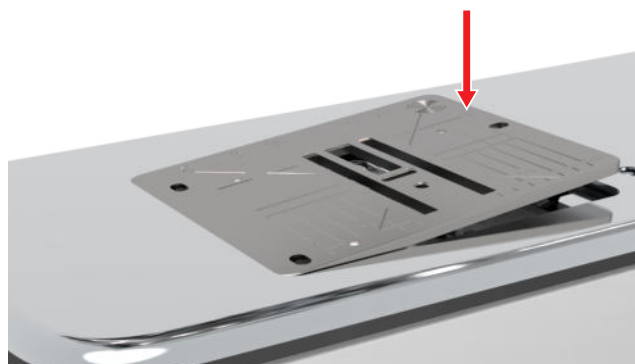
Condition préalable:

- L'aiguille et le pied de biche sont relevés.
1. Verrouiller l'écran.
 2. Retirer l'aiguille et le pied-de-biche.

3. Enfoncer la plaque à aiguille au niveau de point de pression à l'arrière à droite jusqu'à ce qu'elle bascule.



4. Retirer la plaque à aiguille.
5. Placer les ouvertures de la nouvelle plaque à aiguille à l'aide des goupilles de guidage correspondantes et pousser la plaque à aiguille vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'encliquette.



6. Déverrouiller l'écran.
7. Appuyer sur l'icône d'état **Plaque à aiguille et aiguille** et sélectionner dans la zone **Vue d'ensemble des plaques à aiguille** la plaque à aiguille montée. [► voir page 30]
 - ⇒ La machine vérifie la compatibilité de la plaque à aiguille avec l'aiguille montée et le point sélectionné. Si le point ne peut pas être cousu avec la plaque à aiguille montée, le point est représenté en rouge dans l'aperçu de point et la machine ne démarre pas.

3.11 Aiguille

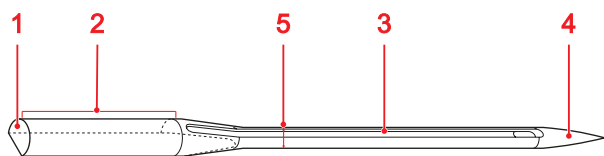
Utilisez pour votre machine uniquement des aiguilles du système 130/705. Choisissez l'épaisseur de l'aiguille en fonction du tissu choisi, des aiguilles fines pour les tissus fins, des aiguilles solides pour les tissus lourds.

3 Réglage de la machine

- Épaisseurs d'aiguille 70, 75 : tissus légers
- Épaisseurs d'aiguille 80, 90 : tissus moyennement épais
- Épaisseurs d'aiguille 100, 110 et 120 : tissus lourds

Il existe différents types d'aiguille pour différents types de couture. Vous pouvez reconnaître le type d'aiguille et l'épaisseur de l'aiguille à sa désignation. par ex.

130/705 H-S/70 :



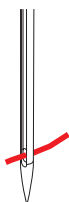
1 705 = Tête arrondie **2 130** = longueur de la tige
3 H = tige creuse **4 S** = forme de la pointe **5 70** = épaisseur de l'aiguille



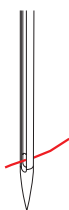
Vous trouverez des informations plus détaillées sur les aiguilles et leurs domaines d'utilisation dans la brochure BERNINA sur les aiguilles.

Les aiguilles s'usent au fil du temps. Changez régulièrement d'aiguille, car seule une pointe impeccable permet d'obtenir un point propre.

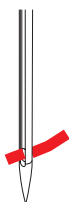
Rapport aiguille-fil



Le rapport aiguille/fil est correct lorsque le fil peut être guidé avec précision dans la longue rainure et à travers le chas de l'aiguille lors de la couture.



Si le fil est trop fin pour l'aiguille, le jeu dans la longue rainure et dans le chas de l'aiguille est trop important. Le fil peut se casser et il peut y avoir des points manqués.

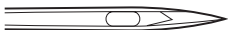


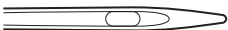
Si le fil est trop épais pour l'aiguille, il est difficile de le faire passer dans le chas de l'aiguille et il frotte contre les bords de la longue rainure. Le fil peut se déchirer et se coincer.

Aperçu sur les aiguilles

Aiguille	Utilisation
Aiguille universelle 130/705 H 60/8 – 120/19   Avec pointe légèrement arrondie.	Pour des tissus tissés (léger, moyen, lourd), tissus tricotés, cuir, vinyle, jeans/denim. Pour des matières naturelles et synthétiques. Pour coudre en général, des boutons et des boutonnières, des fermetures à glissière, des ourlets, surpiquer, réaliser des coutures décoratives et des patchworks, broder, quilter.
Aiguille pour stretch 130/705 H-S 75/11 – 90/14   Avec pointe moyennement arrondie.	Pour des tissus tricotés (jersey, tricot, tissus à mailles et stretch) Pour coudre en général, des boutons et des boutonnières, des fermetures à glissière, des ourlets, surpiquer, réaliser des coutures décoratives et broder.
Aiguille à jersey/à broder 130/705 H SUK 80/12   Avec pointe moyennement arrondie.	Pour des tissus tissés (léger, moyen, lourd), tricotés. Pour coudre en général, des boutons et des boutonnières, des fermetures à glissière, des ourlets, surpiquer, réaliser des coutures décoratives et broder.
Aiguille pour jeans 130/705 H-J 80/12 – 110/18   Avec pointe effilée et fine.	Tissus tissés (léger, moyen, lourd), cuir, jeans/denim, les films et la toile cirée. Pour coudre en général, des boutons et des boutonnières, des fermetures à glissière, des ourlets, surpiquer, réaliser des coutures décoratives et des patchworks, broder, quilter.

3 Réglage de la machine

Aiguille	Utilisation
Aiguille pour le cuir 130/705 H LR 90/14, 100/16 	Pour cuir, similicuir ou matériaux similaires. Pour fermetures à glissière, ourlets et surpiqûres, matières glissant difficilement.
 Avec pointe tranchante.	
Aiguille Microtex 130/705 H-M 60/8 – 110/18 	Pour les tissages (légers, moyens, lourds), les matières synthétiques, les matières qui glissent difficilement comme la soie, les tissus en micro-fibres, le vinyle ou des tissus enduits. Pour la couture en général, la couture de boutons et de boutonnières, les fermetures à glissière, les ourlets et les surpiqûres, la couture décorative. Pour des points droits spécifiques lors des surpiqûres des bords.
 Avec une pointe particulièrement fine et pointue.	
Aiguille Quilting 130/705 H-Q 75/11 – 90/14 	Pour des tissus tissés (léger, moyen, lourd). Pour réaliser des coutures décoratives, des patchworks et pour quilter. Pour piquer et surpiquer par ex. quilter et patchworks.
 Avec pointe particulièrement effilée et légèrement arrondie.	
Aiguille à broder 130/705 H-E 75/11 – 90/14 	Pour des tissus tissés (léger, moyen, lourd), tricots. Pour des fils plus épais. Pour coudre en général, des boutons et des boutonnières, des fermetures à glissière, des ourlets, surpiquer, réaliser des coutures décoratives et broder.
 Avec petite pointe d'aiguille, chas large et rainure à fil large.	

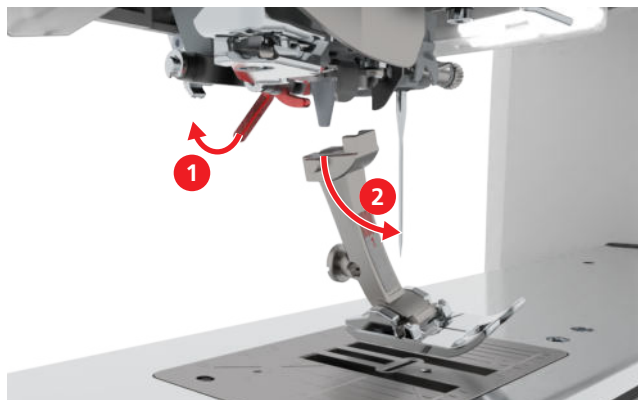
Aiguille	Utilisation
Aiguille pour tissus fins 130/705 H SES 70/10 – 90/14 	Pour des matériaux fins, fragiles tels que le velours par exemple. Pour coudre en général, des boutons et des boutonnières, des fermetures à glissière, des ourlets, surpiquer, réaliser des coutures décoratives et des patchworks, broder, quilter.
 Avec petite pointe d'aiguille.	
Aiguille pour fil métallisé 130/705 H META-FIL 80/12 	Pour des tissus tissés (léger, moyen, lourd), tissus tricotés. Pour travailler des fils spéciaux et à effet, en particulier des fils métalliques. Pour broder avec des fils métalliques. Pour l'ourlet et la surpiqûre, la couture décorative et la broderie.
 Avec pointe moyennement arrondie et chas d'aiguille d'une longueur de 2 mm.	
Aiguille pour surpiquer 130/705 H-N 80/12 – 100/16 	Pour des tissus tissés (léger, moyen, lourd). Pour l'ourlet et la surpiqûre, la couture décorative et la broderie. Pour travaux de piqûre et surpiqûre avec plusieurs fils de couture et pour la broderie.
 Avec pointe moyennement arrondie et chas d'aiguille d'une longueur de 2 mm.	

3 Réglage de la machine

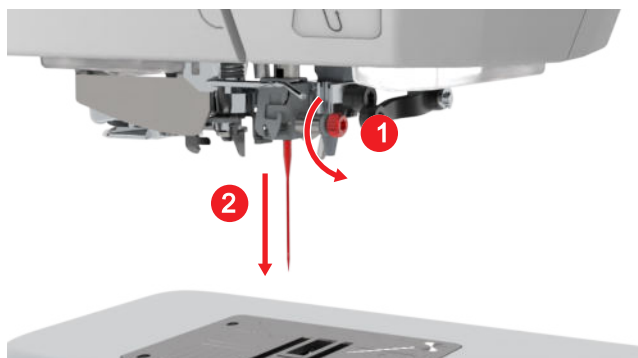
30

Changer d'aiguille

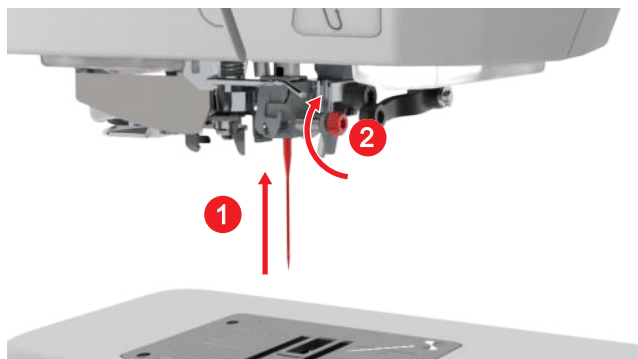
1. Verrouiller l'écran.
2. Retirer le pied-de-biche.



3. Relever l'aiguille.
4. Desserrer la vis sur l'aiguille et retirer l'aiguille vers le bas.



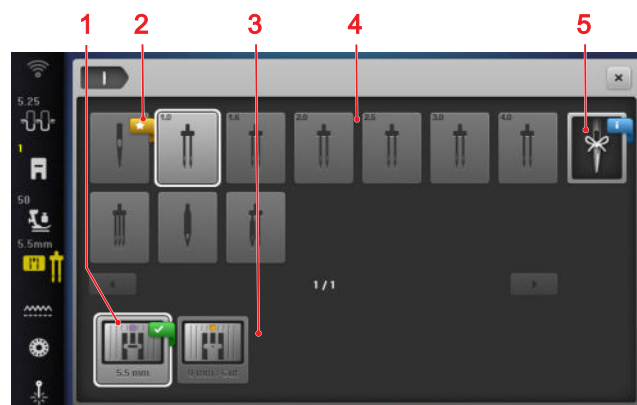
5. Pousser la nouvelle aiguille avec le côté plat tourné vers l'arrière dans le support d'aiguille jusqu'en butée et la maintenir.
6. Serrer la vis sur l'aiguille.



7. Déverrouiller l'écran.
8. Appuyer sur l'icône d'état **Plaque à aiguille et aiguille** et sélectionner l'aiguille montée dans la zone **Table récapitulative des aiguilles** (voir page 30)

Plaque à aiguille et aiguille

Couture ► **Plaque à aiguille et aiguille**



- 1 Plaque à aiguille sélectionnée
- 2 Nous recommandons
- 3 Vue d'ensemble des plaques à aiguille
- 4 Table récapitulative des aiguilles
- 5 Note sur l'aiguille

Les plaques à aiguille et les aiguilles compatibles avec la machine sont affichées dans les zones **Vue d'ensemble des plaques à aiguille** et **Table récapitulative des aiguilles**.

Les plaques à aiguille et les aiguilles recommandés sont repérés par le symbole **Nous recommandons** ★.

Pour que la machine puisse vérifier la compatibilité du point, de l'aiguille et de la plaque à aiguille, vous devez sélectionner l'aiguille et la plaque à aiguille qui sont montées dans les zones **Table récapitulative des aiguilles** et **Vue d'ensemble des plaques à aiguille**. L'aiguille sélectionnée est entourée de blanc dans la zone **Table récapitulative des aiguilles** et est affichée dans la barre d'état. La plaque à aiguille sélectionnée est entourée de blanc dans la zone **Vue d'ensemble des plaques à aiguille**.

Si l'aiguille sélectionnée ne peut pas être utilisée avec la plaque à aiguille ou le pied-de-biche, une erreur s'affiche.

Note sur l'aiguille

La fonction **Note sur l'aiguille** vous permet de noter le type d'aiguille et l'épaisseur de l'aiguille montée. Si vous avez oublié quelle aiguille est montée, vous pouvez regarder à tout moment.

3 Réglage de la machine

31

Position de l'aiguille

Vous pouvez régler la position de l'aiguille des façons suivantes :

- Touche **Position d'aiguille en haut/en bas**  : relever ou abaisser l'aiguille.
- Touches **Position d'aiguille à gauche/droite**  : déplacer l'aiguille respectivement de 5 positions vers la gauche ou vers la droite du centre.
- Icône **Arrêt de l'aiguille**  : régler la position de l'aiguille en haut ou en bas à l'arrêt de la machine en mode couture.

3.12 Fil supérieur

La qualité, l'épaisseur et le matériau du fil doivent être adaptés au tissu choisi. Pour des résultats optimaux, BERNINA recommande l'achat de fils de haute qualité.

- Les fils de coton sont particulièrement adaptés à la couture de projets décoratifs en tissu de coton, comme par exemple les couvertures en patchwork. Comme les fils de coton ne sont pas particulièrement résistants à la rupture, ils peuvent également être utilisés pour les coutures de bâti et les coutures qui seront redéfaites. Toutefois, ils ne doivent pas être utilisés pour les coutures qui doivent être particulièrement résistantes.
- Les fils de coton mercerisés sont légèrement brillants et leurs propriétés ne changent pas au lavage.
- Les fils en polyester sont particulièrement solides et ne se décolorent pas. Les fils en polyester sont plus élastiques que ceux en coton et sont particulièrement appréciés pour les coutures élastiques.
- Les fils de rayonne/viscose se caractérisent par une haute brillance. Les fils de rayonne/viscose sont particulièrement appréciés pour la couture de points décoratifs aux jolis reflets satinés.

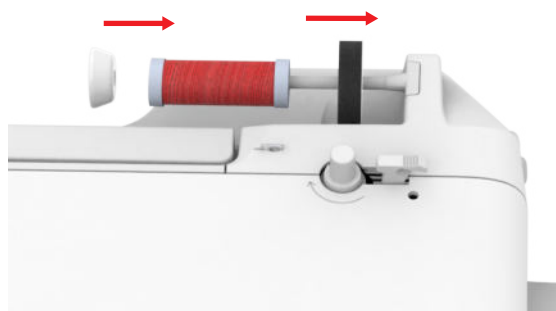
Enfiler une aiguille simple

Pour obtenir une couture propre et éviter l'emmêlement des fils, vous devez enfiler correctement le fil supérieur.

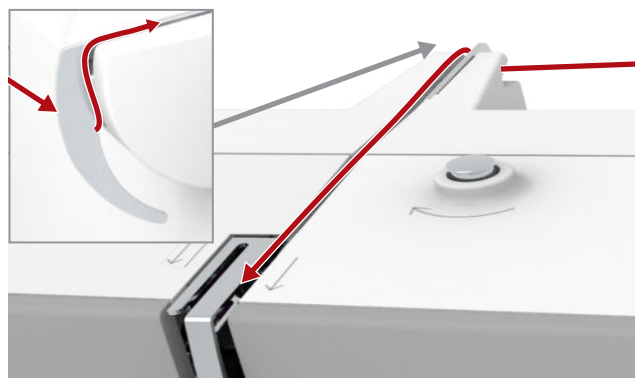
Le parcours du fil pour l'enfilage est indiqué sur la machine par des flèches pleines.

1. Mettre un disque en mousse sur le support de bobine de fil horizontal.
2. Relever le pied-de-biche pour que les disques de tension du fil soient ouverts et que le fil puisse glisser facilement entre eux.

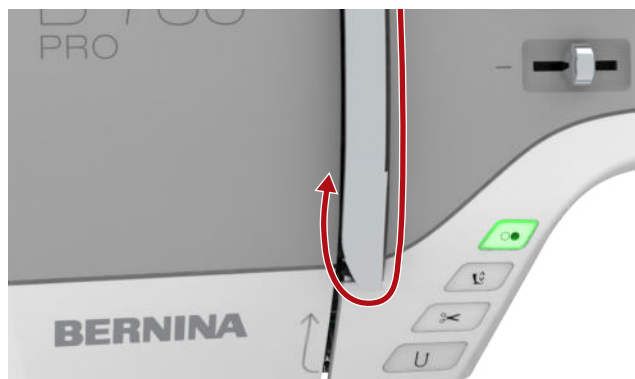
3. Relever l'aiguille pour que le fil puisse être facilement inséré dans le donneur de fil.
4. Verrouiller l'écran.
5. Placer une bobine sur le support de bobine de fil.
6. Choisir un disque de déroulement du fil adapté au diamètre de la bobine de fil et le placer sur le support de bobine. La bobine de fil ne doit pas tourner. Le fil doit être déroulé de façon régulière.



7. Pour les fils lisses, tendre un filet de bobine sur la bobine de fil.
8. Guider le fil directement vers l'arrière du guide-fil.
9. Tenir le fil de la main droite et le tirer de la main gauche en le tendant sous le guide-fil vers l'avant de la machine.
10. Guider le fil vers le bas en passant à droite du disque de tension du fil.

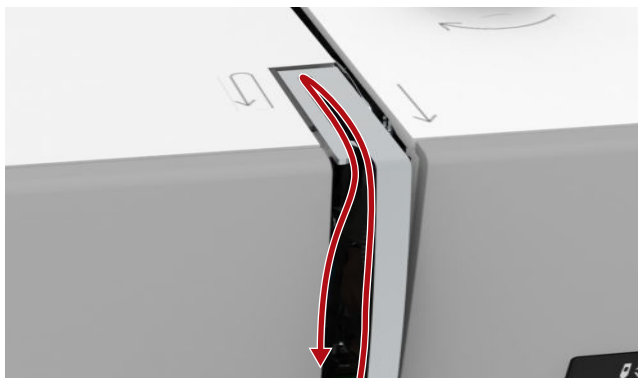


11. Guider le fil vers le haut en le faisant passer en bas, autour du recouvrement du donneur de fil.



3 Réglage de la machine

12. Tirer le fil à travers le donneur de fil et le guider vers le bas. Ce faisant, s'assurer que le fil passe sous le cache latéral gauche.



13. Guider le fil de droite à gauche en le faisant passer à l'arrière du premier guide-fil dans la zone de l'aiguille.



14. Guider le fil de droite à gauche en le faisant passer à l'arrière du deuxième guide-fil dans la zone de l'aiguille.



15. Tirer le fil vers la gauche et légèrement en arrière.

ATTENTION

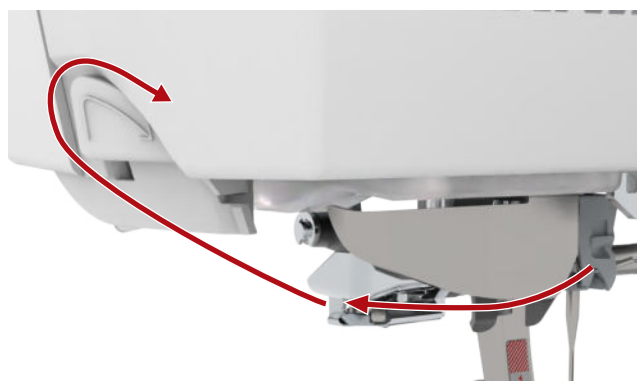
Endommagement de l'enfileur automatique ou de l'aiguille

Les aiguilles fines peuvent se casser lors de l'utilisation de l'enfileur automatique.

Le crochet d'enfilage de l'enfileur automatique peut être endommagé.

- N'utilisez l'enfileur automatique qu'avec des aiguilles de taille 70 et plus.
- Toujours enfiler les aiguilles de taille 60 à la main.

16. Faire passer le fil par le pince-fil de l'enfileur automatique et le couper d'arrière en avant au coupe-fil.



17. Déverrouiller l'écran.

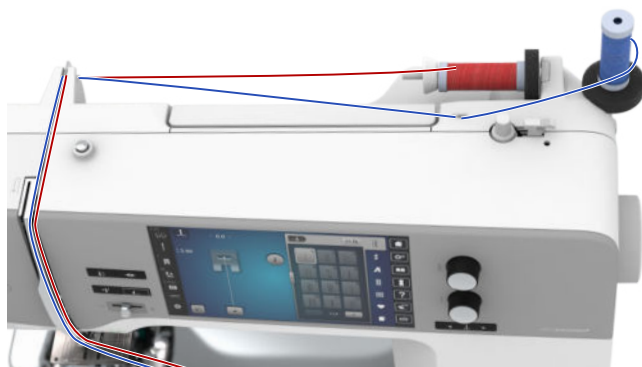
18. Appuyer sur la touche **Enfileur automatique**  .
⇒ Le fil est enfilé dans l'aiguille.

Remarques sur l'enfileur automatique

- L'enfileur automatique ne convient que pour enfiler une aiguille simple. Enfilez toujours les aiguilles jumelées et triples à la main.
- L'enfileur automatique convient aux aiguilles à partir de la taille 70. Enfilez les aiguilles plus fines à la main.
- L'enfileur automatique n'est pas compatible avec les pieds-de-biche suivants. Si vous utilisez l'un de ces pieds-de-biche, enfilez l'aiguille à la main.
 - Outil Punch #45
 - Pied d'avancement supérieur #50
 - Pied à roulette #55
 - Pied Ruler réglable #72
 - Ourleur simple #85
 - Fronceur #86
 - Pied-de-biche pour couteau #90

Enfilage d'une aiguille jumelée

Pour enfiler une aiguille jumelée, vous enfiler les deux fils l'un après l'autre selon les instructions pour l'aiguille simple. Commencer par l'aiguille gauche. [► voir page 31]



Tenez compte des différences suivantes :

1. Mettre un disque en mousse sur chacun des supports de bobine de fil vertical et horizontal.
2. Installer la bobine de fil pour l'aiguille gauche sur le support de bobine de fil vertical et la bobine de fil pour l'aiguille droite sur le support de bobine de fil horizontal.
3. Faire passer le fil du support de bobine de fil de droite à gauche à travers l'œillet.
4. Guider les deux fils supérieurs jusqu'au disque de tension du fil comme pour l'enfilage de l'aiguille simple.
5. Au niveau du disque de tension du fil, guider le fil pour l'aiguille gauche du côté gauche et le fil pour l'aiguille droite du côté droit du disque de tension du fil.
6. Guider les fils jusqu'à l'aiguille comme pour l'enfilage de l'aiguille simple.
7. Enfiler les deux aiguilles à la main.

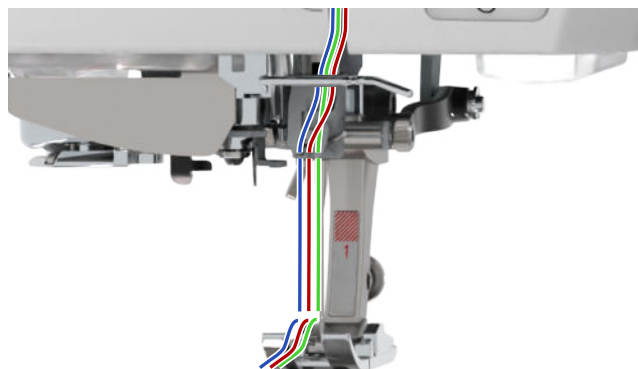
Enfiler une aiguille triple

Pour enfiler une aiguille triple, enfiler les 3 fils l'un après l'autre selon les instructions pour l'aiguille simple. Commencer par l'aiguille gauche. [► voir page 31]



Tenez compte des différences suivantes :

1. Mettre un disque en mousse, une bobine de fil et un disque de déroulement du fil correspondant sur le support de bobine de fil horizontal.
2. Sur le support de bobine de fil vertical, mettre un disque en mousse, une bobine remplie et une bobine de fil en sens inverse de la bobine.
3. Faire passer les fils du support de bobine de fil vertical de droite à gauche à travers l'œillet de guidage des fils.
4. Guider tous les deux fils supérieurs jusqu'au disque de tension du fil comme pour l'enfilage de l'aiguille simple.
5. Au niveau du disque de tension du fil, guider vers le bas le fil du support de bobine de fil vertical sur le côté gauche et le fil du support de bobine de fil horizontal sur le côté droit du disque de tension du fil.
6. Guider les fils jusqu'à l'aiguille comme pour l'enfilage de l'aiguille simple.
7. Enfiler respectivement un fil du support de bobine de fil vertical à la main dans les aiguilles gauche et droite.
8. Enfiler le fil du support de bobine de fil horizontal à la main dans l'aiguille du milieu.



3.13 Fil de canette

Pour les travaux de couture généraux, il est recommandé d'utiliser le même fil pour le fil supérieur et le fil de canette. Lorsque vous utilisez le conseiller, il vous est recommandé d'utiliser les fils appropriés aux différentes applications.

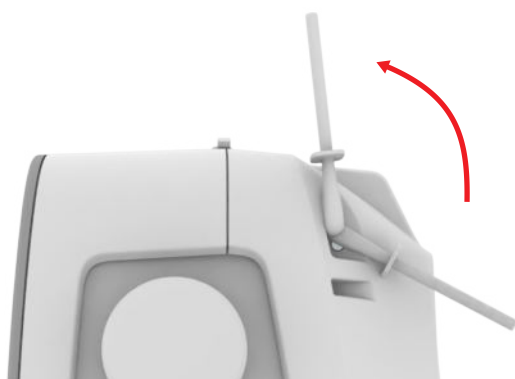
Bobiner la canette

Le parcours du fil pour le bobinage de la canette est indiqué sur la machine par des flèches.

1. Placer la canette vide sur l'unité de bobinage de sorte que les surfaces argentées du capteur soient orientées vers le bas.



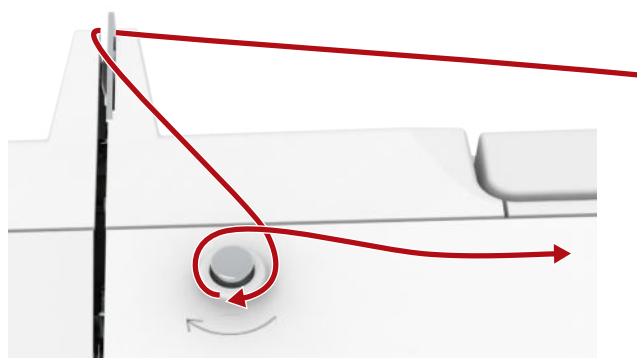
2. Relever le support de bobine vertical.



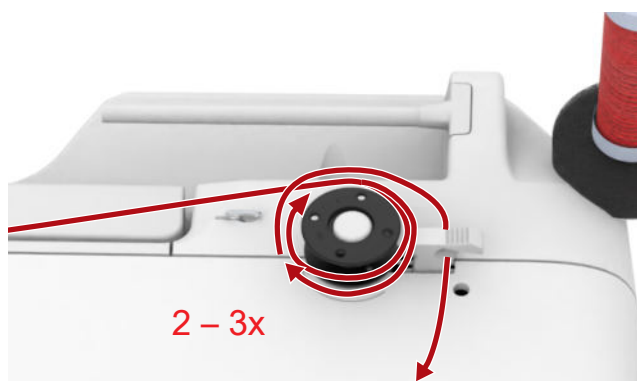
3. Monter un disque en mousse et la bobine de fil sur le support de bobine vertical.



4. Guider le fil vers la gauche dans le guide-fil arrière.
5. Passer le fil dans le sens de la flèche autour de la prétension de bobinage.



6. Enrouler le fil 2 – 3x autour de la canette et le couper avec le coupe-fil au levier d'embrayage.



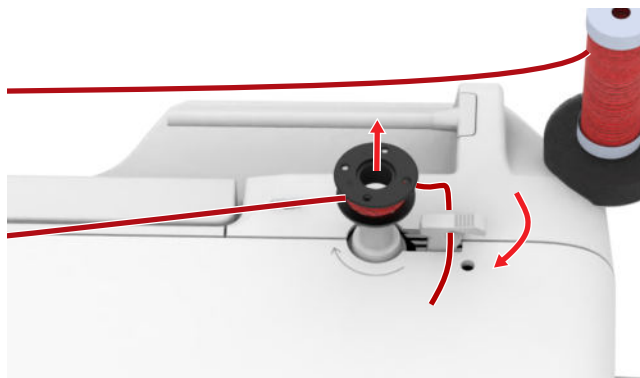
7. Pousser le levier d'embrayage contre la canette.



⇒ Quand la canette est remplie, le processus de bobinage s'arrête automatiquement.

8. Pour interrompre prématurément le processus de bobinage, pousser le levier d'embrayage vers la droite.
9. Retirer la canette et couper le fil avec le coupe-fil.

3 Réglage de la machine

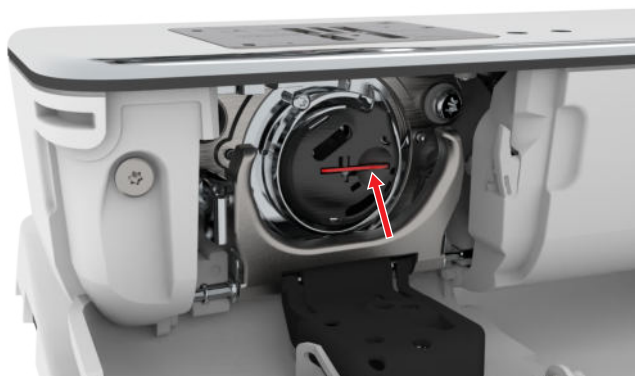


9. Faire passer le fil sous le ressort et sous les deux guide-fil.

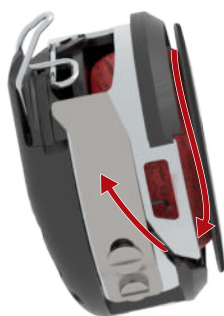


Enfiler le fil de canette

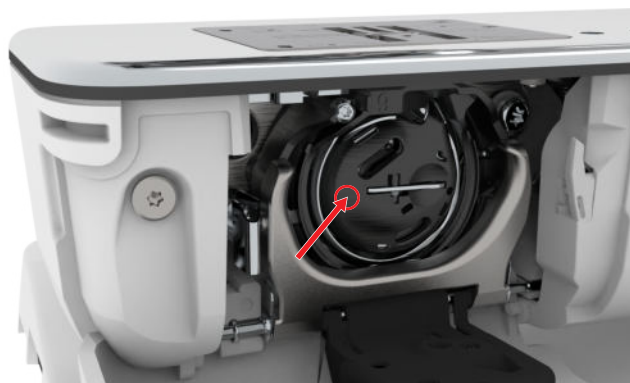
1. Relever l'aiguille.
2. Relever le pied-de-biche.
3. Verrouiller l'écran.
4. Ouvrir le couvercle du crochet.
5. Appuyer sur le déclic du boîtier de canette à droite et retirer le boîtier de canette.



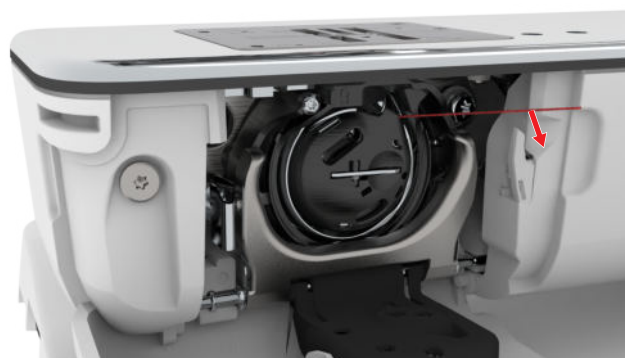
6. Retirer la canette du boîtier de canette.
7. Mettre en place une nouvelle canette de façon que les surfaces de détection argentées soient dans le boîtier de canette.
8. Glisser le fil dans la fente depuis la gauche.



10. Pour mettre en place le boîtier de canette, le tenir de manière que le fil du guide-fil soit dirigé vers le haut.
11. Mettre en place le boîtier de canette. Appuyer sur le côté gauche du boîtier de canette jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



12. Tirer le fil au-dessus du coupe-fil puis couper.



13. Fermer le couvercle du crochet.
14. Déverrouiller l'écran.

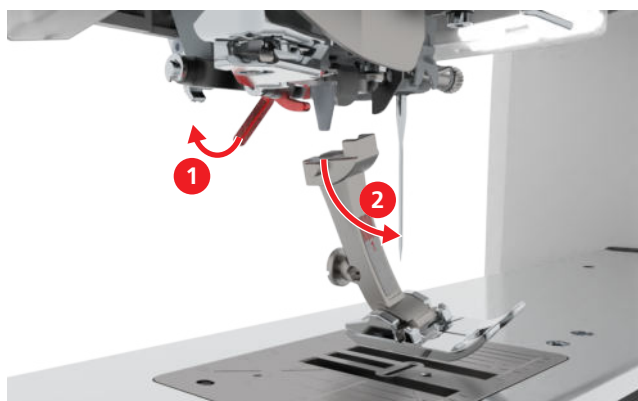
CONSEIL

En appuyant sur l'icône **Fil de canette** , vous verrez apparaître des instructions sur la manière d'insérer la canette dans le boîtier de canette.

3.14 Pied-de-biche

Changer de pied-de-biche

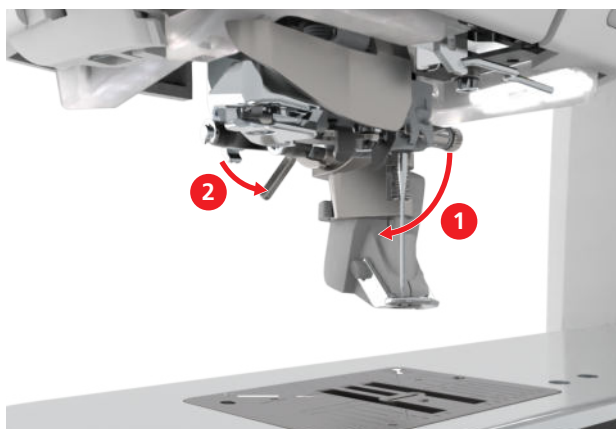
1. Relever l'aiguille.
2. Relever le pied-de-biche.
3. Verrouiller l'écran.
4. Pousser le levier de fixation vers le haut et enlever le pied-de-biche sur le côté en le tirant vers le bas.



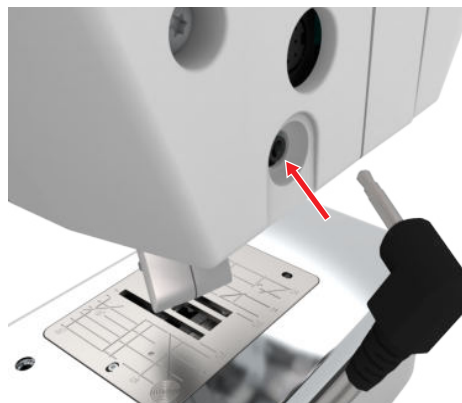
5. Introduire le nouveau pied-de-biche dans le support et pousser le levier de fixation vers le bas.
6. Déverrouiller l'écran.

Monter le régulateur de point BERNINA (BSR)

1. Verrouiller l'écran.
2. Monter le pied-de-biche BSR.



3. Brancher le câble du pied-de-biche dans le raccord BSR.



4. Déverrouiller l'écran.
⇒ La fonction **Mode BSR** est activée et les réglages BSR sont affichés.

Pression du pied-de-biche

Couture  ► Pression du pied-de-biche 

La pression du pied-de-biche a un réglage par défaut pour le travail avec des tissus moyens. Les tissus épais sont plus faciles à déplacer sous le pied-de-biche lorsque la pression du pied-de-biche est plus faible. Pour les tissus fins, une pression plus élevée du pied-de-biche empêche le tissu de glisser trop facilement.

Avant de commencer, vous pouvez vérifier la manière dont le tissu est entraîné en faisant un test de couture. Si le tissu est entraîné avec résistance, vous pouvez réduire la pression du pied-de-biche. Si le tissu glisse facilement sous le pied-de-biche, vous pouvez augmenter la pression du pied-de-biche.

Vous trouverez dans le conseiller des recommandations de réglage de la pression du pied-de-biche pour différents types de tissu et techniques de couture. [► voir page 21]

Sélection du pied-de-biche

Couture  ► Pied-de-biche 

1 Pied-de-biche recommandé 2 Vue d'ensemble des pieds-de-biche 3 Nous recommandons 4 Rechercher

Le pied-de-biche recommandé pour le motif de point ou de broderie choisi s'affiche dans la barre d'état.

Les pieds-de-biche compatibles avec la machine sont affichés dans la zone **Vue d'ensemble des pieds-de-biche**.

Les pieds-de-biche recommandés sont repérés par le symbole **Nous recommandons** ★.

Pour que la machine puisse vérifier la compatibilité du point, du pied-de-biche, de l'aiguille et de la plaque à aiguille, vous devez sélectionner le pied-de-biche monté dans la zone **Vue d'ensemble des pieds-de-biche**. Le pied-de-biche sélectionné s'affiche dans la barre d'état. Si le motif de point ou de broderie n'est pas compatible avec le pied-de-biche sélectionné, cela peut entraîner des collisions - une erreur s'affiche, le point dans l'aperçu du point est représenté en rouge et la machine ne démarre pas.

Rechercher

La fonction **Rechercher**  vous permet de rechercher le pied-de-biche monté à l'aide de son numéro.

Nous recommandons

La fonction **Nous recommandons** ★ vous permet de filtrer l'aperçu des pieds-de-biche recommandés.

3.15 Transport du tissu

Griffe d'entraînement

Couture  ► Griffe d'entraînement 

La griffe d'entraînement déplace le tissu sous le pied-de-biche. Le pied-de-biche doit être à l'horizontale pour que le tissu soit transporté de manière uniforme. Pour compenser la hauteur de la couture, il est possible de placer selon les besoins une ou plusieurs plaquettes de compensation de hauteur derrière ou devant l'aiguille sous le pied-de-biche.

Pour les applications où le tissu doit être guidé librement, la griffe d'entraînement peut être abaissée.

1. Pour abaisser la griffe d'entraînement, appuyer sur la touche **Griffe d'entraînement en haut/en bas**.



2. Pour relever la griffe d'entraînement, déverrouiller la touche **Griffe d'entraînement en haut/en bas**.
⇒ La griffe d'entraînement est relevée après le premier point.



CONSEIL

Toucher l'icône **Griffe d'entraînement**  pour afficher les instructions expliquant comment abaisser ou relever la griffe d'entraînement.

3.16 Module de broderie

Raccorder et enlever le module de broderie

Raccorder le module de broderie

Condition préalable:

- La surface de travail est suffisamment grande et résistante pour accueillir la machine et le module de broderie.
 - Il y a suffisamment de place pour que le bras de broderie puisse se déplacer librement.
1. Lever le module de broderie sur le côté gauche.
 2. Pousser avec précaution le module de broderie de gauche à droite dans le raccord du module de broderie de la machine et l'abaisser.



ATTENTION

Soulever ou déplacer la machine avec le module de broderie connecté

Endommagement sur la connexion du module de broderie et sur la machine.

- Avant de soulever ou de déplacer la machine, retirer le module broderie.

Retrait du module de broderie

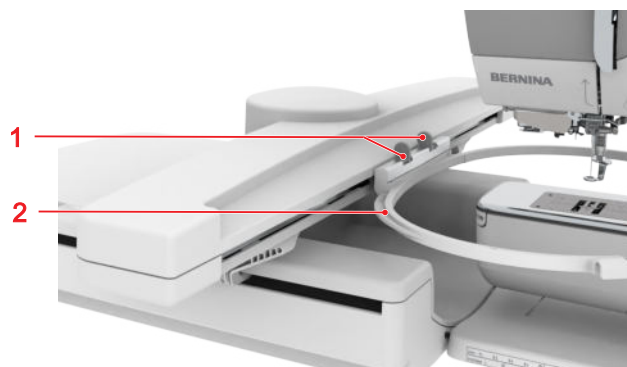
- Soulever le module de broderie sur le côté gauche et l'enlever en le tirant avec précaution vers la gauche.

Préparation du cadre de broderie

Préparez le cadre de broderie conformément aux instructions pour la broderie. Vous pouvez télécharger les instructions pour les cadres de broderie sur www.bernina.com.

Monter et enlever le cadre de broderie

Monter le cadre de broderie



1 Taquets 2 Cadre de broderie

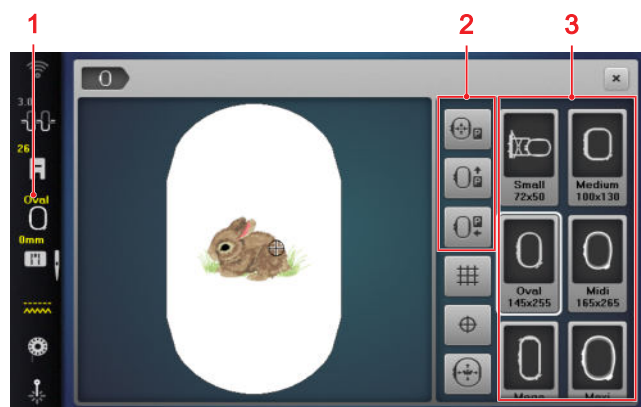
1. Relever l'aiguille.
2. Relever le pied-de-biche.
3. Tenir le cadre de broderie avec l'endroit du tissu vers le haut et l'accouplement du cadre vers la gauche.
4. Positionner le cadre de broderie sous le pied-de-biche.
5. Pousser les taquets de l'accouplement du cadre de broderie l'un vers l'autre.
6. Placer le cadre de broderie au-dessus de l'accouplement du bras de broderie.
7. Enfoncer le cadre de broderie jusqu'à ce qu'il s'encliquette.
8. Relâcher les taquets.
9. Sélectionner le cadre de broderie sur la machine. [► voir page 39]
10. Avant la première utilisation du cadre de broderie ou si la position de l'aiguille ne correspond pas au centre du cadre de broderie, calibrer le cadre de broderie sur la machine. [► voir page 43]

Retirer le cadre de broderie

1. Pousser les taquets de l'accouplement du cadre de broderie l'un vers l'autre.
2. Soulever et sortir le cadre de broderie.

Vue d'ensemble des cadres de broderie

Broderie ► Cadre de broderie



1 Cadre de broderie monté 2 Déplacement du cadre de broderie 3 Choix des cadres de broderie

Cadre de broderie monté

Le cadre de broderie monté est automatiquement reconnu par la machine. Le nom du cadre de broderie reconnu s'affiche en jaune dans la barre d'état.

Si aucun cadre de broderie n'est encore monté, un cadre de broderie adapté à la taille du motif de broderie est présélectionné dans la zone **Choix des cadres de broderie**. Le cadre de broderie sélectionné s'affiche dans la barre d'état.

Déplacement du cadre de broderie

Dans la zone **Déplacement du cadre de broderie**, vous pouvez déplacer le cadre de broderie monté dans certaines positions.

- **Centré** : pour un enfilage plus facile de l'aiguille.
- **Derrière** : pour un accès facile à la zone du crochet.
- **Position de couture** : pour coudre sans avoir à retirer le cadre de broderie. Si un cadre de broderie est monté, vous êtes invité à le retirer.

Choix des cadres de broderie

Tous les cadres de broderie compatibles avec la machine sont affichés dans la zone **Choix des cadres de broderie**.

Pour la préparation du motif de broderie, vous pouvez sélectionner un cadre de broderie approprié avant de le monter.

3.17 Réglages de la machine

Langue

Réglages ► Machine ► Langue

Le paramètre **Langue** vous permet de définir la langue de l'interface utilisateur.

Éclairage

Réglages ► Machine ► Écran et éclairage ► Éclairage

Vous pouvez allumer et éteindre l'éclairage à l'aide des paramètres **Éclairage** ainsi que régler la luminosité de l'éclairage.

Luminosité de l'écran

Réglages ► Machine ► Écran et éclairage ► Luminosité de l'écran

Le paramètre **Luminosité de l'écran** vous permet de régler la luminosité de l'écran.

Identification

Réglages ► Machine ► Informations ► Identification

Vous pouvez afficher les informations de réseau relatives à la machine dans la zone **Identification** .

Le paramètre **Nom de la machine** vous permet d'entrer un nom sous lequel la machine apparaîtra dans un réseau WiFi.

Coordonnées du revendeur

Réglages ► Machine ► Informations ► Coordonnées du revendeur

Le paramètre **Coordonnées du revendeur** vous permet d'entrer l'adresse de votre revendeur BERNINA afin que vous puissiez y accéder à tout moment en cas de besoin.

Utilisation des données

Réglages ► Machine ► Informations ► Utilisation des données

Le paramètre **Utilisation des données** vous permet d'accepter ou de refuser l'utilisation par BERNINA de données d'utilisation anonymisées en vue de l'amélioration des produits.

Connexion WiFi

Réglages  ► Machine  ► Connexion WiFi 

Vous pouvez connecter la machine à un réseau WiFi. Vous pouvez ainsi transférer des motifs de broderie du logiciel de broderie BERNINA à la machine, suivre le déroulement de la broderie sur l'application BERNINA Stitchout.

Le paramètre **WiFi**  vous permet d'activer et de désactiver la connexion WiFi. La machine indique avec quel réseau elle est connectée.

Tous les réseaux disponibles figurent apparaissent dans la liste **Réseaux disponibles (2,4 GHz)** . Vous pouvez connecter la machine avec chaque réseau disponible. Pour les réseaux protégés, vous devez vous connecter avec un mot de passe.

Une fois la connexion WiFi configurée, vous pouvez l'activer et la désactiver par le biais de la barre d'état.

Signaux sonores

Réglages  ► Machine  ► Signaux sonores 

Le paramètre **Signaux sonores**  vous permet d'activer et de désactiver les signaux sonores de manière générale.

Si des signaux sonores sont activés de manière générale, les réglages suivants sont possibles :

- **Sélection du fichier**  : sélectionner les différents signaux sonores et activer ou désactiver le signal acoustique.
- **Fonctions et icônes**  : sélectionner les différents signaux sonores et activer ou désactiver le signal acoustique.
- **Régulation de point**  : activer ou désactiver le signal acoustique.

Fonctions de surveillance

Réglages  ► Fonctions de surveillance 

La machine est dotée de capteurs de surveillance qui vous avertissent quand le fil supérieur ou le fil de canette cassent ou sont épuisés. Le paramètre **Fonctions de surveillance**  vous permet d'activer ou de désactiver la surveillance du fil supérieur et du fil de canette.

Données machine

Réglages  ► Machine  ► Informations 
► Données machine 

Les données relatives au micrologiciel et à la machine sont affichées dans la zone **Données machine** .

3.18 Préférences personnelles

Texte d'accueil

Réglages  ► Personnel  ► Texte d'accueil

Le réglage **Texte d'accueil** vous permet d'entrer un texte qui s'affiche quand la machine est allumée.

Couleur d'arrière-plan

Réglages  ► Personnel  ► Couleur d'arrière-plan

Le réglage **Couleur d'arrière-plan** vous permet de sélectionner un schéma de couleurs pour votre écran.

Motif de fond

Réglages  ► Personnel  ► Motif de fond

Le réglage **Motif de fond** vous permet de sélectionner un motif pour votre écran.

3.19 Réglages de couture

Tension du fil supérieur

Réglages  ► Couture  ► Tension du fil supérieur 

La tension du fil supérieur optimale est réglée dans les usines BERNINA. Pour cela, nous utilisons comme fil supérieur et fil de canette des fils Mettler Metrosene/Seralon d'épaisseur 100/2.

Si vous utilisez d'autres fils à coudre, la tension du fil supérieur peut varier. Vous pouvez modifier le réglage par défaut dans les paramètres de couture. Ce réglage s'applique à tous les points et est conservé quand on éteint la machine.

Plus la tension du fil supérieur est élevée, plus le fil supérieur est tendu et plus le fil de canette est plus fortement tiré dans le tissu. Plus la tension du fil supérieur est réglée faible, moins le fil supérieur est tendu et moins le fil de la canette est tiré dans le tissu.



Aspect optimal du point

Le nœud du fil est au milieu du tissu.



Tension du fil supérieur trop élevée

Le fil de canette est alors plus fortement tiré dans le tissu.

3 Réglage de la machine



Tension du fil supérieur trop faible

Le fil supérieur est alors plus fortement tiré dans le tissu.

CONSEIL

Si l'essai de couture montre que la tension du fil supérieur n'est pas optimale pour un motif de point, vous pouvez modifier la tension du fil supérieur pour le motif de point sélectionné en cliquant sur l'icône **Tension du fil supérieur**  de la barre d'état.

Vitesse de couture

Réglages  ► Couture  ► Vitesse de couture 

Le paramètre **Vitesse de couture**  vous permet de limiter la vitesse de couture maximale. Ce réglage est conservé quand on éteint la machine.

La vitesse de couture est indiquée en points par minute. La vitesse de couture maximale est de 1000 points par minute.

Points d'arrêt

Réglages  ► Couture  ► Points d'arrêt 

La fonction **Points d'arrêt**  vous permet de définir si des points d'arrêt doivent être automatiquement cousus en début de couture.

Touches de fonction

Réglages  ► Couture  ► Touches de fonction 

Le réglage **Touches de fonction**  vous permet de programmer des fonctions supplémentaires pour les touches suivantes :

- **Pied-de-biche en haut/en bas** 
- **Coupe-fil** 
- **Couture en marche arrière** 
- **Points d'arrêt** 
- **Arrêt de l'aiguille** 
- **Fin de motif** 

Pied-de-biche en haut/en bas

Réglages  ► Couture  ► Touches de fonction 
► **Pied-de-biche en haut/en bas** 

Le réglage **Hauteur du pied-de-biche** vous permet de définir à quelle hauteur le pied-de-biche est relevé quand vous appuyez sur la touche **Pied-de-biche en haut/en bas** . Selon l'épaisseur du tissu, vous pouvez relever le pied-de-biche de 0 – 7 mm.

Coupe-fil

Réglages  ► Couture  ► Touches de fonction 
► **Coupe-fil** 

Le réglage **Coupe-fil**  vous permet de définir si des points d'arrêt doivent en outre être cousus lorsque vous appuyez sur la touche **Coupe-fil** .

Points d'arrêt

La fonction **Points d'arrêt**  vous permet d'activer et de désactiver la couture de points d'arrêt.

Points d'arrêt

Si la fonction **Points d'arrêt**  est activée, vous pouvez régler comment coudre des points d'arrêt. Les options suivantes sont à votre disposition :

- **Points d'arrêt sur place**  : les points d'arrêt sont cousus au même endroit.
- **Points en continu**  : les points d'arrêt courts sont cousus l'un derrière l'autre.

Si vous avez sélectionné le réglage **Points en continu** , vous pouvez régler le nombre de points d'arrêt.

Couture en marche arrière

Réglages  ► Couture  ► Touches de fonction 
► **Couture en marche arrière** 

Le réglage **Couture en marche arrière**  vous permet de définir comment la machine coud en marche arrière quand vous appuyez sur la touche **Couture en marche arrière** . Les options suivantes sont à votre disposition :

- **En arrière**  : la machine coud en marche arrière.
- **Point par point en marche arrière**  : la machine coud point à point le motif de point selon les points cousus en arrière. Ce réglage convient particulièrement aux points décoratifs.

3 Réglage de la machine

Points d'arrêt

Réglages  ► Couture  ► Touches de fonction 
► Points d'arrêt 

Le réglage **Points d'arrêt**  vous permet de définir la fonction qui est exécutée quand vous appuyez sur la touche **Points d'arrêt** . Les options suivantes sont à votre disposition :

- **Points d'arrêt sur place**  : les points d'arrêt sont cousus au même endroit.
- **Points en continu**  : les points d'arrêt courts sont cousus l'un derrière l'autre.
Si vous avez sélectionné le réglage **Points en continu** , vous pouvez régler le nombre de points d'arrêt.

Position en suspens du pied-de-biche

Réglages  ► Couture  ► Touches de fonction 
► Arrêt de l'aiguille 

Le réglage **Position en suspens du pied-de-biche** vous permet de définir la hauteur à laquelle le pied-de-biche est relevé lorsque la machine s'arrête avec la position de l'aiguille en bas. Les options suivantes sont à votre disposition :

- **Bas** : le pied-de-biche reste abaissé.
- **Moyen** : le pied-de-biche est relevé à mi-hauteur.
- **Haute** : le pied-de-biche est complètement relevé.

Fin de motif

Réglages  ► Couture  ► Touches de fonction 
► Fin de motif 

Le réglage **Fin de motif**  vous permet de définir quelles fonctions sont exécutées en plus quand vous appuyez sur la touche **Fin de motif** . Les options suivantes sont à votre disposition :

- **Points d'arrêt** 
- **Couper le fil supérieur et le fil de canette** 
- **Lever le pied-de-biche** 

Vous pouvez combiner les fonctions entre elles.

Points d'arrêt

La fonction **Points d'arrêt**  vous permet d'activer et de désactiver la couture de points d'arrêt.

Points d'arrêt

Si la fonction **Points d'arrêt**  est activée, vous pouvez régler comment coudre des points d'arrêt. Les options suivantes sont à votre disposition :

- **Points d'arrêt sur place**  : les points d'arrêt sont cousus au même endroit.
- **Points en continu**  : les points d'arrêt courts sont cousus l'un derrière l'autre.
Si vous avez sélectionné le réglage **Points en continu** , vous pouvez régler le nombre de points d'arrêt.

Couper le fil supérieur et le fil de canette

La fonction **Couper le fil supérieur et le fil de canette**  vous permet d'activer ou de désactiver la coupe du fil.

Lever le pied-de-biche

La fonction **Lever le pied-de-biche**  vous permet d'activer ou de désactiver le relevage du pied-de-biche.

Pédale

Réglages  ► Couture  ► Pédale 

Le réglage standard pour la pression du talon sur la pédale **Relever/abaisser l'aiguille**  est paramétré. Vous pouvez activer et désactiver la fonction standard ou bien activer et régler une combinaison des fonctions suivantes :

Points d'arrêt

La fonction **Points d'arrêt**  vous permet d'activer et de désactiver la couture de points d'arrêt.

Points d'arrêt

Si la fonction **Points d'arrêt**  est activée, vous pouvez régler comment coudre des points d'arrêt. Les options suivantes sont à votre disposition :

- **Points d'arrêt sur place**  : les points d'arrêt sont cousus au même endroit.
- **Points en continu**  : les points d'arrêt courts sont cousus l'un derrière l'autre.
Si vous avez sélectionné le réglage **Points en continu** , vous pouvez régler le nombre de points d'arrêt.

Couper le fil supérieur et le fil de canette

La fonction **Couper le fil supérieur et le fil de canette**  vous permet d'activer ou de désactiver la coupe du fil.

Lever le pied-de-biche

La fonction **Lever le pied-de-biche**  vous permet d'activer ou de désactiver le relevage du pied-de-biche.

3.20 Réglages de broderie

Tension du fil supérieur

Réglages  ► Broderie  ► Tension du fil supérieur 

La tension du fil supérieur optimale est réglée dans les usines BERNINA. Pour cela, nous utilisons comme fil supérieur et fil de canette des fils Mettler Metrosene/ Seralon d'épaisseur 100/2.

Si vous utilisez d'autres fils à coudre, la tension du fil supérieur peut varier. Vous pouvez modifier le réglage par défaut dans les paramètres de broderie. Ce réglage s'applique à tous les motifs de broderie et est conservé quand on éteint la machine.

Plus la tension du fil supérieur est élevée, plus le fil supérieur est tendu et plus le fil de canette est plus fortement tiré dans le tissu. Plus la tension du fil supérieur est réglée faible, moins le fil supérieur est tendu et moins le fil de la canette est tiré dans le tissu.

CONSEIL

Si l'essai de couture montre que la tension du fil supérieur ne convient pas pour un motif de broderie, vous pouvez modifier la tension du fil supérieur pour le motif de broderie sélectionné à l'aide de l'icône **Tension du fil supérieur**  dans la barre d'état.

Pour une tension de fil de canette plus élevée, utilisez le boîtier de canette avec une tension de fil élevée (HTTBC).

Vitesse de broderie

Réglages  ► Broderie  ► Vitesse de broderie 

La vitesse de broderie est indiquée en points par minute. La vitesse de broderie maximale est de 1000 points par minute.

Le réglage **Vitesse de broderie**  vous permet de limiter la vitesse de broderie maximale. Ce réglage est conservé quand on éteint la machine.

CONSEIL

Vous pouvez modifier la vitesse de broderie également pendant que vous brodez avec la pédale ou avec le régulateur de vitesse. Vous pouvez activer la vitesse maximale de broderie pour le motif de broderie actuel pendant que vous brodez, avec la fonction **Rapide** .

Coupe du fil

Réglages  ► Broderie  ► Coupe du fil 

La fonction **Coupe du fil**  vous permet d'activer et de désactiver la coupe du fil. Les options suivantes sont à votre disposition :

- **Pour les points de liaison**  : couper automatiquement le fil en cas de points de liaison. Lorsque cette option est activée, vous pouvez définir à partir de quelle longueur de point de liaison le fil doit être coupé.
- **Lors du changement de fil**  : couper automatiquement le fil à chaque changement de fil.
- **Coupe du fil après le début de la broderie**  : lorsque cette fonction est activée, la machine s'arrête après quelques points et vous pouvez couper le fil à la main.

Retrait du fil

Réglages  ► Broderie  ► Retrait du fil 

La fonction **Retrait du fil**  vous permet de régler que les fils coupés soient tirés sur l'envers du tissu et que le haut du tissu soit plus propre.

Pour les motifs de broderie avec de longs points, il est recommandé de désactiver cette fonction, car le pied-de-biche risque de se prendre dans les longs points en raison du mouvement rapide du bras de broderie. Il en va de même pour les travaux avec des appliqués, du non-tissé lavable ou d'autres décorations en relief, p. ex. des boutons.

La fonction **Retrait du fil**  ne doit pas être utilisée si la fonction **Coupe du fil**  est désactivée.

Calibrer le cadre de broderie

Réglages  ► Broderie  ► Calibrage du cadre de broderie 

Avant la première utilisation et après chaque actualisation du micrologiciel, les cadres de broderie doivent être calibrés.

3 Réglage de la machine

La fonction **Calibrage du cadre de broderie**  vous permet de calibrer les cadres de broderie.

1. Tendrer le tissu avec non-tissé dans le cadre de broderie.
2. Placer le gabarit sur le tissu dans le cadre intérieur.
3. Monter le cadre de broderie.
⇒ La machine reconnaît le cadre de broderie monté et l'indique dans la barre d'état.
4. Accéder à la fonction **Calibrage du cadre de broderie** .
5. Activer la fonction **Laser** .
⇒ Le laser indique la position exacte de l'aiguille.
6. Si l'aiguille n'est pas positionnée exactement au milieu du gabarit, centrer l'aiguille à l'aide des touches fléchées.
7. Confirmer le calibrage du cadre.

Ce réglage est conservé quand on éteint la machine.

La fonction **Réinitialiser le calibrage**  vous permet de supprimer un calibrage existant.

Réglages de quilting

Réglages  ► Broderie  ► Réglages de quilting 

Le réglage **Réglages de quilting**  vous permet de définir la longueur de point pour les motifs de quilt personnalisables en points par pouce (SPI).

Unité de mesure

Réglages  ► Broderie  ► Unité de mesure 

Le réglage **Unité de mesure**  vous permet de sélectionner l'unité de mesure privilégiée, mm ou pouce. La taille du motif de broderie est affichée dans l'unité de mesure sélectionnée. Ce réglage est conservé quand on éteint la machine.

Épaisseur du tissu

Réglages  ► Broderie  ► Épaisseur du tissu 

La fonction **Épaisseur du tissu**  vous permet de régler l'épaisseur du tissu. La valeur réglée a une influence sur la vitesse de broderie. Plus la valeur est grande plus la machine brode lentement afin que l'aiguille ne reste pas coincée dans des tissus épais.

Points d'arrêt

Réglages  ► Broderie  ► Points d'arrêt 

Points d'arrêt au départ

La fonction **Points d'arrêt au départ**  vous permet d'activer et de désactiver les points d'arrêt au début du motif de broderie.

Si un motif de broderie a des points d'arrêt programmés, ils sont cousus.

Points d'arrêt à la fin

La fonction **Points d'arrêt à la fin**  vous permet d'activer et de désactiver les points d'arrêt à la fin du motif de broderie.

Si un motif de broderie a des points d'arrêt programmés, ils sont cousus.

Placement du motif de broderie

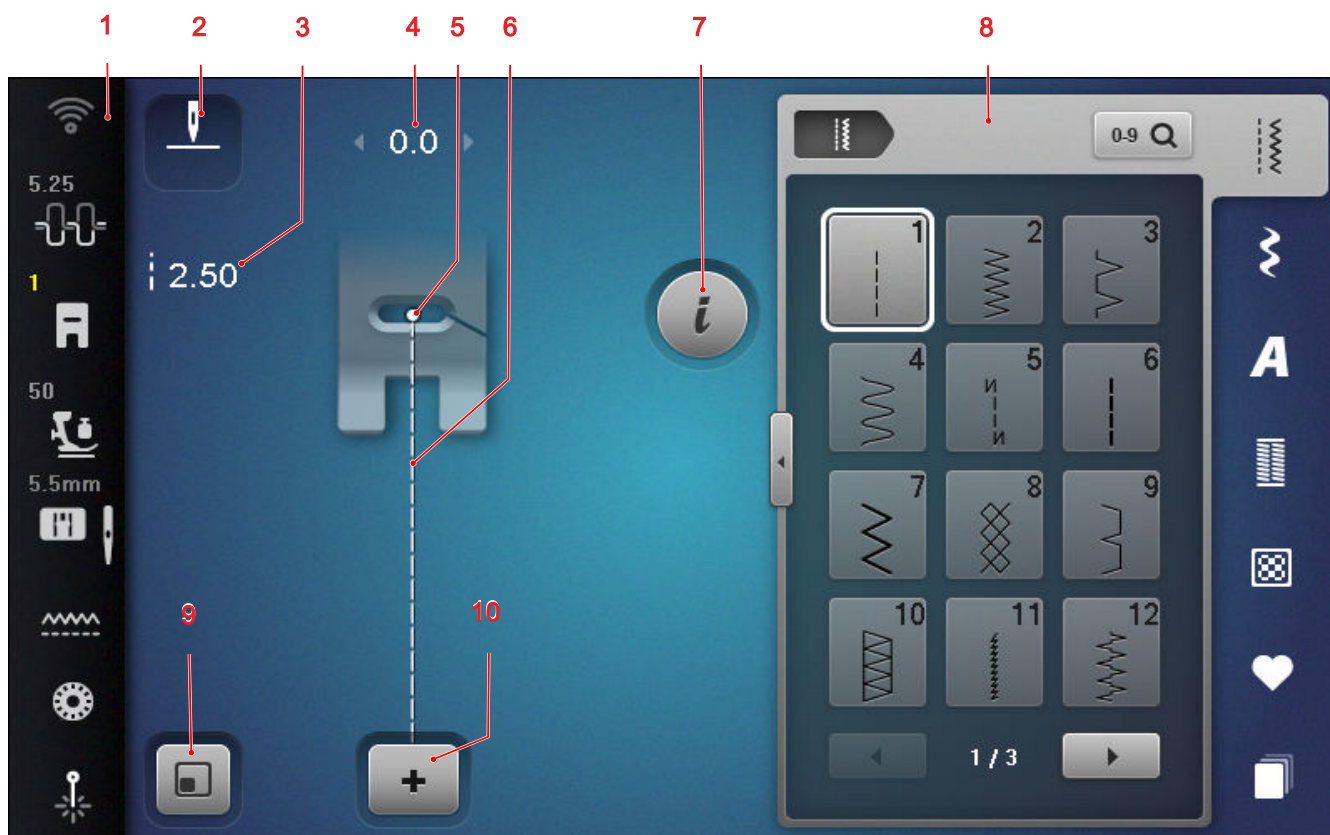
Réglages  ► Broderie  ► Placement du motif de broderie 

Le réglage **Placement du motif de broderie**  vous permet de définir le placement par défaut du motif de broderie dans le cadre de broderie.

Vous pouvez placer le motif de broderie comme suit :

- Fonction désactivée : le motif de broderie est placé au milieu du cadre de broderie.
- Fonction activée : le motif de broderie est placé à la position enregistrée. La position enregistrée correspond soit à la position du motif de broderie lors de l'enregistrement dans le dossier personnelle soit à celle enregistrée dans le logiciel de broderie BERNINA. Ce réglage est conservé quand on éteint la machine.

Couture



1 Barre d'état 2 Arrêt de l'aiguille 3 Longueur de point 4 Largeur de point 5 Position de l'aiguille 6 Aperçu du point 7 Modifier 8 Sélection de point 9 Vue 10 Mode combiné

Arrêt de l'aiguille

L'icône **Arrêt de l'aiguille**  indique la position de l'aiguille à l'arrêt de la machine.

-  : l'aiguille s'arrête en haut.
-  : l'aiguille s'arrête en bas.

En appuyant sur l'icône, vous pouvez régler la position de l'aiguille à l'arrêt de la machine.

Longueur de point

La fonction **Longueur de point** vous permet modifier la longueur de point pour le point actuel. [► voir page 54]

Largeur de point

La fonction **Largeur de point** vous permet de régler la largeur de point pour le point actuel. [► voir page 54]

Position de l'aiguille

Lorsque l'aiguille a été déplacée vers la gauche ou la droite, la valeur de la position de l'aiguille s'affiche. En appuyant sur l'icône **Position de l'aiguille** , vous pouvez ramener la position de l'aiguille à la position centrale.

Modifier

La fonction **Modifier**  vous permet d'accéder à la modification du motif de point. [► voir page 54]

Vue

La fonction **Vue**  vous permet d'adapter l'affichage du motif de point à la taille de l'écran et de masquer le pied-de-biche virtuel.

Mode combiné

La fonction **Mode combiné**  vous permet d'activer ou de désactiver le mode combiné. [► voir page 59]

4.1 Barre d'état

La barre d'état indique l'état de différentes fonctions. Certaines fonctions peuvent être réglées ou activées directement à l'aide de l'icône correspondante. Pour d'autres fonctions, vous pouvez accéder à des réglages supplémentaires à l'aide de l'icône.

La couleur des icônes indique l'état des fonctions.

- Blanc : réglage par défaut
- Jaune : réglage modifié

WiFi

L'icône **WiFi**  indique la force du signal de connexion WiFi.

Dans les paramètres, vous pouvez activer ou désactiver la connexion WiFi ou la configurer. [► voir page 40]

Tension du fil supérieur

L'icône **Tension du fil supérieur**  indique la tension du fil supérieur recommandée pour le point sélectionné.

En appuyant sur l'icône, vous pouvez accéder au réglage **Tension du fil supérieur**  et le modifier pour le point sélectionné. [► voir page 40]

Pied-de-biche

L'icône **Pied-de-biche**  indique le pied-de-biche recommandé ou sélectionné.

En appuyant sur l'icône, vous pouvez accéder à la sélection de pied-de-biche. Vous pouvez sélectionner le pied-de-biche monté dans la sélection de pieds-de-biche. [► voir page 37]

Pression du pied-de-biche

L'icône **Pression du pied-de-biche**  indique la pression du pied-de-biche.

En appuyant sur l'icône, vous pouvez accéder au réglage **Pression du pied-de-biche**  et le modifier. [► voir page 36]

Plaque à aiguille et aiguille

L'icône **Plaque à aiguille et aiguille**  montre l'aiguille sélectionnée ainsi que la plaque à aiguille choisie.

En appuyant sur l'icône, vous pouvez accéder à l'aperçu des aiguilles et des plaques à aiguille et sélectionner l'aiguille et la plaque à aiguille montées. [► voir page 30]

L'icône **Plaque à aiguille et aiguille**  passe au jaune si une aiguille autre que l'aiguille par défaut a été sélectionnée. Le nom de l'icône **Plaque à aiguille et aiguille**  passe au jaune si une plaque à aiguille autre que la plaque à aiguille par défaut est sélectionnée.

Griffe d'entraînement

L'icône **Griffe d'entraînement**  indique la position de la griffe d'entraînement.

- **Griffe d'entraînement**  (blanc) : La griffe d'entraînement est en haut.
- **Griffe d'entraînement**  (jaune) : La griffe d'entraînement est en bas.

Toucher l'icône **Griffe d'entraînement**  pour afficher une animation expliquant comment abaisser ou relever la griffe d'entraînement.

Fil de canette

L'icône **Fil de canette**  indique le niveau de remplissage de la canette.

- Blanc : la quantité de fil de canette est suffisante.

Sitôt que la quantité de fil de canette tombe sous une valeur définie, un indicateur de niveau de remplissage s'affiche également.

- L'indicateur de la quantité de remplissage de la canette clignote en rouge : la quantité de fil de canette est insuffisante.

En appuyant sur l'icône **Fil de canette** , vous pouvez visualiser une animation sur l'enfilage du fil de canette.

Laser

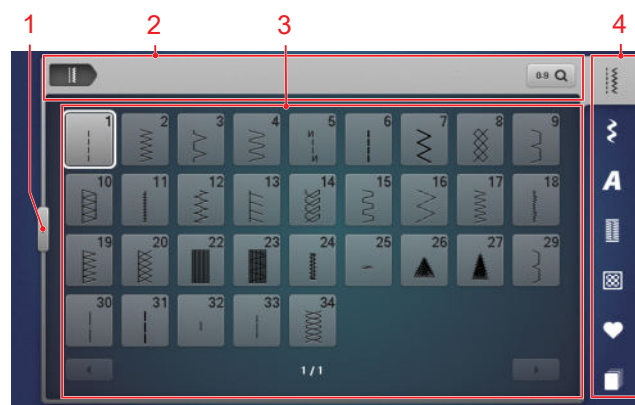
L'icône **Laser**  indique l'état du laser.

- Blanc : le laser est éteint.
- Jaune : le laser est allumé.

En appuyant sur l'icône, vous pouvez activer et désactiver le laser.

En mode couture. le laser indique le prochain point de piqûre et en mode broderie la position exacte de l'aiguille. Selon le pied-de-biche et la position de l'aiguille, le point de piqûre peut être caché par le pied-de-biche. Pour éviter la déviation du laser lorsque le pied-de-biche est transparent, vous pouvez abaisser le pied-de-biche avant de commencer à coudre, par exemple à l'aide levier de genou.

4.2 Sélection de point



- 1 Plein écran 2 Barre de navigation 3 Zone de sélection 4 Barre d'accès rapide

Barre de navigation

La barre de navigation indique le chemin vers le motif de point sélectionné.

Rechercher

La fonction **Rechercher**  vous permet de rechercher des motifs de point par l'intermédiaire du numéro de point.

Zone de sélection

Dans la zone de sélection, vous pouvez naviguer dans les dossiers et charger un motif de point. Une image d'aperçu est affichée avec chaque motif de point.

Pour charger le motif de point souhaité, il suffit d'appuyer dessus dans l'aperçu.

Plein écran

La fonction **Plein écran**  permet d'agrandir la zone de sélection sur toute la largeur de l'écran.

Barre d'accès rapide

La barre d'accès rapide vous permet d'accéder directement aux différents dossiers des catégories de point et à votre propre dossier, ainsi que d'afficher l'historique.

Points utilitaires

Dans le dossier **Points utilitaires** , vous trouverez tous les points utilitaires fournis. [► voir page 48]

Points décoratifs

Dans le dossier **Points décoratifs** , vous trouverez tous les points décoratifs fournis, classés par catégorie. [► voir page 50]

Alphabets

Dans le dossier **Alphabets** , vous trouverez tous les alphabets fournis. [► voir page 51]

Boutonnieres

Dans le dossier **Boutonnieres** , vous trouverez l'ensemble des boutonnières et œillets fournis et le programme de couture des boutons. [► voir page 51]

Points quilt

Dans le dossier **Points quilt** , vous trouverez tous les points de quilt fournis. [► voir page 53]

Dossier personnel

Dans le dossier **Dossier personnel**  vous pouvez enregistrer et charger vos motifs de point personnels. Vous pouvez organiser les motifs de points dans des dossiers.

Historique

La fonction **Historique**  vous permet d'afficher et de sélectionner les motifs de point cousus en dernier. L'historique est conservé après un redémarrage de la machine.

5.1 Points utilitaires

Couture ► Points utilitaires



Motif de point	Numéro de point	Nom	Utilisation
	1	Point droit	Pour réaliser des coutures d'assemblage, piquer et fauiler .
	2	Point de zigzag	Pour surfiler des bords, coudre des coutures élastiques, coudre des dentelles et des élastiques.
	3	Surjet variable	Pour surfiler les bords, assembler et surfiler les tricots.
	4	Couture serpentine	Pour reprendre et surfiler des bords du tissu ou coudre des dentelles et des élastiques.
	5	Programme de points d'arrêt	Pour exécuter automatiquement des points d'arrêt au début de la couture en marche avant et marche arrière.
	6	Point droit triple	Pour des coutures renforcée sur des tissus lourds, les surpiqûres et le effets décoratifs.
	7	Point zigzag triple	Pour des coutures résistantes sur des tissus denses, ourlets visibles et coutures décoratives.
	8	Point nid d'abeilles	Pour les coutures visibles et décoratives sur les tissus tricotés et tissés.
	9	Point invisible	Pour des ourlets invisibles sur la plupart des tissus et pour les ourlets coquille sur les jerseys souples et les tissus fins.
	10	Double surjet	Pour assembler et surfiler les tricots.
	11	Point super stretch	Pour des coutures très élastiques.

Motif de point	Numéro de point	Nom	Utilisation
	12	Point de fronce	Pour froncer avec des fils solides et pour des coutures d'assemblage plates sur des tissus moyennement lourds.
	13	Surjet stretch	Pour l'assemblage et le surfilage de tricotés et pour les coutures d'assemblage plates.
	14	Point de tricot (jersey)	Pour des ourlets visibles et des coutures dans du linge et des pulls, et pour rapiécer des jerseys.
	15	Point universel	Pour des coutures d'assemblage plates, des ourlets visibles et des coutures décoratives sur des matières denses comme la feutrine et le cuir et pour coudre des élastiques.
	16	Zigzag cousu	Pour surfiler et renforcer des bords de tissu, pour appliquer des rubans élastiques et pour des coutures décoratives.
	17	Point lycra	Pour les coutures d'assemblage plates, les ourlets visibles dans le tissu Lycra et pour la reprise de couture dans les sous-vêtements.
	18	Point stretch	Pour des coutures et des ourlets extensibles sur des tissus tissés et des tricotés.
	19	Surjet renforcé	Pour les coutures de surjet ou les coutures d'assemblage plates sur les tricotés moyennement lourds et le tissu éponge.
	20	Surjet tricot	Pour la couture et le surfilage de coutures et ourlets extensibles dans des tissus tissés et tricotés.
	22	Programme simple de reprise	Pour le reprisage automatique sur des tissus fins à épais.
	23	Programme renforcé de reprise	Pour le reprisage automatique sur des matériaux fins.
	24	Programme de brides	Pour renforcer les ouvertures de poche, les boutonsnières et la couture de passants de ceinture.
	25	Programme de brides	Pour renforcer les ouvertures de poche et sécuriser les extrémités de couture.

Motif de point	Numéro de point	Nom	Utilisation
	26	Grand point de mouche	Pour renforcer les ouvertures de poche, les fermetures à glissière et les fentes sur des tissus moyennement lourds à lourds.
	27	Petit point de mouche	Pour renforcer les ouvertures de poches, les fermetures à glissière et les fentes sur des tissus fins à moyennement lourds.
	29	Point invisible étroit	Pour les ourlets invisibles et les ourlets coquilles dans les tissus fins et souples.
	30	Point de bâti manuel	Pour les ouvrages pour lesquels une très grande longueur de point est souhaitée.
	31	Triple point droit avec point long	Pour les coutures résistantes sur les tissus solides, par ex. les coutures apparentes et décoratives.
	32	Point droit simple	Pour 1 point droit en tant que point de raccord dans une combinaison.
	33	Trois points droits simples	Pour 3 points droits individuels en tant que points de raccord dans une combinaison.
	34	Point de reprisage	Pour reprendre.

5.2 Points décoratifs

Couture ► Points décoratifs



Catégorie	Nom
100 	Nature

Catégorie	Nom
300 	Points de croix
400 	Satin
600 	Géométrique
700 	Broderies blanches
900 	Enfant

5 Récapitulatif des points

51

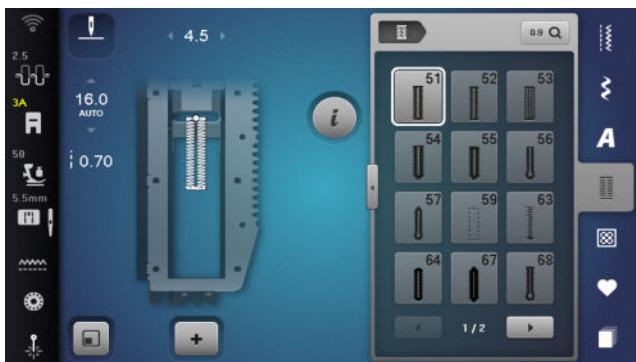
Catégorie	Nom
2000 	Saisons
2200 	Loisirs et sport

5.3 Alphabets

Couture  ► Alphabets **A**

Motif de point	Nom
ABCabc	Block
<i>ABCabc</i>	Calibri Italic
ABCabc	Comic
あいう	Hiragana
АБВабв	Lettres cyrilliques
<i>АБВ абв</i>	Cyrillique italique
ABC abc	Quilt
<i>ABC abc</i>	Script Italic
ABCabc	Contour

5.4 Boutonnieres

Couture  ► Boutonnieres 

Motif de point	Numéro de point	Nom	Utilisation
	51	Boutonnière de lingerie	Pour des tissus légers à moyennement lourds, par ex. chemisiers, robes et linge de lit.
	52	Boutonnière de lingerie étroite	Pour des tissus légers à moyennement lourds, par ex. chemisiers, robes, vêtements enfants et bébés et travaux de bricolage.

5 Récapitulatif des points

Motif de point	Numéro de point	Nom	Utilisation
	53	Boutonnière stretch	Pour tous les tricotés.
	54	Boutonnière arrondie avec bride normale	Pour des tissus moyennement lourds à lourds, par ex. robes, vestes, manteaux et vêtements de pluie.
	55	Boutonnière arrondie avec bride transversale	Pour des tissus moyennement lourds à lourds, avec bride renforcée, par ex. robes, vestes, manteaux et vêtements de pluie.
	56	Boutonnière à œillet	Pour des tissus tissés lourds, p. ex. vestes, manteaux et vêtements de loisirs.
	57	Boutonnière à œillet avec bride pointue	Pour des tissus tissés denses, p. ex. vestes, manteaux et vêtements de loisirs.
	59	Boutonnière en points droits	Pour prépiquer et renforcer des boutonnières et comme boutonnière passepoilée, spécialement pour les boutonnières dans le cuir ou le similicuir.
	63	Boutonnière Heirloom	Pour des effets de points comme cousus main sur les vêtements et les travaux manuels sur des tissus légers à moyennement lourds.
	64	Boutonnière à double arrondi	Pour des tissus moyennement lourds à lourds.
	67	Boutonnière arrondie avec bride pointue	Pour des tissus tissés moyennement lourds, par ex. chemisiers, robes et vestes.
	68	Boutonnière décorative à jour avec bride transversale	Pour des tissus tissés denses, p. ex. vestes, manteaux et vêtements de loisirs.
	69	Boutonnière décorative avec mouche	Pour des boutonnières décoratives dans des tissus tissés denses.
	60	Programme de couture de bouton	Pour coudre des boutons à 2 ou 4 trous.
	61	Œillet au point zigzag étroit	En ouverture pour les rubans ou cordonnets étroits et pour les travaux décoratifs.
	62	Œillet au point droit	En ouverture pour les rubans ou cordonnets étroits et pour les travaux décoratifs.

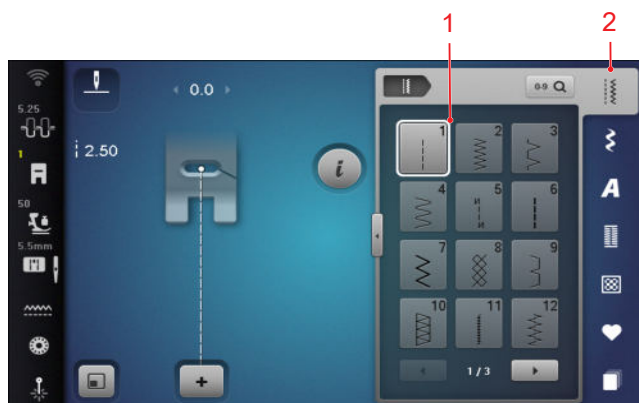
5.5 Points quilt

Couture  ► Points quilt 



Point	Numéro	Nom	Utilisation
	n° 1301	Quilter, programme de points d'arrêt	Pour arrêter automatiquement au début et à la fin de la couture avec des points courts d'arrêt en avant.
	n° 1302	Quilter, point droit	Pour quilter à la machine avec un point droit de 3 mm de longueur.
	n° 1303	Point de patchwork/point droit	Pour assembler des morceaux de patchwork avec un point droit de 2 mm de longueur.
	n° 1304 – 1308	Points quilt à la main	Pour réaliser une imitation de point quilt à la main avec un monofil.
	n° 1309 – 1312	Points parisiens	Pour les applications.
	n° 1313 – 1314	Points parisiens	Pour coudre sur le bord entre deux zones dans Crazy Patchwork.
	n° 1315	Couture chenille	Pour l'application avec des coutures plus prononcées.
	n° 1316	Point invisible étroit	Pour border et appliquer avec des coutures peu visibles.
	n° 1317 – 1330	Points quilt décoratifs	Pour quilter, réaliser un Crazy Patchwork, décorer et ornementer.
	n° 1332 – 1333	Points plume	Pour quilter, réaliser un Crazy Patchwork, décorer et ornementer.
	n° 1339 – 1340	Points quilt décoratifs	Pour quilter, réaliser un Crazy Patchwork, décorer et ornementer.
	n° 1363 – 1366	Points quilt décoratifs	Pour quilter, réaliser un Crazy Patchwork, décorer et ornementer.

6.1 Charger le motif de point



1 Zone de sélection 2 Barre d'accès rapide

1. Appuyer sur la catégorie de points dans la barre d'accès rapide.
2. Dans la zone de sélection, rechercher et sélectionner le motif de point souhaité.
⇒ Le motif de point est affiché dans l'aperçu du point.

Vous trouverez de plus amples informations sur la zone de sélection dans la sélection de points. ► voir page 46]

6.2 Modification du motif de point

Largeur de point



La largeur de point recommandée est définie pour chaque point. Vous pouvez modifier la largeur de point pour la plupart des points, des alphabets et des boutonnières. La largeur de point dépend de l'aiguille, du pied-de-biche et de la plaque à aiguille utilisés.

La machine vérifie la compatibilité entre l'aiguille, la plaque à aiguille et le point. Pour cela, il faut sélectionner la plaque à aiguille et à aiguille montées dans la

barre d'état via l'icône **Plaque à aiguille et aiguille** . Si le point ne peut pas être cousu avec l'aiguille et la plaque à aiguille montées, le point s'affiche en rouge.

CONSEIL

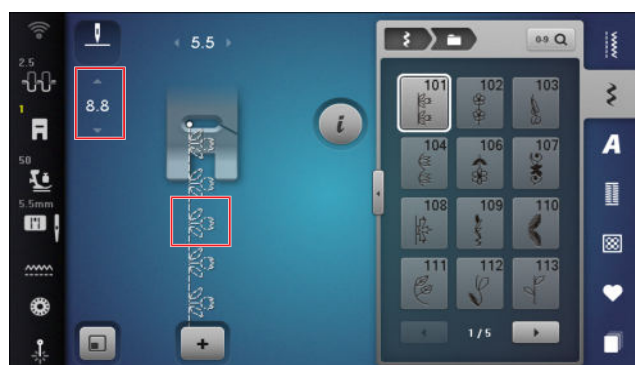
Vous pouvez également modifier la largeur du point pendant la couture à l'aide du bouton multifonctions supérieur.

Longueur de point



Une longueur de point recommandée est définie pour chaque point. Vous pouvez modifier la longueur de point pour la plupart des points, des alphabets et des boutonnières.

Pour les points décoratifs, les alphabets et les combinaisons de motifs de points, c'est la longueur du motif qui est affichée à la place de la longueur du point.



CONSEIL

Vous pouvez également modifier la longueur de point pendant la couture à l'aide du bouton multifonctions supérieur.

6 Préparer et modifier le motif de point

Fonctions de modification

Couture  ► Modifier 



La fonction **Modifier**  vous permet d'accéder aux fonctions de modification pour le point sélectionné.

Répéter

Couture  ► Modifier  ► Répéter 

La fonction **Répéter**  vous permet de définir le nombre de répétitions d'un motif de point après lequel la machine doit s'arrêter. Vous pouvez régler jusqu'à 99 répétitions. Le nombre de répétitions restant à coudre est affiché dans l'écran de couture.

Si vous appuyez longtemps sur le bouton **Répéter** , la fonction est désactivée.

Renversement à gauche/à droite

Couture  ► Modifier  ► Renversement à gauche/à droite 

La fonction **Renversement à gauche/à droite**  vous permet de renverser un motif de point sur l'axe vertical.

Renversement en haut/en bas

Couture  ► Modifier  ► Renversement en haut/en bas 

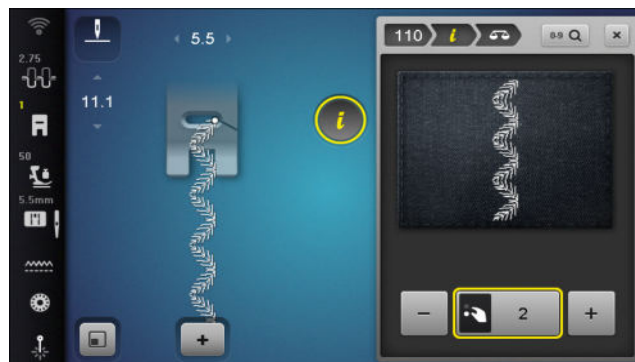
La fonction **Renversement en haut/en bas**  vous permet de renverser un motif de point sur l'axe horizontal.

Équilibrage

Couture  ► Modifier  ► Équilibrage 

La fonction **Équilibrage**  vous permet d'adapter et de corriger les motifs de point qui ne peuvent pas être correctement cousus en raison du tissu choisi.

Pour ce faire, comparez un échantillon de couture cousu avec la représentation dans la zone **Image d'aperçu** et réglez l'équilibrage de manière que l'image d'aperçu corresponde au motif de point qui n'a pas été cousu correctement.



Longueur du motif de point

Couture  ► Modifier  ► Longueur du motif de point 

La fonction **Longueur du motif de point**  vous permet d'augmenter ou de réduire la longueur de point d'un motif de point.

Point triple

Couture  ► Modifier  ► Point triple 

La fonction **Point triple**  vous permet de renforcer les coutures et de leur donner un aspect plus prononcé, car chaque point est cousu trois fois (en avant-en arrière-en avant). La fonction n'est pas disponible pour les points satin et quelques points décoratifs.

CONSEIL

Cette fonction convient particulièrement aux surpiqûres décoratives lorsque vous ne disposez pas de fil plus épais. Si vous utilisez un fil fort de couleur contrastée, vous obtiendrez une couture décorative marquée.

Taille de l'alphabet

Couture  ► Modifier  ► Taille de l'alphabet 

La fonction **Taille de l'alphabet**  vous permet de régler la taille de police pour l'alphabet sélectionné.

En permanence en marche arrière

Couture  ► Modifier  ► En permanence en marche arrière 

La fonction **En permanence en marche arrière**  vous permet de coudre des points en marche arrière sans maintenir la touche **Couture en marche arrière**  enfoncée.

Point par point en marche arrière

Couture  ► Modifier  ► Point par point en marche arrière 

La fonction **Point par point en marche arrière**  de coudre en marche arrière au point près. La machine fait en sorte que les points cousus en marche arrière recouvrent exactement les points cousus en marche avant. Vous pouvez ainsi arrêter des points décoratifs ou donner un aspect plus épais à certains motifs de points en cousant plusieurs fois par-dessus.

Nouveau réglage par défaut

Couture  ► Modifier  ► Nouveau réglage par défaut 

La fonction **Nouveau réglage par défaut**  vous permet d'enregistrer un motif de point modifié comme nouveau réglage par défaut. A chaque fois que vous sélectionner ultérieurement le motif de point dans la zone de sélection, il est chargé avec les nouveaux réglages.

Réinitialiser

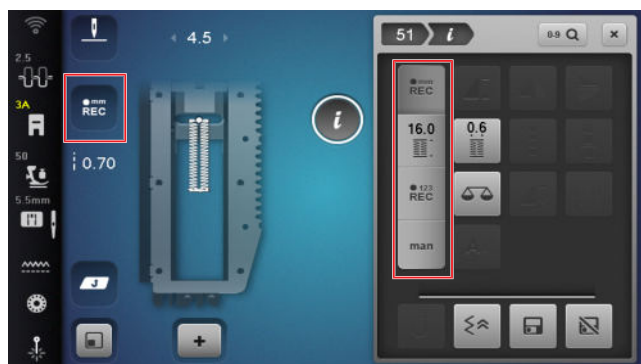
Couture  ► Modifier  ► Réinitialiser 

Si vous chargez un point avec de nouveaux réglages par défaut, les paramètres modifiés et l'icône **Modifier**  apparaissent en jaune dans l'écran de couture. La fonction **Réinitialiser**  vous permet de réinitialiser les réglages du motif de point aux réglages d'usine.

6.3 Boutonnieres

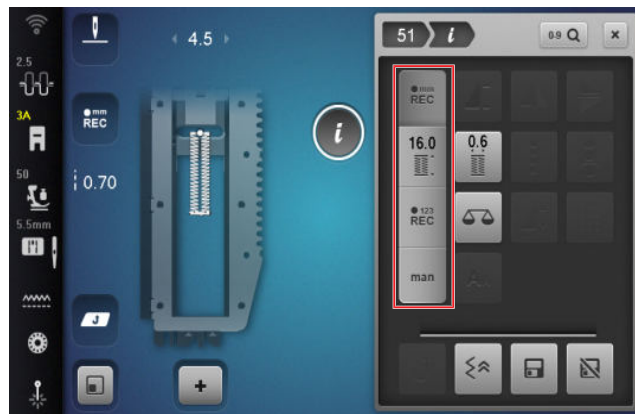
Vous pouvez régler la longueur et la largeur des boutonnières. Dès qu'un point de boutonnière est chargé, les options de boutonnière s'affichent dans les fonctions de traitement.

Le mode sélectionné, resp. la longueur de boutonnière programmée, est affiché dans l'écran de couture.



Longueur de boutonnière

Couture  ► Modifier 



Les modes suivants sont disponibles pour régler la longueur de la boutonnière :

- **Enregistrer les mm**  : Programmer la longueur de la boutonnière en mm. [► voir page 56]
- **Longueur automatique**  : Adapter la longueur de la boutonnière à la taille du bouton. [► voir page 57]
- **Compteur de points**  : Programmer la longueur de la boutonnière avec le compteur de points. [► voir page 57]
- **Couture manuelle**  : Coudre une boutonnière à la main. [► voir page 57]

Enregistrer la longueur de la boutonnière en mm

Couture  ► Modifier  ► Enregistrer les mm 

En mode **Enregistrer les mm** , la machine mesure la longueur cousue de la première lèvre et l'enregistre. La machine coud et termine automatiquement la boutonnière.

Condition préalable:

- Une boutonnière est chargée.
- Le pied pour boutonnière #3A est monté.

1. Appuyer sur l'icône **Enregistrer les mm**  .
 ⇒ Dans l'écran de couture, l'icône **En permanence en marche arrière**  clignote.
2. Coudre la première lèvre et appuyer sur la touche **Couture en marche arrière**  après la longueur souhaitée.
 ⇒ La machine finit de coudre la boutonnière.
 ⇒ La machine passe en mode **Taille du bouton**  et toutes les autres boutonnières sont cousues à la longueur affichée en mm.
 ⇒ La longueur de la boutonnière reste enregistrée jusqu'à ce qu'elle soit écrasée, effacée ou que la machine soit éteinte.

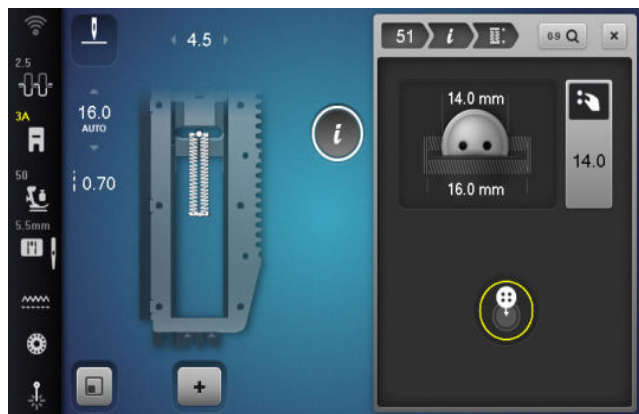
6 Préparer et modifier le motif de point

57

Adapter la longueur de la boutonnière à la taille du bouton

Couture  ► Modifier  ► Longueur automatique .

Le mode **Longueur automatique**  permet de mesurer le diamètre du bouton. La machine adapte automatiquement la longueur de la boutonnière à la taille du bouton.



Condition préalable:

- Une boutonnière est chargée.
- Le pied pour boutonnière #3A est monté.

1. Appuyer sur l'icône **Longueur automatique** .
2. Maintenir le bouton dans le cercle de mesure à l'écran et adapter la taille du cercle de mesure à la taille du bouton.
 - ⇒ La longueur déterminée de la boutonnière s'affiche dans l'écran de couture.
3. Coudre la boutonnière.
 - ⇒ La longueur de la boutonnière reste enregistrée jusqu'à ce qu'elle soit écrasée, effacée ou que la machine soit éteinte.

Programmer la longueur de la boutonnière avec le compteur de points

Couture  ► Modifier  ► Compteur de points .

Le pied pour boutonnière #3 permet de programmer la longueur de la boutonnière en mode **Compteur de points** . La machine coud la lèvre gauche en avant, l'arrêt inférieur, la lèvre droite en arrière et pour finir l'arrêt supérieur. La longueur de la lèvre droite n'est pas automatiquement adaptée à la longueur de la lèvre gauche, mais doit être programmée séparément.

Condition préalable:

- Une boutonnière est chargée.
- Le pied pour boutonnière #3 est monté.

1. Appuyer sur l'icône **Compteur de points** .

2. Coudre la lèvre gauche et arrêter après la longueur souhaitée.
 - ⇒ Dans l'écran de couture, l'icône **En permanence en marche arrière**  clignote.
3. Appuyer sur la touche **Couture en marche arrière** .
 - ⇒ La machine coud l'arrêt inférieur et commence à coudre la lèvre droite en marche arrière.
 - ⇒ Dans l'écran de couture, l'icône **En permanence en marche arrière**  clignote.
4. S'arrêter à la hauteur de premier point de la lèvre gauche et appuyer sur la touche **Couture en marche arrière** .
 - ⇒ La machine coud l'arrêt supérieur.
 - ⇒ Les longueurs des lèvres sont enregistrées.
 - ⇒ Toutes les autres boutonnières sont cousus avec le nombre de points enregistré.
 - ⇒ La longueur de la boutonnière reste enregistrée jusqu'à ce qu'elle soit écrasée, effacée ou que la machine soit éteinte.

Coudre une boutonnière à la main

Couture  ► Modifier  ► Couture manuelle .

Le mode **Couture manuelle**  vous permet de coudre des boutonnières segment par segment. Les différents segments de la boutonnière sont affichés dans la barre des boutonnières. Après chaque segment cousu, vous pouvez passer au segment suivant en appuyant sur la touche **Couture en marche arrière** .



1 Boutonnière

Condition préalable:

- Une boutonnière est chargée.
- Le pied pour boutonnière #3 est monté.

6 Préparer et modifier le motif de point

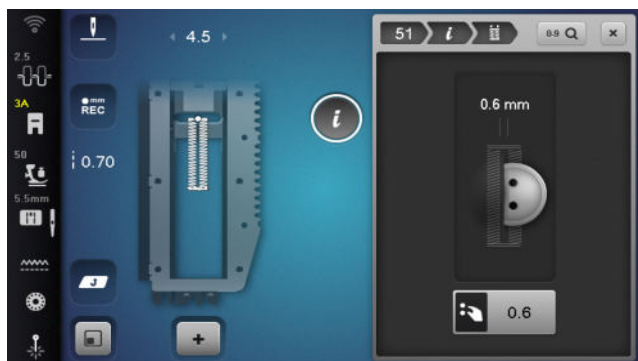
58

1. Appuyer sur l'icône **Couture manuelle** .
 - ⇒ Les différents segments de la boutonnière sont affichés dans la barre des boutonnières.
 - ⇒ Le segment 1 est activé.
2. Coudre la lèvre gauche et arrêter après la longueur souhaitée.
 - ⇒ Le segment 2 est activé pendant la couture.
3. Pour passer au segment suivant, appuyer sur la touche **Couture en marche arrière** ou arrêter la machine et sélectionner le segment suivant dans la barre des boutonnières.
4. Finir de coudre la boutonnière segment par segment.

Fente

Couture ► Modifier ► Fente

La fonction **Fente** vous permet de régler la largeur de la fente entre 0,1 et 2,0 mm. Si vous modifiez fortement la fente, vous devrez peut-être également modifier la largeur et la longueur du point.



CONSEIL

Pour les boutons épais sur des tissus solides, réglez une fente large. Pour renforcer la boutonnière, augmentez la largeur de point et réduisez la longueur de point.

Pour les boutons fins sur des tissus légers, réglez une fente étroite. Pour rendre la boutonnière plus légère, réduisez la largeur du point et allongez la longueur du point.

6.4 Programme de reprise

Avec le programme de reprise, vous pouvez régler la longueur de reprise. Sitôt un point de reprise sélectionné, les modes de réglage de la longueur de reprise sont affichés dans le menu de modification. Le mode sélectionné, resp. la longueur de reprise programmée, est affiché dans l'écran de couture.



Longueur de reprise

Couture ► Modifier

Les modes suivants sont disponibles pour régler la longueur de reprise :

Pour Programme simple de reprise n° 22 :

- **Compteur de points** : coudre la longueur de reprise à l'aide du compteur de points. [► voir page 58]

Pour Programme renforcé de reprise n° 23 :

- **Enregistrer les mm** : programmer la longueur de reprise en mm. [► voir page 59]
- **Longueur automatique** : régler la longueur de reprise automatique. [► voir page 59]

Coudre la longueur de reprise à l'aide du compteur de points

Couture ► Modifier ► Compteur de points

En mode **Compteur de points** la machine compte les points de la première longueur cousue et les enregistre. La machine coud et termine automatiquement le programme de reprise.

Condition préalable:

- Le programme de reprise n° 22 est chargé.
- Le pied-de-biche #1 est monté.

1. Appuyer sur l'icône **Compteur de points** .
 - ⇒ Dans l'écran de couture, l'icône **En permanence en marche arrière** clignote.
2. Coudre la première longueur et appuyer sur la touche **Couture en marche arrière** après la longueur souhaitée.
 - ⇒ La machine finit de coudre le programme de reprise.
 - ⇒ La longueur de reprise reste enregistrée jusqu'à ce qu'elle soit écrasée, effacée ou que la machine soit éteinte.

Enregistrer la longueur de reprisage en mm

Couture  ► Modifier  ► Enregistrer les mm 

En mode **Enregistrer les mm** , la machine mesure la première longueur cousue et l'enregistre. La machine coud et termine automatiquement le programme de reprisage.

Condition préalable:

- Le programme de reprisage n° 23 est chargé.
- Le pied pour boutonnière #3A est monté.

1. Appuyer sur l'icône **Enregistrer les mm** .
 - ⇒ Dans l'écran de couture, l'icône **En permanence en marche arrière**  clignote.
2. Coudre la première longueur et appuyer sur la touche **Couture en marche arrière**  après la longueur souhaitée.
 - ⇒ La machine finit de coudre le programme de reprisage.
 - ⇒ La longueur de reprisage reste enregistrée jusqu'à ce qu'elle soit écrasée, effacée ou que la machine soit éteinte.

Couture automatique de la longueur de reprisage

Couture  ► Modifier  ► Longueur automatique 

Le mode **Longueur automatique**  permet de définir la longueur de reprisage en millimètres. La machine coud et termine automatiquement le programme de reprisage avec la longueur de reprisage réglée.

Condition préalable:

- Le programme de reprisage n° 23 est chargé.
- Le pied pour boutonnière #3A est monté.

1. Appuyer sur l'icône **Longueur automatique** .
 - ⇒ Dans l'écran de couture, l'icône **En permanence en marche arrière**  clignote.
2. Coudre la première longueur et appuyer sur la touche **Couture en marche arrière**  après la longueur souhaitée.
 - ⇒ La machine finit de coudre le programme de reprisage.
 - ⇒ La longueur de reprisage reste enregistrée jusqu'à ce qu'elle soit écrasée, effacée ou que la machine soit éteinte.

6.5 Gestion des motifs de point

Charger le motif de point

Couture  ► Dossier personnel  ► Charger le motif de point 

La fonction **Charger le motif de point**  vous permet de charger vos propres motifs de point à partir du dossier **Dossier personnel** .

Enregistrer un motif de point

Couture  ► Dossier personnel  ► Enregistrer un motif de point 

La fonction **Enregistrer un motif de point**  vous permet d'enregistrer des motifs de point modifiés comme étant vos propres motifs de point dans le dossier **Dossier personnel** . Pour ce faire, vous devez sélectionner le dossier dans lequel les motifs de point doivent être enregistrés.

Supprimer le motif de point

Couture  ► Dossier personnel  ► Supprimer le motif de point 

La fonction **Supprimer le motif de point**  vous permet de supprimer des motifs de point dans le dossier **Dossier personnel** .

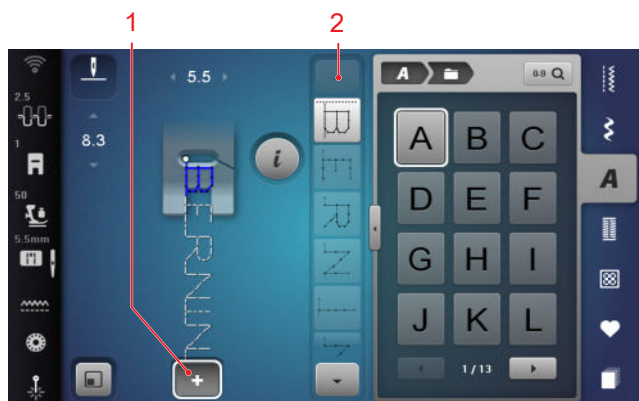
6.6 Combinaison de motifs de point

Mode combiné

En mode combiné, vous pouvez combiner des motifs de point et des lettres pour former des combinaisons de motifs de point ou des lettrages. Les combinaisons de motifs de point peuvent être enregistrées et cousues comme un seul motif de point.

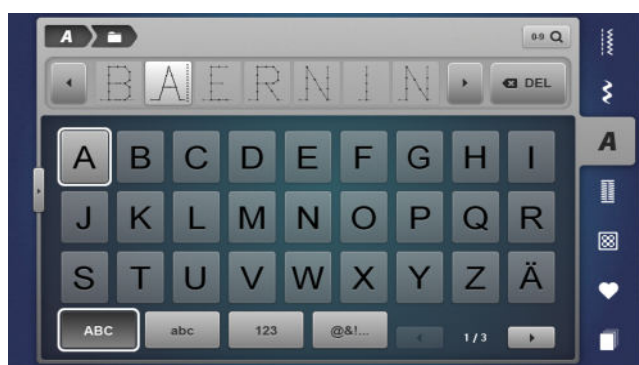
6 Préparer et modifier le motif de point

60



1 Mode combiné 2 Barre de combinaison

En mode plein écran, vous avez la possibilité de sélectionner les points de l'alphabet à l'aide des icônes (majuscules, minuscules et caractères spéciaux), de naviguer entre les différents motifs de point et de les supprimer.



Création d'une combinaison de motifs de point

Couture ► Mode combiné +

1. Dans l'écran de couture, appuyez sur l'icône **Mode combiné +**.
2. Composer une combinaison à partir des motifs de points ou des lettres souhaités dans la zone de sélection, dans l'ordre.
 - ⇒ Les motifs de point sont insérés dans la barre de combinaison après le point qui y est sélectionné et sont affichés dans l'aperçu du point.
 - ⇒ La combinaison peut être cousue et/ou enregistrée.

Fonctions de modification

Couture ► Mode combiné + ► Modifier i



La fonction **Modifier i** permet de modifier des motifs de points individuels ou des combinaisons de motifs de points entières.

Lorsqu'on appuie sur la fonction **Mode combiné +**, les fonctions supplémentaires permettant de modifier des motifs de points individuels, plusieurs motifs de points ou l'ensemble de la combinaison de motifs de points sont activées dans le menu des fonctions de modification.

Effacer

Couture ► Mode combiné + ► Modifier i ► Effacer

La fonction **Effacer** vous permet de supprimer le motif de point sélectionné afin de le retirer de la sélection.

CONSEIL

Pour supprimer des motifs de point, vous pouvez aussi tirer les motifs de point vers la gauche hors de la barre de combinaison.

Modifier une combinaison de motifs de points

Couture ► Mode combiné + ► Modifier i ► Modifier une combinaison de motifs de points

La fonction **Modifier une combinaison de motifs de points** vous permet de modifier des combinaisons de motifs de point entières.

Adapter la longueur

Couture ► Mode combiné + ► Modifier i ► Modifier une combinaison de motifs de points ► Longueur de point ► Adapter la longueur

La fonction **Adapter la longueur** vous permet d'aligner la longueur de tous les motifs de point de la combinaison sur le motif de points le plus long. La fonction **Adapter la longueur** n'est utilisable que si la combinaison tout entière est sélectionnée.

6 Préparer et modifier le motif de point

61

Adapter la largeur

Couture ► Mode combiné ► Modifier ► Modifier une combinaison de motifs de points ► Largeur de point ► Adapter la largeur

La fonction **Adapter la largeur** vous permet d'aligner la largeur de tous les motifs de point de la combinaison sur le motif de point le plus large. La fonction **Adapter la largeur** n'est utilisable que si la combinaison tout entière est sélectionnée.

Modifier une combinaison au niveau du curseur

Couture ► Mode combiné ► Modifier ► Modifier une combinaison au niveau du curseur

La fonction **Modifier une combinaison au niveau du curseur** vous pouvez déterminer à l'aide de la position du curseur, après quelle section de motif de point l'une des fonctions suivantes doit être insérée :

- Subdiviser
- Interrompre
- Points d'arrêt

Modifier une combinaison de motifs de points



Répéter

Couture ► Mode combiné ► Modifier ► Modifier une combinaison de motifs de points ► Répéter

La fonction **Répéter** vous permet de définir le nombre de répétitions d'une combinaison de motifs de point après laquelle la machine doit s'arrêter. Vous pouvez régler jusqu'à 9 répétitions. Le nombre de répétitions restant à coudre est affiché dans l'écran de couture.

Renversement à gauche/à droite

Couture ► Mode combiné ► Modifier ► Modifier une combinaison de motifs de points ► Renversement à gauche/à droite

La fonction **Renversement à gauche/à droite** vous permet d'inverser verticalement une combinaison de motifs de point.

Effacer

Couture ► Mode combiné ► Modifier ► Modifier une combinaison de motifs de points ► Effacer

La fonction **Effacer** vous permet de supprimer entièrement la combinaison de motifs de point.

CONSEIL

Pour supprimer la combinaison de motifs de point, vous pouvez également la faire glisser vers la gauche hors de la barre de combinaison.

Modifier une combinaison au niveau du curseur



Diviser une combinaison

Couture ► Mode combiné ► Modifier ► Modifier une combinaison au niveau du curseur ► Diviser une combinaison

La fonction **Diviser une combinaison** vous permet de diviser la combinaison de motifs de point en plusieurs parties. La subdivision est utilisée en dessous du curseur. Seule la partie de la combinaison de motifs de point dans laquelle se trouve le curseur est cousue. Pour coudre la partie suivante, déplacer le curseur dans cette partie.

Interrompre une combinaison

Couture ► Mode combiné ► Modifier ► Modifier une combinaison au niveau du curseur ► Interrompre une combinaison

La fonction **Interrompre une combinaison** vous permet d'arrêter automatiquement la machine après chaque motif de point de la combinaison. Cette fonc-

tion est idéale pour écrire des adresses ou des vers, créer des listes de noms ou des étiquettes de vêtements.

Points d'arrêt

Couture  ► Mode combiné  ► Modifier  ► Modifier une combinaison au niveau du curseur  ► Points d'arrêt 

La fonction **Points d'arrêt**  vous permet d'insérer automatiquement des points d'arrêt après n'importe quel motif de point de la combinaison.

Télécharger une combinaison de motifs de points

Couture  ► Dossier personnel  ► Télécharger une combinaison de motifs de points 

La fonction **Télécharger une combinaison de motifs de points**  vous permet de charger une combinaison de motifs de point à partir du dossier **Dossier personnel** .

Enregistrer une combinaison de motifs de point

Couture  ► Dossier personnel  ► Enregistrer une combinaison de motifs de point 

La fonction **Enregistrer une combinaison de motifs de point**  vous permet d'enregistrer une combinaison de motifs de point dans le dossier **Dossier personnel** .

Supprimer une combinaison de motifs de point

Couture  ► Dossier personnel  ► Supprimer une combinaison de motifs de point 

La fonction **Supprimer une combinaison de motifs de point**  vous permet de supprimer une combinaison de motifs de point dans le dossier **Dossier personnel** .

La machine offre différentes possibilités pour arrêter les fils au début et à la fin de la couture.

Au début de la couture

- Enfiler avec l'enfileur ou appuyer sur la touche **Coupe-fil**  .
Si la fonction **Points d'arrêt** est activée dans les réglages de couture, la machine coud des points d'arrêt.
- Coudre à la main quelques points en avant, en arrière et de nouveau en avant.
- Avant le début de la couture, appuyer sur la touche **Points d'arrêt**  .
- Si la fonction **Points d'arrêt**  pour la pression du talon est activée dans les réglages de couture, appuyer avec le talon sur la pédale.

A la fin de la couture

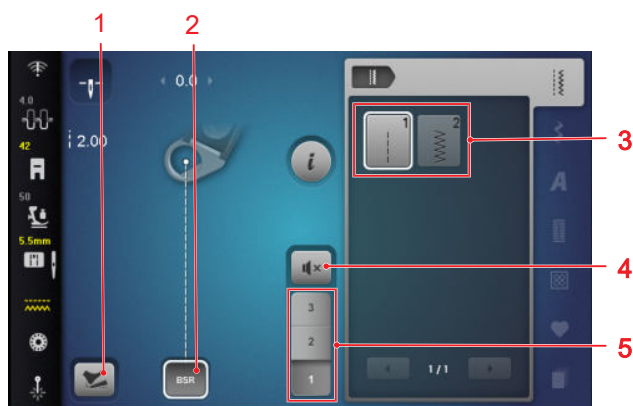
- Coudre manuellement quelques points en arrière et puis de nouveau en avant.
- Quand il faut coudre des points d'arrêt, appuyer sur la touche **Points d'arrêt**  .
- Appuyer sur la touche **Fin de motif**  . L'icône **Arrêt**  s'affiche dans l'aperçu du point.
Si pour la touche la fonction **Points d'arrêt**  est activée dans les réglages de couture, la machine s'arrête à la fin du motif et coud des points d'arrêt.
- Appuyer sur la touche **Coupe-fil**  .
Si pour la touche la fonction **Points d'arrêt**  est activée dans les réglages de couture, la machine coud des points d'arrêt sur pression de la touche et coupe le fil.
- Si la fonction **Points d'arrêt**  pour la pression du talon est activée dans les réglages de couture, appuyer avec le talon sur la pédale.

En cas de quilt à mains libres, le guidage libre du tissu donne souvent lieu à des points de longueurs différentes. La régulation de point compense ces différences de longueur de point.

Plus vous guidez le tissu rapidement, plus la machine coud vite. Si vous guidez le tissu plus lentement, la machine coud plus lentement. Ainsi, tous les points sont cousus à la même longueur et l'image du point est régulière.

Pour utiliser la régulation du point, vous avez besoin du régulateur de point BERNINA (BSR) #42.

8.1 Régulation de point



1 KickStart 2 Afficher/masquer la régulation de point
3 Point 4 Signaux sonores 5 Mode

Afficher/masquer la régulation de point

La fonction **Afficher/masquer la régulation de point** BSR vous permet d'activer et de désactiver la régulation de point. Quand la fonction est désactivée, la longueur de point n'est pas équilibrée même si le pied-de-biche BSR est monté.

Pour la fonction **Mode BSR** le régulateur de point BERNINA (BSR) doit être monté. [► voir page 36]

Signaux sonores

La fonction **Signaux sonores** (🔊) vous permet d'activer un avertissement sonore. L'avertissement sonore retentit si vous guidez le tissu trop rapidement et que la machine atteint la vitesse maximale et ne peut donc plus équilibrer la longueur du point.

Point

En mode BSR, vous avez le choix entre le point droit et le point zigzag.

Le point droit convient au quilting à mains libres, à la broderie et à la peinture au fil.

Le point zigzag permet de broder à mains libres ou de peindre au fil.

Mode

Dans la zone **Mode**, vous pouvez sélectionner le mode BSR souhaité :

- **BSR 1** : l'aiguille continue de coudre sur place, même si le tissu n'est pas déplacé. [► voir page 64]
- **BSR 2** : l'aiguille s'arrête quand le tissu n'est plus déplacé. [► voir page 64]
- **BSR 3** : mode bâti [► voir page 64]

KickStart

La fonction **KickStart** (👉) vous permet de quilter sans maintenir la pédale enfoncée. [► voir page 65]

Mode BSR 1

Dans ce mode, la machine fonctionne en continu à petite vitesse dès que vous appuyez sur la pédale ou sur la touche **Marche/Arrêt** (⏻). Quand vous déplacez le tissu, la machine accélère ou ralentit pour respecter la longueur de point réglée.

Ce mode convient bien aux motifs de quilt avec de nombreuses pointes ou au micro-pointillage où le tissu s'arrête brièvement à chaque changement de direction. Lorsque la machine continue alors à coudre lentement, le quilting semble plus fluide. En outre, la couture sur place vous permet d'arrêter le fil sans avoir à appuyer sur une touche supplémentaire.

Mode BSR 2

Dans ce mode, la machine commence à coudre dès que vous appuyez sur la pédale et bougez le tissu. La machine s'arrête dès que vous cessez de bouger le tissu ou d'appuyer sur la pédale.

Pour les points d'arrêt, vous pouvez déplacer le tissu en avant et en arrière ou appuyer sur la touche **Points d'arrêt** (🛑).

Mode BSR 3

Ce mode est prévu pour le bâti. Vous pouvez choisir entre 2 longueurs de point de bâti. Pour garantir que les points sont correctement cousus, déplacez le quilt plus lentement quand vous le bâtissez.

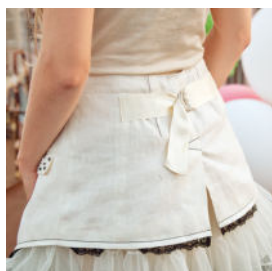
Utiliser le KickStart

La fonction **KickStart**  vous permet de quilter sans maintenir la pédale enfoncée.

1. Appuyer sur l'icône **KickStart**  .
⇒ L'écran **KickStart** s'affiche.
2. Pour démarrer la machine, appuyer sur la pédale avec le talon.
⇒ Dès que le tissu est, la machine commence à coudre avec les réglages sélectionnés.
3. Pour arrêter la machine, appuyer sur la pédale avec le talon.
⇒ La machine s'arrête, la fonction **KickStart**  reste activée.
4. Pour arrêter la fonction **KickStart** , effleurer l'écran ou appuyer sur la pédale avec la plante du pied.
⇒ L'écran **KickStart** disparaît.

Remarques

- Tant que la fonction **KickStart**  est activée, la fonction programmée pour la pression du talon reste désactivée. La pression du talon sert alors à démarrer et à arrêter la machine.
- Si l'on ne coud pas dans les modes BSR 2 et 3, la machine se met en veille au bout de 7 secondes. Cela signifie que la machine ne commence pas automatiquement à coudre lorsque le tissu est mis en mouvement. Vous pouvez quitter le mode veille en appuyant à nouveau avec le talon.
- La fonction **KickStart**  s'arrête automatiquement dans les cas suivants :
 - Lorsque la fonction de surveillance active signale un défaut, par exemple une rupture de fil ou une canette vide.
 - Lorsque le câble de la pédale est débranché.
 - Si aucun point n'est cousu pendant 60 secondes au maximum.

**Assembler des tissus**

Une couture est créée lorsque deux tissus sont assemblés par une seule ligne de couture. Les coutures sont un élément essentiel de tout vêtement et de tout projet de couture.



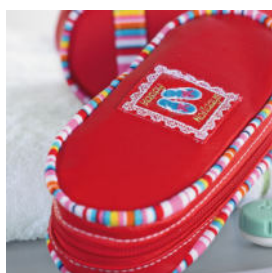
<https://www.bernina.com/foot-1>

**Coudre une boutonnière**

Le pied traîneau pour boutonnière automatique #3A permet de coudre plusieurs boutonnières identiques aussi souvent que nécessaire.



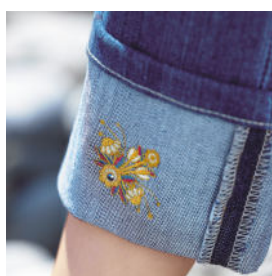
<https://www.bernina.com/foot-3A>

**Coudre des fermetures à glissière**

Une fermeture à glissière dissimulée des deux côtés est celle dont les bords de la fente d'ouverture se rejoignent au-sur le milieu de la fermeture à glissière et la cachent.



<https://www.bernina.com/foot-4>

**Coudre des matériaux épais et durs**

Pour coudre des matériaux épais et durs tels que le jean ou plusieurs couches de tissu, il est recommandé d'utiliser une aiguille pour tissus épais (par exemple une aiguille à jean), un fil résistant et un Pied pour jean#8. La longueur de point doit être réglée sur une valeur plus importante. Il faut coudre plus lentement pour garder le contrôle. Le double entraînement et le guide pour bordure peuvent être en plus utilisé pour un guidage régulier du matériau.



<https://www.bernina.com/foot-8>

**Appliqué**

Un appliqué est un ornement dans lequel des formes de tissu sont cousues sur un tissu de fond. Utilisez un point satin ou un point décoratif pour masquer les bords coupés.



<https://www.bernina.com/foot-20>

Format du fichier de broderie

Votre machine peut lire les motifs de broderie qui ont été créés avec le logiciel de broderie BERNINA et exportés comme fichier de broderie EXP. Lors de l'exportation, outre le fichier de broderie proprement dit, un fichier BMP et un fichier INF sont créés. Le fichier BMP permet un aperçu du motif de broderie, le fichier INF contient des informations sur les couleurs de fils. Si le fichier INF manque, le motif de broderie n'est pas affiché avec les couleurs de fil correctes mais avec les couleurs par défaut. Vous pouvez régler manuellement les couleurs dans les fonctions de modification.

Outre le format de fichier de broderie BERNINA, votre machine peut également lire les formats de fichier de broderie suivants : BQM, SEW, PES, PEC, XXX, PCS, JEF et DST.

BERNINA International AG ne peut pas garantir que les motifs de broderie qui n'ont pas été créés ou convertis avec le logiciel de broderie BERNINA, peuvent être lus et brodés correctement.

Taille du motif de broderie

Vous pouvez agrandir ou réduire les motifs de broderie dans la machine ou sur le PC avec le logiciel de broderie BERNINA de jusqu'à 20 % sans perte de qualité.

Les motifs de quilt personnalisables (BQM) sont des motifs de broderie vectoriels. Vous pouvez modifier la taille de ces motifs de quilt presque à volonté. La longueur de point (PPP) réglée dans les paramètres de broderie reste constante lors de l'adaptation de la taille du motif.

Fil supérieur

Choisissez comme fil supérieur des fils à broder de haute qualité, ceux-ci sont d'une épaisseur régulière et se cassent moins. Les broderies sont particulièrement belles lorsque vous utilisez des fils à broder fins et brillants. Les fabricants de fils proposent un vaste choix de types de fils et de couleurs.

- Le fil en polyester brillant est résistant, incassable et grand teint. Le fil en polyester brillant convient à tous les types de broderie.
- La viscose est une fibre fine, semblable à la soie, avec un effet brillant. La viscose convient aux broderies fines qui ne sont pas fortement sollicitées.
- Le fil métallique est un fil brillant, fin ou d'épaisseur moyenne, qui convient aux effets spéciaux dans la broderie.

Si vous utilisez des fils métalliques, désactivez le coupe-fil automatique et réduisez au besoin la vitesse de broderie et la tension du fil supérieur. Pour réduire les casses de fil, vous pouvez utiliser l'unité de lubrification du fil.

Fil de canette

Le fil de canette spécial pour la broderie est la plupart du temps disponible comme fil noir ou blanc. Si les deux côtés de la broderie sont visibles, vous pouvez également utiliser comme fil de canette le fil supérieur de la même couleur ou un autre fil à broder normal.

- Le fil de canette à broder est un fil en polyester particulièrement souple et léger qui convient bien comme fil de canette. Ce fil de canette spécial garantit une tension régulière du fil et un entrelacement optimal avec fil supérieur.

Non-tissé de broderie

Utilisez un non-tissé de broderie pour stabiliser le tissu pendant la broderie. Les tissus légers et les tricotés sont difficiles à serrer dans le cadre de broderie et ont tendance à se déplacer et à se déformer. Un non-tissé de broderie empêche le tissu de se déplacer ou de se déformer pendant la broderie.

Il existe différents types de non-tissé de broderie pour différentes applications.

Non-tissé de broderie	Domaine d'utilisation	Tissu / Application
Peut être coupé	tricot tissu tissé	■ Jersey, sweat, tricot, polaire extensible ■ Motif de broderie avec une densité de broderie élevée
déchirable	tissu tissé	■ Jean, coton, lin, feutre, laine, soie
hydrosoluble	Tissus lavables Projets pour lesquels aucun résidu de non-tissé de broderie ne doit être visible	■ Organza, tulle, mousseline ■ Motifs de broderie indépendants

10 Informations générales sur la broderie

Non-tissé de broderie	Domaine d'utilisation	Tissu / Application
Topping	Tissus avec poils ou structure	■ Velours, polaire, peluche, tricot, velours côtelé, walk
Autocollant	Tissus ou projets qui ne peuvent pas être tendus	■ Cuir, similicuir, liège, velours, néoprène, fourrure, velours côtelé ■ Coins de col, sacs, manchettes
Autocollant (hydro)	Pour la plupart des applications de broderie	■ Cuir, similicuir, liège, velours, néoprène, fourrure, velours côtelé ■ Coins de col, sacs, manchettes
thermocollant	Tissus repassables	■ Appliqués et écussons

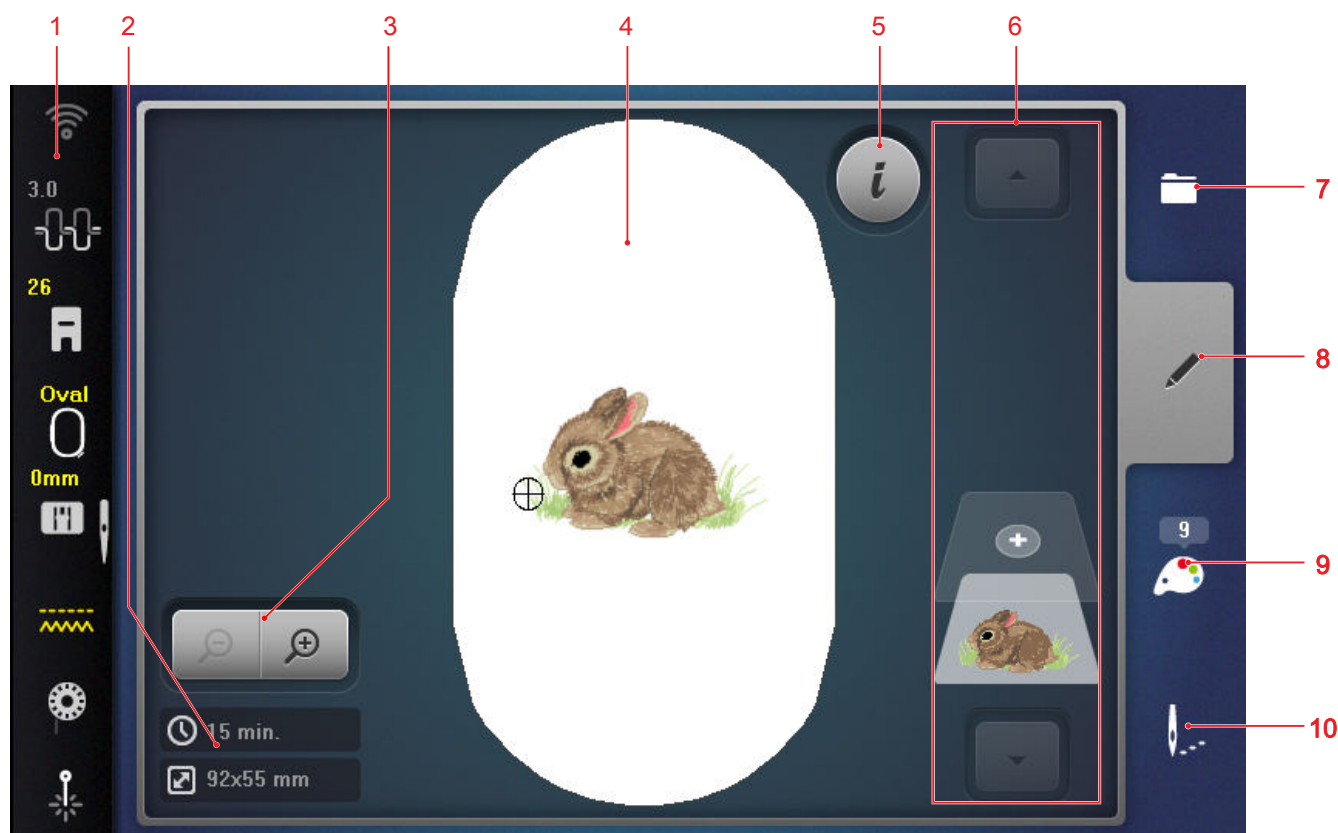
Les non-tissés de broderie peuvent être fixés sur le tissu avant d'être tendus à l'aide d'un spray de colle ou d'un spray d'amidon. Le spray d'amidon convient pour rigidifier le tissu avant la broderie.

Test de broderie

Pour les projets importants, il est recommandé de faire un essai de broderie sur le même tissu ou un tissu similaire, avec le même non-tissé de broderie, les mêmes fils et la même aiguille..

- L'essai de broderie vous permet d'identifier les défauts ou difficultés potentielles et de procéder aux ajustements nécessaires.
- L'essai de broderie vous permet de vérifier sur le tissu l'effet des fils et couleurs de broderie choisis et de les adapter si nécessaire.
- L'essai de broderie vous permet de déterminer la densité de broderie optimale et d'effectuer les réglages appropriés.

Broderie 0



1 Barre d'état 2 Infobox 3 Zoomer 4 Aperçu du motif de broderie 5 Modifier 6 Barre des niveaux 7 Fichier
8 Modifier 9 Couleurs 10 Broder

Infobox

Dans l'infobox, vous trouverez les informations suivantes sur le motif de broderie :

- **Durée de la broderie** ⌚ : durée estimée pour la broderie des niveaux sélectionnés.
- **Dimensions** 📏 : largeur et hauteur totales des niveaux sélectionnés.

Zoomer

La fonction **Zoomer** 🔍 vous permet d'agrandir et de réduire l'affichage du motif de broderie à l'écran.

Déplacer l'affichage

Broderie 0 ▶ Zoomer 🔍 ▶ Déplacer l'affichage 🖱️

La fonction **Déplacer l'affichage** 🖱️ vous permet de déplacer l'aperçu du motif de broderie sans modifier la position de broderie.

Déplacer

Broderie 0 ▶ Zoomer 🔍 ▶ Déplacer ⬆️⬆️⬆️

La fonction **Déplacer** ⬆️⬆️⬆️ vous permet de déplacer les niveaux sélectionnés.

Aperçu du motif de broderie

La prévisualisation du motif de broderie affiche les motifs de broderie actuels dans le cadre monté et sélectionné.

Modifier

La fonction **Modifier** ⓘ vous permet d'accéder aux fonctions pour la modification des motifs de broderie. [▶ voir page 73]

Fichier

L'onglet **Fichier** 📁 vous permet de charger des motifs de broderie depuis la zone de sélection. Vous pouvez enregistrer ou supprimer des motifs de broderie dans le dossier **Dossier personnel** ♥ ou sur la clé USB. [▶ voir page 71]

- **Nouveau motif de broderie** 📁 : charger un nouveau motif de broderie depuis la zone de sélection.
- **Ajouter un motif** ➕ : ajouter un motif de broderie depuis la zone de sélection.

- **Enregistrer**  : enregistrer un motif de broderie dans le dossier **Dossier personnel**  ou sur la clé USB.
- **Supprimer un motif de broderie**  : supprimer un motif de broderie dans le dossier **Dossier personnel**  ou sur la clé USB.

Modifier

L'onglet **Modifier**  vous permet d'accéder à l'écran de broderie et de modifier le motif de broderie. [► voir page 73]

Couleurs

L'onglet **Couleurs**  vous permet d'afficher et de modifier les couleurs et les marques de fil de l'ensemble des niveaux.

L'icône **Nombre de couleurs**  indique le nombre de couleurs utilisées pour l'ensemble des niveaux.

Les fonctions suivantes vous permettent de modifier la marque du fil et la couleur :

- **Modifier la couleur**  : modifier la couleur et la marque de fil de la couleur sélectionnée. [► voir page 75]
- **Changer de marque**  : appliquer la marque de fil de la couleur sélectionnée à toutes les couleurs. [► voir page 75]

Broder

L'onglet **Broder**  vous permet d'accéder à la fenêtre **Vue d'ensemble de la broderie** et à la broderie. [► voir page 80]

11.1 Barre d'état

La barre d'état indique l'état de différentes fonctions. Certaines fonctions peuvent être réglées ou activées directement à l'aide de l'icône correspondante. Pour d'autres fonctions, vous pouvez accéder à des réglages supplémentaires à l'aide de l'icône.

La couleur des icônes indique l'état des fonctions.

- Blanc : réglage par défaut
- Jaune : réglage modifié

WiFi

L'icône **WiFi**  indique la force du signal de connexion WiFi.

Dans les paramètres, vous pouvez activer ou désactiver la connexion WiFi ou la configurer. [► voir page 40]

Tension du fil supérieur

L'icône **Tension du fil supérieur**  indique la tension du fil supérieur recommandée pour le motif de broderie.

En appuyant sur l'icône, vous pouvez modifier la tension du fil supérieur. [► voir page 43]

Pied-de-biche

L'icône **Pied-de-biche**  indique le pied-de-biche recommandé ou sélectionné.

En appuyant sur l'icône, vous pouvez accéder à la sélection de pied-de-biche. Vous pouvez sélectionner le pied-de-biche monté dans la sélection de pieds-de-biche. [► voir page 37]

Cadre de broderie

L'icône **Cadre de broderie**  indique le cadre de broderie monté. Si aucun cadre de broderie n'est monté, l'icône indique le cadre de broderie recommandé pour le motif de broderie sélectionné.

- Blanc : cadre de broderie par défaut ou sélectionné.
- Jaune : cadre de broderie monté reconnu.

En appuyant sur l'icône, vous pouvez sélectionner le cadre de broderie monté et afficher des détails à son sujet. [► voir page 39]

Plaque à aiguille et aiguille

L'icône **Plaque à aiguille et aiguille**  montre l'aiguille sélectionnée ainsi que la plaque à aiguille choisie.

En appuyant sur l'icône, vous pouvez accéder à l'aperçu des aiguilles et des plaques à aiguille et sélectionner l'aiguille et la plaque à aiguille montées. [► voir page 30]

L'icône **Plaque à aiguille et aiguille**  passe au jaune si une aiguille autre que l'aiguille par défaut a été sélectionnée. Le nom de l'icône **Plaque à aiguille et aiguille**  passe au jaune si une plaque à aiguille autre que la plaque à aiguille par défaut est sélectionnée.

Griffe d'entraînement

L'icône **Griffe d'entraînement**  indique la position de la griffe d'entraînement. En mode **Broderie**, la griffe d'entraînement doit être abaissée. Si vous faites une sélection en mode **Broderie** , une animation vous montre comment abaisser la griffe d'entraînement.

Fil de canette

L'icône **Fil de canette**  indique le niveau de remplissage de la canette.

- Blanc : la quantité de fil de canette est suffisante.

Sitôt que la quantité de fil de canette tombe sous une valeur définie, un indicateur de niveau de remplissage s'affiche également.

- L'indicateur de la quantité de remplissage de la canette clignote en rouge : la quantité de fil de canette est insuffisante.

En appuyant sur l'icône **Fil de canette** , vous pouvez visualiser une animation sur l'enfilage du fil de canette.

Laser

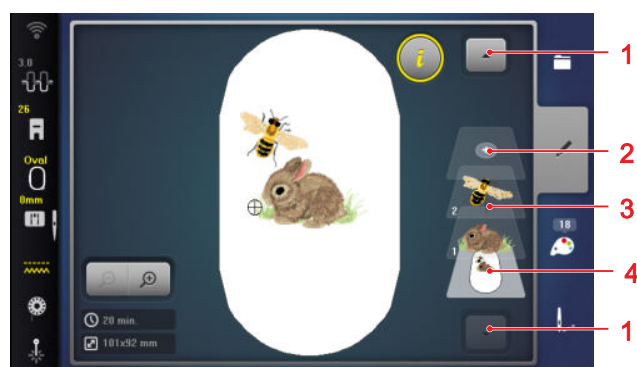
L'icône **Laser**  indique l'état du laser.

- Blanc : le laser est éteint.
- Jaune : le laser est allumé.

En appuyant sur l'icône, vous pouvez activer et désactiver le laser.

En mode couture, le laser indique le prochain point de piqûre et en mode broderie la position exacte de l'aiguille. Selon le pied-de-biche et la position de l'aiguille, le point de piqûre peut être caché par le pied-de-biche. Pour éviter la déviation du laser lorsque le pied-de-biche est transparent, vous pouvez abaisser le pied-de-biche avant de commencer à coudre, par exemple à l'aide levier de genou.

11.2 Barre des niveaux



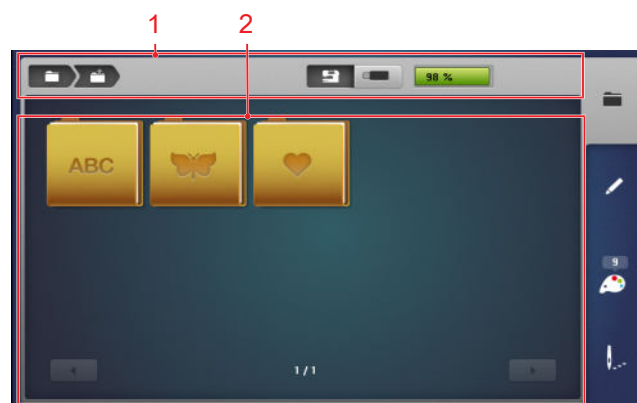
- 1 Niveau supérieur/inférieur 2 Ajouter un motif
3 Niveaux du motif de broderie 4 Motif de broderie combiné

Dans la barre des niveaux, les motifs de broderie ou les éléments d'un motif de broderie ajoutés individuellement sont affichés sous forme de niveaux. Le dernier motif de broderie ajouté est affiché en haut. Le niveau le plus bas affiche tous les motifs de broderie ajoutés combinés. L'ordre des niveaux a une influence sur la broderie.

Vous disposez des fonctions suivantes sont disponibles dans la barre des niveaux :

- **Ajouter un motif**  : ajouter un motif de broderie depuis la zone de sélection. [► voir page 73]
- Sélectionner tous les niveaux à modifier. Pour cela, sélectionner le niveau inférieur dans la barre des niveaux.
- Supprimer les niveaux en les faisant glisser.

11.3 Sélection des motifs de broderie



- 1 Barre de navigation 2 Zone de sélection

Barre de navigation

La barre de navigation indique le chemin vers le dossier sélectionné.

Machine/Clé USB

Les fonctions **Machine**  / **Clé USB**  vous permettent de passer dans la zone de sélection de la machine à la clé USB et vice versa.

Rechercher

La fonction **Rechercher**  vous permet de chercher par numéro des motifs de broderie dans le dossier actuellement sélectionné.

Zone de sélection

Dans la zone de sélection, vous pouvez naviguer dans les dossiers et charger un motif de broderie. Une image d'aperçu est affichée avec chaque motif de broderie, y compris l'indication du format de fichier.

Polices

Dans le dossier **Polices ABC** , vous trouverez les polices avec lesquelles vous pouvez créer vos textes personnels.

[► voir page 79]

Motifs de broderie

Dans le dossier **Motifs de broderie**  , vous trouverez tous les motifs de broderie fournis avec la machine.

Les motifs de broderie sont triés par thèmes dans des dossiers. [► voir page 105]

Dossier personnel

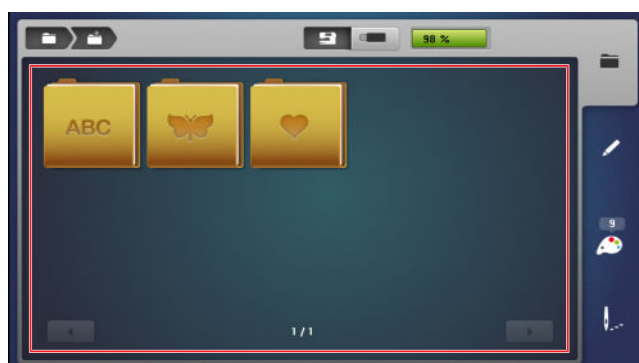
Dans le dossier **Dossier personnel**  , vous pouvez enregistrer et charger les motifs de broderie. Le motif de point qui a été utilisé en dernier en mode Couture est affiché et peut être chargé pour broder.

12.1 Charger un motif de broderie



1 Fichier 2 Nouveau motif de broderie

1. Appuyer sur l'onglet **Fichier** .
2. Appuyer sur l'icône **Nouveau motif de broderie** .
⇒ La zone de sélection apparaît.
3. Appuyer sur la catégorie de motifs de broderie dans la zone de sélection.



4. Chercher et sélectionner le motif de broderie souhaité.
⇒ Le motif de broderie s'affiche dans l'aperçu du motif de broderie dans un cadre de broderie qui est le plus proche de la taille du motif de broderie.

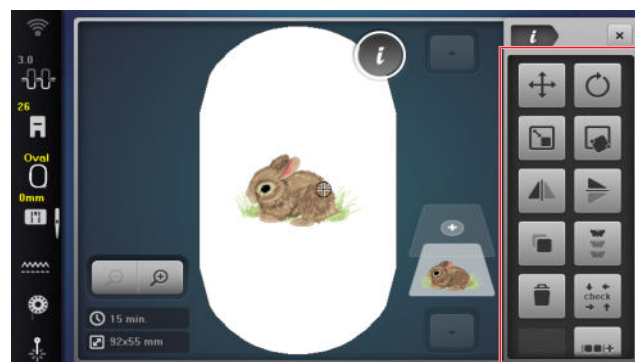
12.2 Modification du motif de broderie

Broderie ☹ ► Modifier *i*

La fonction **Modifier *i*** vous permet d'accéder aux fonctions de modification.

Le résultat de la modification est affiché à tout moment dans l'aperçu du motif de broderie dans le cadre de broderie sélectionné.

Fonctions de modification



Déplacer

Broderie ☹ ► Modifier *i* ► Déplacer ➕

La fonction **Déplacer** ➕ vous permet de déplacer les niveaux sélectionnés. La fonction **Centrer** ⊕ vous permet de placer les niveaux au milieu du cadre de broderie.

Tourner

Broderie ☹ ► Modifier *i* ► Tourner ⌚

La fonction **Tourner** ⌚ vous permet de faire pivoter les niveaux sélectionnés.

Modifier la taille

Broderie ☹ ► Modifier *i* ► Modifier la taille 📏

La fonction **Modifier la taille** 📏 vous permet de modifier la taille des niveaux sélectionnés. Dans le réglage par défaut, la largeur et la hauteur sont modifiées proportionnellement. La fonction **Proportionnellement** ⇄ vous permet de supprimer la liaison entre largeur et hauteur et de régler séparément les valeurs.

CONSEIL

Vous obtiendrez les meilleurs résultats si vous n'agrandissez ou ne réduisez pas les calques de plus de 20 %.

Renversement à gauche/à droite

Broderie ☹ ► Modifier *i* ► Renversement à gauche/à droite ⇄

La fonction **Renversement à gauche/à droite** ⇄ vous permet de renverser les niveaux sélectionnés sur l'axe vertical.

Renversement en haut/en bas

Broderie ☹ ► Modifier *i* ► Renversement en haut/en bas ⇄

La fonction **Renversement en haut/en bas** ⇄ de renverser les niveaux sélectionnés sur l'axe horizontal.

12 Préparer et modifier le motif de broderie

Dupliquer

Broderie  ► Modifier  ► Dupliquer 

La fonction **Dupliquer**  vous permet de dupliquer les niveaux sélectionnés.

Effacer

Broderie  ► Modifier  ► Effacer 

La fonction **Effacer**  vous permet de supprimer les niveaux sélectionnés.

CONSEIL

Pour supprimer des niveaux, vous pouvez aussi tirer les niveaux sélectionnés vers la gauche hors de la barre des niveaux.

Type de point

Broderie  ► Modifier  ► Type de point 

La fonction **Type de point**  vous permet de modifier le type de point et la densité de point.

■ Type de point :

- **Désactivé** : le motif de broderie est brodé avec des points satin par défaut.
- **Activé** : les points satin trop longs sont transformés en points de piqûre. La longueur des points de piqûre peut être modifiée. Une fois les points satin transformés en points de piqûre, le réglage ne peut pas être réinitialisé. Vous devez charger à nouveau le motif de broderie.

■ Densité de broderie : modifier la densité des points.

Fonctions de disposition

Disposer

Broderie  ► Modifier  ► Disposer 

La fonction **Disposer**  vous permet de déplacer par étape le niveau sélectionné vers le haut/le bas. Si vous déplacez des niveaux vers le bas, ils sont brodés plus tôt. Le niveau le plus bas est brodé en premier.

Grouper

Broderie  ► Modifier  ► Grouper 

La fonction **Grouper**  vous permet de grouper les niveaux sélectionnés avec le niveau directement supérieur. Le groupe est affiché à la place du niveau le plus bas dans la barre des niveaux.

Dégrouper

Broderie  ► Modifier  ► Grouper  ► Dégrouper 

La fonction **Dégrouper**  vous permet de dégroupier à nouveau les motifs de broderie précédemment groupés.

Les motifs de broderie multicolores sont enregistrés comme un groupe, chaque couleur constituant un niveau. La fonction **Dégrouper**  vous permet de décomposer un motif de broderie en ses niveaux de couleur et jusqu'à ses points de liaison. Les niveaux sont affichés individuellement dans la barre des niveaux et vous pouvez les modifier individuellement.

Aligner

Broderie  ► Modifier  ► Aligner 

La fonction **Aligner**  vous permet d'aligner les niveaux sélectionnés, de les centrer les uns par rapport aux autres ou de les répartir uniformément.



Trame

Broderie  ► Cadre de broderie  ► Trame 

La fonction **Trame**  vous permet d'afficher le centre du cadre de broderie, d'afficher une grille et de masquer le centre et la grille.

Fonctions de placement

Placement précis

Broderie  ► Modifier  ► Placement précis 

La fonction **Placement précis**  vous permet de placer un motif de broderie à une certaine position dans le cadre de broderie. Vous pouvez en même temps faire pivoter le motif de broderie et modifier sa taille de sorte qu'il est correctement brodé même si le tissu n'a pas été tendu droit. [► voir page 76]

12 Préparer et modifier le motif de broderie

75

Vérifier le motif de broderie

Broderie  ► Modifier  ► Vérifier le motif de broderie 

La fonction **Vérifier le motif de broderie**  vous permet de contrôler la position des 4 coins et le milieu des niveaux sélectionnés et de déplacer le motif de broderie si nécessaire. [► voir page 76]

Positionnement virtuel

Broderie  ► Cadre de broderie  ► Positionnement virtuel 

La fonction **Positionnement virtuel**  vous permet de déplacer le cadre de broderie de façon que l'aiguille soit à la position choisie dans le motif de broderie. Cette fonction vous permet de vérifier la position du motif de broderie point par point.

Cette fonction est uniquement disponible quand un cadre de broderie est monté.

CONSEIL

A l'aide du laser, vous pouvez contrôler avec précision la position des points.

Centre du motif de broderie

Broderie  ► Cadre de broderie  ► Centre du motif de broderie 

Avec cette fonction **Centre du motif de broderie**  la position de l'aiguille est déplacée au centre du motif de broderie.

Cette fonction est uniquement activée quand un cadre de broderie est monté.

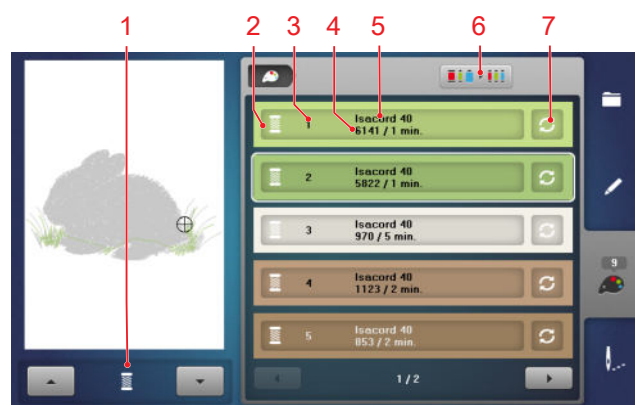
Bordure

Broderie  ► Modifier  ► Bordure 

La fonction **Bordure**  vous permet de broder des combinaisons qui sont plus longues que le cadre de broderie. Il est possible de régler et de broder des repères de référence qui vous aideront à repositionner le cadre de broderie après avoir retendu l'ouvrage. Vous pouvez également créer des rangées de motifs à partir de combinaisons de motifs de broderie et de points de couture, les dupliquer et remplir ainsi la surface du cadre de broderie, p. ex. comme arrière-plan à motifs pour un projet de broderie. [► voir page 77]

Modifier les couleurs

Broderie  ► Couleurs 



1 Couleur suivante/précédente 2 Couleur 3 Ordre de broderie 4 Numéro de couleur 5 Marque de fil 6 Changer de marque 7 Modifier la couleur

Pour modifier une couleur dans un motif de broderie, vous pouvez choisir parmi les options suivantes :

- **Modifier la couleur**  : sélectionner une couleur dans la palette de couleurs.
- **Rechercher Q** : la fonction **Rechercher Q** permet de chercher une couleur par son numéro.

Modifier la marque du fil

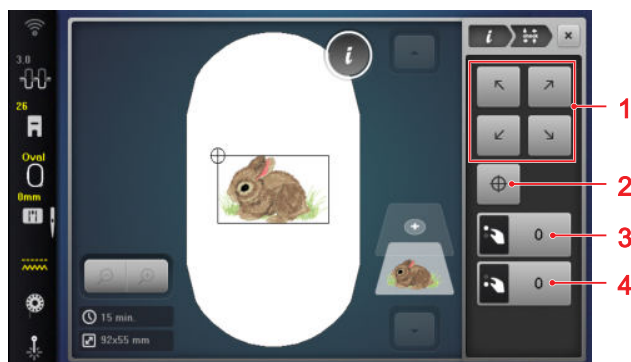
Broderie  ► Couleurs 

Les motifs de broderie sont programmés avec la marque de fil Isacord 40. Si vous préférez travailler avec des fils d'autres marques, vous pouvez modifier la marque du fil.

1. Pour modifier la marque de fil pour tous les fils du niveau, appuyer sur l'icône **Modifier la couleur** .
2. Faire défiler vers la gauche/droite pour sélectionner la marque souhaitée dans la liste.
3. Appuyer sur l'icône **Changer de marque** .
4. Pour modifier la marque de fil pour une seule couleur, appuyer sur l'icône **Modifier la couleur** , sélectionner la marque de fil dans la liste et appuyer sur la couleur souhaitée.
5. Pour revenir à l'aperçu des couleurs, appuyer sur l'icône **Couleurs**  dans le chemin d'accès.

Vérifier le motif de broderie

Broderie  ► Modifier  ► Vérifier le motif de broderie 



1 Amener le cadre de broderie en position 2 Centre du motif de broderie 3 Déplacer le motif de broderie horizontalement 4 Déplacer le motif de broderie verticalement

La fonction **Vérifier le motif de broderie**  vous permet de contrôler la position prévue pour votre motif de broderie dans le cadre de broderie.

Condition préalable:

- Un cadre de broderie avec le projet tendu est monté.
- 1. Appuyer sur une flèche dans la zone **Amener le cadre de broderie en position**.
⇒ Le cadre de broderie se déplace jusqu'à ce que l'aiguille se trouve au point sélectionné du motif de broderie pour autant que le point se trouve dans la zone de broderie.
- 2. Vérifier si la position est correcte.
- 3. Déplacer au besoin le motif de broderie horizontalement et verticalement.
- 4. Contrôler d'autres positions au besoin.

Positionnement au point près

Broderie  ► Modifier  ► Placement précis 

La fonction **Placement précis**  vous permet de placer le motif de broderie avec les modes suivants :

- Deux points 
- Quatre points 

CONSEIL

A l'aide du laser, vous pouvez placer les points exactement à l'endroit souhaité sur le tissu.

Placer le motif de broderie à l'aide de 2 points de quadrillage

En mode **Trame** , vous pouvez placer des motifs de broderie avec précision sur le tissu à l'aide de 2 points de grille de votre choix.



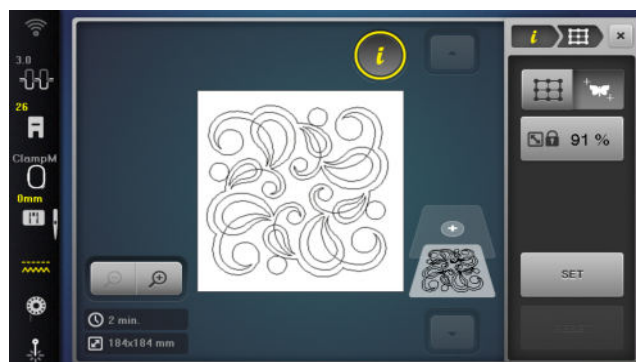
Condition préalable:

- La position souhaitée du motif de broderie est marquée par 2 points et facilement reconnaissable.
- Un cadre de broderie avec le projet tendu est monté.

1. Appuyer sur l'icône **Trame** .
2. Pour conserver la taille du motif de broderie, activer la fonction **Conserver la taille** .
3. Choisir un point du quadrillage quelconque comme point de rotation.
4. Positionner l'aiguille au-dessus de la marque correspondante sur le tissu à l'aide des boutons multifonctions et confirmer en appuyant sur le bouton **Épingler** SET. Pour le positionnement exact de l'aiguille, vous pouvez activer le laser.
5. Choisir une deuxième point de quadrillage. Positionner l'aiguille au-dessus du deuxième repère sur le tissu et confirmer avec le bouton **Épingler** SET.

Placer le motif de broderie à l'aide de 2 points librement définis

En mode **Points libres** , vous pouvez placer exactement sur le tissu le motif de broderie à l'aide de 2 points librement placés.



12 Préparer et modifier le motif de broderie

77

Condition préalable:

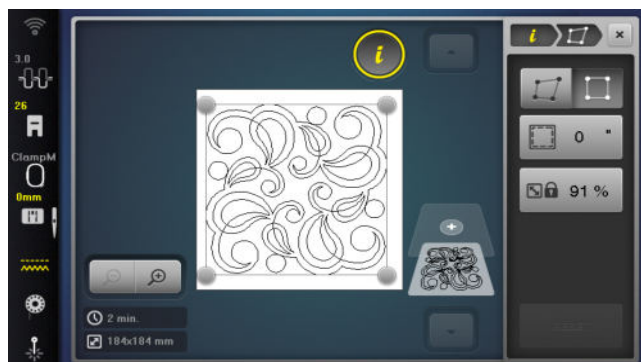
- La position souhaitée du motif de broderie est marquée par 2 points et facilement reconnaissable.
- Un cadre de broderie avec le projet tendu est monté.

1. Appuyer sur l'icône **Points libres** .
2. Pour conserver la taille du motif de broderie, activer la fonction **Conserver la taille** .
3. Choisir un point quelconque du motif de broderie comme point de rotation.
4. Positionner l'aiguille au-dessus de la marque correspondante sur le tissu à l'aide des boutons multifonctions et confirmer avec le bouton **Épingler** SET. Pour le positionnement exact de l'aiguille, vous pouvez activer le laser.
5. Sélectionner le deuxième point du motif de broderie. Positionner l'aiguille au-dessus du deuxième repère sur le tissu et confirmer avec le bouton **Épingler** SET.

Placer le motif de broderie dans un carré

En mode **Quatre points**  vous pouvez placer exactement sur le tissu le motif de broderie dans un carré de limitation, p. ex. un bloc de quilt. Vous pouvez placer le motif de broderie avec les fonctions suivantes :

- **Déformation**  : insérer le motif de broderie déformé dans la délimitation.
- **Mise en place**  : insérer le motif de broderie à la taille proportionnelle et centré dans la délimitation.



Condition préalable:

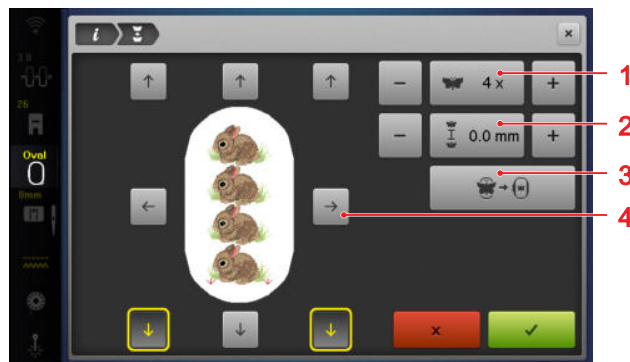
- La position souhaitée du motif de broderie est marquée par 4 points et facilement reconnaissable.
- Un cadre de broderie avec le projet tendu est monté.

1. Appuyer sur l'icône **Quatre points** .
 - ⇒ Le motif de broderie est inséré dans un carré de délimitation.

2. Sélectionner un point d'angle et positionner l'aiguille sur le repère correspondant du tissu à l'aide des boutons multifonctions. Pour le positionnement exact de l'aiguille, vous pouvez activer le laser.
3. Sélectionner successivement tous les points d'angle et positionner l'aiguille.
4. Appuyer sur la fonction **Déformation**  ou **Mise en place** .
 - ⇒ Le motif de broderie est inséré dans la zone de délimitation.
5. Pour conserver la taille du motif de broderie, activer la fonction **Conserver la taille** .
6. Si nécessaire, régler une distance intérieure par rapport au quadrillage.

Bordures

Broderie  ► Modifier  ► Bordure 



1 Nombre de motifs de broderie 2 Distance 3 Adapter la taille du motif de broderie au cadre 4 Marques de référence

La fonction **Bordure**  vous permet de broder un motif de broderie plus long que le cadre de broderie.

CONSEIL

- Si vous utilisez un cadre de broderie plus grand, vous devrez tendre le projet de broderie moins souvent.
- Pour maintenir les motifs droits, tracez des lignes d'aide sur le tissu et utilisez le gabarit pour tendre et retendre. Veillez à ce que les lignes auxiliaires soient parallèles aux lignes du gabarit. Vous pouvez également repositionner le motif de broderie à l'aide de la fonction **Placement précis** .

12 Préparer et modifier le motif de broderie

78

Créer une bordure

Condition préalable:

- Un cadre de broderie avec le projet tendu est monté.

1. Sélectionner un motif de broderie.
2. Sélectionner la fonction **Bordure** .
 - ⇒ Le motif de broderie est multiplié pour s'adapter au cadre de broderie.
 - ⇒ Des marques de référence sont insérées.
3. Ajouter au besoin d'autres marques de référence. Les marques de référence sont brodées avec et aident à aligner le projet quand on le retend et positionne dans le cadre.
4. Si nécessaire, régler le nombre de répétitions du motif de broderie.
5. Si nécessaire, modifier la taille des motifs de broderie pour qu'ils rentrent dans le cadre de broderie.
6. Si nécessaire, régler l'espacement entre les motifs de broderie.
7. Confirmer les réglages.

5. Déterminez à l'aide des champs fléchés le point de référence où il faut aller pour reprendre le motif.
6. Positionner le cadre de broderie à l'aide des boutons multifonctions. Vous pouvez activer le laser pour un positionnement exact du cadre de broderie. A l'aide des boutons multifonctions, aligner le point laser sur la pointe du point de référence.
7. Confirmer les modifications.
8. Poursuivre la broderie.
9. Répéter les étapes jusqu'à ce que la longueur de bordure souhaitée soit atteinte.

CONSEIL

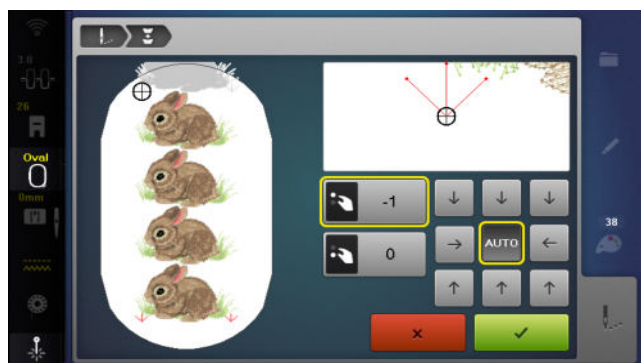
La fonction **Broder les bordures**  vous permet de continuer à broder des bordures déjà commencées, même si la machine a été éteinte puis rallumée. Pour cela, le motif de broderie doit être enregistré dans le dossier **Dossier personnel** . Les points de référence doivent être compris dans le motif de broderie.

Broder les bords

Condition préalable:

- Un cadre de broderie avec le projet tendu est monté.

1. Sur l'onglet, accéder à **Broder** .
2. Démarrer la broderie avec la touche **Marche/Arrêt** .
3. Dès que le motif de broderie est terminé, retirer le cadre de broderie et tendre le tissu de manière que les marques de référence brodées se trouvent dans la zone de broderie supérieure du cadre de broderie.
4. Monter le cadre de broderie et le confirmer à l'écran.
 - ⇒ Le champ **«AUTO»** est actif et le cadre de broderie se déplace automatiquement à proximité du dernier point de référence..



12.3 Lettrage

Polices

Broderie  ► **Nouveau motif de broderie** 
► **Polices ABC**

Police	Name
	Anniversary
	Bamboo
	Condensed Sans
	Curly
	Deco Block
	Happy Times
	Lisa
	Rounded Sans
	Swiss Block
	Zuerich

Créer des lettrages



1 Aperçu du texte 2 Clavier

Vous pouvez créer des lettrages de une ou plusieurs lignes.

1. Appuyer sur l'onglet **Fichier** .

2. Appuyer sur l'icône **Nouveau motif de broderie** .
 - ⇒ La zone de sélection apparaît.
3. Dans la zone de sélection, appuyer sur le dossier **Polices ABC** et sélectionner un lettrage.
4. Taper le texte sur le clavier à l'écran. Ajuster les sauts de ligne comme souhaité.
5. Confirmer le texte terminé.

Fonctions de modification

Broderie  ► **Modifier**  ► **Lettrage** 

La fonction **Lettrage**  vous permet de modifier un lettrage avec des fonctions spéciales.

- **Arc**  : courber un texte horizontal d'une ligne.
- **Distance**  : régler l'espacement des caractères.
- **Espacement des lignes**  : en cas de texte sur plusieurs lignes, modifier l'espace entre les lignes.
- **Aligner le texte** : centrer un texte de plusieurs lignes, l'aligner à gauche ou à droite.

12.4 Enregistrer le motif de broderie

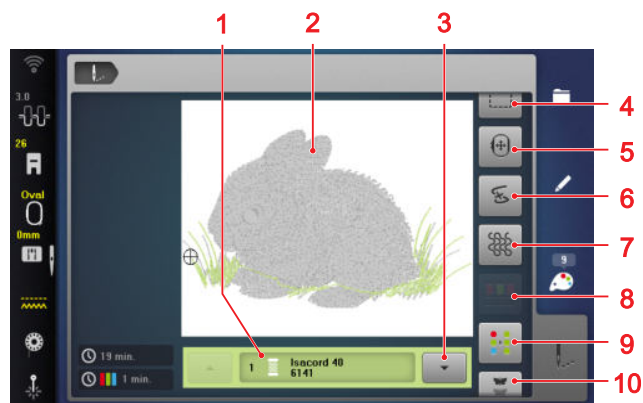
Broderie  ► **Fichier**  ► **Enregistrer** 

La fonction **Enregistrer**  vous permet d'enregistrer les motifs de broderie modifiés dans votre dossier personnel ou sur une clé USB.

1. Appuyer sur l'icône **Enregistrer** .
 - ⇒ Le dossier **Dossier personnel**  apparaît.
2. Sélectionner **Clé USB**  au besoin.
3. Confirmer l'enregistrement.
 - ⇒ Le motif de broderie est enregistré dans le dossier personnel ou sur la clé USB.

13.1 Vue d'ensemble de la broderie

Broderie  ► Broder 



- 1 Couleur actuelle 2 Aperçu du motif de broderie
3 Couleur suivante/précédente 4 Couture de bâti
5 Déplacer le cadre de broderie 6 Séquence de points
7 Réglages de quilting 8 Réduire le changement de fil
9 Unicolore 10 Broder les bordures

Sur l'écran **Vue d'ensemble de la broderie**, vous pouvez modifier la plupart des réglages de broderie avant de commencer à broder. Vous trouvez d'autres réglages dans les réglages de broderie. [► voir page 43]

Couture de bâti

La fonction **Couture de bâti**  vous permet de fixer des matériaux qui ne peuvent pas être tendus, p. ex. le feutre, l'organza et la soie. Vous pouvez également utiliser la couture de bâti pour éviter que le non-tissé ne glisse ou comme bord de coupe pour la découpe après la broderie. Les options suivantes sont à votre disposition :

- Désactivé : ne pas coudre de couture de bâti.
- **Autour du motif de broderie**  : coudre une couture de bâti tout autour du motif de broderie.
- **Autour du cadre de broderie**  : coudre une couture de bâti le long du bord intérieur du cadre de broderie.

CONSEIL

La couture de bâti n'a pas de points de couture. Avant de broder la couture de renfort, tirez le fil de canette sur le dessus du tissu et tenez les deux fils pour les premiers points.

Déplacer le cadre de broderie

La fonction **Déplacer le cadre de broderie**  vous permet de corriger la position du cadre de broderie quand p. ex. une bordure ou un lettrage ne sont pas brodés proprement.

Après avoir tendu le tissu, vous pouvez régler la position du cadre de broderie sur le point qui a été brodé en dernier.

Séquence de points

La fonction **Séquence de points**  vous permet de retourner à un point déterminé de la broderie pour continuer à broder après une rupture de fil ou une autre interruption du processus de broderie. La machine indique la position de l'aiguille au moment de l'interruption.

Vous pouvez passer d'un point à l'autre ou faire de plus grands pas à l'aide du bouton multifonctions inférieur. Avec l'aide du laser, vous pouvez reconnaître plus facilement le point actuel.

Si vous voulez retourner à un point précis, vous pouvez saisir le numéro du point.

Réglages de quilting

La fonction **Réglages de quilting**  vous permet d'activer et de désactiver des réglages spéciaux de quilting pour la coupe du fil et les points d'arrêt. Les options suivantes sont à votre disposition :

- **Activé** : Activer les paramètres de quilt.
 - Points d'arrêt de quilt.
 - La coupe du fil est désactivée.
 - Le retrait du fil est désactivé.
- **Désactivé** : Appliquer les réglages pour la coupe du fil dans les réglages de broderie.

Réduire le changement de fil

La fonction **Réduire le changement de fil**  vous permet de regrouper le motif de broderie de manière à devoir changer de fil le moins souvent possible.

Utilisez cette fonction lorsque vous brodez des motifs de quilt personnalisables afin d'éviter de devoir démarquer et arrêter plusieurs fois..

Quand cette fonction est activée, les couleurs sont également regroupées en mode modification.

Unicolore

Le réglage **Unicolore**  vous permet de broder le motif de broderie avec le fil enfilé sans changement de fil.

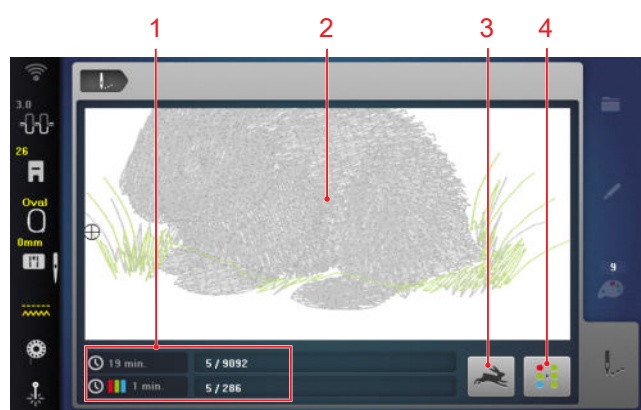
13 Broder le motif de broderie

Broder les bordures

La fonction **Broder les bordures**  vous permet de sélectionner le point de référence après avoir retendu le tissu. Cela permet de déterminer la nouvelle position du cadre à broder. Vous pouvez ensuite positionner le cadre de broderie avec précision.

13.2 Broder

Broderie  ► Broder .



1 Informations de broderie 2 Aperçu du motif de broderie 3 Rapide 4 Unicolore

L'écran **Broder** s'affiche quand le motif de broderie est prêt à être brodé. Vous pouvez démarrer la broderie avec la touche **Marche/Arrêt** .

Rapide

Les motifs de broderie sont brodés avec la vitesse optimale pour une image de broderie régulière. La vitesse de broderie optimale dépend du cadre de broderie utilisé. La fonction **Rapide**  vous permet d'augmenter la vitesse de broderie à la vitesse de broderie maximale autorisée pour le cadre de broderie utilisé. Selon le type de point, p. ex. le point triple, la fonction peut conduire à une image de point irrégulière.

La fonction n'est disponible qu'une fois que vous avez démarré la broderie avec la touche **Marche/Arrêt** .

Informations de broderie

Les informations de broderie affichent les informations suivantes sur la séquence de broderie :

- **Durée totale** : durée estimée de broderie pour l'ensemble du motif.
- **Durée de couleur** : durée estimée de broderie pour la couleur actuelle.
- **Point** : Numéros de point/points actuels au total pour l'ensemble du motif et pour la couleur actuelle.

Unicolore

Le réglage **Unicolore**  vous permet de broder le motif de broderie avec le fil enfilé sans changement de fil.

Lorsque le motif est brodé, vous pouvez choisir parmi les options suivantes :

- **Terminer la broderie**  : terminer la broderie et retourner à l'écran de broderie.
- **Broder les bordures**  : continuer à broder le motif en tant que bordure. [► voir page 78]

14.1 Logiciel

Actualiser le micrologiciel

Réglages  ► Machine  ► Maintenance 
 ► Mise à jour logicielle  ► Actualiser le micrologiciel 

La fonction **Actualiser le micrologiciel**  vous permet d'installer la version la plus récente du micrologiciel sur votre machine.

Vous pouvez télécharger le micrologiciel actuel de la machine et des instructions pas-à-pas détaillées pour le processus d'actualisation sur www.bernina.com/735pro-support.

Condition préalable:

- Les données du micrologiciel sont téléchargées et copiées conformément aux instructions de mise à jour sur la clé USB.
- 1. Introduire la clé USB contenant les données actuelles du micrologiciel.
- 2. Appuyer sur l'icône **Actualiser le micrologiciel**  .
 ⇒ La mise à jour du micrologiciel est installée.

Supprimer ses propres motifs de point

Réglages  ► Machine  ► Réglages d'usine 
 ► Supprimer ses propres motifs de point 

La fonction **Supprimer ses propres motifs de point**  vous permet de supprimer tous les motifs de point personnels enregistrés sur la machine.

Supprimer un motif de broderie

Réglages  ► Machine  ► Réglages d'usine 
 ► Supprimer un motif de broderie 

La fonction **Supprimer un motif de broderie**  vous permet de supprimer tous les motifs de broderie personnels enregistrés sur la machine.

Supprimer le contenu de la clé USB

Réglages  ► Machine  ► Réglages d'usine 
 ► Supprimer le contenu de la clé USB 

La fonction **Supprimer le contenu de la clé USB**  vous permet de supprimer tous les motifs de point ou de broderie qui sont enregistrés sur la clé USB.

Réinitialiser les réglages de couture

Réglages  ► Machine  ► Réglages d'usine 
 ► Réinitialiser les réglages de couture 

La fonction **Réinitialiser les réglages de couture**  vous permet de restaurer les paramètres d'usine pour les réglages de couture personnalisés enregistrés sur la machine.

Réinitialiser les réglages de broderie

Réglages  ► Machine  ► Réglages d'usine 
 ► Réinitialiser les réglages de broderie 

La fonction **Réinitialiser les réglages de broderie**  vous permet de restaurer tous les paramètres d'usine pour les réglages de broderie personnalisés enregistrés sur la machine.

Réinitialiser les réglages

Réglages  ► Machine  ► Réglages d'usine 
 ► Réinitialiser les réglages 

La fonction **Réinitialiser les réglages**  permet de restaurer les paramètres d'usine pour tous les réglages.

Enregistrer et transférer des données

Réglages  ► Machine  ► Maintenance 
 ► Mise à jour logicielle  ► Enregistrer et transférer des données

Les fonctions **Enregistrer et transférer des données** vous permettent d'enregistrer vos données personnelles, p. ex. des réglages et vos motifs de point et broderie personnels et de les transférer à nouveau sur la machine.

14.2 Machine

Calibrage du pied pour boutonnière

Réglages  ► Machine  ► Maintenance 
 ► Calibrage du pied pour boutonnière 

Le pied traîneau pour boutonnière #3A et la machine sont adaptés l'un à l'autre et ne doivent être utilisés qu'ensemble. Avant d'utiliser un pied traîneau pour boutonnière neuf avec la machine, il faut le calibrer dans les réglages de couture.

14 Entretien et nettoyage

Condition préalable:

- L'aiguille n'est pas enfilée.
 - 1. Accéder au réglage **Calibrage du pied pour boutonnière**  ^{3A}.
 - 2. Monter et abaisser le pied pour boutonnières #3A.
 - 3. Appuyer sur la touche **Marche/Arrêt** .
- ⇒ La machine fait avancer et reculer le pied pour boutonnières et indique que le calibrage a été effectué avec succès.

Intervalles de maintenance

Pour garantir un état irréprochable de votre machine à long terme, BERNINA recommande une maintenance et un entretien réguliers de la machine.

Les intervalles de maintenance dépendent fortement des facteurs suivants :

- Fréquence d'utilisation de la machine
- Nature du tissu
- Nombre de points
- Nature du fil

BERNINA recommande d'entretenir la machine toutes les 3 à 4 bobines de fil de canette.

Fonction	Intervalle d'entretien	Mesures
Nettoyer la machine	Régulièrement, en fonction de l'utilisation de la machine.	► Essuyer la surface de la machine et l'écran avec un chiffon micro-fibre légèrement humide.
Contrôler la machine	Régulièrement, en fonction de l'utilisation de la machine.	1. Contrôler si la machine présente des dommages extérieurs. 2. En cas de dommages, contacter le commerce spécialisé BERNINA.
Nettoyer la griffe d'entraînement et la plaque à aiguille	Régulièrement, en fonction de l'utilisation de la machine.	► Nettoyer la griffe d'entraînement. [► voir page 85]
Nettoyer le crochet	Régulièrement, en fonction de l'utilisation de la machine.	► Nettoyer le crochet. [► voir page 85]
Nettoyer l'enfileur et le pince-fil	Régulièrement, en fonction de l'utilisation de la machine.	► Nettoyer l'enfileur et le pince-fil. [► voir page 85]
Remplacer l'aiguille	Régulièrement, en fonction de l'utilisation de la machine.	► Remplacer l'aiguille. [► voir page 30]
Actualiser le micrologiciel	Dès qu'une nouvelle version est disponible.	► Procéder à la mise à jour du logiciel. [► voir page 82]

Fonction	Intervalle d'entretien	Mesures
Huiler le crochet	■ Avant la première utilisation de la machine. ■ Après une immobilisation prolongée de la machine. ■ Avant chaque nouveau projet. Selon l'ampleur du projet, entre deux également. ■ Régulièrement, en fonction de l'utilisation de la machine. ■ En cas d'affichage du message correspondant. ■ En cas de bruits inhabituels dans la zone du crochet.	► Huiler le crochet. [► voir page 86]
Régler, nettoyer et huiler les composants à l'intérieur de la machine	■ En cas d'usage intensif : une fois par an ■ En cas d'usage normal : tous les 2 ans ■ En cas d'affichage du message correspondant.	► Contacter le commerce spécialisé BERNINA.

Informations de maintenance

Réglages  ► Machine  ► Informations 
 ► Données machine 

Nombre de points

L'affichage **Total Number of Stitches** indique le nombre de points cousus par la machine.

Pronostic de maintenance / Intervalle de maintenance

L'affichage **Service Prediction / Service Interval** indique la proportion de l'intervalle de maintenance qui s'est écoulée. Lorsque le pronostic de maintenance atteint 100 %, un message correspondant s'affiche au démarrage de la machine et la maintenance doit s'effectuer.

Pronostic de lubrification / Intervalle de lubrification

L'affichage **Lubrication Prediction / Lubrication Interval** indique la proportion de l'intervalle de lubrification qui s'est écoulée. Lorsque le pronostic de maintenance atteint 100 %, un message correspondant s'affiche au démarrage de la machine et la machine doit être lubrifiée. [► voir page 86]

Nombre de coupes du fil / Nettoyage suivant

L'affichage **Total number of cut cycles since cleaning** indique le nombre de coupes de fil que la machine a effectué.

Nettoyer l'écran

1. Verrouiller l'écran.
2. Essuyer l'écran avec un chiffon doux en microfibres légèrement humide.

Calibrer l'écran

Calibrer l'écran

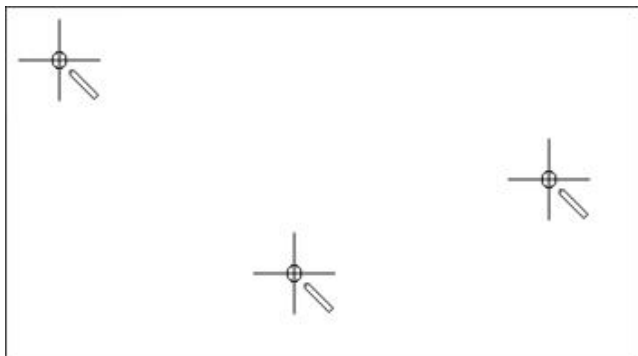
Réglages  ► Machine  ► Calibrer l'écran 

La fonction **Calibrer l'écran**  vous permet de calibrer l'écran quand il ne réagit plus comme il faut aux touches. Un calibrage assure que l'écran réagit de manière précise aux entrées.

14 Entretien et nettoyage

85

- Toucher les croix affichées sur l'écran avec le stylet.



Nettoyer la griffe d'entraînement

Des résidus de fil s'accumulent avec le temps sous la plaque à aiguille. Enlever régulièrement ces résidus de fil.

1. Relever l'aiguille et le pied-de-biche.
2. Abaisser la griffe d'entraînement.

⚠ PRUDENCE

Composants à commande électrique

Risque de blessure au niveau de l'aiguille et du crochet.

- Débrancher la machine et retirer la prise du réseau.

3. Retirer l'aiguille et le pied-de-biche.
4. Retirer la plaque à aiguille.

ATTENTION

Présence de poussières et de résidus de fil à l'intérieur de la machine

Endommagement de composants mécaniques ou électroniques.

- Utiliser un pinceau ou un chiffon doux.
► Ne pas utiliser de spray à air comprimé.

5. Nettoyer la griffe d'entraînement avec un pinceau.

Nettoyer l'enfileur et le pince-fil

Réglages ⚙ ► Machine 🧵 ► Maintenance 🔧
► Nettoyage 🧹 ► Nettoyer l'enfileur et le pince-fil 🧹

Les résidus de fil sur l'enfileur et le pince-fil peuvent gêner l'enfilage. Il est recommandé de nettoyer régulièrement l'enfileur et le pince-fil.

1. Accéder à la fonction **Nettoyer l'enfileur et le pince-fil** 🧹 dans les réglages.
2. Nettoyer l'enfileur et le pince-fil selon les instructions affichées à l'écran.

Nettoyer l'attrape-fil

Réglages ⚙ ► Machine 🧵 ► Maintenance 🔧
► Nettoyage 🧹 ► Nettoyer l'attrape-fil 🧹

Des résidus de fil s'accumulent avec le temps dans l'attrape-fil. Nettoyer l'attrape-fil quand un message à ce sujet s'affiche.

1. Accéder à la fonction dans les réglages.
2. Nettoyer l'attrape-fil en suivant les instructions à l'écran.

Nettoyer le crochet

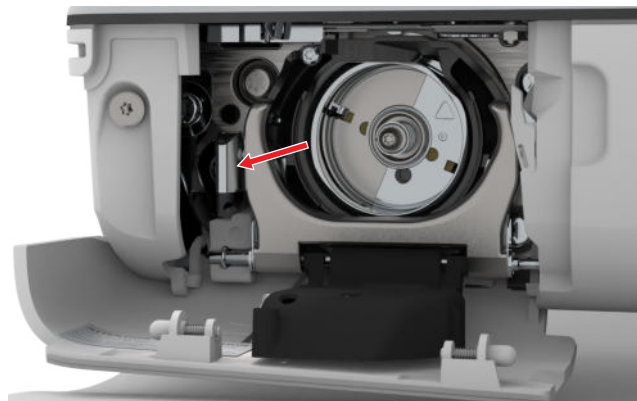
⚠ PRUDENCE

Composants à commande électrique

Risque de blessure au niveau de l'aiguille et du crochet.

- Débrancher la machine et retirer la prise du réseau.

1. Ouvrir le couvercle du crochet.
2. Retirer le boîtier de canette.
3. Pousser vers la gauche le levier de désengagement.



4. Abaisser l'étrier de fermeture avec le couvercle noir de la coursière.
5. Retirer le crochet.

ATTENTION

Présence de poussières et de résidus de fil à l'intérieur de la machine

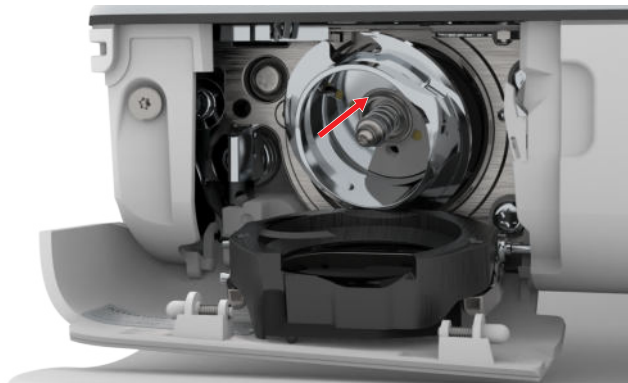
Endommagement de composants mécaniques ou électroniques.

- Utiliser un pinceau ou un chiffon doux.
► Ne pas utiliser de spray à air comprimé.

6. Nettoyer la coursière avec un pinceau et un chiffon doux. Ce faisant, ne pas utiliser d'objets pointus.

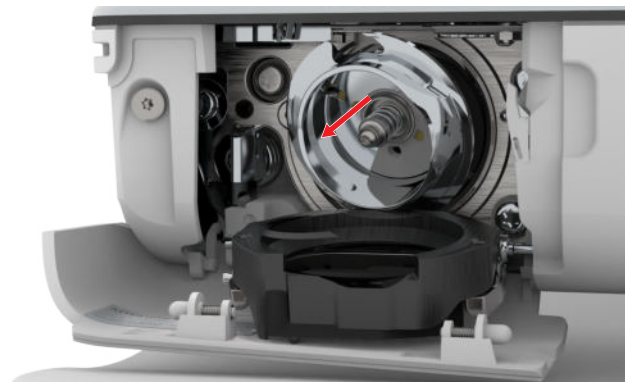
14 Entretien et nettoyage

7. Tenir le crochet avec deux doigts par le milieu de la tige.

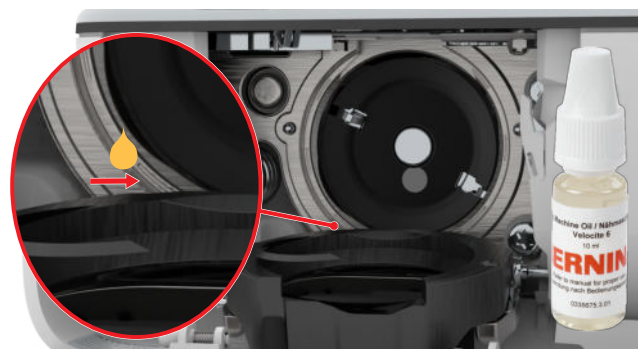


8. Guider le crochet, avec le bord inférieur en biais, de haut en bas, derrière le couvercle de la coursière.
9. Positionner le crochet de sorte que les deux cames du chasse-navette entrent dans les orifices correspondants du crochet. Le repère gris sur le chasse-navette doit être visible dans le trou du crochet.
10. Mettre en place le crochet.
⇒ Le crochet est magnétique et est tiré dans la bonne position.
11. Fermer le couvercle de la coursière et l'étrier de fermeture jusqu'à ce que l'étrier de fermeture s'encliquette.
12. Tourner le volant pour contrôler.
⇒ Le crochet se met à tourner.
13. Insérer le boîtier de canette et fermer le couvercle du crochet.

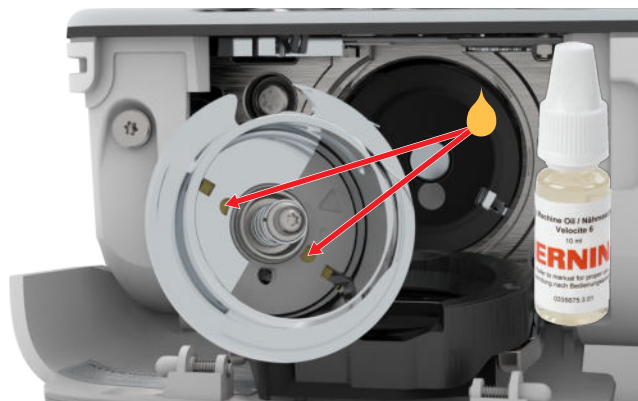
5. Retirer le crochet.



6. Nettoyer la coursière avec un pinceau et un chiffon doux. Ce faisant, ne pas utiliser d'objets pointus.
7. Mettre une goutte d'huile pour machine à coudre BERNINA dans la coursière.



8. Mettre une goutte d'huile pour machines à coudre BERNINA dans chacun des deux dépôts d'huile de façon que les feutres soient humides. S'assurer que la surface de la douille du crochet reste exempte d'huile.



Huiler le crochet

La lubrification du crochet assure un fonctionnement régulier et silencieux de la machine.

PRUDENCE

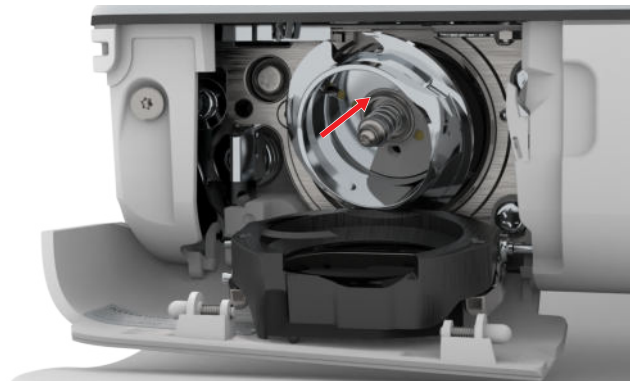
Composants à commande électrique

Risque de blessure au niveau de l'aiguille et du crochet.

- Débrancher la machine et retirer la prise du réseau.

1. Ouvrir le couvercle du crochet.
2. Retirer le boîtier de canette.
3. Pousser vers la gauche le levier de désengagement.
4. Abaisser l'étrier de fermeture avec le couvercle noir de la coursière.

9. Tenir le crochet avec deux doigts par le milieu de la tige.



10. Guider le crochet, avec le bord inférieur en biais, de haut en bas, derrière le couvercle de la coursère.
11. Positionner le crochet de sorte que les deux cames du chasse-navette entrent dans les orifices correspondants du crochet. Le repère gris sur le chasse-navette doit être visible dans le trou du crochet.
12. Mettre en place le crochet.
- ⇒ Le crochet est magnétique et est tiré dans la bonne position.
13. Fermer le couvercle de la coursère et l'étrier de fermeture jusqu'à ce que l'étrier de fermeture s'encliquette.
14. Tourner le volant pour contrôler.
- ⇒ Le crochet se met à tourner.
15. Insérer le boîtier de canette et fermer le couvercle du crochet.
16. Pour absorber l'excédent d'huile, coudre ou broder sur un échantillon de tissu.

Exporter le fichier journal

Réglages ⚙️ ► Machine 🖨️ ► Informations ⓘ

► Données de service 📄

Les fichiers log aident le personnel de service à trouver les erreurs dans le micrologiciel. Si le service BERNINA vous le demande, vous pouvez exporter un fichier journal.

1. Insérer une clé USB dans la machine.
2. Confirmer l'enregistrement du fichier journal et attendre la fin de l'exportation.
3. Fermer la fenêtre.

15.1 Stocker la machine

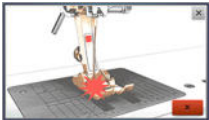
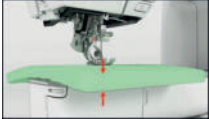
BERNINA recommande de ranger la machine dans son emballage d'origine. Si la machine est rangée dans une pièce froide, laisser celle-ci pendant 1 heure environ dans une pièce à température ambiante avant de l'utiliser.

1. Débrancher la machine et retirer la prise du réseau.
2. Nettoyer la machine.
3. Ne pas stocker la machine à l'extérieur.
4. Protéger la machine des influences météorologiques.

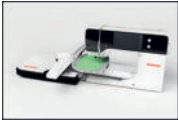
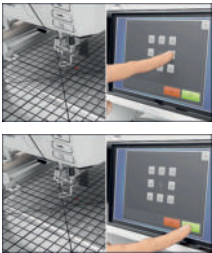
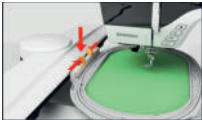
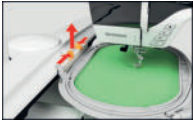
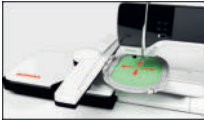
15.2 Éliminer la machine

1. Effacer les données personnelles sur la machine.
2. Trier les composants en fonction des matériaux et les éliminer selon les lois et réglementations en vigueur.

16 Messages d'erreur

Message	Cause	Solution
	La griffe d'entraînement n'est pas escamotée.	► Pour escamoter la griffe d'entraînement, appuyer sur la touche Griffe d'entraînement en haut/en bas .
	L'aiguille et la plaque à aiguille sélectionnées ne peuvent pas être utilisées en même temps.	1. Remplacer l'aiguille. 2. Remplacer la plaque à aiguille.
	Le pied-de-biche sélectionné ne correspond pas au pied-de-biche monté.	► Sélectionner le pied-de-biche monté dans la sélection de pied-de-biche ou changer de pied-de-biche.
	L'aiguille ne se trouve pas en position supérieure.	► Régler la position de l'aiguille avec le volant.
	Plus de fil supérieur.	► Recommencer l'enfilage.
	Le fil supérieur s'est cassé.	► Recommencer l'enfilage.
	Plus de fil de canette.	► Recommencer l'enfilage.
	Le fil de canette s'est cassé.	1. Nettoyer le crochet. 2. Recommencer l'enfilage.
	Le couvercle du crochet est ouvert.	► Fermer le couvercle du crochet.
	Le moteur principal ne fonctionne pas.	1. Tourner le volant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'aiguille soit remontée. 2. Retirer la plaque à aiguille. 3. Ôter les restes de fil. 4. Nettoyer le crochet. 5. Retirer le crochet et s'assurer qu'il n'y a pas de pointe d'aiguille cassée au dos du crochet magnétique. 6. Mettre correctement en place le crochet.
	Le tissu sous le pied-de-biche est trop épais.	1. Réduire l'épaisseur de tissu. 2. Si le message n'apparaît pas au début de la couture, mais au milieu d'une couture, augmentez la pression du pied-de-biche. [► voir page 36]

16 Messages d'erreur

Message	Cause	Solution
	Le contact entre la machine et le module de broderie a été interrompu en raison des vibrations.	1. S'assurer que le module de broderie et la machine sont placés sur une surface stable et plane. 2. Raccorder le module de broderie à la machine.
	La position de l'aiguille ne correspond pas au centre du cadre de broderie.	► Calibrer le cadre de broderie.
	Le module de broderie n'est pas en place.	1. Raccorder le module de broderie à la machine. 2. Contacter le revendeur BERNINA pour faire examiner la machine.
	Le cadre de broderie n'est pas en place.	► Monter le cadre de broderie.
	Le cadre de broderie est monté.	► Retirer le cadre de broderie.
	Le cadre de broderie se déplace.	► Sélectionner Confirmer.
	Le motif de broderie se situe en partie en dehors du cadre de broderie.	► Repositionner le motif de broderie et recommencer la broderie.
	Le motif de broderie est trop grand.	1. Réduire le motif de broderie. 2. Monter un cadre de broderie plus grand.
Trop peu d'espace libre sur la clé USB BERNINA (accessoire en option).	Espace libre insuffisant sur la clé USB.	► Supprimer des données sur la clé USB.
Pas de données personnelles sur la clé USB BERNINA (accessoire en option).	Pas de données personnelles présentes à restaurer sur la clé USB.	► S'assurer que les données et les réglages sur la clé USB ont été sauvegardés.

16 Messages d'erreur

Message	Cause	Solution
La restauration des données personnelles a échoué.	La mise à jour du logiciel a réussi, mais les données personnelles n'ont pas été restaurées.	1. S'assurer que les données et les réglages sur la clé USB ont été sauvegardés. 2. Transférer les données sauvegardées vers la machine.
Pas de clé USB BERNINA connectée. Assurez-vous que pendant toute la durée de la mise à jour automatique, la même clé USB BERNINA reste constamment connectée.	La clé USB n'est pas insérée.	► Utiliser une clé USB BERNINA disposant de suffisamment d'espace libre.
La mise à jour du logiciel a échoué.	Impossible de trouver la nouvelle version du logiciel sur la clé USB.	1. S'assurer que le fichier ZIP comprimé destiné à la mise à jour du logiciel a été décompressé. 2. S'assurer de déposer les fichiers pour la mise à jour du micrologiciel à la racine du support de données et pas dans un dossier sur la clé USB. 3. Procéder à la mise à jour du logiciel.
	La machine doit être nettoyée/lubrifiée.	1. Nettoyer la machine. 2. Huiler le crochet. Information importante concernant la lubrification : un excédent d'huile peut salir le tissu et le fil. ► Après avoir huilé, coudre d'abord sur un tissu échantillon.
Le coupe-fil automatique (près du capteur de fil) doit être nettoyé.	Le capteur de fil doit être nettoyé. Le message apparaît après 1000 cycles de coupe à chaque mise en marche de la machine.	1. Sélectionner Confirmer. ⇒ La machine appelle la fonction Nettoyer l'attrape-fil. 2. Nettoyer l'attrape-fil en suivant les instructions à l'écran. 3. Le compteur de cycles de coupe est remis à zéro.

Message	Cause	Solution
Intervalle d'entretien atteint : Pour garantir le bon état de votre machine à long terme, il faut faire entretenir votre machine par votre revendeur agréé BERNINA.	Il faut procéder à l'entretien de la machine. Le message s'affiche quand l'intervalle de maintenance programmé est atteint.	1. Fermer le message. 2. Contacter le commerce spécialisé BERNINA. Au bout de la troisième fermeture, le message ne s'affiche que lorsque le prochain intervalle de maintenance est atteint. Information importante : Les fonctionnalités et la durabilité de la machine sont garanties si les travaux de nettoyage et de maintenance sont effectués comme préconisé. En cas de non-observation, la durée d'utilisation peut en pâtir et la garantie être restreinte. Les coûts de maintenance sont déterminés en fonction des pays. Votre revendeur BERNINA ou votre service technique sauront vous renseigner à ce sujet.
	L'étalonnage du Pied traîneau pour boutonnière #3A a échoué.	1. Contrôler la souplesse de fonctionnement du pied-de-biche. Si nécessaire, éliminer les peluches, poussières et résidus de tissu. 2. Nettoyer régulièrement le réflecteur avec un chiffon en microfibres légèrement humide. 3. Vérifier la position du réflecteur. Si nécessaire, corriger la position du réflecteur ou remplacer le pied-de-biche. 4. Vérifier l'état d'usure du plastique sur l'envers du pied-de-biche. Si nécessaire, remplacer le pied-de-biche. 5. Nettoyer la griffe d'entraînement. 6. Contacter le commerce spécialisé BERNINA.
	La connexion Internet est interrompue. La réception de messages n'est pas possible.	1. Contrôler la connexion du routeur à Internet. 2. Activer et désactiver le WiFi sur la machine. 3. Si l'erreur réapparaît, contactez le revendeur BERNINA.
Connection Failed	La connexion au réseau WiFi n'a pas pu être établie.	1. Sélectionner à nouveau le réseau WiFi et entrer correctement le nom du réseau (SSID) ou le mot de passe. 2. Vérifier le routeur, par ex. qu'il est allumé.
#1001	La touche Coupe-fil ☞ coince ou est défectueuse.	1. S'assurer que la touche se déplace librement. 2. Si l'erreur réapparaît, contactez un commerce spécialisé BERNINA.
#1002	La touche Position d'aiguille en haut/en bas ⬇⬆ coince ou est défectueuse.	1. S'assurer que la touche se déplace librement. 2. Si l'erreur réapparaît, contactez un commerce spécialisé BERNINA.

16 Messages d'erreur

Message	Cause	Solution
#1003	La touche Marche/Arrêt ○● coince ou est défectueuse.	1. S'assurer que la touche se déplace librement. 2. Si l'erreur réapparaît, contactez un commerce spécialisé BERNINA.
#1004 #1005 #1010	La cause exacte de l'erreur ne peut pas être déterminée.	1. Redémarrer la machine. 2. Si l'erreur réapparaît, contactez un commerce spécialisé BERNINA.
#1103	Le mécanisme d'enfilage n'est pas dans la bonne position.	1. Confirmer le message et appuyer sur la touche Enfileur automatique ➤. 2. Contrôler la position du mécanisme d'enfilage. 3. Si l'enfileur se trouve à l'avant, le tourner légèrement vers la gauche jusqu'à ce qu'il soit perpendiculaire à la tête de la machine. Le cas échéant, confirmer le message d'erreur. Réenfiler l'aiguille. 4. Si l'enfileur ne se trouve pas à l'avant, mettre le doigt en dessous et le pousser légèrement vers le haut. Réenfiler l'aiguille.

L'enfileur automatique n'enfile pas

L'aiguille sélectionnée dans la sélection d'aiguilles ne peut pas être enfilée automatiquement, aiguille jumelée p. ex.

- ▶ Aiguille simple : monter l'aiguille appropriée et la sélectionner dans le choix d'aiguilles. [▶ voir page 30]
- ▶ Aiguille jumelée ou triple : enfiler les aiguilles à la main.

L'enfilage automatique n'est pas possible avec le pied-de-biche sélectionné.

- ▶ Monter le pied-de-biche approprié et le sélectionner dans la sélection de pieds-de-biche. [▶ voir page 36]

Aiguille tordue.

- ▶ Remplacer l'aiguille et s'assurer d'utiliser une aiguille neuve de qualité BERNINA. [▶ voir page 30]

Aiguille mal mise en place.

- ▶ Introduire l'aiguille côté plat tourné vers l'arrière jusqu'en butée dans le porte-aiguille et serrer la vis.

L'enfileur est encrassé.

- ▶ Nettoyer l'enfileur. [▶ voir page 85]

Le mécanisme d'enfilage n'est pas dans la bonne position.

- ▶ Contrôler la position du mécanisme d'enfilage.
- ▶ Si l'enfileur se trouve à l'avant, le tourner légèrement vers la gauche jusqu'à ce qu'il soit perpendiculaire à la tête de la machine. Le cas échéant, confirmer le message d'erreur. Réenfiler l'aiguille.
- ▶ Si l'enfileur ne se trouve pas à l'avant, mettre le doigt en dessous et le pousser légèrement vers le haut. Réenfiler l'aiguille.

La tête d'enfilage est défectueuse.

- ▶ Contacter le commerce spécialisé BERNINA.

BSR non reconnu

Câble BSR pas correctement connecté.

- ▶ Brancher correctement le connecteur BSR jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

L'écran ne réagit pas

Données de calibrage incorrectes.

- ▶ Recalibrer l'écran. [▶ voir page 84]
- ▶ Si le calibrage dans le programme Setup ne peut pas être sélectionné, mettre à nouveau la machine en marche tout en maintenant les touches **Position d'aiguille à gauche/droite**  enfoncées.

Mode éco activé.

- ▶ Sélectionner **Mode éco** .

Erreur lors de la mise à jour du logiciel

La clé USB n'est pas reconnue.

- ▶ Utiliser une clé USB BERNINA.

Erreur lors de la mise à jour du logiciel

Le processus de mise à jour est bloqué et l'animation à l'écran reste figée.

- ▶ Retirer la clé USB.
- ▶ Éteindre la machine.
- ▶ Mettre la machine en marche.
- ▶ Suivre les instructions à l'écran.
- ▶ Contacter le commerce spécialisé BERNINA.

Impossible de trouver les fichiers de mise à jour du logiciel.

- ▶ Décompresser le fichier ZIP compressé conformément aux instructions de mise à jour.
- ▶ Déposer les fichiers pour la mise à jour du logiciel à la racine du support de données et pas dans un dossier sur la clé USB.

Points incorrects

Aiguille incorrecte.

- ▶ Utiliser des aiguilles du système d'aiguilles 130/705H.

L'aiguille est émoussée ou courbée.

- ▶ Remplacer l'aiguille.

Aiguille de mauvaise qualité.

- ▶ Utiliser une aiguille neuve de qualité BERNINA.

Aiguille mal mise en place.

- ▶ Introduire l'aiguille côté plat tourné vers l'arrière jusqu'en butée dans le porte-aiguille et serrer la vis.

Pointe d'aiguille incorrecte.

- ▶ Adapter la pointe d'aiguille à la structure textile du projet.

Mauvais rapport aiguille-fil.

- ▶ Utiliser une aiguille de taille appropriée. [▶ voir page 27]

La vitesse est trop faible

La température ambiante est trop élevée ou trop basse.

- ▶ Avant de commencer à coudre, placer la machine pendant 1 heure dans une pièce à température ambiante.

Vitesse maximale réduite.

- ▶ Pousser le régulateur de vitesse vers la droite.
- ▶ Modifier la vitesse de couture maximale dans les réglages. [▶ voir page 41]
- ▶ Modifier la vitesse de broderie maximale dans les réglages [▶ voir page 43]

Le point laser n'est pas visible ou est mal positionné

Le laser est masqué ou dévié par le pied-de-biche ou l'aiguille.

- ▶ Relever l'aiguille.
- ▶ Monter un autre pied-de-biche.
- ▶ Abaisser le pied-de-biche avant de commencer à coudre.
- ▶ Contacter le commerce spécialisé BERNINA.

L'éclairage de la touche « Marche/Arrêt » ne fonctionne pas

Éclairage défectueux.

- ▶ Contacter le commerce spécialisé BERNINA.

La machine ne démarre pas

La machine n'est pas branchée au secteur.

- ▶ Brancher la fiche secteur dans la prise de courant et dans la machine.
- ▶ Vérifier la présence de courant dans la prise.

La température ambiante est trop élevée ou trop basse.

- ▶ Avant de commencer à coudre, placer la machine pendant 1 heure dans une pièce à température ambiante.
- ▶ Raccorder la machine et l'allumer.

Machine défectueuse.

- ▶ Contacter le commerce spécialisé BERNINA.

Cassure d'aiguille

Aiguille mal mise en place.

- ▶ Introduire l'aiguille côté plat tourné vers l'arrière jusqu'en butée dans le porte-aiguille et serrer la vis.

Le tissu a été tiré.

- ▶ Guider régulièrement le tissu.

Un tissu épais a été introduit.

- ▶ Utiliser un pied-de-biche approprié pour le tissu épais, p. ex. Pied pour jean #8.
- ▶ Utiliser la compensation de hauteur pour les points de couture épais.

Fil noué.

- ▶ Utiliser du fil de bonne qualité.

L'éclairage ne s'allume pas

L'éclairage n'est pas allumé.

- ▶ Activer l'éclairage dans les réglages. [▶ voir page 39]

Éclairage défectueux.

- ▶ Contacter le commerce spécialisé BERNINA.

Erreur dans la couture

Reste de fils entre les disques de tension du fil.

- ▶ Faire passer plusieurs fois un tissu mince plié (ne pas utiliser de bords extérieurs) à travers les disques de tension du fil.

Erreur dans la couture

Enfilage incorrect.	► Enfiler à nouveau le fil supérieur et le fil de canette.
Restes de fil sous le ressort du boîtier de canette.	► Enlever le boîtier de canette. ► Retirer les restes de fil sous le ressort.

Fil supérieur arraché

Mauvais rapport aiguille-fil.	► Ajuster l'aiguille à l'épaisseur du fil.
Tension du fil supérieure trop importante.	► Réduire la tension du fil supérieur.
Enfilage incorrect.	► Enfiler à nouveau le fil supérieur.
Fil de mauvaise qualité.	► Utiliser du fil de bonne qualité.
Trou de piqûre dans la plaque à aiguille ou pointe du crochet endommagée.	► Pour remédier aux endommagements, contactez le revendeur BERNINA. ► Remplacer la plaque à aiguille.
Fil coincé dans le donneur de fil.	► À l'aide d'un tournevis coudé Torx, retirer la vis (1) sur le couvercle frontal.  ► Avec précaution, tirer le couvercle frontal en bas vers l'avant. ► Pour enlever le couvercle frontal, basculer légèrement le couvercle vers le haut. ► Ôter les restes de fil. ► Monter le couvercle frontal et serrer la vis.

La surveillance du fil supérieur ne réagit pas

Surveillance du fil supérieur non activé.	► Activer la surveillance du fil supérieur dans les réglages. [► voir page 40]
Surveillance du fil supérieur défectueuse.	► Contacter le commerce spécialisé BERNINA.

La surveillance du fil supérieur réagit trop fréquemment

Fil supérieur pas correctement enfilé.	► Enfiler correctement le fil supérieur. [► voir page 31]
Tension du fil supérieur trop faible.	► Régler la tension du fil supérieur. [► voir page 46], [► voir page 70]
Surveillance du fil supérieur défectueuse.	► Contacter le commerce spécialisé BERNINA.

Les boutonnières ne sont pas cousues à plusieurs reprises

- | | |
|--|--|
| Le pied traîneau pour boutonnière #3A n'est pas calibré avec la machine. | ▶ Calibrer le pied traîneau pour boutonnière #3A. [► voir page 82] |
| La lentille sur le pied-de-biche est encrassée. | ▶ Nettoyer régulièrement la lentille avec un chiffon doux légèrement humide. |

Impossible de régler la largeur des points

- | | |
|---|--|
| L'aiguille et la plaque à aiguille sélectionnées ne peuvent pas être utilisées en même temps. | ▶ Remplacer l'aiguille. [► voir page 30]
▶ Remplacer la plaque à aiguille. [► voir page 27] |
| La sélection du pied-de-biche empêche que la largeur de point ne se dérègle. | ▶ Monter et sélectionner un pied-de-biche approprié [► voir page 37] |

Points irréguliers

- | | |
|--|---|
| Le fil supérieur est trop tendu/trop lâche. | ▶ Régler la tension du fil supérieur. [► voir page 46]
▶ Contrôler le dévidage de fil sur la bobine. |
| L'aiguille est émoussée ou courbée. | ▶ Remplacer l'aiguille et s'assurer d'utiliser une aiguille neuve de qualité BERNINA. [► voir page 30] |
| Aiguille de mauvaise qualité. | ▶ Utiliser une aiguille neuve de qualité BERNINA. |
| Fil de mauvaise qualité. | ▶ Utiliser du fil de bonne qualité. |
| Mauvais rapport aiguille-fil. | ▶ Ajuster l'aiguille à l'épaisseur du fil. |
| Enfilage incorrect. | ▶ Enfiler à nouveau le fil supérieur. [► voir page 31]
▶ Enfiler à nouveau le fil de canette. [► voir page 35] |
| Le tissu a été tiré. | ▶ Guider régulièrement le tissu. |
| Le boîtier de canette utilisée n'est pas la bonne. | ▶ Utiliser le boîtier de canette fournie. |
| Fil de canette trop tendu/trop lâche. | ▶ Contacter le commerce spécialisé BERNINA. |

Fil de canette cassé

- | | |
|--|---|
| Boîtier de canette endommagée. | ▶ Remplacer la boîte à canette. |
| Trou d'aiguille dans la plaque à aiguille endommagé. | ▶ Pour remédier aux endommagements, contactez le revendeur BERNINA.
▶ Remplacer la plaque à aiguille. [► voir page 27] |
| L'aiguille est émoussée ou courbée. | ▶ Remplacer l'aiguille. [► voir page 30] |

La surveillance du fil de canette ne réagit pas

Le couvercle du crochet est ouvert.

- Fermer le couvercle du crochet.

Surveillance du fil de canette non activée.

- Activer la surveillance du fil de canette dans les réglages. [► voir page 40]

Surveillance du fil de canette défectueuse.

- Contacter le commerce spécialisé BERNINA.

La clé USB n'est pas reconnue

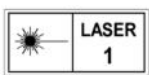
La clé USB est incompatible.

- Utiliser une clé USB Bernina ou une clé USB compatible.

La clé USB n'a pas le bon système de fichiers.

- Utiliser une clé USB avec le système de fichiers FAT32.

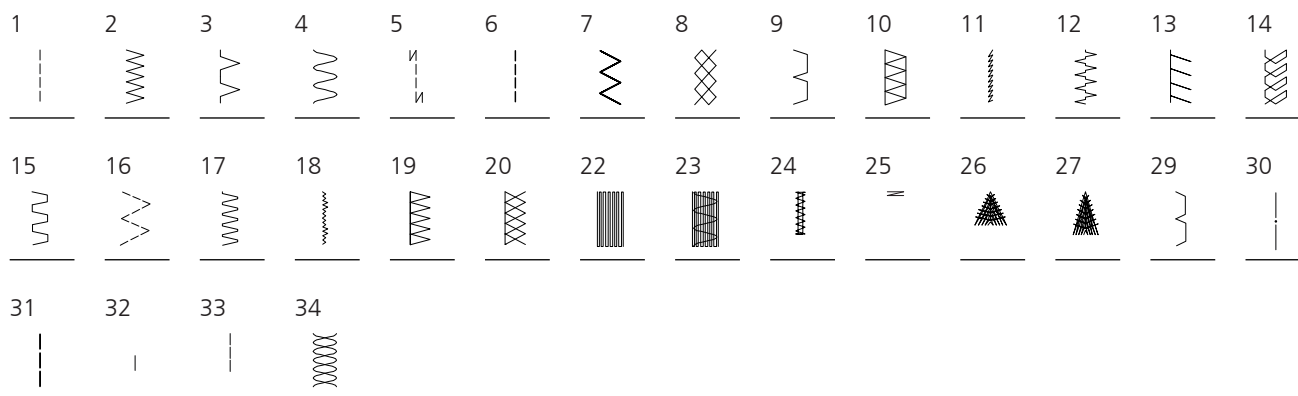
18 Spécifications techniques

Désignation	Valeur	Unité
Vitesse maximale	1000	points/minute
Système d'aiguille	130/705	
Dimensions sans support de bobine (l × h × p)	520 × 355 × 215 (20,5 × 14,0 × 8,5)	mm (po.)
Dimensions avec module de broderie sans support de bobine (l × h × p)	950 × 355 × 630 (37,4 × 14,0 × 24,8)	mm (po.)
Poids de la machine	14 (30,9)	kg (lb)
Poids du module de broderie	6,4 14,1	kg (lb)
Consommation électrique	140	W
Tension d'entrée	100 – 240 50/60	V Hz
Bande de fréquence WiFi Protocole WiFi	2,4 802.11 b/g/n	GHz
Puissance de sortie (802.11 b)	19,19	dBm
Puissance de sortie (802.11 g)	19,68	dBm
Puissance de sortie (802.11 n)	19,53	dBm
Classe laser (selon IEC 60825-1:2014)		
Classe de protection (électrotechnique)	II	

19 Motif de point

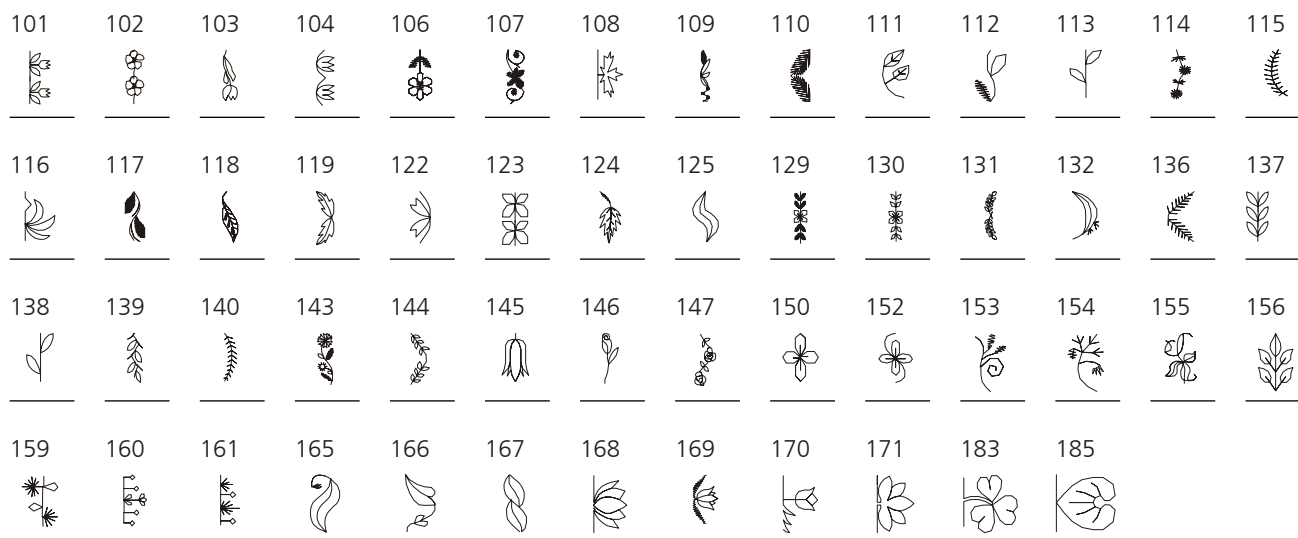
101

19.1 Points utilitaires

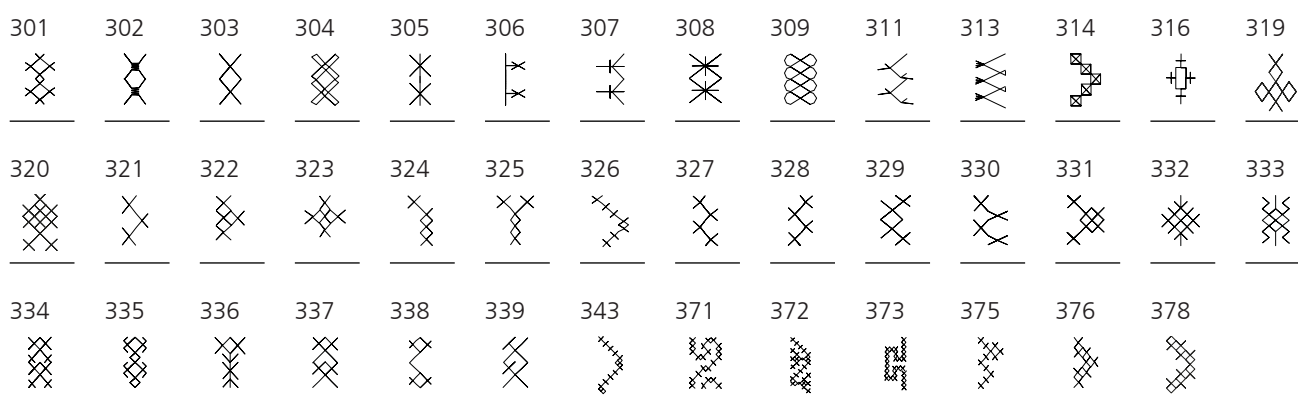


19.2 Points décoratifs

Nature



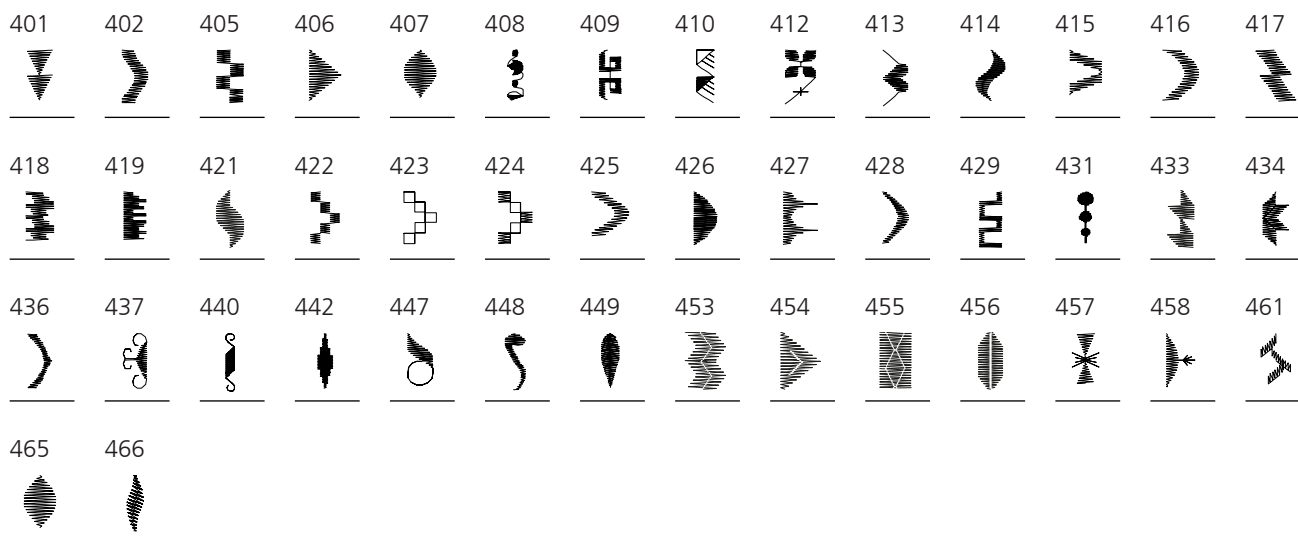
Points de croix



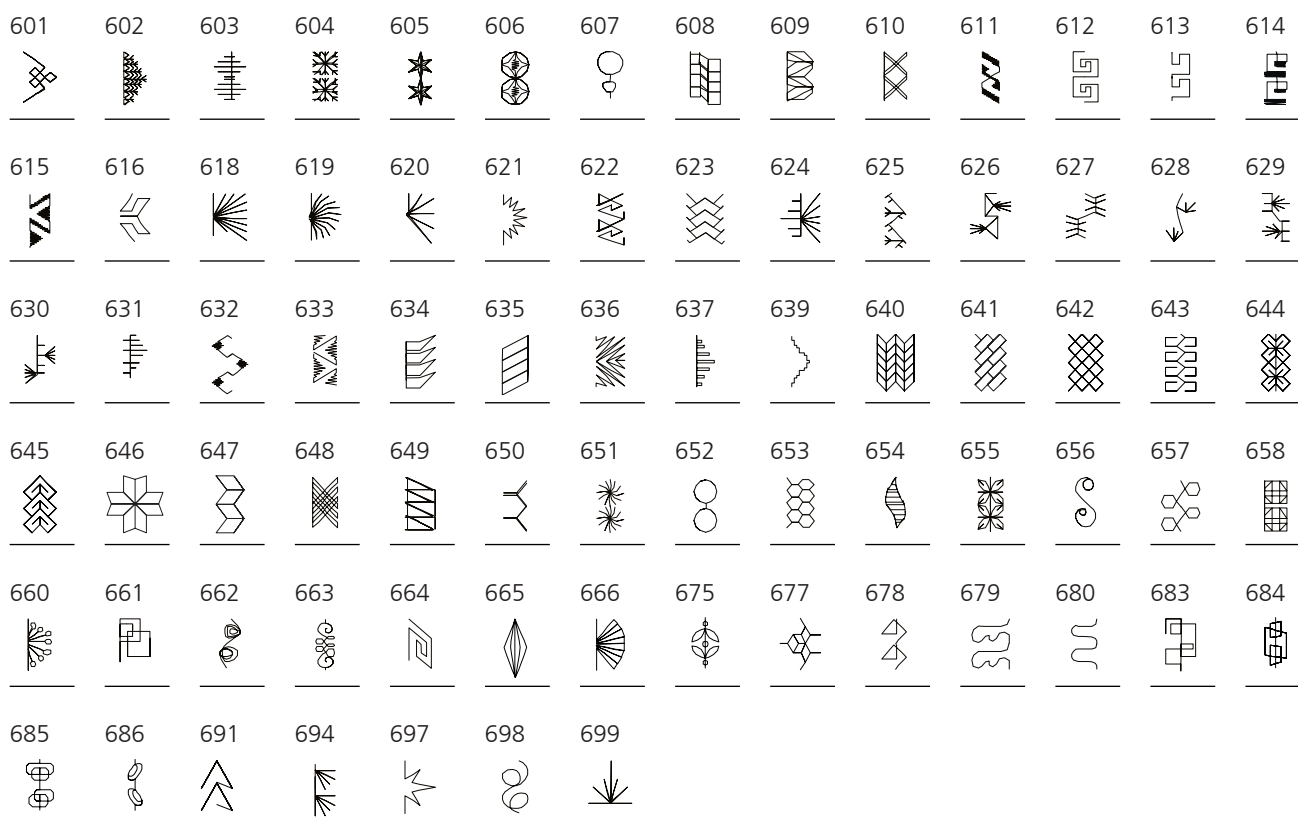
19 Motif de point

102

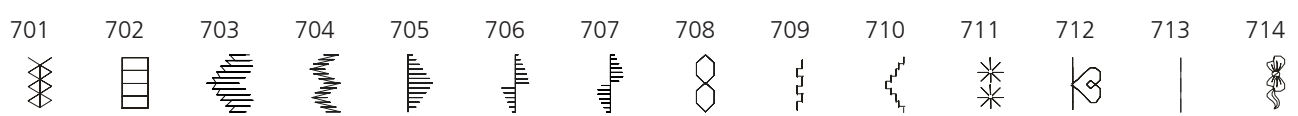
Satin



Géométrique



Broderies blanches



19 Motif de point

103

715	716	717	721	722	723	724	725	726	727	729	730	731	732
733	737	738	739	740	741	742	743	744	745	746	747	748	749
750	751	752	756	758	759	762	764	765	767	768	769	770	771
772	773	774	775	776	777	778	782	783					

Enfant

901	902	903	904	905	906	907	908	909	910	911	912	913	914
915	916	917	918	919	920	921	922	924	926	928	929	935	937
938	939	940	944	945	946	948	950	957	961	962			

Saisons

2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2011	2013	2015	2016	2017
2018	2019	2020	2021	2022	2023	2026	2027						

Loisirs et sport

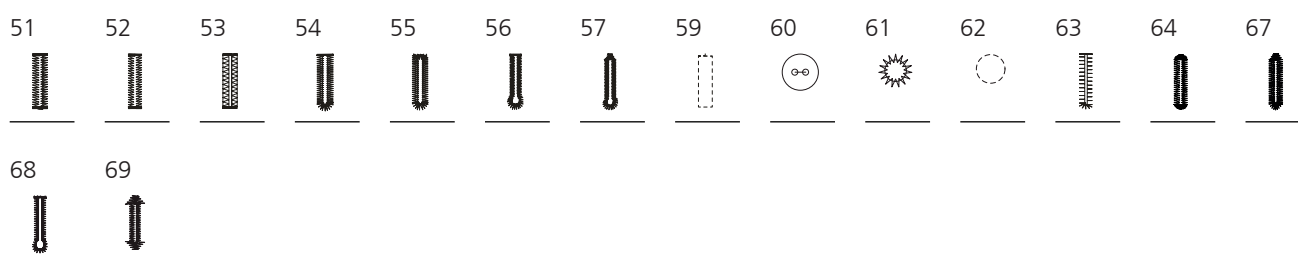
2201	2202	2203	2204	2205	2206	2207	2209	2210	2211	2212	2218	2222	2230

19 Motif de point

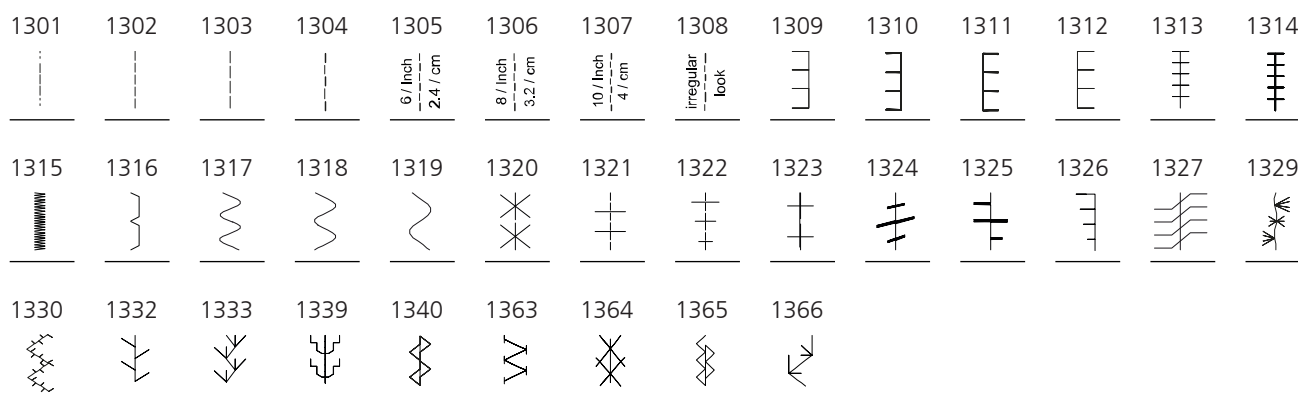
104



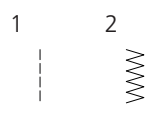
19.3 Boutonnieres



19.4 Points quilt



19.5 Points de BSR



20 Motifs de broderie

105



Donnez libre cours à votre créativité. La machine met à votre disposition un choix très varié de motifs de broderie.

Après l'enregistrement de votre machine, les motifs de broderie fournis sont disponibles au téléchargement dans un format éditable sur le portail client BERNINA.

Si l'un des pictogrammes suivants se trouve sous le numéro de motif de broderie, vous trouverez plus d'informations sous

<https://www.bernina.com/specialeffects>.



Dentelle



PunchWork



Broderies ajoutées



Broderie fil couché



Broderie à franges



Projets dans le cadre



Appliqué



Écritures Puffy



CutWork



Quilter



PaintWork



Trapunto



CrystalWork

20.1 Projets

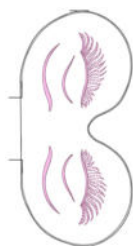
Vous trouverez les instructions de broderie détaillées sous <https://www.bernina.com/pro-designs>.

12751-03

100 x 192 mm
3.9 x 7.6 inch

5.132

1. Isacord 40 2550
2. Isacord 40 2550
3. Isacord 40 2550
4. Isacord 40 2550
5. Isacord 40 2550
6. Isacord 40 2550
7. Isacord 40 2550
8. Isacord 40 2550

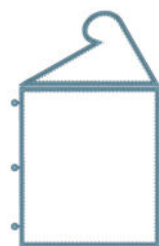


12888-05

125 x 190 mm
4.9 x 7.5 inch

13.411

1. Isacord 40 4032
2. Isacord 40 4032
3. Isacord 40 4032
4. Isacord 40 4032
5. Isacord 40 0010

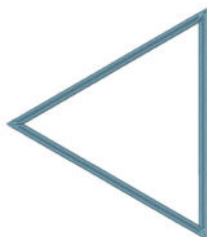


12888-06

98 x 113 mm
3.9 x 4.4 inch

4.457

1. Isacord 40 4032
2. Isacord 40 4032
3. Isacord 40 4032
4. Isacord 40 4032

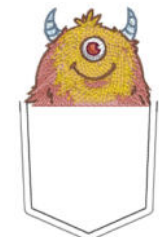


51240-28

76 x 130 mm
3 x 5.1 inch

6.028

1. Isacord 40 1332
2. Isacord 40 0811
3. Isacord 40 3963
4. Isacord 40 3910
5. Isacord 40 3810
6. Isacord 40 0010
7. Isacord 40 0131
8. Isacord 40 1913
9. Isacord 40 1521
10. Isacord 40 2123
11. Isacord 40 1322
12. Isacord 40 0020
13. Isacord 40 0020

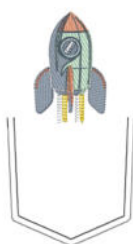


51240-32

76 x 142 mm
3 x 5.6 inch

3.835

1. Isacord 40 0010
2. Isacord 40 0811
3. Isacord 40 5450
4. Isacord 40 4752
5. Isacord 40 1725
6. Isacord 40 0010
7. Isacord 40 3743
8. Isacord 40 1725
9. Isacord 40 0020
10. Isacord 40 0020

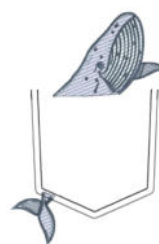


51240-36

92 x 141 mm
3.6 x 5.5 inch

5.338

1. Isacord 40 3641
2. Isacord 40 3963
3. Isacord 40 3743
4. Isacord 40 0020
5. Isacord 40 0020



51327-01

102 x 135 mm
4 x 5.3 inch

15.549

1. ■ Isacord 40 1032
2. ■ Isacord 40 1032
3. ■ Isacord 40 1032
4. ■ Isacord 40 1346
5. ■ Isacord 40 0020
6. ■ Isacord 40 0010
7. ■ Isacord 40 0622
8. ■ Isacord 40 1032
9. ■ Isacord 40 1032
10. ■ Isacord 40 0622



51327-02

131 x 103 mm
5.2 x 4.1 inch

15.314

1. ■ Isacord 40 1032
2. ■ Isacord 40 1032
3. ■ Isacord 40 1032
4. ■ Isacord 40 1346
5. ■ Isacord 40 0020
6. ■ Isacord 40 0010
7. ■ Isacord 40 0622
8. ■ Isacord 40 1032
9. ■ Isacord 40 1032
10. ■ Isacord 40 0622

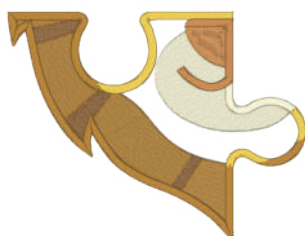


51327-03

130 x 100 mm
5.1 x 3.9 inch

13.300

1. ■ Isacord 40 1032
2. ■ Isacord 40 1032
3. ■ Isacord 40 1032
4. ■ Isacord 40 1346
5. ■ Isacord 40 0660
6. ■ Isacord 40 1342
7. ■ Isacord 40 0660
8. ■ Isacord 40 0660
9. ■ Isacord 40 1032
10. ■ Isacord 40 0622



11. ■ Isacord 40 1342

51327-04

97 x 132 mm
3.8 x 5.2 inch

11.958

1. ■ Isacord 40 1032
2. ■ Isacord 40 1032
3. ■ Isacord 40 1032
4. ■ Isacord 40 1346
5. ■ Isacord 40 0660
6. ■ Isacord 40 1342
7. ■ Isacord 40 0660
8. ■ Isacord 40 0660
9. ■ Isacord 40 1032
10. ■ Isacord 40 0622



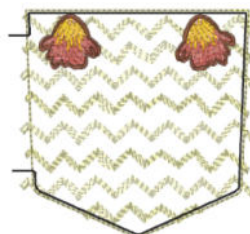
11. ■ Isacord 40 1342

51240-27

87 x 80 mm
3.4 x 3.2 inch

4.258

1. ■ Isacord 40 0630
2. ■ Isacord 40 0630
3. ■ Isacord 40 0630
4. ■ Isacord 40 1332
5. ■ Isacord 40 0811
6. ■ Isacord 40 1322
7. ■ Isacord 40 0020

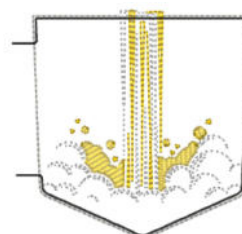


51240-31

87 x 83 mm
3.4 x 3.3 inch

3.327

1. ■ Isacord 40 0010
2. ■ Isacord 40 0010
3. ■ Isacord 40 0010
4. ■ Isacord 40 0811
5. ■ Isacord 40 0020

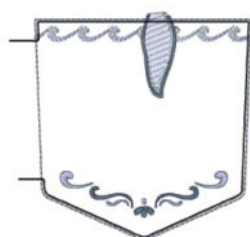


51240-35

89 x 83 mm
3.5 x 3.3 inch

2.628

1. ■ Isacord 40 0020
2. ■ Isacord 40 3641
3. ■ Isacord 40 3641
4. ■ Isacord 40 3963
5. ■ Isacord 40 3743
6. ■ Isacord 40 0020



20.2 Effets décoratifs

12931-01

150 x 150 mm
5.9 x 5.9 inch

25.245

1. Isacord 40 0721
2. Isacord 40 0731
3. Isacord 40 0660
4. Isacord 40 0721
5. Isacord 40 0741
6. Isacord 40 0660
7. Yenmet 7011



12931-04

89 x 176 mm
3.5 x 6.9 inch

16.702

1. Isacord 40 0660
2. Isacord 40 0731
3. Isacord 40 0660
4. Isacord 40 0721
5. Isacord 40 0741
6. Isacord 40 0721
7. Yenmet 7011



51259-04

110 x 184 mm
4.3 x 7.3 inch

7.194

1. Isacord 40 3743
2. Isacord 40 1600



12796-07m

153 x 167 mm
6 x 6.6 inch

20.194

1. Isacord 40 1904



12490-03

118 x 113 mm
4.6 x 4.5 inch

6.669

1. Isacord 40 0108
2. Isacord 40 3641
3. Isacord 40 3652



21021-14

122 x 122 mm
4.8 x 4.8 inch

18.063

1. Isacord 40 1252
2. Isacord 40 1161
3. Isacord 40 1565



12490-05

126 x 104 mm
4.9 x 4.1 inch

6.148

1. Isacord 40 0108
2. Isacord 40 3641
3. Isacord 40 3652



12627-05

93 x 100 mm
3.7 x 3.9 inch

8.679

1. Isacord 40 5230



12633-06

120 x 120 mm
4.7 x 4.7 inch

18.023

1. Isacord 40 0015



12812-01L

197 x 222 mm
7.7 x 8.7 inch

31.258

1. Isacord 40 0020



20 Motifs de broderie

108

12812-02L

197 x 176 mm
7.8 x 6.9 inch

29.132

1. Isacord 40 0020



12812-03L

197 x 205 mm
7.8 x 8.1 inch

38.896

1. Isacord 40 0020



12812-08M

146 x 199 mm
5.7 x 7.8 inch

23.815

1. Isacord 40 0020



12843-08

129 x 172 mm
5.1 x 6.8 inch

13.522

1. Isacord 40 0311
2. Isacord 40 0520
3. Isacord 40 0310
4. Isacord 40 0010
5. Isacord 40 5510
6. Isacord 40 0520
7. Isacord 40 5610
8. Isacord 40 5740
9. Isacord 40 0310



12843-10

87 x 163 mm
3.4 x 6.4 inch

12.094

1. Isacord 40 0311
2. Isacord 40 0310
3. Isacord 40 0520
4. Isacord 40 5740
5. Isacord 40 5610
6. Isacord 40 5510
7. Isacord 40 0010
8. Isacord 40 0310



12919-01

84 x 154 mm
3.3 x 6.1 inch

5.864

1. Isacord 40 5210
2. Isacord 40 0934
3. Isacord 40 3962
4. Isacord 40 2560
5. Isacord 40 2732
6. Isacord 40 1055



12919-02

73 x 152 mm
2.9 x 6 inch

6.442

1. Isacord 40 2560
2. Isacord 40 2732
3. Isacord 40 1220
4. Isacord 40 0934
5. Isacord 40 1055
6. Isacord 40 3962
7. Isacord 40 3820



19999-002

125 x 136 mm
4.9 x 5.4 inch

10.184

1. Isacord 40 0015
2. Isacord 40 0015
3. Isacord 40 0015



21003-26

123 x 124 mm
4.8 x 4.9 inch

16.269

1. Isacord 40 0345
2. Isacord 40 0442
3. Isacord 40 0232



21021-04

123 x 150 mm
4.8 x 5.9 inch

16.176

1. Isacord 40 1161
2. Isacord 40 1252
3. Isacord 40 1565



20 Motifs de broderie

109

21021-05

119 x 156 mm
4.7 x 6.1 inch

14.326

1.  Isacord 40 1252
2.  Isacord 40 1161
3.  Isacord 40 1565



21021-06

116 x 109 mm
4.6 x 4.3 inch

12.204

1.  Isacord 40 1161
2.  Isacord 40 1252
3.  Isacord 40 1565



51202-14

82 x 139 mm
3.2 x 5.5 inch

21.603

1.  Isacord 40 0622
2.  Isacord 40 2153
3.  Isacord 40 0310
4.  Isacord 40 5555
5.  Isacord 40 5513
6.  Isacord 40 6043
7.  Isacord 40 2153



51289-03

146 x 130 mm
5.7 x 5.1 inch

13.672

1.  Isacord 40 4740
2.  Isacord 40 0010
3.  Isacord 40 4410
4.  Isacord 40 4610
5.  Isacord 40 4643
6.  Isacord 40 4410
7.  Isacord 40 4610
8.  Isacord 40 4740
9.  Isacord 40 5643
10.  Isacord 40 5510
11.  Isacord 40 0010
12.  Isacord 40 0622



80090-06

84 x 37 mm
3.3 x 1.4 inch

3.766

1.  Applique 1
2.  Applique 2
3.  Isacord 40 4103



80090-07

128 x 36 mm
5 x 1.4 inch

5.450

1.  Applique 1
2.  Applique 2
3.  Isacord 40 5440



Be790405

126 x 185 mm
4.9 x 7.3 inch

7.734

1.  Isacord 40 3102



Be790407

200 x 271 mm
7.9 x 10.7 inch

19.455

1.  Isacord 40 2510

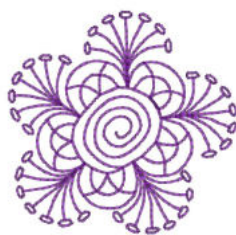


Be790502

60 x 58 mm
2.4 x 2.3 inch

1.814

1.  Isacord 40 3541



Fp887

135 x 187 mm
5.3 x 7.4 inch

12.658

1.  Isacord 40 2504



20 Motifs de broderie

Fq505_48

105 x 100 mm
4.1 x 3.9 inch

4.618

1. Isacord 40 9405
2. Isacord 40 9916
3. Isacord 40 9302
4. Isacord 40 9805
5. YLI variations 8019
6. Isacord 40 9405
7. YLI variations 8020
8. Isacord 40 9605
9. YLI variations 8009
10. YLI variations 8021



Fq506_48

154 x 87 mm
6.1 x 3.4 inch

3.796

1. Isacord 40 9405
2. YLI variations 8020
3. Isacord 40 9805
4. YLI variations 8006
5. YLI variations 8008
6. YLI variations 8020



Fq520_48

257 x 212 mm
10.1 x 8.4 inch

15.274

1. YLI variations 8010
2. YLI variations 8004
3. YLI variations 8023
4. Isacord 40 9805
5. Isacord 40 9405
6. YLI variations 8023
7. YLI variations 8006
8. YLI variations 8019
9. Isacord 40 9912
10. Isacord 40 9918
11. YLI variations 8020
12. YLI variations 8006
13. Isacord 40 9916
14. Isacord 40 9605
15. YLI variations 8008
16. YLI variations 8009
17. Isacord 40 9914
18. Isacord 40 9405
19. Isacord 40 9916
20. Isacord 40 9302
21. Isacord 40 9805
22. YLI variations 8019
23. Isacord 40 9405
24. YLI variations 8020
25. Isacord 40 9605
26. YLI variations 8009
27. YLI variations 8021
28. YLI variations 8014



Nb251_48

72 x 103 mm
2.8 x 4.1 inch

8.612

1. Isacord 40 2155
2. Isacord 40 2504
3. Isacord 40 0020
4. Isacord 40 0020



Nb373_48

121 x 177 mm
4.8 x 7 inch

9.769

1. Isacord 40 4531

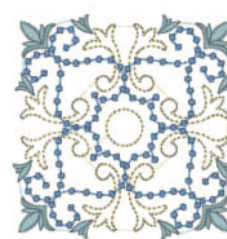


Nb403_48

78 x 78 mm
3.1 x 3.1 inch

6.615

1. Isacord 40 0552
2. Isacord 40 4032
3. Isacord 40 4332



Nb442_48

56 x 58 mm
2.2 x 2.3 inch

809

1. Isacord 40 5610
2. Isacord 40 5643
3. Isacord 40 3630



Nb481_48

123 x 68 mm
4.9 x 2.7 inch

7.043

1. Isacord 40 0870
2. Isacord 40 0670



20 Motifs de broderie

111

Nb749_48

126 x 263 mm
5 x 10.4 inch

16.792

1. Isacord 40 6051
2. Isacord 40 1805
3. Isacord 40 0182
4. Isacord 40 9405
5. Isacord 40 0800
6. Isacord 40 0904
7. YLI variations 8001
8. Isacord 40 0600
9. Isacord 40 0184
10. Isacord 40 0552
11. Isacord 40 1921
12. YLI variations 8019
13. YLI variations 8016
14. Isacord 40 1600
15. Isacord 40 1904
16. YLI variations 8020
17. Isacord 40 5912
18. YLI variations 8004
19. Isacord 40 5722
20. Isacord 40 5510
21. Isacord 40 0151
22. Isacord 40 0232
23. Isacord 40 6133
24. YLI variations 8013



Nb826_48

135 x 133 mm
5.3 x 5.2 inch

11.154

1. Isacord 40 9971
2. Isacord 40 9978
3. Isacord 40 9973
4. Isacord 40 1972



Nb843_48

87 x 121 mm
3.4 x 4.8 inch

8.976

1. Isacord 40 9971
2. Isacord 40 9937
3. Isacord 40 9925
4. Isacord 40 9975
5. Isacord 40 9978
6. Isacord 40 9973
7. Isacord 40 9982
8. Isacord 40 1972



Nb934_48

132 x 165 mm
5.2 x 6.5 inch

9.168

1. Isacord 40 2241
2. Isacord 40 1154
3. Isacord 40 1346
4. Isacord 40 1161
5. Isacord 40 2222
6. Isacord 40 5833
7. Isacord 40 1154
8. Isacord 40 2241



Oc07207

106 x 138 mm
4.2 x 5.4 inch

17.807

1. Yenmet 7012
2. Isacord 40 0670
3. Yenmet 7012



20.3 Fleurs

21005-13

165 x 132 mm
6.5 x 5.2 inch

30.036

1. Isacord 40 0015
2. Isacord 40 1902
3. Isacord 40 2721
4. Isacord 40 2506
5. Isacord 40 1010
6. Isacord 40 4122
7. Isacord 40 5912
8. Isacord 40 5833
9. Isacord 40 1366
10. Isacord 40 2830
11. Isacord 40 2506
12. Isacord 40 0015



12457-13

113 x 130 mm
4.4 x 5.1 inch

6.676

1. Isacord 40 6051
2. Isacord 40 5730
3. Isacord 40 5722
4. Isacord 40 2905
5. Isacord 40 0311
6. Isacord 40 5115
7. Isacord 40 5220
8. Isacord 40 5100



20 Motifs de broderie

112

12505-03

108 x 162 mm
4.3 x 6.4 inch

8.606

1. Isacord 40 0442
2. Isacord 40 5822
3. Isacord 40 5822
4. Isacord 40 6031
5. Isacord 40 5633
6. Isacord 40 2810
7. Isacord 40 2530
8. Isacord 40 2530
9. Isacord 40 2155
10. Isacord 40 0811
11. Isacord 40 0811
12. Isacord 40 2830
13. Isacord 40 2830
14. Isacord 40 2504
15. Isacord 40 4103
16. Isacord 40 0311
17. Isacord 40 0931
18. Isacord 40 0020



12505-04

124 x 176 mm
4.9 x 6.9 inch

11.861

1. Isacord 40 3840
2. Isacord 40 3840
3. Isacord 40 3815
4. Isacord 40 0311
5. Isacord 40 5822
6. Isacord 40 5822
7. Isacord 40 6031
8. Isacord 40 5633
9. Isacord 40 0811
10. Isacord 40 0811
11. Isacord 40 2530
12. Isacord 40 2530
13. Isacord 40 2300
14. Isacord 40 2155
15. Isacord 40 0931
16. Isacord 40 0504
17. Isacord 40 0020
18. Isacord 40 0442



12505-10

102 x 134 mm
4 x 5.3 inch

5.685

1. Isacord 40 4103
2. Isacord 40 0442
3. Isacord 40 5822
4. Isacord 40 5822
5. Isacord 40 6031
6. Isacord 40 5633
7. Isacord 40 1800
8. Isacord 40 1800
9. Isacord 40 2504
10. Isacord 40 0504
11. Isacord 40 0020



12505-11

104 x 174 mm
4.1 x 6.9 inch

11.419

1. Isacord 40 0442
2. Isacord 40 5822
3. Isacord 40 5822
4. Isacord 40 6031
5. Isacord 40 5633
6. Isacord 40 2810
7. Isacord 40 2810
8. Isacord 40 0811
9. Isacord 40 0811
10. Isacord 40 1800
11. Isacord 40 1800
12. Isacord 40 0504
13. Isacord 40 0931
14. Isacord 40 2900
15. Isacord 40 2530
16. Isacord 40 1912
17. Isacord 40 1543
18. Isacord 40 0020

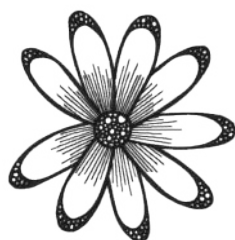


12812-06s

121 x 122 mm
4.8 x 4.8 inch

14.413

1. Isacord 40 0020



12812-08l

197 x 268 mm
7.7 x 10.6 inch

31.963

1. Isacord 40 0020



12879-07L

155 x 151 mm
6.1 x 5.9 inch

5.437

1. Isacord 40 5740
2. Isacord 40 5440
3. Isacord 40 5210



12919-04

82 x 154 mm
3.2 x 6.1 inch

6.068

1. Isacord 40 5210
2. Isacord 40 5220
3. Isacord 40 3820
4. Isacord 40 1362
5. Isacord 40 1220
6. Isacord 40 0934



12457-06

106 x 172 mm
4.2 x 6.8 inch

12.636

1. Isacord 40 3150
2. Isacord 40 3210
3. Isacord 40 0311
4. Isacord 40 3331
5. Isacord 40 3711
6. Isacord 40 2250
7. Isacord 40 2241
8. Isacord 40 2051



21006-02

114 x 135 mm
4.5 x 5.3 inch

9.132

1. Isacord 40 3910
2. Isacord 40 3900
3. Isacord 40 0015
4. Isacord 40 3962
5. Isacord 40 3900
6. Isacord 40 0015



20 Motifs de broderie

113

21009-21

 65 x 108 mm
2.6 x 4.2 inch

 4.343

1.  Isacord 40 5220
2.  Isacord 40 5210



21017-01

 104 x 158 mm
4.1 x 6.2 inch

 11.928

1.  Isacord 40 0453
2.  Isacord 40 0442
3.  Isacord 40 0345
4.  Isacord 40 1301
5.  Isacord 40 0702
6.  Isacord 40 1102
7.  Isacord 40 0761
8.  Isacord 40 0640



21027-01

 123 x 122 mm
4.8 x 4.8 inch

 6.211

1.  Isacord 40 1805
2.  Isacord 40 2721
3.  Isacord 40 2520
4.  Isacord 40 5100
5.  Isacord 40 4114
6.  Isacord 40 4103
7.  Isacord 40 0506
8.  Isacord 40 5115



21027-14

 121 x 121 mm
4.8 x 4.8 inch

 7.316

1.  Isacord 40 5115
2.  Isacord 40 2721
3.  Isacord 40 4114
4.  Isacord 40 2520
5.  Isacord 40 0506
6.  Isacord 40 5100
7.  Isacord 40 1805
8.  Isacord 40 5115
9.  Isacord 40 1805



21027-16

 57 x 152 mm
2.3 x 6 inch

 4.222

1.  Isacord 40 1805
2.  Isacord 40 2520
3.  Isacord 40 2721
4.  Isacord 40 5100
5.  Isacord 40 0506
6.  Isacord 40 5115
7.  Isacord 40 4114
8.  Isacord 40 5115
9.  Isacord 40 1805



21027-17

 57 x 152 mm
2.3 x 6 inch

 4.179

1.  Isacord 40 1805
2.  Isacord 40 2723
3.  Isacord 40 2520
4.  Isacord 40 5100
5.  Isacord 40 0506
6.  Isacord 40 4103
7.  Isacord 40 4114
8.  Isacord 40 5115
9.  Isacord 40 1805

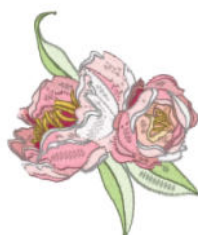


51202-11

 64 x 75 mm
2.5 x 3 inch

 7.224

1.  Isacord 40 5770
2.  Isacord 40 5822
3.  Isacord 40 1911
4.  Isacord 40 1921
5.  Isacord 40 1430
6.  Isacord 40 1532
7.  Isacord 40 1362
8.  Isacord 40 2153
9.  Isacord 40 2152
10.  Isacord 40 2155
11.  Isacord 40 2171
12.  Isacord 40 0010
13.  Isacord 40 0622

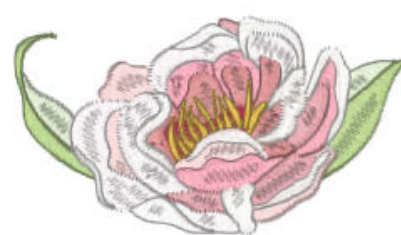


51202-12

 83 x 46 mm
3.3 x 1.8 inch

 5.388

1.  Isacord 40 5770
2.  Isacord 40 5822
3.  Isacord 40 1911
4.  Isacord 40 2155
5.  Isacord 40 2152
6.  Isacord 40 2171
7.  Isacord 40 2153
8.  Isacord 40 1921
9.  Isacord 40 0010
10.  Isacord 40 0622



51227-08

 124 x 136 mm
4.9 x 5.4 inch

 26.077

1.  Isacord 40 4430
2.  Isacord 40 0010
3.  Isacord 40 4610
4.  Isacord 40 4515
5.  Isacord 40 0702
6.  Isacord 40 1521
7.  Isacord 40 1840
8.  Isacord 40 1860
9.  Isacord 40 4174
10.  Isacord 40 1704
11.  Isacord 40 1521
12.  Isacord 40 0010
13.  Isacord 40 1755
14.  Isacord 40 4174



51227-10

 90 x 136 mm
3.5 x 5.4 inch

 20.095

1.  Isacord 40 4515
2.  Isacord 40 0702
3.  Isacord 40 4610
4.  Isacord 40 0010
5.  Isacord 40 1840
6.  Isacord 40 1860
7.  Isacord 40 4531
8.  Isacord 40 4515
9.  Isacord 40 1521
10.  Isacord 40 1840
11.  Isacord 40 4174
12.  Isacord 40 0010
13.  Isacord 40 1840



20 Motifs de broderie

114

51259-07

126 x 150 mm
4.9 x 5.9 inch

7.750

1. Isacord 40 3743
2. Isacord 40 1600



51285-08

124 x 135 mm
4.9 x 5.3 inch

10.513

1. Isacord 40 0152
2. Isacord 40 2650
3. Isacord 40 2721
4. Isacord 40 0020
5. Isacord 40 0020



51322-01

60 x 203 mm
2.4 x 8 inch

15.467

1. Isacord 40 5542
2. Isacord 40 5730
3. Isacord 40 5833
4. Isacord 40 5743
5. Isacord 40 2506
6. Isacord 40 2521
7. Isacord 40 2320
8. Isacord 40 2520
9. Isacord 40 2170



51322-02

80 x 201 mm
3.1 x 7.9 inch

17.811

1. Isacord 40 5531
2. Isacord 40 6141
3. Isacord 40 5633
4. Isacord 40 5643
5. Isacord 40 2920
6. Isacord 40 3130
7. Isacord 40 2702
8. Isacord 40 2953
9. Isacord 40 6141



51322-03

74 x 202 mm
2.9 x 7.9 inch

10.100

1. Isacord 40 6043
2. Isacord 40 5833
3. Isacord 40 5933
4. Isacord 40 0853
5. Isacord 40 1061
6. Isacord 40 0310
7. Isacord 40 6051
8. Isacord 40 0250
9. Isacord 40 0311
10. Isacord 40 0811
11. Isacord 40 0824



51322-04

97 x 203 mm
3.8 x 8 inch

20.256

1. Isacord 40 5833
2. Isacord 40 5832
3. Isacord 40 5933
4. Isacord 40 5643
5. Isacord 40 0670
6. Isacord 40 4071
7. Isacord 40 0176
8. Isacord 40 0622
9. Isacord 40 0704
10. Isacord 40 0824



51322-05

123 x 176 mm
4.8 x 6.9 inch

22.119

1. Isacord 40 5531
2. Isacord 40 0250
3. Isacord 40 5633
4. Isacord 40 5643
5. Isacord 40 0532
6. Isacord 40 5832
7. Isacord 40 5633
8. Isacord 40 0670



51322-06

88 x 202 mm
3.5 x 8 inch

23.883

1. Isacord 40 5833
2. Isacord 40 5743
3. Isacord 40 5542
4. Isacord 40 5944
5. Isacord 40 5933
6. Isacord 40 5832
7. Isacord 40 1921
8. Isacord 40 2011
9. Isacord 40 2152
10. Isacord 40 2170
11. Isacord 40 0010
12. Isacord 40 0853
13. Isacord 40 1543



51322-07

95 x 202 mm
3.7 x 7.9 inch

26.158

1. Isacord 40 5833
2. Isacord 40 5743
3. Isacord 40 5832
4. Isacord 40 3363
5. Isacord 40 3810
6. Isacord 40 3622
7. Isacord 40 3730
8. Isacord 40 0622



51322-08

104 x 177 mm
4.1 x 7 inch

20.646

1. Isacord 40 5542
2. Isacord 40 5743
3. Isacord 40 5822
4. Isacord 40 1911
5. Isacord 40 1725
6. Isacord 40 1521
7. Isacord 40 1532
8. Isacord 40 0731
9. Isacord 40 2336



51322-09

96 x 203 mm
3.8 x 8 inch

25.942

1. Isacord 40 5542
2. Isacord 40 5832
3. Isacord 40 5743
4. Isacord 40 5643
5. Isacord 40 2510
6. Isacord 40 2723
7. Isacord 40 2520
8. Isacord 40 2506
9. Isacord 40 2650



51322-10

68 x 203 mm
2.7 x 8 inch

23.235

1. Isacord 40 5542
2. Isacord 40 5822
3. Isacord 40 5643
4. Isacord 40 5743
5. Isacord 40 6141
6. Isacord 40 1334
7. Isacord 40 1220
8. Isacord 40 1321
9. Isacord 40 1030
10. Isacord 40 0630



51322-11

98 x 202 mm
3.9 x 7.9 inch

27.263

1. Isacord 40 5822
2. Isacord 40 6043
3. Isacord 40 5933
4. Isacord 40 1335
5. Isacord 40 1521
6. Isacord 40 1532
7. Isacord 40 1060



51322-12

101 x 184 mm
4 x 7.2 inch

25.161

1. Isacord 40 5833
2. Isacord 40 5633
3. Isacord 40 5944
4. Isacord 40 5531
5. Isacord 40 1911
6. Isacord 40 2113
7. Isacord 40 1725



80001-23

85 x 102 mm
3.4 x 4 inch

4.257

1. Isacord 40 1102
2. Isacord 40 1805
3. Isacord 40 6011
4. Isacord 40 4174



82006-07

124 x 166 mm
4.9 x 6.5 inch

22.673

1. Isacord 40 4174
2. Isacord 40 0108
3. Isacord 40 0643
4. Isacord 40 0660
5. Isacord 40 0643
6. Isacord 40 4421
7. Isacord 40 1526
8. Isacord 40 0660
9. Isacord 40 4174



Be790408

58 x 90 mm
2.3 x 3.5 inch

2.045

1. Isacord 40 3541



Fl135

88 x 87 mm
3.5 x 3.4 inch

12.688

1. Isacord 40 5633
2. Isacord 40 5822
3. Isacord 40 5326
4. Isacord 40 0870
5. Isacord 40 3241



Fl136

85 x 89 mm
3.3 x 3.5 inch

8.501

1. Isacord 40 0311
2. Isacord 40 5326
3. Isacord 40 5374
4. Isacord 40 0101
5. Isacord 40 3951



Fl138

85 x 75 mm
3.3 x 3 inch

6.321

1. Isacord 40 5934
2. Isacord 40 5633
3. Isacord 40 3331
4. Isacord 40 3211
5. Isacord 40 5326



20 Motifs de broderie

Fl142

79 x 86 mm
3.1 x 3.4 inch

10.298

1. Isacord 40 2830
2. Isacord 40 3541
3. Isacord 40 2830
4. Isacord 40 1912
5. Isacord 40 0108
6. Isacord 40 3842
7. Isacord 40 0453
8. Isacord 40 5326



Fl171

70 x 89 mm
2.7 x 3.5 inch

11.783

1. Isacord 40 5100
2. Isacord 40 5100
3. Isacord 40 5326
4. Isacord 40 2600
5. Isacord 40 3040



Fl230

78 x 72 mm
3.1 x 2.9 inch

6.959

1. Isacord 40 0600
2. Isacord 40 5933
3. Isacord 40 5944



Fq464_48

110 x 104 mm
4.3 x 4.1 inch

7.122

1. Isacord 40 5822
2. Isacord 40 5552
3. Isacord 40 5650
4. Isacord 40 1913
5. Isacord 40 1725
6. Isacord 40 2115



Fq472_48

123 x 123 mm
4.8 x 4.8 inch

4.361

1. Isacord 40 5610
2. Isacord 40 2830
3. Isacord 40 5822
4. Isacord 40 5664
5. Isacord 40 5643
6. Isacord 40 0015
7. Isacord 40 0811
8. Isacord 40 5633
9. Isacord 40 1725



Fq987_48

119 x 160 mm
4.7 x 6.3 inch

32.494

1. Isacord 40 5650
2. Isacord 40 5833
3. Isacord 40 0352
4. Isacord 40 5934
5. Isacord 40 0465
6. Isacord 40 0015
7. Isacord 40 0781
8. Isacord 40 0170
9. Isacord 40 0731
10. Isacord 40 0640
11. Isacord 40 0352
12. Isacord 40 6133



Fs316_48

124 x 167 mm
4.9 x 6.6 inch

9.758

1. Isacord 40 3853



Pk50012-02

142 x 142 mm
5.6 x 5.6 inch

12.960

1. Isacord 40 5830
2. Isacord 40 2810
3. Isacord 40 2300
4. Isacord 40 5100
5. Isacord 40 2732
6. Isacord 40 1030
7. Isacord 40 2650
8. Isacord 40 4111



Pk50012-03

151 x 151 mm
5.9 x 5.9 inch

10.859

1. Isacord 40 5830
2. Isacord 40 2732
3. Isacord 40 2810
4. Isacord 40 2300
5. Isacord 40 1030
6. Isacord 40 5100
7. Isacord 40 2650
8. Isacord 40 4111



Pk50012-04

78 x 205 mm
3.1 x 8.1 inch

9.480

1. Isacord 40 5830
2. Isacord 40 2810
3. Isacord 40 2732
4. Isacord 40 2300
5. Isacord 40 5100
6. Isacord 40 1030
7. Isacord 40 2650
8. Isacord 40 4111



20.4 Animaux

12600-04

94 x 78 mm
3.7 x 3.1 inch

16.093

1. ■ Isacord 40 0020
2. ■ Isacord 40 0020
3. ■ Yenmet 7029
4. ■ Isacord 40 4410
5. ■ Isacord 40 5115
6. ■ Yenmet 7003
7. ■ Isacord 40 4643
8. ■ Isacord 40 0020
9. ■ Yenmet 7013
10. ■ Yenmet 7009



12383-03

57 x 39 mm
2.2 x 1.5 inch

5.542

1. ■ Isacord 40 0020
2. ■ Isacord 40 4174
3. ■ Isacord 40 3730
4. ■ Isacord 40 3630
5. ■ Isacord 40 3654
6. ■ Isacord 40 4174
7. ■ Isacord 40 0184



12389-10

53 x 45 mm
2.1 x 1.8 inch

2.784

1. ■ Isacord 40 0020
2. ■ Yenmet 7003
3. ■ Isacord 40 0170
4. ■ Isacord 40 0811
5. ■ Isacord 40 0940
6. ■ Isacord 40 0800
7. ■ Isacord 40 0713
8. ■ Isacord 40 0933
9. ■ Isacord 40 0020

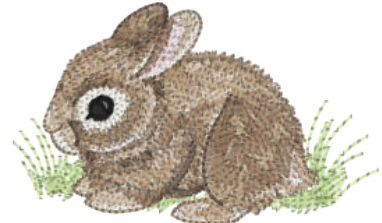


12418-13

93 x 55 mm
3.6 x 2.2 inch

9.066

1. ■ Isacord 40 6141
2. ■ Isacord 40 5822
3. ■ Isacord 40 0970
4. ■ Isacord 40 1123
5. ■ Isacord 40 0853
6. ■ Isacord 40 2250
7. ■ Isacord 40 1055
8. ■ Isacord 40 0020
9. ■ Isacord 40 0945



12418-21

74 x 96 mm
2.9 x 3.8 inch

3.616

1. ■ Isacord 40 0020



12454-14

64 x 31 mm
2.5 x 1.2 inch

6.666

1. ■ Isacord 40 3810
2. ■ Yenmet 7037
3. ■ Isacord 40 3732
4. ■ Isacord 40 0020
5. ■ Isacord 40 0015
6. ■ Isacord 40 3810



12375-04

129 x 71 mm
5.1 x 2.8 inch

8.191

1. ■ Isacord 40 0811
2. ■ Isacord 40 0020
3. ■ Isacord 40 3630
4. ■ Isacord 40 5722



12676-01

81 x 148 mm
3.2 x 5.8 inch

15.344

1. ■ Isacord 40 2171
2. ■ Isacord 40 2530
3. ■ Isacord 40 2155
4. ■ Isacord 40 2520
5. ■ Isacord 40 2500

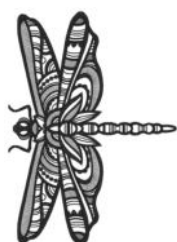


12760-02

122 x 171 mm
4.8 x 6.7 inch

21.512

1. ■ Isacord 40 0020



12824-03M

144 x 150 mm
5.7 x 5.9 inch

11.307

1. ■ Isacord 40 1134
2. ■ Isacord 40 0922
3. ■ Isacord 40 1172
4. ■ Isacord 40 0945



20 Motifs de broderie

118

12910-03

142 x 118 mm
5.6 x 4.6 inch

18.848

1. Isacord 40 0853
2. Isacord 40 0870
3. Isacord 40 0832
4. Isacord 40 1755
5. Isacord 40 2211
6. Isacord 40 2153
7. Isacord 40 1565



51274-04

89 x 140 mm
3.5 x 5.5 inch

33.260

1. Isacord 40 2170
2. Isacord 40 1860
3. Isacord 40 2051
4. Isacord 40 0761
5. Isacord 40 1123
6. Isacord 40 0853
7. Isacord 40 1134
8. Isacord 40 0945
9. Isacord 40 0010
10. Isacord 40 5542
11. Isacord 40 0020
12. Isacord 40 1375
13. Isacord 40 2051
14. Isacord 40 1123
15. Isacord 40 4174
16. Isacord 40 0020
17. Isacord 40 0108
18. Isacord 40 0010



51274-05

82 x 177 mm
3.2 x 7 inch

28.909

1. Isacord 40 2170
2. Isacord 40 1860
3. Isacord 40 2051
4. Isacord 40 0010
5. Isacord 40 0761
6. Isacord 40 1123
7. Isacord 40 2051
8. Isacord 40 1543
9. Isacord 40 4174
10. Isacord 40 0020
11. Isacord 40 0853
12. Isacord 40 0945
13. Isacord 40 4174
14. Isacord 40 0010



51303-04

81 x 154 mm
3.2 x 6.1 inch

9.641

1. Isacord 40 0010
2. Isacord 40 0010
3. Isacord 40 0010
4. Isacord 40 0941
5. Isacord 40 0941
6. Isacord 40 0941
7. Isacord 40 0020
8. Isacord 40 1600
9. Isacord 40 1600
10. Isacord 40 1600
11. Isacord 40 1010
12. Isacord 40 0310

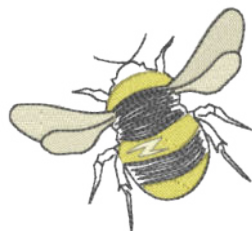


51255-03

80 x 75 mm
3.2 x 2.9 inch

6.458

1. Isacord 40 0660
2. Isacord 40 0506
3. Isacord 40 4174
4. Isacord 40 0660



80126-02

75 x 144 mm
2.9 x 5.7 inch

25.466

1. Isacord 40 1755
2. Isacord 40 0670
3. Isacord 40 0771
4. Isacord 40 0853
5. Isacord 40 0862
6. Isacord 40 0132
7. Isacord 40 5912
8. Isacord 40 0015
9. Isacord 40 0020
10. Isacord 40 2152



Cm213_48

58 x 102 mm
2.3 x 4 inch

7.866

1. Isacord 40 1840
2. Isacord 40 1055
3. Isacord 40 1252
4. Isacord 40 0651
5. Isacord 40 0660
6. Isacord 40 0020
7. Isacord 40 1055



Cm216_48

47 x 67 mm
1.9 x 2.6 inch

5.046

1. Isacord 40 1010
2. Isacord 40 0101
3. Isacord 40 0132
4. Isacord 40 0020
5. Isacord 40 0124
6. Isacord 40 1010
7. YLI variations 8012



20 Motifs de broderie

119

Cm263_48

116 x 192 mm
4.6 x 7.6 inch

14.402

1. Isacord 40 3151
2. Isacord 40 0532
3. Isacord 40 1755
4. Isacord 40 2171
5. Isacord 40 2761
6. Isacord 40 0015
7. Isacord 40 0020
8. Isacord 40 2155



Lj598

106 x 81 mm
4.2 x 3.2 inch

15.746

1. Isacord 40 0101
2. Isacord 40 0131
3. Isacord 40 0132
4. Isacord 40 4174
5. Isacord 40 0108
6. Isacord 40 0020
7. Isacord 40 5933
8. Isacord 40 0453



Na248

78 x 73 mm
3.1 x 2.9 inch

10.132

1. Isacord 40 0101
2. Isacord 40 3971
3. Isacord 40 2220
4. Isacord 40 0132
5. Isacord 40 2051
6. Isacord 40 2155
7. Isacord 40 2320
8. Isacord 40 2220
9. Yenmet 7023



Wp415_48

132 x 148 mm
5.2 x 5.8 inch

25.110

1. Isacord 40 0941
2. Isacord 40 0532
3. Isacord 40 0945
4. Isacord 40 0020



Wp421_48

96 x 137 mm
3.8 x 5.4 inch

14.219

1. Isacord 40 1161
2. Isacord 40 1876
3. Isacord 40 1154



20.5 Enfants

12903-12

32 x 35 mm
1.2 x 1.4 inch

1.612

1. Isacord 40 4740
2. Isacord 40 5115
3. Isacord 40 0660



12903-13

32 x 36 mm
1.3 x 1.4 inch

1.733

1. Isacord 40 1860
2. Isacord 40 0660
3. Isacord 40 1840



12903-20

27 x 25 mm
1.1 x 1 inch

1.024

1. Isacord 40 4740
2. Isacord 40 1860
3. Isacord 40 5115



12401-16

62 x 80 mm
2.5 x 3.1 inch

1.274

1. Isacord 40 1346
2. Isacord 40 1342
3. Isacord 40 0170
4. Isacord 40 5934



20 Motifs de broderie

120

12401-17

 99 x 55 mm
3.9 x 2.2 inch

 1.345

1.  Isacord 40 0731
2.  Isacord 40 0630
3.  Isacord 40 5934
4.  Isacord 40 0111
5.  Isacord 40 4240
6.  Isacord 40 1342



12435-05

 123 x 141 mm
4.9 x 5.6 inch

 16.145

1.  Isacord 40 4220
2.  Isacord 40 0105
3.  Isacord 40 0150
4.  Isacord 40 5912
5.  Isacord 40 5411
6.  Isacord 40 0015
7.  Isacord 40 0105
8.  Isacord 40 3241
9.  Isacord 40 5050
10.  Isacord 40 1840
13.  Isacord 40 0622
16.  Isacord 40 5912
19.  Isacord 40 3241



11.  Isacord 40 4220
12.  Isacord 40 1904
14.  Isacord 40 0776
15.  Isacord 40 0015
17.  Isacord 40 5740
18.  Isacord 40 0015

12435-07

 115 x 104 mm
4.5 x 4.1 inch

 10.218

1.  Isacord 40 3241
2.  Yenmet 7033
3.  Isacord 40 0015
4.  Yenmet 7029
5.  Isacord 40 5050
6.  Yenmet 7029
7.  Isacord 40 4220
8.  Yenmet 7037
9.  Yenmet 7033
10.  Isacord 40 3241



12435-15

 69 x 26 mm
2.7 x 1 inch

 1.847

1.  Isacord 40 4220
2.  Isacord 40 3241
3.  Isacord 40 0015



12435-16

 48 x 93 mm
1.9 x 3.7 inch

 8.239

1.  Isacord 40 0721
2.  Isacord 40 0015
3.  Isacord 40 2250
4.  Isacord 40 1060
5.  Isacord 40 1755
6.  Isacord 40 4174
7.  Isacord 40 0721
8.  Isacord 40 0630
9.  Isacord 40 3241
10.  Yenmet 7025
11.  Isacord 40 0015
12.  Isacord 40 1840
13.  Isacord 40 1904
14.  Yenmet 7024

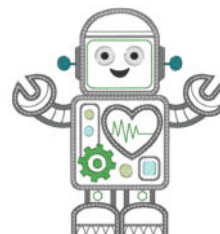


12590-03

 135 x 147 mm
5.3 x 5.8 inch

 22.117

1.  Applique 1
2.  Applique 2
3.  Applique 1
4.  Applique 2
5.  Applique 1
6.  Applique 2
7.  Applique 1
8.  Applique 2
9.  Isacord 40 0015
10.  Isacord 40 0020
11.  Isacord 40 5510
12.  Isacord 40 5650
13.  Isacord 40 4230
14.  Isacord 40 4116
15.  Isacord 40 0132
16.  Isacord 40 0112
17.  Isacord 40 0015

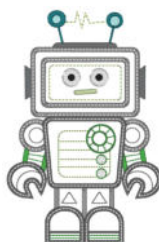


12590-04

 104 x 158 mm
4.1 x 6.2 inch

 24.036

1.  Isacord 40 5740
2.  Isacord 40 5740
3.  Isacord 40 5740
4.  Isacord 40 5740
5.  Isacord 40 5740
6.  Isacord 40 5740
7.  Isacord 40 5740
8.  Isacord 40 5740
9.  Isacord 40 5740
10.  Isacord 40 0015
11.  Isacord 40 0020
12.  Isacord 40 4230
13.  Isacord 40 4116
14.  Isacord 40 5510
15.  Isacord 40 0132
16.  Isacord 40 0112
17.  Isacord 40 0132
18.  Isacord 40 0015



12663-01

 92 x 92 mm
3.6 x 3.6 inch

 10.992

1.  Isacord 40 5650
2.  Isacord 40 5650
3.  Isacord 40 5650
4.  Isacord 40 5650
5.  Isacord 40 5730
6.  Isacord 40 0640
7.  Isacord 40 5650
8.  Isacord 40 5650
9.  Isacord 40 5650



12663-02

 92 x 92 mm
3.6 x 3.6 inch

 12.657

1.  Isacord 40 1140
2.  Isacord 40 1140
3.  Isacord 40 1140
4.  Isacord 40 1140
5.  Isacord 40 1800
6.  Isacord 40 1521
7.  Isacord 40 1140
8.  Isacord 40 1140
9.  Isacord 40 1140



12663-03

 92 x 92 mm
3.6 x 3.6 inch

 12.683

1.  Isacord 40 4250
2.  Isacord 40 4250
3.  Isacord 40 4250
4.  Isacord 40 4250
5.  Isacord 40 4620
6.  Isacord 40 4531
7.  Isacord 40 4250
8.  Isacord 40 4250
9.  Isacord 40 4250



12663-04

 92 x 92 mm
3.6 x 3.6 inch

 12.366

1.  Isacord 40 5650
2.  Isacord 40 5650
3.  Isacord 40 5650
4.  Isacord 40 5650
5.  Isacord 40 5730
6.  Isacord 40 0640
7.  Isacord 40 5650
8.  Isacord 40 5650
9.  Isacord 40 5650



12663-05

 92 x 92 mm
3.6 x 3.6 inch

 12.754

1.  Isacord 40 1140
2.  Isacord 40 1140
3.  Isacord 40 1140
4.  Isacord 40 1140
5.  Isacord 40 1800
6.  Isacord 40 1521
7.  Isacord 40 1140
8.  Isacord 40 1140
9.  Isacord 40 1140



12663-06

 92 x 92 mm
3.6 x 3.6 inch

 12.674

1.  Isacord 40 4250
2.  Isacord 40 4250
3.  Isacord 40 4250
4.  Isacord 40 4250
5.  Isacord 40 4620
6.  Isacord 40 4531
7.  Isacord 40 4250
8.  Isacord 40 4250
9.  Isacord 40 4250



12663-07

 92 x 92 mm
3.6 x 3.6 inch

 11.750

1.  Isacord 40 5650
2.  Isacord 40 5650
3.  Isacord 40 5650
4.  Isacord 40 5650
5.  Isacord 40 5730
6.  Isacord 40 0640
7.  Isacord 40 5650
8.  Isacord 40 5650
9.  Isacord 40 5650



12663-08

 92 x 92 mm
3.6 x 3.6 inch

 12.849

1.  Isacord 40 1140
2.  Isacord 40 1140
3.  Isacord 40 1140
4.  Isacord 40 1140
5.  Isacord 40 1800
6.  Isacord 40 1521
7.  Isacord 40 1140
8.  Isacord 40 1140
9.  Isacord 40 1140



12663-09

 92 x 92 mm
3.6 x 3.6 inch

 12.553

1.  Isacord 40 4250
2.  Isacord 40 4250
3.  Isacord 40 4250
4.  Isacord 40 4250
5.  Isacord 40 4620
6.  Isacord 40 4531
7.  Isacord 40 4250
8.  Isacord 40 4250
9.  Isacord 40 4250



12663-10

 92 x 92 mm
3.6 x 3.6 inch

 13.976

1.  Isacord 40 5650
2.  Isacord 40 5650
3.  Isacord 40 5650
4.  Isacord 40 5650
5.  Isacord 40 5730
6.  Isacord 40 0640
7.  Isacord 40 5650
8.  Isacord 40 5650
9.  Isacord 40 5650



12663-11

 92 x 92 mm
3.6 x 3.6 inch

 12.649

1.  Isacord 40 1140
2.  Isacord 40 1140
3.  Isacord 40 1140
4.  Isacord 40 1140
5.  Isacord 40 1800
6.  Isacord 40 1521
7.  Isacord 40 1140
8.  Isacord 40 1140
9.  Isacord 40 1140



20 Motifs de broderie

122

12663-12

 92 x 92 mm
3.6 x 3.6 inch

 10.863

1.  Isacord 40 4250
2.  Isacord 40 4250
3.  Isacord 40 4250
4.  Isacord 40 4250
5.  Isacord 40 4620
6.  Isacord 40 4531
7.  Isacord 40 4250
8.  Isacord 40 4250
9.  Isacord 40 4250



51211-04

 106 x 172 mm
4.2 x 6.8 inch

 18.131

1.  Isacord 40 0138
2.  Isacord 40 0138
3.  Isacord 40 0138
4.  Isacord 40 0138
5.  Isacord 40 0138
6.  Isacord 40 0138
7.  Isacord 40 0138
8.  Isacord 40 0138
9.  Isacord 40 0138
10.  Isacord 40 4174
11.  Isacord 40 0020
12.  Isacord 40 1972
13.  Isacord 40 0700
14.  Isacord 40 1904
15.  Isacord 40 2123
16.  Isacord 40 0184
17.  Isacord 40 1141
18.  Isacord 40 1252
19.  Isacord 40 6141
20.  Isacord 40 5833
21.  Isacord 40 5944
22.  Isacord 40 1760
23.  Isacord 40 0874



51211-14

 82 x 169 mm
3.2 x 6.7 inch

 12.945

1.  Isacord 40 1141
2.  Isacord 40 1141
3.  Isacord 40 1141
4.  Isacord 40 1141
5.  Isacord 40 1141
6.  Isacord 40 1141
7.  Isacord 40 1141
8.  Isacord 40 1141
9.  Isacord 40 1141
10.  Isacord 40 2123
11.  Isacord 40 3810
12.  Isacord 40 3630
13.  Isacord 40 3732
14.  Isacord 40 4074
15.  Isacord 40 1972
16.  Isacord 40 0020
17.  Isacord 40 0184
18.  Isacord 40 2123
19.  Isacord 40 0722
20.  Isacord 40 0020
21.  Isacord 40 1760
22.  Isacord 40 0874
23.  Isacord 40 0015
24.  Isacord 40 0232
25.  Isacord 40 5832



51211-16

 111 x 144 mm
4.4 x 5.7 inch

 8.230

1.  Isacord 40 0020
2.  Isacord 40 0020
3.  Isacord 40 0020
4.  Isacord 40 0015
5.  Isacord 40 2123



51252-03

 122 x 152 mm
4.8 x 6 inch

 23.665

1.  Isacord 40 2152
2.  Isacord 40 0015
3.  Isacord 40 4430
4.  Isacord 40 0020
5.  Isacord 40 0702
6.  Isacord 40 2152



51267-07

 99 x 144 mm
3.9 x 5.7 inch

 18.599

1.  Isacord 40 4250
2.  Isacord 40 4610
3.  Isacord 40 1060
4.  Isacord 40 1030
5.  Isacord 40 1310
6.  Isacord 40 2155
7.  Isacord 40 1753
8.  Isacord 40 4133



51325-01

 100 x 154 mm
3.9 x 6.1 inch

 20.577

1.  Isacord 40 1200
2.  Isacord 40 2300
3.  Isacord 40 0600
4.  Yenmet 7003
5.  Isacord 40 1060
6.  Isacord 40 2300
7.  Isacord 40 4430
8.  Isacord 40 4230
9.  Isacord 40 4114
10.  Isacord 40 5510
11.  Isacord 40 4114
12.  Isacord 40 3622
13.  Isacord 40 0015
14.  Yenmet 7003
15.  Isacord 40 2530
16.  Isacord 40 5830
17.  Isacord 40 3710
18.  Isacord 40 3622



51325-02

 124 x 147 mm
4.9 x 5.8 inch

 22.405

1.  Isacord 40 2530
2.  Isacord 40 2300
3.  Isacord 40 2530
4.  Isacord 40 0015
5.  Isacord 40 1060
6.  Isacord 40 4114
7.  Isacord 40 4430
8.  Isacord 40 2910
9.  Isacord 40 2300
10.  Isacord 40 3622
11.  Isacord 40 0015
12.  Yenmet 7003
13.  Isacord 40 3710
14.  Isacord 40 2910
15.  Isacord 40 4430
16.  Isacord 40 5510
17.  Isacord 40 3622
18.  Isacord 40 2530
19. Yenmet 7003



20 Motifs de broderie

123

51325-06

111 x 122 mm
4.4 x 4.8 inch

14.919

1. Isacord 40 4430
2. Isacord 40 3710
3. Isacord 40 0015
4. Yenmet 7003
5. Isacord 40 0015



Be790306

132 x 151 mm
5.2 x 6 inch

18.399

1. Isacord 40 0003
2. Applique 1
3. Applique 2
4. Isacord 40 0003
5. Isacord 40 3910
6. Isacord 40 0230
7. Isacord 40 2723
8. Isacord 40 1301
9. Isacord 40 2640
10. Isacord 40 0003



11. Isacord 40 3332

Be790307

142 x 127 mm
5.6 x 5 inch

19.667

1. Applique 1
2. Applique 3
3. Isacord 40 3130
4. Applique 1
5. Applique 3
6. Isacord 40 0003
7. Isacord 40 1720
8. Isacord 40 0020
9. Isacord 40 0520
10. Isacord 40 3541



Be790308

155 x 178 mm
6.1 x 7 inch

25.448

1. Isacord 40 0020
2. Applique 1
3. Applique 2
4. Isacord 40 1720



Be790309

87 x 150 mm
3.4 x 5.9 inch

13.252

1. Applique 1
2. Applique 3
3. Isacord 40 0015
4. Isacord 40 1900
5. Isacord 40 0020
6. Isacord 40 4116
7. Isacord 40 0176
8. Isacord 40 0015
9. Isacord 40 0310



Be790311

114 x 152 mm
4.5 x 6 inch

12.320

1. Applique 1
2. Applique 3
3. Isacord 40 0933
4. Applique 1
5. Applique 3
6. Applique 1
7. Applique 3
8. Isacord 40 0776
9. Applique 1
10. Applique 3
11. Isacord 40 1900
12. Isacord 40 0176
13. Isacord 40 0015
14. Isacord 40 0020



Be790312

122 x 133 mm
4.8 x 5.2 inch

22.489

1. Applique 1
2. Applique 3
3. Applique 1
4. Applique 3
5. Isacord 40 0015
6. Isacord 40 1600
7. Isacord 40 0108
8. Isacord 40 2912
9. Isacord 40 3600
10. Isacord 40 1141
11. Isacord 40 0020



Be790313

99 x 102 mm
3.9 x 4 inch

8.788

1. Applique 1
2. Applique 3
3. Isacord 40 3750
4. Isacord 40 1114
5. Isacord 40 1900
6. Isacord 40 3620
7. Isacord 40 2510
8. Isacord 40 5324
9. Isacord 40 1114
10. Isacord 40 1060
11. Isacord 40 4114
12. Isacord 40 0020
13. Isacord 40 0015



20 Motifs de broderie

124

Ck510

76 x 60 mm
3 x 2.4 inch

8.069

1. Isacord 40 5934
2. Isacord 40 3840
3. Isacord 40 3901
4. Isacord 40 0108
5. Isacord 40 0015
6. Isacord 40 3622
7. Isacord 40 4174
8. Isacord 40 0015

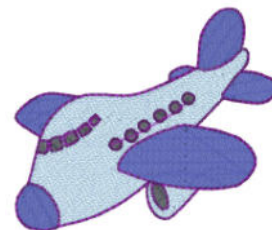


Ck511

76 x 64 mm
3 x 2.5 inch

6.803

1. Isacord 40 4174
2. Isacord 40 3600
3. Isacord 40 3840
4. Isacord 40 2900



Ck520

75 x 60 mm
3 x 2.4 inch

11.019

1. Isacord 40 3906
2. Isacord 40 0132
3. Isacord 40 0015
4. Yenmet 7003
5. Isacord 40 3652
6. Isacord 40 0020
7. Isacord 40 0600
8. Isacord 40 2113



Ck522

71 x 53 mm
2.8 x 2.1 inch

9.089

1. Isacord 40 3810
2. Isacord 40 0131
3. Isacord 40 0015
4. Isacord 40 0020
5. Isacord 40 0310
6. Isacord 40 1703
7. Yenmet 7021
8. Isacord 40 3353



Ck738

89 x 86 mm
3.5 x 3.4 inch

5.620

1. Isacord 40 3151
2. Isacord 40 3761
3. Isacord 40 2761
4. Isacord 40 1430
5. Isacord 40 0221
6. Isacord 40 5822
7. Isacord 40 0811
8. Isacord 40 0520
9. Isacord 40 1362



Ck867

122 x 133 mm
4.8 x 5.2 inch

28.880

1. Applique 1
2. Applique 2
3. Applique 3
4. Isacord 40 5730
5. Isacord 40 2761
6. Isacord 40 0630
7. Isacord 40 3910
8. Isacord 40 0015
9. Isacord 40 0811
10. Isacord 40 2830
11. Isacord 40 4174
12. Isacord 40 1701
13. Isacord 40 3722
14. Isacord 40 0015
15. Isacord 40 1430



Ck970

85 x 82 mm
3.3 x 3.2 inch

16.571

1. Isacord 40 0151
2. Isacord 40 0152
3. Isacord 40 0124
4. Isacord 40 0131
5. Isacord 40 3150
6. Isacord 40 2830
7. Isacord 40 3040
8. Isacord 40 3640
9. Isacord 40 3710
10. Isacord 40 2051
11. Isacord 40 1725
12. Isacord 40 3743
13. Isacord 40 0015
14. Isacord 40 3743



Cm031_48

86 x 64 mm
3.4 x 2.5 inch

6.433

1. Isacord 40 5730
2. Isacord 40 1352
3. Isacord 40 1755
4. Isacord 40 1730
5. Isacord 40 3820
6. Isacord 40 3040



Cm147_48

55 x 100 mm
2.2 x 3.9 inch

6.170

1. Isacord 40 1755
2. Isacord 40 0713
3. Isacord 40 0704
4. Isacord 40 6141
5. Isacord 40 3251
6. Isacord 40 1600



Cm193_48

107 x 127 mm
4.2 x 5 inch

12.461

1. Applique 1
2. Applique 3
3. Applique 1
4. Applique 3
5. Isacord 40 2152
6. Isacord 40 3652
7. Isacord 40 2250
8. Isacord 40 3770
9. Isacord 40 2250
10. Isacord 40 0101



20 Motifs de broderie

125

Cm226_48

63 x 63 mm
2.5 x 2.5 inch

6.214

1. Isacord 40 0101
2. Isacord 40 0131
3. Isacord 40 0152
4. Isacord 40 0020
5. Isacord 40 1755



Nb198_48

94 x 72 mm
3.7 x 2.8 inch

9.711

1. Isacord 40 2650
2. Isacord 40 0713
3. Isacord 40 2166
4. Isacord 40 1755
5. Isacord 40 3251
6. Isacord 40 1600
7. Isacord 40 2153
8. Isacord 40 2152
9. Isacord 40 2761



20.6 Quilter

12380-04q

1. Isacord 40 0020



12380-08q

1. Isacord 40 0020



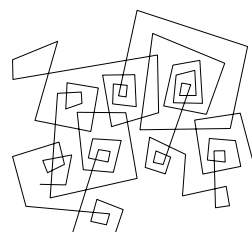
12380-09q

1. Isacord 40 0020



32196-02

1. Isacord 40 0020



32196-04

1. Isacord 40 0020



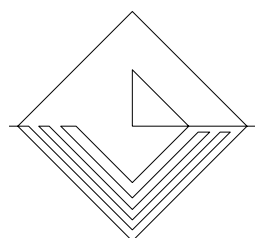
32196-07

1. Isacord 40 0020



32196-09

1. Isacord 40 0020



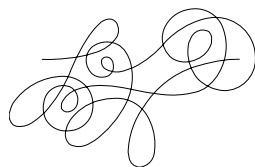
32196-17

1. Isacord 40 0020



 32196-20

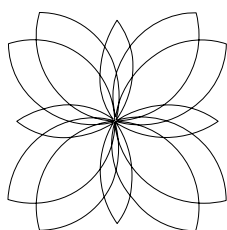
1. ■ Isacord 40 0020


 32196-22

1. ■ Isacord 40 0020


 80185-07q

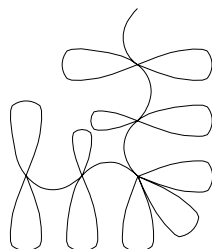
1. ■ Isacord 40 0020


 Basics_02s

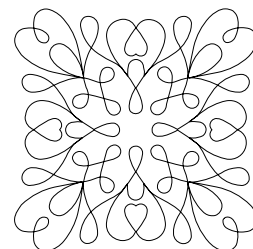
1. ■ Isacord 40 0020


 Basics_04_corner

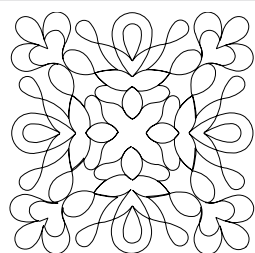
1. ■ Isacord 40 0020


 BD285q

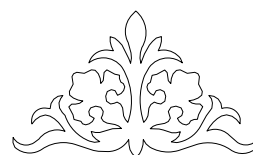
1. ■ Isacord 40 0020


 BD288q

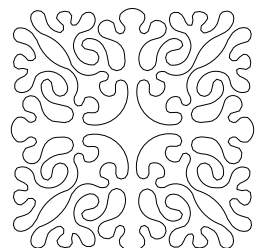
1. ■ Isacord 40 0020


 BD412

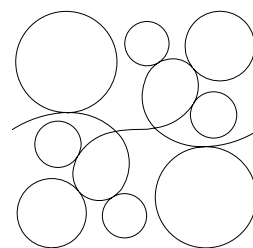
1. ■ Isacord 40 0020


 BD413

1. ■ Isacord 40 0020

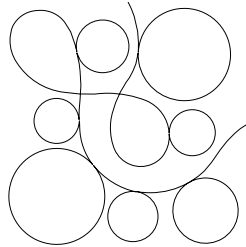

 BD800

1. ■ Isacord 40 0020

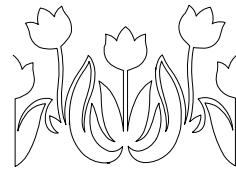


BD801

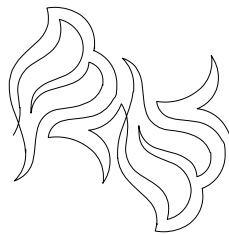
1. ■ Isacord 40 0020

**LA12911-09**

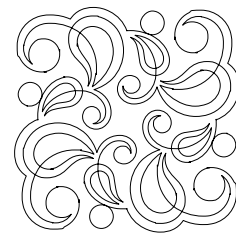
1. ■ Isacord 40 0020

**LA12999-03**

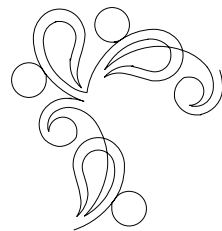
1. ■ Isacord 40 0020

**LA12999-05**

1. ■ Isacord 40 0020

**LA12999-06**

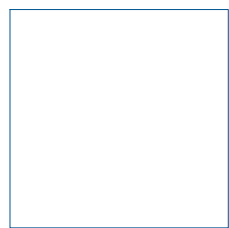
1. ■ Isacord 40 0020

**LA12999-07**

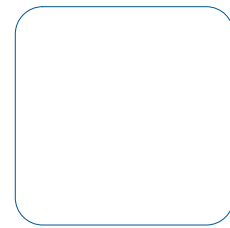
1. ■ Isacord 40 0020

**QS101**

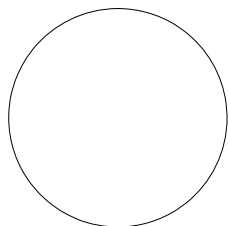
1. ■ Isacord 40 0020

**QS102**

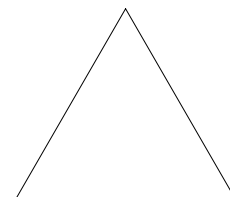
1. ■ Isacord 40 0020

**QS103**

1. ■ Isacord 40 0020

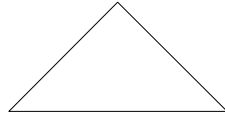
**QS105**

1. ■ Isacord 40 0020



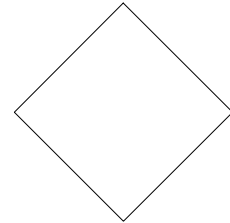
QS106

1. ■ Isacord 40 0020



QS108

1. ■ Isacord 40 0020



20.7 Loisirs

12675-05

110 x 156 mm
4.3 x 6.1 inch

15.012

1. ■ Isacord 40 0703
2. ■ Isacord 40 5832



12462-01

115 x 124 mm
4.5 x 4.9 inch

6.903

1. ■ Isacord 40 5050
2. ■ Isacord 40 0310
3. ■ Isacord 40 1521
4. ■ Isacord 40 5730
5. ■ Isacord 40 0111
6. ■ Isacord 40 1430
7. ■ Isacord 40 5833
8. ■ Isacord 40 0015



12704-01

137 x 168 mm
5.4 x 6.6 inch

23.027

1. ■ Isacord 40 0250
2. ■ Isacord 40 0546
3. ■ Isacord 40 1701
4. ■ Isacord 40 1902
5. ■ Isacord 40 0020
6. ■ Isacord 40 0184
7. ■ Isacord 40 1701



12773-04

50 x 47 mm
2 x 1.9 inch

7.561

1. ■ Isacord 40 5500
2. ■ Isacord 40 5830
3. ■ Isacord 40 2241
4. ■ Isacord 40 2160
5. ■ Isacord 40 0230
6. ■ Isacord 40 0520
7. ■ Isacord 40 2830
8. ■ Isacord 40 0015
9. ■ Isacord 40 0020



90003-10

136 x 200 mm
5.4 x 7.9 inch

38.385

1. ■ Isacord 40 0010
2. ■ Isacord 40 1141
3. ■ Isacord 40 1332
4. ■ Isacord 40 1233
5. ■ Isacord 40 6011
6. ■ Isacord 40 6051
7. ■ Isacord 40 5531
8. ■ Isacord 40 0020
9. ■ Isacord 40 6051
10. ■ Isacord 40 0020
11. ■ Isacord 40 0020



Cj291

14 x 32 mm
0.6 x 1.2 inch

1.571

1. ■ Isacord 40 0832
2. ■ Isacord 40 0933
3. ■ Isacord 40 2550
4. ■ Isacord 40 5230



20 Motifs de broderie

129

Pk10035-02

140 x 217 mm
5.5 x 8.6 inch

29.153

1. Isacord 40 0842
2. Isacord 40 0853
3. Isacord 40 1055
4. Isacord 40 1375
5. Isacord 40 0010
6. Isacord 40 0640
7. Isacord 40 0781
8. Isacord 40 0941
9. Isacord 40 0874
10. Isacord 40 1375
11. Isacord 40 0922
12. Isacord 40 0941
13. Isacord 40 0941



Pk10035-03

138 x 214 mm
5.4 x 8.4 inch

33.825

1. Isacord 40 1906
2. Isacord 40 1805
3. Isacord 40 0731
4. Isacord 40 0842
5. Isacord 40 0660
6. Isacord 40 0453
7. Isacord 40 5743
8. Isacord 40 0010
9. Isacord 40 0781
10. Isacord 40 0874
11. Isacord 40 0221
12. Isacord 40 1375
13. Isacord 40 0922
14. Isacord 40 0941
15. Isacord 40 0941



12383-18

91 x 171 mm
3.6 x 6.7 inch

5.182

1. Isacord 40 4174



12472-01

138 x 142 mm
5.4 x 5.6 inch

23.233

1. Isacord 40 2504
2. Isacord 40 3901
3. Isacord 40 5610
4. Isacord 40 4240
5. Isacord 40 0015
6. Isacord 40 0015
7. Isacord 40 1123
8. Isacord 40 0761
9. Isacord 40 1902
10. Isacord 40 2504
11. Isacord 40 3901
12. Isacord 40 5610
13. Isacord 40 4240
14. Isacord 40 1300



12572-04

137 x 85 mm
5.4 x 3.4 inch

7.238

1. Isacord 40 3323
2. Isacord 40 3323
3. Isacord 40 3323
4. Isacord 40 0105
5. Isacord 40 1055
6. Isacord 40 1055
7. Isacord 40 0015
8. Isacord 40 1055
9. Isacord 40 1123

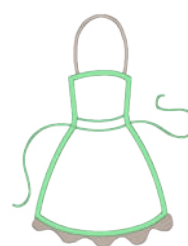


12611-02

119 x 151 mm
4.7 x 5.9 inch

6.224

1. Isacord 40 0151
2. Isacord 40 5440
3. Isacord 40 5440
4. Isacord 40 5440



12611-08

80 x 120 mm
3.1 x 4.7 inch

5.770

1. Applique 1
2. Applique 2
3. Applique 1
4. Applique 2
5. Isacord 40 1154
6. Isacord 40 5440
7. Isacord 40 1902

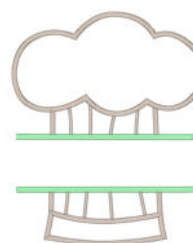


12611-18

130 x 158 mm
5.1 x 6.2 inch

8.045

1. Applique 1
2. Applique 2
3. Isacord 40 0151
4. Isacord 40 5440



20 Motifs de broderie

130

12796-03L

194 x 278 mm
7.6 x 10.9 inch

31.215

1.  Isacord 40 1904

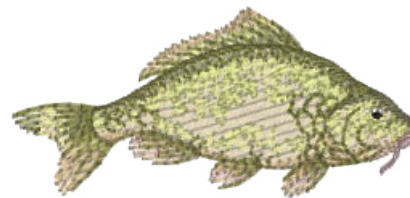


12952-12

89 x 41 mm
3.5 x 1.6 inch

4.288

1.  Isacord 40 0643
2.  Isacord 40 0352
3.  Isacord 40 2051
4.  Isacord 40 0832
5.  Isacord 40 0352
6.  Isacord 40 0454
7.  Isacord 40 0520
8.  Isacord 40 0465
9.  Isacord 40 0020
10.  Isacord 40 0010



51217-05L

159 x 210 mm
6.3 x 8.3 inch

28.887

1.  Isacord 40 3040
2.  Isacord 40 0842
3.  Isacord 40 0660
4.  Isacord 40 0853
5.  Isacord 40 0138
6.  Isacord 40 3971
7.  Isacord 40 2250
8.  Isacord 40 0020



51255-01

118 x 134 mm
4.6 x 5.3 inch

15.568

1.  Isacord 40 0702
2.  Isacord 40 0020
3.  Isacord 40 0702
4.  Isacord 40 0020
5.  Isacord 40 0660
6.  Isacord 40 0506
7.  Isacord 40 4174
8.  Isacord 40 0702
9.  Isacord 40 0660



51303-07

121 x 140 mm
4.8 x 5.5 inch

14.327

1.  Isacord 40 1055
2.  Isacord 40 1055
3.  Isacord 40 1055
4.  Isacord 40 0010
5.  Isacord 40 0941
6.  Isacord 40 0651
7.  Isacord 40 0941
8.  Isacord 40 1055



Be790602

80 x 75 mm
3.1 x 3 inch

10.169

1.  Isacord 40 5643
2.  Isacord 40 5912
3.  Isacord 40 0015



Be790603

80 x 75 mm
3.2 x 2.9 inch

11.824

1.  Isacord 40 0015
2.  Isacord 40 3654



Be790606

100 x 86 mm
3.9 x 3.4 inch

7.445

1.  Isacord 40 0020
2.  Isacord 40 1306



Be790608

80 x 80 mm
3.2 x 3.1 inch

7.937

1.  Isacord 40 0020

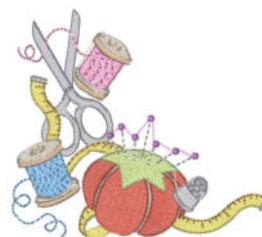


Fb148_48

101 x 89 mm
4 x 3.5 inch

11.163

1.  Isacord 40 0131
2.  Isacord 40 0608
3.  Isacord 40 0941
4.  YLI variations 8016
5.  YLI variations 8007
6.  Isacord 40 1123
7.  Isacord 40 1172
8.  Isacord 40 1725
9.  Isacord 40 6141
10.  Isacord 40 0142



11.  Isacord 40 2810

20 Motifs de broderie

Lt870

 97 x 57 mm
3.8 x 2.2 inch

 10.380

1.  Isacord 40 3650
2.  Isacord 40 0015
3.  Isacord 40 0150
4.  Isacord 40 1902
5.  Isacord 40 0853
6.  Isacord 40 1565
7.  Isacord 40 0020
8.  Isacord 40 0142
9.  Isacord 40 2171

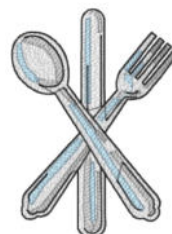


Nx737

 72 x 99 mm
2.8 x 3.9 inch

 10.793

1.  Isacord 40 0015
2.  Yenmet 7005
3.  Isacord 40 3962
4.  Isacord 40 0020



Nx741

 80 x 78 mm
3.1 x 3.1 inch

 11.206

1.  Isacord 40 0131
2.  Isacord 40 0111
3.  Isacord 40 0970
4.  Isacord 40 0015
5.  Isacord 40 3971
6.  Yenmet 7009
7.  Yenmet 7003
8.  Isacord 40 4230
9.  Isacord 40 4174



Pk10036-01

 152 x 142 mm
6 x 5.6 inch

 23.529

1.  Isacord 40 0670
2.  Isacord 40 0670
3.  Isacord 40 0670
4.  Isacord 40 0670
5.  Isacord 40 0670
6.  Isacord 40 0670
7.  Isacord 40 0670
8.  Isacord 40 0822
9.  Isacord 40 2152
10.  Isacord 40 2241
11.  Isacord 40 2224
12.  Isacord 40 0941
13.  Isacord 40 0651
14.  Isacord 40 0822
15.  Isacord 40 0670



Pk10036-02

 126 x 133 mm
5 x 5.2 inch

 20.563

1.  Isacord 40 0670
2.  Isacord 40 0670
3.  Isacord 40 0670
4.  Isacord 40 0670
5.  Isacord 40 0670
6.  Isacord 40 2152
7.  Isacord 40 2241
8.  Isacord 40 0822
9.  Isacord 40 2224
10.  Isacord 40 0941
11.  Isacord 40 0651
12.  Isacord 40 0822
13.  Isacord 40 0670



Pk50011-02

 115 x 171 mm
4.5 x 6.7 inch

 7.875

1.  Isacord 40 2711
2.  Isacord 40 3211
3.  Isacord 40 2723
4.  Isacord 40 3611
5.  Isacord 40 3906
6.  Isacord 40 0152

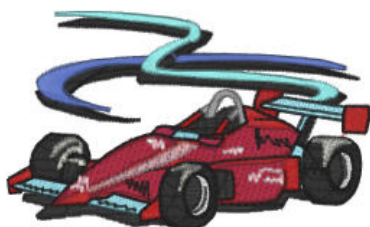


Rc244

 88 x 53 mm
3.5 x 2.1 inch

 12.558

1.  Isacord 40 0020
2.  Isacord 40 3600
3.  Isacord 40 4230
4.  Yenmet 7005
5.  Isacord 40 3910
6.  Isacord 40 1902
7.  Isacord 40 1912
8.  Isacord 40 0108
9.  Isacord 40 0020
10.  Isacord 40 0015
11.  Isacord 40 0124



Sp980

 63 x 64 mm
2.5 x 2.5 inch

 11.286

1.  Isacord 40 0015
2.  Isacord 40 0142
3.  Isacord 40 0020



20 Motifs de broderie

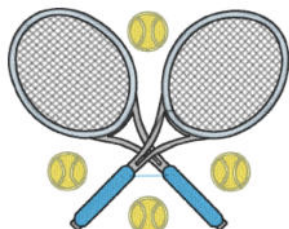
132

Sp989

 102 x 82 mm
4 x 3.2 inch

 10.827

1.  Isacord 40 4174
2.  Isacord 40 0142
3.  Isacord 40 3901
4.  Isacord 40 3962
5.  Isacord 40 0506
6.  Isacord 40 0520
7.  Isacord 40 0020



Sr067

 87 x 97 mm
3.4 x 3.8 inch

 16.143

1.  Isacord 40 3910
2.  Isacord 40 0706
3.  Isacord 40 4531
4.  Isacord 40 4430
5.  Isacord 40 1106
6.  Isacord 40 0501
7.  Isacord 40 5500
8.  Isacord 40 0020
9.  Isacord 40 4010

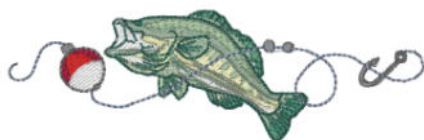


Sr551

 120 x 38 mm
4.7 x 1.5 inch

 6.859

1.  Isacord 40 1902
2.  Isacord 40 2123
3.  Isacord 40 0015
4.  Isacord 40 0520
5.  Isacord 40 5664
6.  Isacord 40 5233
7.  Isacord 40 5374
8.  Yenmet 7032
9.  Isacord 40 0111
10.  Yenmet 7036



Sr589

 95 x 66 mm
3.7 x 2.6 inch

 14.868

1.  Isacord 40 0142
2.  Isacord 40 1220
3.  Isacord 40 1332
4.  Isacord 40 1334
5.  Isacord 40 3611
6.  Isacord 40 1800
7.  Isacord 40 0015
8.  Isacord 40 4174


 12677-03

 148 x 104 mm
5.8 x 4.1 inch

 7.927

1.  Isacord 40 0108
2.  Isacord 40 0108
3.  Isacord 40 0108
4.  Isacord 40 0108
5.  Isacord 40 0108
6.  Isacord 40 0108
7.  Isacord 40 0108
8.  Isacord 40 0108
9.  Isacord 40 0108
10.  Isacord 40 5050
11.  Isacord 40 1010
12.  Isacord 40 1332
13.  Isacord 40 4610
14.  Isacord 40 0132



51217-121

 152 x 252 mm
6 x 9.9 inch

 36.832

1.  Isacord 40 1133
2.  Isacord 40 3730
3.  Isacord 40 3630
4.  Isacord 40 0020



20.8 Saisons

12695-04

 122 x 146 mm
4.8 x 5.7 inch

 29.640

1.  Isacord 40 6051
2.  Isacord 40 6051
3.  Isacord 40 6051
4.  Isacord 40 0015
5.  Isacord 40 0015
6.  Isacord 40 0015
7.  Yenmet 7034
8.  Isacord 40 0542
9.  Isacord 40 5531
10.  Isacord 40 0741
11.  Isacord 40 5400
12.  Isacord 40 1805
13.  Isacord 40 1902



12836-17

 107 x 134 mm
4.2 x 5.3 inch

 17.387

1.  Isacord 40 1761
2.  Isacord 40 2051
3.  Isacord 40 0020
4.  Isacord 40 1900
5.  Isacord 40 2011
6.  Isacord 40 0010
7.  Isacord 40 0142
8.  Isacord 40 2011



20 Motifs de broderie

133

12858-04

159 x 164 mm
6.3 x 6.4 inch

16.385

1. Isacord 40 0015
2. Isacord 40 0015



51216-11

114 x 170 mm
4.5 x 6.7 inch

19.771

1. Isacord 40 3971
2. Isacord 40 5050
3. Isacord 40 1532
4. Isacord 40 0020
5. Isacord 40 2155
6. Isacord 40 2300
7. Isacord 40 5115
8. Isacord 40 2711
9. Isacord 40 1753
10. Isacord 40 2300



11. Isacord 40 0015
12. Isacord 40 1840

51252-02

97 x 125 mm
3.8 x 4.9 inch

24.063

1. Isacord 40 2152
2. Isacord 40 0015
3. Isacord 40 4430
4. Isacord 40 2152
5. Isacord 40 0015
6. Isacord 40 0702
7. Isacord 40 0020



51260-04

117 x 147 mm
4.6 x 5.8 inch

19.740

1. Isacord 40 3710
2. Isacord 40 0010
3. Isacord 40 1260
4. Isacord 40 0311
5. Isacord 40 4332
6. Isacord 40 3644
7. Isacord 40 1260
8. Isacord 40 1346



51260-05

121 x 132 mm
4.8 x 5.2 inch

16.058

1. Isacord 40 1260
2. Isacord 40 4332
3. Isacord 40 1346
4. Isacord 40 2222
5. Isacord 40 3644
6. Isacord 40 0311
7. Isacord 40 1260



51270-04

125 x 207 mm
4.9 x 8.1 inch

16.828

1. Isacord 40 4740
2. Isacord 40 2155
3. Isacord 40 5115
4. Isacord 40 4740
5. Isacord 40 0904
6. Isacord 40 1730
7. Isacord 40 0506
8. Isacord 40 0520
9. Isacord 40 0138



51287-06

76 x 103 mm
3 x 4.1 inch

4.474

1. Isacord 40 3644
2. Isacord 40 3910
3. Isacord 40 3114
4. Isacord 40 2732
5. Isacord 40 0345
6. Isacord 40 0501



80009-17

86 x 130 mm
3.4 x 5.1 inch

6.582

1. Isacord 40 5934
2. Isacord 40 5866
3. Isacord 40 5934



82023-13

106 x 156 mm
4.2 x 6.1 inch

11.315

1. Isacord 40 5220
2. Isacord 40 1753
3. Isacord 40 1805
4. Isacord 40 2101
5. Isacord 40 5210
6. Isacord 40 5100



82023-14

119 x 123 mm
4.7 x 4.8 inch

14.989

1. Isacord 40 1753
2. Isacord 40 1753
3. Isacord 40 1753
4. Isacord 40 0010
5. Isacord 40 5100
6. Isacord 40 5210
7. Isacord 40 5220
8. Isacord 40 2101
9. Isacord 40 1753



82023-15

124 x 152 mm
4.9 x 6 inch

9.577

1. Isacord 40 5210
2. Isacord 40 5220
3. Isacord 40 5100
4. Isacord 40 1805
5. Isacord 40 2101
6. Isacord 40 1753



Be790301

127 x 89 mm
5 x 3.5 inch

10.153

1. Isacord 40 1161
2. Isacord 40 1860
3. Isacord 40 1805
4. Isacord 40 4116
5. Isacord 40 1114
6. Isacord 40 0532
7. Isacord 40 0731
8. Isacord 40 1322
9. Isacord 40 1141
10. Isacord 40 0020



Be790303

70 x 70 mm
2.7 x 2.8 inch

5.764

1. Isacord 40 0532
2. Isacord 40 1300
3. Isacord 40 0020
4. Isacord 40 0015



Cm287_48

90 x 117 mm
3.6 x 4.6 inch

18.749

1. Isacord 40 0870
2. Isacord 40 1172
3. Isacord 40 0934
4. Isacord 40 1755
5. Isacord 40 0020
6. Isacord 40 5531
7. Isacord 40 5610
8. Isacord 40 5722
9. Isacord 40 2550
10. Isacord 40 0015
11. Isacord 40 0713
12. Isacord 40 1840
13. Isacord 40 1921
14. Isacord 40 2241



Cm426_48

46 x 96 mm
1.8 x 3.8 inch

2.047

1. Isacord 40 0761
2. Isacord 40 2155
3. Isacord 40 1725
4. Isacord 40 1902
5. Isacord 40 0010



D90004

199 x 326 mm
7.8 x 12.8 inch

59.413

1. Isacord 40 0520
2. Isacord 40 0811
3. Isacord 40 2830
4. Isacord 40 2704
5. Isacord 40 0520
6. Isacord 40 2830
7. Yenmet 7032
8. Isacord 40 2704
9. Isacord 40 0811
10. Isacord 40 0630
11. Isacord 40 0731
12. Isacord 40 2830
13. Isacord 40 3040
14. Isacord 40 2704
15. Isacord 40 2830
16. Isacord 40 0811
17. Yenmet 7032
18. Isacord 40 2704
19. Isacord 40 2830
20. Yenmet 7032
21. Isacord 40 0010



Fq749_48

78 x 95 mm
3.1 x 3.7 inch

5.765

1. Isacord 40 1114
2. Isacord 40 1335
3. Isacord 40 5664



Gnnf80834

95 x 79 mm
3.7 x 3.1 inch

6.430

1. Isacord 40 5833
2. Isacord 40 5633
3. Isacord 40 2155
4. Isacord 40 2153
5. Isacord 40 2521
6. Isacord 40 3901
7. Isacord 40 0111



Hd976101 x 108 mm
4 x 4.3 inch

18.674

1. Isacord 40 3962
2. Yenmet 7029
3. Isacord 40 0640
4. Isacord 40 0824
5. Isacord 40 0015
6. Isacord 40 0020
7. Isacord 40 0142
8. Isacord 40 3962
9. Isacord 40 0020
10. Isacord 40 0934
11. Isacord 40 0640
12. Isacord 40 0824
13. Isacord 40 5650
14. Isacord 40 5531
15. Isacord 40 1220
16. Isacord 40 5822
17. Isacord 40 5531
18. Isacord 40 0015
19. Isacord 40 5822

**He252**88 x 145 mm
3.5 x 5.7 inch

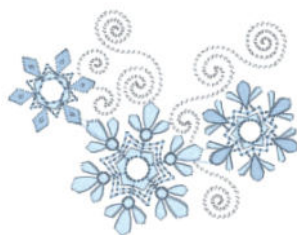
12.251

1. Isacord 40 1902
2. Isacord 40 1701
3. Isacord 40 1902
4. Isacord 40 0532
5. Isacord 40 0842
6. Isacord 40 0532
7. Isacord 40 0842
8. Isacord 40 1902
9. Isacord 40 0651
10. Isacord 40 1123
11. Isacord 40 5220
12. Isacord 40 5210
13. Isacord 40 5422
14. Isacord 40 0101
15. Isacord 40 1430
16. Isacord 40 1725
17. Isacord 40 0520
18. Isacord 40 0824
19. Isacord 40 3910
20. Isacord 40 3650
21. Isacord 40 3910
22. Isacord 40 1902
23. Isacord 40 3650
24. Isacord 40 1123
25. Isacord 40 5324
26. Isacord 40 1154

**He919_48**89 x 69 mm
3.5 x 2.7 inch

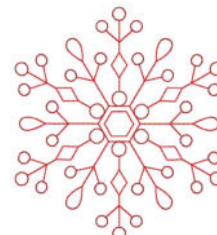
5.245

1. Isacord 40 3650
2. Isacord 40 3840
3. Isacord 40 3641

**He962_48**120 x 135 mm
4.7 x 5.3 inch

4.128

1. Isacord 40 1902

**Hg053_48**122 x 122 mm
4.8 x 4.8 inch

15.370

1. Isacord 40 5531
2. Isacord 40 5643
3. Isacord 40 1805

**Hg319_48**89 x 151 mm
3.5 x 6 inch

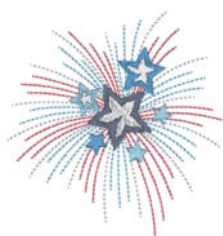
8.681

1. Isacord 40 5822

**Hg460_48**92 x 98 mm
3.6 x 3.9 inch

7.166

1. Isacord 40 3650
2. Isacord 40 0015
3. Isacord 40 1921
4. Isacord 40 3840
5. Isacord 40 3810
6. Isacord 40 4071
7. Isacord 40 3444

**Hg746_48**112 x 138 mm
4.4 x 5.4 inch

17.815

1. Isacord 40 3040
2. Applique 1
3. Applique 2
4. Isacord 40 0221
5. Applique 1
6. Applique 2
7. Isacord 40 0142
8. Isacord 40 0108
9. Applique 1
10. Applique 2
11. Isacord 40 0800
12. Isacord 40 0020
13. Isacord 40 1200
14. Isacord 40 0020
15. Isacord 40 0670
16. Isacord 40 0142



20 Motifs de broderie

136

Hg747_48

124 x 147 mm
4.9 x 5.8 inch

18.378

1. Isacord 40 0970
2. Isacord 40 3770
3. Isacord 40 5912
4. Isacord 40 0520
5. Isacord 40 0811
6. Isacord 40 3350
7. Isacord 40 3040
8. Applique 1
9. Applique 2
10. Applique 1
11. Applique 2
12. Applique 1
13. Applique 2
14. Isacord 40 4073
15. Isacord 40 0020
16. Isacord 40 1200
17. Isacord 40 0101



Hg795_48

89 x 164 mm
3.5 x 6.5 inch

3.453

1. Isacord 40 5730
2. Isacord 40 5513
3. Isacord 40 4430
4. Isacord 40 1032
5. Isacord 40 1900
6. Isacord 40 4113



Hg806_48

28 x 170 mm
1.1 x 6.7 inch

4.988

1. Isacord 40 2530
2. Isacord 40 1900
3. Isacord 40 5730
4. Isacord 40 1114
5. Isacord 40 4430
6. Isacord 40 4113



Nb317_48

87 x 87 mm
3.4 x 3.4 inch

2.064

1. Isacord 40 0020
2. Isacord 40 0600
3. Isacord 40 0800
4. Isacord 40 0020



Nb754_48

114 x 128 mm
4.5 x 5 inch

13.084

1. Yenmet 7037
2. Isacord 40 2155
3. Isacord 40 0651
4. Isacord 40 0101
5. Isacord 40 2532
6. Isacord 40 0640
7. Isacord 40 1352
8. Yenmet 7030
9. Isacord 40 0232
10. Isacord 40 1123



Nb759_48

99 x 62 mm
3.9 x 2.4 inch

4.937

1. Yenmet 7037
2. Isacord 40 0640
3. Isacord 40 1352
4. Isacord 40 0232
5. Isacord 40 1123

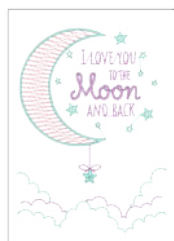


Pk10001-03I

127 x 178 mm
5 x 7 inch

4.406

1. Isacord 40 2830
2. Isacord 40 2830
3. Isacord 40 2152
4. Isacord 40 4430
5. Isacord 40 2830



Pk10019-06

36 x 190 mm
1.4 x 7.5 inch

14.430

1. Isacord 40 0670
2. Isacord 40 5740
3. Isacord 40 1730
4. Isacord 40 0670
5. Isacord 40 2530
6. Isacord 40 0832
7. Isacord 40 2508
8. Isacord 40 0134
9. Isacord 40 0904



Pk10056-01

142 x 135 mm
5.6 x 5.3 inch

14.255

1. Isacord 40 0842
2. Isacord 40 3644
3. Isacord 40 0945
4. Isacord 40 3730
5. Isacord 40 3730
6. Isacord 40 0945
7. Isacord 40 0101
8. Isacord 40 0132



Pk10056-02

109 x 198 mm
4.3 x 7.8 inch

17.105

1. Isacord 40 0128
2. Isacord 40 0945
3. Isacord 40 0842
4. Isacord 40 3644
5. Isacord 40 0870
6. Isacord 40 1860
7. Isacord 40 3951
8. Isacord 40 0132



Pk10056-03

103 x 137 mm
4 x 5.4 inch

16.597

1. Isacord 40 3951
2. Isacord 40 0842
3. Isacord 40 0945
4. Isacord 40 0670
5. Isacord 40 0670
6. Isacord 40 0842
7. Isacord 40 0945
8. Isacord 40 1860
9. Isacord 40 1860
10. Isacord 40 1860
11. Isacord 40 0101
12. Isacord 40 0128
13. Isacord 40 3644



Pk10056-04

98 x 167 mm
3.9 x 6.6 inch

15.801

1. Isacord 40 3730
2. Isacord 40 3730
3. Isacord 40 1860
4. Isacord 40 1860
5. Isacord 40 0842
6. Isacord 40 0128
7. Isacord 40 0101
8. Isacord 40 0945
9. Isacord 40 3644



Pk10056-05

63 x 126 mm
2.5 x 4.9 inch

9.472

1. Isacord 40 0842
2. Isacord 40 0101
3. Isacord 40 0945
4. Isacord 40 3644
5. Isacord 40 0128
6. Isacord 40 3910
7. Isacord 40 1140
8. Isacord 40 1140
9. Isacord 40 0945



Pk10057-04

140 x 236 mm
5.5 x 9.3 inch

15.097

1. Isacord 40 2721
2. Isacord 40 2905
3. Isacord 40 2830
4. Isacord 40 3611
5. Isacord 40 4122
6. Isacord 40 5722
7. Isacord 40 5730
8. Isacord 40 6011
9. Isacord 40 2520
10. Isacord 40 2152
11. Isacord 40 1260



Pk50019-03

102 x 94 mm
4 x 3.7 inch

10.850

1. Isacord 40 4174
2. Isacord 40 4174
3. Isacord 40 4174
4. Isacord 40 0020
5. Isacord 40 0870
6. Isacord 40 0622
7. Isacord 40 4174



Rc514

74 x 99 mm
2.9 x 3.9 inch

15.603

1. Isacord 40 1172
2. Isacord 40 0842
3. Isacord 40 0651
4. Isacord 40 0821
5. Isacord 40 0941
6. Isacord 40 0101
7. Isacord 40 0640
8. Isacord 40 3910
9. Isacord 40 4103
10. Isacord 40 3522
11. Isacord 40 0842



12415-29

108 x 172 mm
4.3 x 6.8 inch

4.814

1. YLI variations 8019



12415-32

80 x 191 mm
3.1 x 7.5 inch

10.937

1. YLI variations 8019



12417-04

84 x 97 mm
3.3 x 3.8 inch

8.085

1. Isacord 40 1010
2. Isacord 40 0811
3. Isacord 40 1311
4. Isacord 40 1543



12421-03

46 x 48 mm
1.8 x 1.9 inch

2.328

1. Isacord 40 0020
2. Isacord 40 0015
3. Isacord 40 0111



12421-11

40 x 43 mm
1.6 x 1.7 inch

3.965

1. Isacord 40 0800
2. Isacord 40 0904
3. Isacord 40 0020
4. Isacord 40 0015

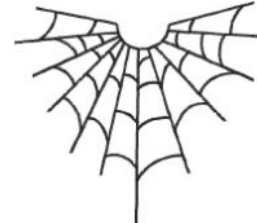


12421-37

67 x 61 mm
2.6 x 2.4 inch

1.320

1. Isacord 40 0020



12433-05

83 x 124 mm
3.3 x 4.9 inch

15.348

1. Isacord 40 1725
2. Isacord 40 5934
3. Isacord 40 0442
4. Isacord 40 2115
5. Isacord 40 2711



12478-08

39 x 55 mm
1.5 x 2.2 inch

3.263

1. Isacord 40 5912
2. Isacord 40 0941
3. Isacord 40 2530
4. Isacord 40 3910
5. Isacord 40 0622



12597-16

88 x 85 mm
3.5 x 3.3 inch

15.862

1. Isacord 40 0904
2. Isacord 40 0940



12655-14

164 x 110 mm
6.4 x 4.4 inch

16.122

1. Isacord 40 1115
2. Isacord 40 1055



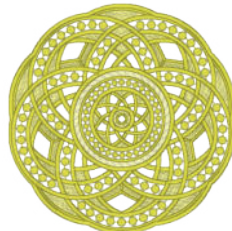
20.9 Dentelle

12896-04

114 x 116 mm
4.5 x 4.6 inch

29.153

1. Isacord 40 0442



12742-01

137 x 133 mm
5.4 x 5.2 inch

41.668

1. Isacord 40 1911



12410-07

115 x 158 mm
4.5 x 6.2 inch

30.450

1. Isacord 40 1874



12410-08

80 x 168 mm
3.2 x 6.6 inch

22.500

1. Isacord 40 1874



20 Motifs de broderie

139

12410-15

29 x 133 mm
1.1 x 5.3 inch

9.439

1.  Isacord 40 4752



12771-01

135 x 211 mm
5.3 x 8.3 inch

44.572

1.  Isacord 40 0870
2.  Isacord 40 0870
3.  Isacord 40 0870
4.  Isacord 40 0101



12659-01

45 x 58 mm
1.8 x 2.3 inch

6.790

1.  Isacord 40 1352
2.  Isacord 40 1430



12659-06

37 x 59 mm
1.4 x 2.3 inch

6.465

1.  Isacord 40 4625
2.  Isacord 40 4515



12896-03

117 x 117 mm
4.6 x 4.6 inch

29.923

1.  Isacord 40 1032



12896-05

116 x 117 mm
4.6 x 4.6 inch

32.525

1.  Isacord 40 0781



12635-03

38 x 165 mm
1.5 x 6.5 inch

16.833

1.  Isacord 40 0131
2.  Isacord 40 0132
3.  Isacord 40 0112



Oc07107

121 x 172 mm
4.8 x 6.8 inch

50.579

1.  Isacord 40 0670



21002-21

21 x 151 mm
0.8 x 5.9 inch

3.176

1.  Isacord 40 1252



21009-29

32 x 152 mm
1.3 x 6 inch

4.649

1.  Isacord 40 5210



20 Motifs de broderie

140

 21021-25 34 x 71 mm
1.3 x 2.8 inch 4.748

1.  Isacord 40 1252



82005-40

 26 x 240 mm
1 x 9.4 inch 8.256

1.  Isacord 40 0851



82011-30

 11 x 13 mm
0.4 x 0.5 inch 17.293

1.  Isacord 40 0660
2.  Yenmet 7013



Be110415

 44 x 172 mm
1.7 x 6.8 inch 6.436

1.  Isacord 40 6051
2.  Isacord 40 0811
3.  Isacord 40 1921



Fa981

 35 x 142 mm
1.4 x 5.6 inch 3.709

1.  Isacord 40 1055



Nb952_48

 108 x 119 mm
4.3 x 4.7 inch 22.514

1.  Isacord 40 0020
2.  Isacord 40 4174
3.  Isacord 40 0020
4.  Isacord 40 4174
5.  Isacord 40 0761

 Oc00303 101 x 110 mm
4 x 4.4 inch 35.018

1. Isacord 40 0015

 Oc33411 24 x 177 mm
0.9 x 7 inch 15.868

1. Isacord 40 0015

 Oc33416 36 x 128 mm
1.4 x 5 inch 16.090

1.  Isacord 40 1902
2. Isacord 40 0015



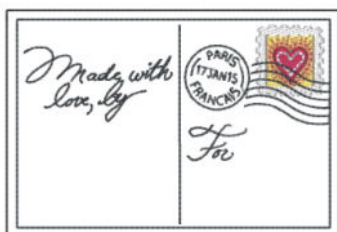
20.10 Cadres

12383-09

113 x 77 mm
4.4 x 3 inch

4.757

1. Isacord 40 0020
2. Isacord 40 4174
3. Isacord 40 0608
4. Isacord 40 2101
5. Isacord 40 1600
6. Isacord 40 0015
7. Isacord 40 4174



12606-26

139 x 139 mm
5.5 x 5.5 inch

5.211

1. Isacord 40 0670
2. Isacord 40 0670
3. Isacord 40 0670



12606-33

43 x 70 mm
1.7 x 2.8 inch

2.376

1. Isacord 40 0670
2. Isacord 40 0670
3. Isacord 40 0670



12606-37

46 x 78 mm
1.8 x 3.1 inch

2.692

1. Isacord 40 0670
2. Isacord 40 0670
3. Isacord 40 0670



12611-21

72 x 156 mm
2.8 x 6.1 inch

11.513

1. Applique 1
2. Applique 2
3. Isacord 40 1703



12611-22

72 x 156 mm
2.8 x 6.1 inch

12.504

1. Applique 1
2. Applique 2
3. Isacord 40 1703



12611-23

72 x 156 mm
2.8 x 6.1 inch

12.817

1. Applique 1
2. Applique 2
3. Isacord 40 1902



12611-24

72 x 156 mm
2.8 x 6.1 inch

12.613

1. Applique 1
2. Applique 2
3. Isacord 40 1902

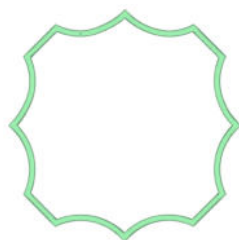


12611-27

137 x 137 mm
5.4 x 5.4 inch

3.961

1. Applique 1
2. Applique 2
3. Isacord 40 5440

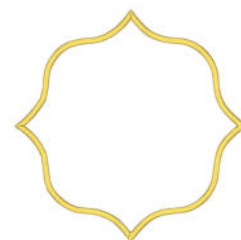


12611-28

140 x 140 mm
5.5 x 5.5 inch

3.649

1. Applique 1
2. Applique 2
3. Isacord 40 0703



20 Motifs de broderie

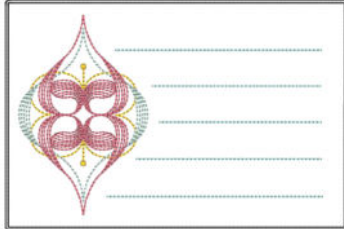
142

12621-02

155 x 104 mm
6.1 x 4.1 inch

5.558

1. Isacord 40 0020
2. Isacord 40 0020
3. Isacord 40 0811
4. Isacord 40 4952
5. Isacord 40 1921
6. Isacord 40 4952
7. Isacord 40 0020

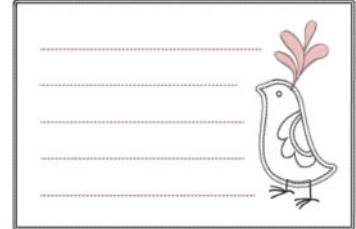


12621-04

155 x 104 mm
6.1 x 4.1 inch

3.803

1. Isacord 40 0015
2. Isacord 40 0015
3. Isacord 40 0020
4. Isacord 40 2051
5. Isacord 40 0015
6. Isacord 40 4174
7. Isacord 40 2051
8. Isacord 40 0015



12621-05

155 x 104 mm
6.1 x 4.1 inch

5.811

1. Isacord 40 0015
2. Isacord 40 0015
3. Isacord 40 0933
4. Isacord 40 1252
5. Isacord 40 1252
6. Isacord 40 0015



12621-09

155 x 104 mm
6.1 x 4.1 inch

5.520

1. Isacord 40 0015
2. Isacord 40 0015
3. Isacord 40 0504
4. Isacord 40 0542
5. Isacord 40 0542
6. Isacord 40 0015

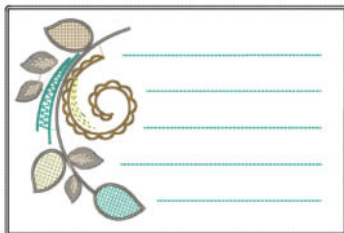


12621-19

155 x 104 mm
6.1 x 4.1 inch

8.360

1. Isacord 40 0015
2. Isacord 40 0015
3. Isacord 40 0721
4. Isacord 40 4620
5. Isacord 40 0352
6. Isacord 40 0152
7. Isacord 40 0672
8. Isacord 40 4620
9. Isacord 40 0015



12649-05

91 x 88 mm
3.6 x 3.5 inch

9.087

1. Applique 1
2. Applique 2
3. Isacord 40 1840
4. Isacord 40 1860
5. Isacord 40 0015



12719-53

124 x 124 mm
4.9 x 4.9 inch

4.728

1. Isacord 40 0020

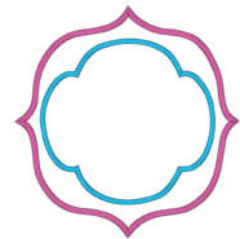


80090-26

124 x 129 mm
4.9 x 5.1 inch

6.087

1. Applique 1
2. Applique 2
3. Applique 1
4. Applique 2
5. Isacord 40 4103
6. Isacord 40 2508



20.11 Monogrammes modernes

12863-01

113 x 119 mm
4.4 x 4.7 inch

10.297

1. ■ Isacord 40 0020
2. ■ Isacord 40 0020
3. ■ Isacord 40 0020

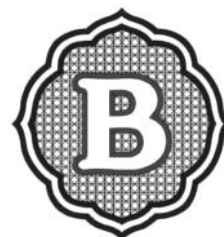


12863-02

113 x 119 mm
4.4 x 4.7 inch

10.441

1. ■ Isacord 40 0020
2. ■ Isacord 40 0020
3. ■ Isacord 40 0020

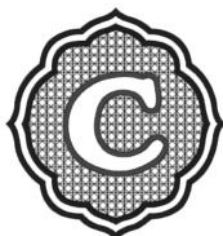


12863-03

113 x 119 mm
4.4 x 4.7 inch

10.224

1. ■ Isacord 40 0020
2. ■ Isacord 40 0020
3. ■ Isacord 40 0020

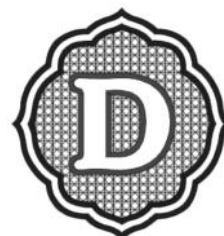


12863-04

113 x 119 mm
4.4 x 4.7 inch

10.360

1. ■ Isacord 40 0020
2. ■ Isacord 40 0020
3. ■ Isacord 40 0020



12863-05

113 x 119 mm
4.4 x 4.7 inch

10.658

1. ■ Isacord 40 0020
2. ■ Isacord 40 0020
3. ■ Isacord 40 0020

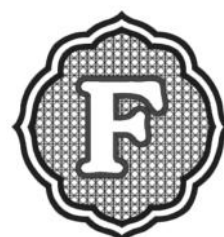


12863-06

113 x 119 mm
4.4 x 4.7 inch

10.414

1. ■ Isacord 40 0020
2. ■ Isacord 40 0020
3. ■ Isacord 40 0020



12863-07

113 x 119 mm
4.4 x 4.7 inch

10.430

1. ■ Isacord 40 0020
2. ■ Isacord 40 0020
3. ■ Isacord 40 0020



12863-08

113 x 119 mm
4.4 x 4.7 inch

10.741

1. ■ Isacord 40 0020
2. ■ Isacord 40 0020
3. ■ Isacord 40 0020



12863-09

113 x 119 mm
4.4 x 4.7 inch

9.720

1. ■ Isacord 40 0020
2. ■ Isacord 40 0020
3. ■ Isacord 40 0020

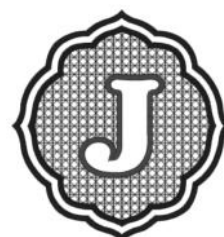


12863-10

113 x 119 mm
4.4 x 4.7 inch

9.836

1. ■ Isacord 40 0020
2. ■ Isacord 40 0020
3. ■ Isacord 40 0020



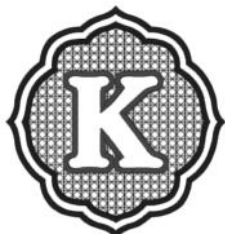
20 Motifs de broderie

12863-11

113 x 119 mm
4.4 x 4.7 inch

10.644

1. ■ Isacord 40 0020
2. ■ Isacord 40 0020
3. ■ Isacord 40 0020



12863-12

113 x 119 mm
4.4 x 4.7 inch

10.019

1. ■ Isacord 40 0020
2. ■ Isacord 40 0020
3. ■ Isacord 40 0020



12863-13

113 x 119 mm
4.4 x 4.7 inch

10.896

1. ■ Isacord 40 0020
2. ■ Isacord 40 0020
3. ■ Isacord 40 0020



12863-14

113 x 119 mm
4.4 x 4.7 inch

10.622

1. ■ Isacord 40 0020
2. ■ Isacord 40 0020
3. ■ Isacord 40 0020

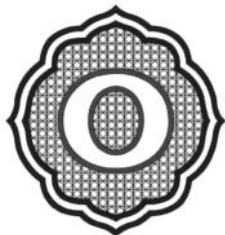


12863-15

113 x 119 mm
4.4 x 4.7 inch

10.168

1. ■ Isacord 40 0020
2. ■ Isacord 40 0020
3. ■ Isacord 40 0020



12863-16

113 x 119 mm
4.4 x 4.7 inch

10.539

1. ■ Isacord 40 0020
2. ■ Isacord 40 0020
3. ■ Isacord 40 0020



12863-17

113 x 119 mm
4.4 x 4.7 inch

10.476

1. ■ Isacord 40 0020
2. ■ Isacord 40 0020
3. ■ Isacord 40 0020



12863-18

113 x 119 mm
4.4 x 4.7 inch

10.769

1. ■ Isacord 40 0020
2. ■ Isacord 40 0020
3. ■ Isacord 40 0020



12863-19

113 x 119 mm
4.4 x 4.7 inch

10.410

1. ■ Isacord 40 0020
2. ■ Isacord 40 0020
3. ■ Isacord 40 0020

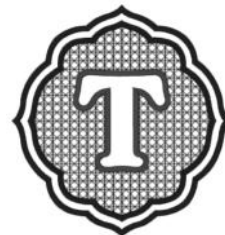


12863-20

113 x 119 mm
4.4 x 4.7 inch

10.167

1. ■ Isacord 40 0020
2. ■ Isacord 40 0020
3. ■ Isacord 40 0020



20 Motifs de broderie

12863-21

113 x 119 mm
4.4 x 4.7 inch

10.410

1. ■ Isacord 40 0020
2. ■ Isacord 40 0020
3. ■ Isacord 40 0020



12863-22

113 x 119 mm
4.4 x 4.7 inch

10.169

1. ■ Isacord 40 0020
2. ■ Isacord 40 0020
3. ■ Isacord 40 0020



12863-23

113 x 119 mm
4.4 x 4.7 inch

10.738

1. ■ Isacord 40 0020
2. ■ Isacord 40 0020
3. ■ Isacord 40 0020

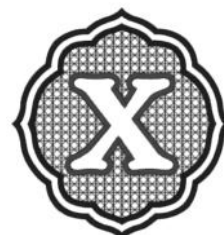


12863-24

113 x 119 mm
4.4 x 4.7 inch

10.728

1. ■ Isacord 40 0020
2. ■ Isacord 40 0020
3. ■ Isacord 40 0020



12863-25

113 x 119 mm
4.4 x 4.7 inch

10.206

1. ■ Isacord 40 0020
2. ■ Isacord 40 0020
3. ■ Isacord 40 0020



12863-26

113 x 119 mm
4.4 x 4.7 inch

10.367

1. ■ Isacord 40 0020
2. ■ Isacord 40 0020
3. ■ Isacord 40 0020



12863-27

113 x 119 mm
4.4 x 4.7 inch

11.934

1. ■ Isacord 40 0020
2. ■ Isacord 40 0020
3. ■ Isacord 40 0020

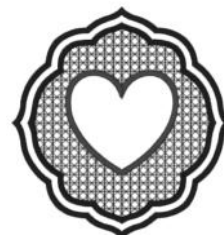


12863-28

113 x 119 mm
4.4 x 4.7 inch

9.231

1. ■ Isacord 40 0020
2. ■ Isacord 40 0020
3. ■ Isacord 40 0020

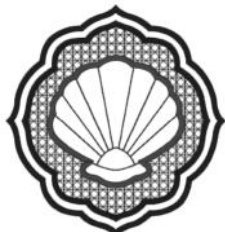


12863-29

113 x 119 mm
4.4 x 4.7 inch

9.850

1. ■ Isacord 40 0020
2. ■ Isacord 40 0020
3. ■ Isacord 40 0020



12863-30

113 x 119 mm
4.4 x 4.7 inch

10.148

1. ■ Isacord 40 0020
2. ■ Isacord 40 0020
3. ■ Isacord 40 0020



20.12 Mini

12373-08

16 x 16 mm
0.6 x 0.6 inch

232

1.  Isacord 40 0776



12418-27

13 x 25 mm
0.5 x 1 inch

339

1.  Isacord 40 5822
2.  Isacord 40 2250

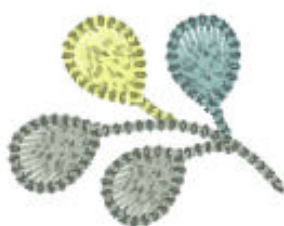


12508-12

44 x 34 mm
1.8 x 1.3 inch

1.789

1.  Isacord 40 4752
2.  Isacord 40 0352
3.  Isacord 40 5552



12508-21

46 x 60 mm
1.8 x 2.4 inch

2.629

1.  Isacord 40 6133
2.  Isacord 40 4752
3.  Isacord 40 5552



12558-01

41 x 40 mm
1.6 x 1.6 inch

6.713

1.  Isacord 40 0184
2.  Isacord 40 0015
3.  Isacord 40 5555
4.  Isacord 40 0220
5.  Isacord 40 5912
6.  Isacord 40 1521
7.  Isacord 40 1352

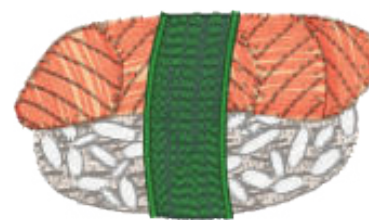


12558-02

59 x 34 mm
2.3 x 1.3 inch

6.274

1.  Isacord 40 0184
2.  Isacord 40 0015
3.  Isacord 40 1352
4.  Isacord 40 1521
5.  Isacord 40 5555
6.  Isacord 40 5722



12558-03

46 x 44 mm
1.8 x 1.7 inch

7.540

1.  Isacord 40 0184
2.  Isacord 40 5555
3.  Isacord 40 0015
4.  Isacord 40 1311
5.  Isacord 40 1521
6.  Isacord 40 5722
7.  Isacord 40 5912
8.  Isacord 40 1352
9.  Isacord 40 0731
10.  Isacord 40 0630



12558-04

42 x 96 mm
1.7 x 3.8 inch

8.089

1.  Isacord 40 6156
2.  Isacord 40 0184
3.  Isacord 40 5912
4.  Isacord 40 1352
5.  Isacord 40 1521
6.  Isacord 40 0015
7.  Isacord 40 5555
8.  Isacord 40 5722



12558-05

43 x 50 mm
1.7 x 2 inch

8.013

1.  Isacord 40 0184
2.  Isacord 40 5555
3.  Isacord 40 0015
4.  Isacord 40 5912
5.  Isacord 40 5722
6.  Isacord 40 1102
7.  Isacord 40 1301
8.  Isacord 40 1311
9.  Isacord 40 1352



12819-02

33 x 30 mm
1.3 x 1.2 inch

1.588

1.  Isacord 40 4071
2.  Isacord 40 0015
3.  Isacord 40 0800
4.  Isacord 40 0020



20 Motifs de broderie

147

12819-04

30 x 37 mm
1.2 x 1.5 inch

1.396

1.  Isacord 40 0020
2.  Isacord 40 2530
3.  Isacord 40 0800
4.  Isacord 40 0131



12819-06

34 x 25 mm
1.4 x 1 inch

914

1.  Isacord 40 0970
2.  Isacord 40 0771
3.  Isacord 40 0945
4.  Isacord 40 1725



12819-17

32 x 34 mm
1.3 x 1.4 inch

1.277

1.  Isacord 40 3830
2.  Isacord 40 3730
3.  Isacord 40 5531



12903-05

31 x 48 mm
1.2 x 1.9 inch

1.471

1.  Isacord 40 1860
2.  Isacord 40 1840
3.  Isacord 40 0660
4.  Isacord 40 3150



12903-06

30 x 46 mm
1.2 x 1.8 inch

1.358

1.  Isacord 40 5115
2.  Isacord 40 4740
3.  Isacord 40 3150



12903-07

21 x 45 mm
0.8 x 1.8 inch

741

1.  Isacord 40 4740
2.  Isacord 40 5115
3.  Isacord 40 3150



12903-08

25 x 45 mm
1 x 1.8 inch

1.984

1.  Isacord 40 0660
2.  Isacord 40 4740
3.  Isacord 40 1840
4.  Isacord 40 0741
5.  Isacord 40 3150



51215-20

28 x 28 mm
1.1 x 1.1 inch

805

1.  Isacord 40 0811
2.  Isacord 40 1252
3.  Isacord 40 1904
4.  Isacord 40 0020



51253-01

28 x 48 mm
1.1 x 1.9 inch

1.356

1.  Isacord 40 0506
2.  Isacord 40 0670
3.  Isacord 40 2520
4.  Isacord 40 2530
5.  Isacord 40 4174



51253-07

24 x 42 mm
0.9 x 1.7 inch

1.008

1.  Isacord 40 0506
2.  Isacord 40 2160
3.  Isacord 40 2530
4.  Isacord 40 2520



20 Motifs de broderie

148

51329-01

34 x 32 mm
1.4 x 1.3 inch

1.406

1.  Isacord 40 1220
2.  Isacord 40 0672
3.  Isacord 40 1055



51329-02

32 x 39 mm
1.3 x 1.5 inch

1.920

1.  Isacord 40 1055
2.  Isacord 40 0672
3.  Isacord 40 1055
4.  Isacord 40 1220



51329-03

35 x 35 mm
1.4 x 1.4 inch

1.474

1.  Isacord 40 2504
2.  Isacord 40 0672
3.  Isacord 40 1055

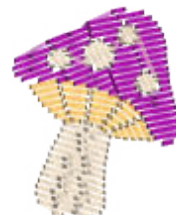


51329-07

30 x 37 mm
1.2 x 1.5 inch

1.248

1.  Isacord 40 1220
2.  Isacord 40 2715
3.  Isacord 40 0672



Cj587

24 x 33 mm
0.9 x 1.3 inch

1.919

1.  Isacord 40 2171
2.  Isacord 40 1840
3.  Isacord 40 5610



Symboles	
Bordure	
Broder	81
Broder	
Unicolore	80, 81
Calibrer	
Écran	84
Combinaison à la position du curseur	
Modifier	61
Combiner	
Motif de point	60
Enregistrer	
Motif de broderie	79
Monter	
Aiguille	30
Pied-de-biche	36
Pied-de-biche BSR	36
Motif de point	
Combiner	60
Raccorder	
Module de broderie	38
Réglage	
Fonctions BSR	64
Régulation du point	64
Retrait	
Fil	43

A	
Activer/désactiver	
Coupe du fil	43
Éclairage	39
Laser	46, 71
Machine	23
Surveillance du fil de canette	40
Surveillance du fil supérieur	40
WiFi	40, 46, 70
Actualiser le logiciel	82
Actualiser le micrologiciel	82
Adapter	
Aperçu du point	45
Adresse IP	39
Adresse MAC	39
Affichage	
Aiguille	46, 70
Arrêt de l'aiguille en haut/en bas	45
Cadre de broderie	70
Cadre de broderie recommandé	70
Espace libre	21
Force du signal de connexion WiFi	46, 70
Griffe d'entraînement en haut/en bas	46, 70
Niveau de remplissage de la canette	46, 70
Pied-de-biche	46, 70
Plaque à aiguille	46, 70
Pression du pied-de-biche	46
Tension du fil supérieur pour la broderie	70

Tension du fil supérieur pour la couture	46
Affichage plein écran	47
Agrandir/Réduire	
Aperçu du motif de broderie	69
Aide	21
Aide rapide	21
Touche	20
Aiguille	
Affichage	46, 70
Changer	30
Épaisseur	27
Monter	30
Réglage	46, 70
Sélectionner	30
Aiguille/fil	
Rapport	28
Ajuster la largeur	61
Alphabets	51
Broder	72
Couture	47
Alphabets à broder	72
Aperçu du motif de broderie	
Agrandir/Réduire	69
Aperçu du point	
Adapter	45
Arrêt de l'aiguille	
Affichage	45
En haut/en bas	31
Régler	45

B	
Back-kick	42
Barre d'outils	
Gestionnaire des données	47
Barre de navigation	
Sélection de point	47
Bordures	77
Boutonnieres	47, 51
Modifier	56
Broder	81
Bordure	81
BSR	64
Monter le pied-de-biche	36
Régler les fonctions	64
Butée guide-lisières	
Déplacer	26
Monter	26
Régler	26

C	
Cadre de broderie	38
Affichage	70
Calibrer	43
Déplacer	39
Enlever	38

Monter	38
Régler	70
Calibrer le pied pour boutonnière	82
canette	
Embobiner	34
Caractéristiques techniques.....	100
Changement de couleur	
Réduire	80
Changer	
Aiguille	30
Pied-de-biche	36
Plaque à aiguille.....	27
Charger	
Combinaison de motifs de point	62
Motif de broderie	73
Motif de point	54, 59
Motifs de points enregistrés.....	47
Motifs de points personnels	47
Clé USB	
Supprimer	82
CLR.....	20
Coffret d'accessoires.....	24
Combinaison de motifs de point	
Charger	62
Créer	60
Inverser.....	61
Modifier	60
Points d'arrêt	62
Supprimer.....	62
Combinaison de motifs de point	
Enregistrer	62
Combiner	
Motif de point	59
Connecter	
Pédale	24
Conseiller.....	21
Touche	20
Coordonnées du revendeur.....	39
Cordon secteur	23
Corriger l'équilibrage	55
Coudre des points en marche arrière	
en permanence.....	55
Coudre en marche arrière	
Au point près.....	56
Couleur	
Régler le schéma de couleurs	40
Coupe du fil.....	43
Coupe-fil	
Touche	13
Couture de bâti	80
Couture en marche arrière	
Touche	14
Créer	
Combinaison de motifs de point	60

Crochet	
Huiler	86
Nettoyer.....	85

D

Densité de broderie	
Motif de broderie	74
Dépannage	94
Déplacer	
Cadre de broderie	39
Motif de broderie	73
Position de broderie	69
Données	
Enregistrer	82
Dupliquer	
Motif de broderie	74

E

Éclairage	
Activer/désactiver	39
Régler la luminosité	39
Écran	
Calibrer	84
Nettoyer.....	84
Réglage du fond d'écran	40
Régler la luminosité.....	39
Écran Couture	45
Écran de broderie.....	69
Éléments de commande	13
Éliminer la machine	88
Enfilage	
Aiguille simple.....	31
Enfiler	
Aiguille jumelée	33
Aiguille triple.....	33
Fil de canette	35
Enfiler une aiguille jumelée.....	33
Enfiler une aiguille triple	33
Enfileur	31
Enfileur automatique	
Touche.....	14
Enregistrer	
Combinaison de motifs de point	62
Données personnelles	82
Motif de point.....	59
Réglage de points	56
Épaisseur	
Aiguille	27
Épaisseur du tissu	44
Espace libre	21
Explication des symboles	9

F	
Fichier journal	87
Fil	
Retrait	43
Fil de canette	34
Enfiler	35
Fil supérieur	
Enfiler	31
Enfiler une aiguille jumelée	33
Enfiler une aiguille simple	31
Enfiler une aiguille triple	33
Fin du motif	
Touche	14
Format du fichier	67

G	
Gestionnaire des données	
Barre d'accès rapide au mode de couture	47
Motifs de point.....	47
Griffe d'entraînement	37
Nettoyer	85
Soulever/abaisser	37
Griffe d'entraînement en haut/en bas	
Affichage.....	46, 70
Régler	70

I	
ID de la machine	39
Informations	
Données de la machine	40
Informations de maintenance.....	84
Interrupteur principal	23
Inverser	
Combinaison de motifs de point	61

L	
Langue	39
Largeur de point	
Régler	45, 54
Laser	
Activer/désactiver.....	46, 71
Lettrage	
Créer	79
Modifier	79
Lettres	47
Levier de genou	26
Abaisser le pied-de-biche	26
Monter	26
Relever le pied-de-biche.....	26
Longueur	
Motif de point	55

Longueur de point	
Motif de quilt.....	44
Régler	45
Luminosité	
Éclairage	39
Écran	39

M	
Machine	
Activer/désactiver	23
Marche/Arrêt	
Touche.....	13
Messages d'erreur	89
Micrologiel et matériel	
Informations	40
Mode combiné.....	59
Modifier	
Boutonnieres.....	56
Combinaison de motifs de point	60
Lettrage	79
Motif de broderie	69, 73
Motif de point.....	45, 55
Programme de reprisage	58
Texte	79
Modifier le type de point	
Motif de broderie	74
Modifier\	
Combinaison à la position du curseur	61
Module de broderie	
Raccorder	38
Retirer	38
Monter	
Butée guide-lisières	26
Cadre de broderie	38
Levier de genou	26
Plaque à aiguille	27
Motif de broderie.....	72
Broder.....	80
Broder sans fin	75, 77
Centrer	75
Charger	73
Contrôler	75
Dégrouper	74
Densité de broderie.....	74
Déplacer	73
Disposer.....	74
Dupliquer.....	74
Enregistrer	79
Faire pivoter	73
Grouper	74
Informations	69
Modifier.....	69, 70, 73
Modifier la marque du fil.....	75
Modifier la taille	73
Modifier le type de point.....	74

Modifier les couleurs.....	75
Placement par défaut.....	44
Placement précis.....	74, 76
Placement virtuel.....	75
Placer.....	74
Renverser.....	73
Sélectionner.....	73
Supprimer.....	74
Vérifier la position.....	76
Zone de sélection.....	71
Motif de broderie personnel	
Enregistrer.....	79
Motif de point	
Charger.....	54, 59
Combiner.....	59
Corriger l'équilibrage.....	55
Enregistrer.....	59
Longueur.....	55
Mode combiné.....	59
Modifier.....	45, 55
Point triple.....	55
Renverser.....	55
Répétition de motif.....	55, 61
Sélectionner.....	54
Supprimer.....	59
Motif de quilt	
Longueur de point.....	44
Motifs de broderie	
Dans le dossier personnel.....	72
Motifs de broderie enregistrés	
Dans le dossier personnel.....	72
Motifs de broderie personnels	
Dans le dossier personnel.....	72
Supprimer.....	82
Motifs de point	
Gestionnaire des données.....	47
Motifs de points	
Dans le dossier personnel.....	47
Motifs de points enregistrés	
Dans le dossier personnel.....	47
Motifs de points personnels.....	47
Mouvements des doigts.....	19

N

Nettoyer	
Attrape-fil.....	85
Écran.....	84
Enfileur.....	85
Griffe d'entraînement.....	85
Nettoyer l'attrape-fil.....	85
Nettoyer l'enfileur.....	85
Nettoyer le pince-fil.....	85
Niveau de remplissage de la canette.....	46, 70
Nom de la machine.....	39
Note d'aiguille.....	30

P

Page d'accueil.....	20
Page de démarrage	
Touche.....	20
Pédale.....	24
Connecter.....	24
Régler la fonction de pression du talon.....	42
Pied-de-biche	
Abaisser, avec le levier de genou.....	26
Affichage.....	46, 70
Changer.....	36
Monter.....	36
Régler.....	46, 70
Relever, avec le levier de genou.....	26
Sélectionner.....	37
Pied-de-biche en haut/en bas	
Touche.....	13
Plaque à aiguille.....	27
Affichage.....	46, 70
Changer.....	27
Monter.....	27
Régler.....	46, 70
Sélectionner.....	30
Point triple.....	55
Points d'arrêt.....	63
Combinaison de motifs de point.....	62
Régler.....	41
Touche.....	14
Points d'arrêt à la fin.....	44
Points d'arrêt au début.....	44
Points de quilt.....	47
Points décoratifs.....	47, 50
Points quilt.....	53
Points utilitaires.....	47, 48
Police.....	72, 79
Broder.....	72
Position de broderie	
Déplacer.....	69
Position de l'aiguille à gauche/à droite.....	31
Touche.....	15
Position de l'aiguille en haut/en bas.....	31
Touche.....	14
Position en suspens du pied-de-biche	
Régler.....	42
Position en suspens, pied-de-biche	
Régler.....	42
Préparation	
Couture.....	23
Préparer	
Broder.....	23
Prescriptions de sécurité.....	5
Pression du pied-de-biche	
Affichage.....	46
Régler.....	36, 46
Pression du talon.....	42

Programme de reprisage	
Modifier	58
Programmer	
Touche coupe-fil	41
Touche Couture en marche arrière	41
Touche fin de motif	42
Touche Pied-de-biche en haut/en bas	41
Touche Points d'arrêt	42
Programmer la touche	
Coupe-fil	41
Couture en marche arrière	41
Fin de motif	42
Pied-de-biche en haut/en bas	41
Points d'arrêt	42
Programmer les touches de fonction	41
Protection de l'environnement	8

R

Ranger les accessoires	24
Rapport	
Aiguille/fil	28
Récapitulatif des aiguilles	28
Réduire	
Changement de couleur	80
Réglage	
Aiguille	46, 70
Épaisseur du tissu	44
Fond d'écran	40
Luminosité de l'écran	39
Plaque à aiguille	46, 70
Points d'arrêt à la fin	44
Points d'arrêt au début	44
Taille de l'alphabet	55
Réglage de points	
Enregistrer	56
Réglages de broderie	
Réinitialiser	82
Réglages de couture	
Réinitialiser	82
Réglages de point	
Réinitialiser	56
Régler	
Arrêt de l'aiguille en haut/en bas	45
Butée guide-lisières	26
Cadre de broderie	70
Couleurs de l'écran	40
Griffe d'entraînement en haut/en bas	70
Langue	39
Largeur de point	45, 54
Longueur de point	45, 54
Luminosité de l'éclairage	39
Pédale	42
Pied-de-biche	46, 70
Points d'arrêt	41
Position en suspens du pied-de-biche	42

Position en suspens, pied-de-biche	42
Pression du pied-de-biche	36, 46
Signaux sonores	40
Sons	40
Tension du fil supérieur, broderie	43
Tension du fil supérieur, couture	40
Texte d'accueil	40
Vitesse de broderie	43
Vitesse de couture	41
Régler la longueur de point	54
Régler les signaux sonores	40
Régler les sons	40
Régulateur de point BERNINA (BSR)	64
Régulateur de vitesse	14
Régulation du point	
Réglage	64
Réinitialiser	
Réglages	82
Réglages	20
Réglages de broderie	82
Réglages de couture	82
Réglages de point	56
Réinitialiser les réglages	82
Renverser	
Motif de broderie	73
Motif de point	55
Répétition de motif	55, 61
Réseau WiFi	40

S

Sélection de point	
Barre de navigation	47
Sélectionner	
Aiguille	30
Alphabets	47
Alphabets à broder	72
Boutonnieres	47
Lettres	47
Motif de broderie	72, 73
Motif de point	54
Motifs de broderie enregistrés	72
Motifs de broderie personnels	72
Motifs de points enregistrés	47
Motifs de points personnels	47
Pied-de-biche	37
Plaque à aiguille	30
Points de quilt	47
Points décoratifs	47
Points utilitaires	47
Police	72
Sélectionner l'unité	44
Sélectionner l'unité de mesure	44
Ses propres motifs de point	
Supprimer	82
Stockage de la machine	88

Supprimer	
Clé USB	82
Combinaison de motifs de point	62
Motif de broderie	74
Motif de point	59
Motifs de broderie personnels.....	82
Motifs de point dans les fonctions de modification	60
Motifs de point dans une combinaison de motifs de point	61
Ses propres motifs de point	82
Surveillance du fil de canette.....	40
Surveillance du fil supérieur.....	40

T

Table rallonge	25
Taille de l'alphabet.....	55
Techniques de couture.....	66
Tension du fil supérieur	
Affichage, broderie.....	70
Affichage, couture.....	46
Régler, broderie	43
Régler, couture	40
Test de broderie.....	68
Texte	
Créer	79
Modifier	79
Touche	
Aide rapide.....	20
CLR	20
Conseiller	20
Coupe-fil	13
Couture en marche arrière.....	14
Enfileur automatique	14
Fin du motif.....	14
Marche/Arrêt	13
Page de démarrage.....	20
Pied-de-biche en haut/en bas.....	13
Points d'arrêt	14
Position de l'aiguille à gauche/à droite	15
Position de l'aiguille en haut/en bas	14
touches de fonction	13
Tutoriel.....	22

U

Unicolore	
Broder	80, 81
Utilisation des données	39
Utilisation du logiciel	
Mouvements des doigts.....	19

V

Vitesse de broderie	14
Régler	43

Vitesse de couture.....	14
Régler	41

W

WiFi	
Activer/désactiver	40, 46, 70
Connexion à un réseau	40
Force du signal de connexion	46, 70

Z

Zone de sélection	
Motif de broderie.....	71



BERNINA
made to create

BERNINA recommande les fils de la marque

Mettler[®]